

BX

4711

.74

S54

1911

Ex LIBRIS  
UNIVERSITATIS  
ALBERTAENSIS



**The DOUGLAS COMPANY, Ltd.**

Printers, Stationers, Bookbinders  
EDMONTON, ALBERTA

Рачуна Шокзпа

131

.

.

1

.

.



# КАНАДИЙСКИМ РУСИНАМ

*Василь Кокура*  
НАПИСАВ

МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ ШЕПТИЦКИЙ.



ЖОВКВА  
Печатня ОО. Василян  
1911.

UNIVERSITY  
OF ALBERTA LIBRARY

### **Вступне слово.**

Я обіцяв, будучи в Канаді, що як лиш верну додів, буду старати ся о те, щоб більше наших сьвящеників до Вас поїхало. Перший поїхав о. Єрми, котрий, як думаю, вже двесь в Торонто в Онтарії працює, а може принагідно до Монреаль доїзджає. Другий їде О. Ваньо, котрий і то письмо моє з собою за море бере. Бо я й се обіцяв, що напишу для Вас книжочку, і докладно спйшу всі науки сьв. нашої віри, котрі Вам треба знати, і о котрих Вам потреба памятати та і ті науки і ради, які я Вам давав будучи з Вами.

Прийміть ту книжочку так щиро, як Ви щиро мене принимали в церквах і в своїх хатах, коли я мав щастє бути з Вами і для Вас працювати. Прийміть єї так щиро, як з щирої любови до Вас писана.

Посилаючи сю книжочку до Вас, прошу Господа Бога, щоби много добра поміж Вами зробила, щоби принесла в Ваші хати сьвітло Божої науки і тепло любови Божої.

### **Найбільша потреба.**

Не знати, мої дорогі братя, мої дорогі сестри, чи може бути на світі щось, чого би більше чоловікови було потреба, як світла Божої науки і тепла Божої любови.

Так, як для тіла то ясне сонечко на небі, що дає світло і тепло, є так для життя потрібним, що еслиб загасло, ніхто би з нас ні одної днини на світі не прожив, так для душі потреба Божої благодати, що розум просвічає і загріває серце.

Без неї наше смертне тіло, а сто раз важнійша від тіла душа не має надприродного життя і є близькою вічного затрачени.

У кого в душі світить небесне сонце Божої благодати, той щасливий і безпечний, хочай би не знати як тяжке мав житє.

Але хто живе без Божої благодати в тяжкім грісі, постав єго серед розкошій і богатих цїсарських палат, щастя і супокою не знайде, а если перед смертю не спокутує ся, пропаде на віки.

### **Найбільша потреба Канадійських Русинів.**

А если світла і тепла Божої благодати всюди на цїлїм світі християнам потреба перед усїм иншим, то Вам в Канаді еще більше потреба так жити і так о Божу благодать старати ся, щоб Вам ніколи не забракло Божого світла, святаї віри і Божого тепла, любови.

В старім краю хотай християнин і стратить Божу благодать через тяжкий гріх, то все таки легко може висповідати ся і до Божої ласки вернути. а вже певно перед смертю жаден християнин не залишить завчасу закликати сьвященника, щоб поєднати ся з Богом і прийняти сьвяті Тайни спасеня.

Але у Вас в Канаді як же легко так умирати, що анї висповідати ся анї запричащати ся не можна.

Хотай би зі старого краю до Канади і виїхало і сто і двіста сьвященників, — а дай, Боже, щоби так було, — але і тогди кілько буде ще людей, що і по сто миль будуть мусїли їхати до найблизшого сьвященника.

А навіть если би так цілий наш край перенїс ся до Канади зі всіми нашими сьвященниками і єпископами і всі рускі хати і руских сьвященників розкинув на ті простори від нової Фунляндії або Галїфаксу по Ванкувер, де всюди наші люди чи на роботах чи на фармах перебувають, то ще церков від церкви, сьвященник від сьвященника мешкав би дальше як о сто миль, а знайшло би ся ще много-премногo людей, котрі би до церкви мали так далеко, що в случаю наглої хвороби не могли би легко закликати сьвященника.

### **Найбільший клопіт.**

Чоловік дорослий, котрий знає науку сьв. віри і розуміє чим є в житю Божя ласка,

дасть собі раду ще і в найтруднішій положеню. Але що буде з Вашої молодіжи, если не будуть знати сьвятої віри, і если не будуть дбати о Божу ласку. Зі всіх трудностей Вашого положеня се відай найбільша, як річи уложити, щоб діти вирости на християн.

Я переїхав цілу Канаду, старався по можности всюди бути і все пізнати. Всюди у всіх церквах одно мене найбільше вразило, що в церкві нема і половини тої молодіжи, як буває в Галичині, хотяй дітий по родинях в Канаді більше чим в Галичині, хотяй би длятого, що молодці можуть скоріше женитися, бо не мають обовязку військової служби.

Аж страх подумати, кілька соток, кілька тисяч є руских дітий, котрі зовсім ніколи катехизму не училися, зовсім не знають сьв. віри, а проте не будуть в життю християнами.

Правительство канадійське дуже дбає о школи і всюди школи закладають ся. Маємо навіть дві висні школи, в котрих старші хлопці учать ся на професорів до наших руских шкіл по кольоніях. За основанє тих шкіл ми повинні Правительству Канадійському бути дійсно вдячними і є надія, що з тих шкіл вийдуть учителі, котрі ревно і з пожертвоуванєм і добре будуть для наших дітий в школах працювати. Знайдуть ся певно меж ними і такі, що бодай в части заступять сьвященника, з'уміють і схотять дітий катехизму навчити та виховати їх на християн.

Але як раз в тім найбільша трудність. Чи ті молодці, що дітьми майже опустили

старий край і виросли, виховали ся поміж чужими, чи они самі не затратять того, що є найбільшим нашим народним добром — нашу сьвяту віру, наш сьвятий обряд, нашу мову, що єї нам наші діди і прадіди передали? Чи поміж ними не знайдуть ся такі, котрі дадуть ся перекупити і за чужі гроші будуть поміж нашим народом нищити і псувати то, що є найціннішим в нашій батьківщині і болотом будуть обкидувати наші сьвятощі.

### Одна просьба.

На кождий спосіб, Братя, пам'ятайте, що родичі більше еще як в старім краю мають сьвятий обовязок дбати о те, щоби діти вміли катехизм. Най же Вам та книжочка буде помічною в сповненню того обовязку. Одну маю до Вас лишень просьбу, читайте ту книжочку не раз, а частійше читайче єї дітям, а радше старайте ся навчити дітний всего того, що самі о вірі знаєте, чи то з сеї книжочки, чи з иньшої що доброго прочитаєте. Старайте ся завсїгди мати в хаті побожну книжку і если вже не можете послухати Божого слова голошеного в церкві, то бодай послухайте слова Божого з книжочки.

А Ви, що маєте щирійше серце для Бога і Єго сьвятої Церкви, Ви, що чуєте і розумієте сей голосний крик тисяч руских і християнських душ, що кличуть о хлїб Божої науки, Ви, що розумієте, як страшним небез-

печеньством для дїтий вирости без віри, без релїгії, без моральности, Ви, що дбаєте о те, щоби нарід руский не пропав на чужинї, щоб був окрасою і славою нашої вітчизни, підойміть ся тої задачі, з побожною книжкою, з катехизмом в руках ідіть до тих, що або Божого слова не знають, або після него не живуть. Читаючи побожну книжку, станьте проповідниками Божого слова, учіть дїти, учіть молодїж, подавайте старцям що стоять над гробом здорову науку, записану в добрих книжечках.

Если Бог поблагословить Вашій праці і если Вам удасть ся приєднати для сьвятої віри і для вічного спасеня хотяй би лишень одну душу, велика Ваша заплата в небі і велика заслуга для ближних, для народа, для вітчизни.

### **До молодїжи в середних і висших школах.**

І ти руско-українська молодїже, що в учительських нормальних школах виховуєш ся на се, щоб стати проповідниками дїтей, не забувайте, що Ви дїти християнських родичів, дїти християнського народа, боронїть ся перед злими впливами чужих, котрі хотять Вам віру Вашу відобрати і ужити Вас за орудє против власного Вашого народа.

Вороги хотять народови відобрати єго народність, єго віру, єго обряд, самі не могли би нічого доказати, шукають таких, котрі би



продали їм свої услуги і допомогли їм знищити руский нарід в Канаді, знають що о таких трудно, поміж дорослими, длятого до молодіжи звертають ся. Пресвитеряни платять тим котрі схотять до їх школи записати ся і пристати на їх віру. Знають, що коли підкопають віру, в коротці відберуть обряд і затратить ся народність. Бо, если в чім є надія, що наш нарід не стратить своєї мови і народности, то як раз в вірі і в обряді. Перед злими впливами бороніть же себе і товаришів.

Если Ваша праця має бути хосенною для народа, то мусить відповідати єго потребам. Если хочете мати вплив на нарід, не можете бути єму чужими, як би Ви були если би Ви не знали, не розуміли, не цїнили християнсько-католицької віри і нашого обряду.

Ваша задача не полягає лиш в тім, щоб діти навчити читати, писати, рахунків. Ви маєте ті діти і виховати, виробити їх характер, навчити Божий закон заховувати, родичів слухати і поважати, маєте поставити основи моральности під їх будуче житє. Не сповните свої задачі, если самі не будете глибоко пересвідченими християнами, людьми о спільних характерах и чистих совістях.

### **Віра zagrożена.**

Нігде на сьвітї не находять ся Русини в більшім небезпеченьстві о вічне спасенє, як в Канаді, бо і нігде на сьвітї нема так за-

взятих і могутих противників нашої віри. Конечно напосіли ся на те, щоб наш нарід від Церкви відорвати і сотки тисячів доларів дають на сю ціль. Певно не з християнської любови, не з ревности о спасенє душ. Іде їм лиш о те, щоби Русинів запрячи до своєї ціли, а тою цілю є знищенє нашої сьвятої віри і нашої сьвятої Церкви. Они спостерегли, що положенє в Канаді таке, що Русини дійдуть колінь до великих маєтків і будуть мати в краю велике значінє. Порозуміли і то, що вже само положенє і брак сьвященників і трудности душпастирської праці є для наших людей таким утрудненєм в заховуваню сьвятої віри і виховуваню в ній своїх дітей, що і без усильної праці противників, много з наших стратить віру. Длятого надіють ся, що зможуть і всіх Русинів привести в свій табір. На жаль в деяких околицях і з деяких взглядів то їм удало ся. Потягнули за собою нещасливих людей, з котрих одні для гроша і без пересвідчення, иньші в добрій вірі з несьвідомости віддали ся під їх провід і разом з ними зачали працювати для їх справи против нас. Небезпеченство велике не лиш для того, що йде о переважну і найважнійшу справу, о сьвяту віру, о Церков, о вічне спасенє, але і длятого, що если не зробимо всі, що лиш дасть ся, то діти ваші, дорогі Братя цілком затратять свою віру, свій сьв. обряд, і стануть ворогами тої Церкви, котра їх предків боронила перед многими ворогами і спасла наш нарід від цілковитого винародовленя,

стануть ся ворогами сьв. Унїї то є, сьвятої католицкої Церкви в нашім греко-руськім обрядї. Щоби цїль свою осягнути, взяли ся на дивні способи, котрі самі суть доказом, що їх цїль не є благородною, бо нечестними средствами, неправдою, ошуканьством не йде ся до доброї мети. Цїль ніколи не осьвячає средств.

### **Серафим, що удавав єпископа.**

Знали вороги нашої сьв. віри, що канадйським Русинам потреба єпископа, знали що сю потребу відчують всі вірні. З того прийшли на гадку знайти чоловіка, котрий би міг так добре єпископа вдати, щоб за собою всіх Русинів потягнути. І знайшли якогось російського попа, котрого російська церков не знати для яких провин покарала, заказуючи єму справовати сьв. Тайни і Службу Божу відправляти. Нещасливий Серафим, бо так називав ся, втік з Росії а думаючи що на тім інтересї добрі заробить гроші, наняв ся пресвитерянам за комедиянта і став всюди удавати єпископа.

Такий сумний початок тої отруї, котра доси ще на погибель веде сотками наших бідних добрих, а збаламучених людей.

Такий сумний початок нової незалежної, як себе хотять називати, рускої Церкви.

Чоловік без науки, без совісти, без честі хоче заступати самого Ісуса Христа і нову Церков основувати. Не знати лиш, як міг

вмовити в людей, що єго, та „серафимска“ церков є християньскою і апостольскою?

Християньскою називає ся Церков, що від самого Ісуса Христа походить, що єї Христос установив; Апостольскою, котра має неперерване переданє і непомильну науку самих сьвятих Апостолів.

Дивна також річ, длячого пресвітерияни, (бо такими були люди, що Серафима наняли) не дали Русинам правдивого єпископа, длячого мусїли від самого початку грати комедію?

Отже треба Вам знати, що пресвітерияни то така секта, котра жадного єпископа не визнає, і жадного єпископа не має, то значить, не лишень не має переданя Апостольского Єпископского чина, яке приміром мають православні, не лиш поміж собою не мають людей, котрих єпископами називають як прим. мають Англікани (єпископальна, Англіканська церков), але навіть мають таку науку, що жадних єпископів не потреба, що взагалї єпископского чина в Церкві Христовій нема.

### **Чотири ріжні науки що до єпископства.**

З того маєте, дорогі Братя, які то ріжницї заходять поміж ріжними сектами, що то християньскими хотять називати ся і церквами дійсно християньскими, але відлученими від вселеньскої Церкви з одної сторони а правдивою Церквою установленою через Ісуса Христа з другої:

Чини єпископський установлений через Ісуса Христа, має дві річи від себе ріжні, котрі в кождім єпископі треба розрізняти: сьвяту Тайну і єпископску власть. Сьвята Тайна єпископського чина полягає на тім, що передачею з покоління в покоління сила справувати сьв. Тайну сьвященства переходить через положенє рук від Апостолів аж на всіх правдивих єпископів наших часів. Хто ту власть посвячувати сьвященників дістав положенєм рук від правдивого єпископа, той має ту силу аж до смерти, хотяй би навіть відступив від сьв. віри і став єретиком або против власти сьв. Церкви збунтував ся і від сьв. Церкви відлучив ся. Таким способом мають правдивих єпископів що до сьвятої Тайни і єретицкі секти як янсеністи і старокатолики і відлучені від вселенської Церкви церкви восточні, котрі православними називають ся, а перебувають в схизмі, то є в відлученю.

Крім сили посвячувати сьвященників, може мати єпископ і власть церковну над вірними, може мати єпархію, дієцезію. Очевидно не може єї мати ані брати сам від себе. Мусить єї дістати так, що знова з покоління в покоління та власть від самих Апостолів мусить походити.

У вселенській католицкій Церкві мають єпископи назначені через Апостольський Престол римський і силу сьв. Тайни і єпископску власть, яку їм Церков, то є Апостольський Престол надає. І в сьв. Тайні і в церковній власти мають наші єпископи Апостольське переданє.

В православних церквах відлучених від Риму мають єпископи передане Апостольське положення рук, мають силу посвячувати священників, але власти церковної ніякої не мають, бо їх назначає цар, котрий не може їм власти церковної дати, котрої сам не має.

В англійській церкві єпископальній хотіли би мати Апостольське передане і бодай в науці своїй кажуть, що потреба єпископів, але жадного передання Апостольського не мають і длятого лишило ся їм лишень назва єпископів і в деїм наука о єпископстві. Річи же самої єпископства не мають, то є їх єпископи хотяй називають ся єпископами і як єпископи убирають ся, не мають ані святої сили посвячувати священників, ані жадної власти над вірними, бо очевидно власть над вірними, котра би не походила від Ісуса Христа, не була би жадною властю церковною.

В кінци секта пресвитерянів всьо скрізь відкинула. Відкинула Тайну Священства і Єпископство яко силу посвячувати священників, відкинула і науку о єпископстві і назву „єпископ.“

Тому і „пресвитерянами“ називають ся, щоби самою своєю назвою показати, що єпископства не узнають, що узнають лишень пресвитерів.

Свою дорогою ті їх пресвитері не є священниками, бо без єпископів не може бути священників. Ті пресвитері, то лишень старші в громадї, що за всіх молять ся. І слово

„пресвітер“ то грецке слово, котре означає тільки що „старший.“

З того вже видите, чому коли пресвітеріяни, взяли ся до діла дати Русинам єпископа мусіли зачати аж комедию грати, бо поміж своїми не могли найти навіть чоловіка, котрого би они бодай єпископом називали, хотяй би єпископом і не був. — А мусіли комедию грати хотяй і для того, що наші люди не були би хотіли їх агентів прийняти, если би були до всього признавали ся. Бо якже тут давати кому єпископа, коли має ся науку, що єпископство цілком не потрібне, якже трафити до наших людей, если би ся щиро сказало від першої хвилі, що треба знести, скасувати і єпископство і сьвященство і Службу Божу і більшу часть сьвятих Тайн і почитанє Пречистої Діви. Ба то всьо і з обряду вимазати і Достойно єсть і Честнійшую і Богородице Діво і сьв. Отця Николая і сьв. Йоана Золотоустого і сьв. Василя Великого і Атаназія і Кирила.

І щож з обряду лишило би ся? А вжеж не много, треба би знести і фелони і кадильніці і іконостаси і сьв. образи і сьвятий Божий жертвенник і більшу часть празників в році і йорданське водосьвятє, ну і так скрізь всі благословеня, всі молитви, всі зичаї і обряди. Пресвітеріяни всьо то у себе позносили і зі всіх тих наших установ по всіх книжках і часописях висьмівають ся.

Але коли йде о те, щоби зловити „дурного руского мужика,“ як котрий з них в га-

зетах написав, то всі способи добрі. Хотять єпископа, треба їм такого тумана пустити, щоби через якийсь час думали, що мають єпископа. Добре, заплатить ся котрому з укараних попів в Росії. А є їх там много таких, що за пиянство, за крадіж скинені є з уряду тай мусять або сидіти в тюрмі або утікати.

Тай так зробило ся.

### **Як люди наші прийняли Серафима?**

Памятаєте добре ті сумні часи, де наші люди, як явив ся поміж ними Серафим, стали до него приставати. Зразу і найліпші дали збаламутити ся. І не дивота. Так потреба руского єпископа, що не розбирали хто і як, а сотками до него приставали.

Він же зачав всюди посвячувати священників. Не переберав много, не питав о науку, о чесноту, хто заплатив, той зістав священником.

Ну! заплатив тай не зістав священником. Бо хотяй і Серафим на него руки клав, не міг єму священства дати. Міг навчити як ошукувати людей — тай того вчив, бо в тім був майстром. Але не довго тревали ті єго успіхи. Цілком так як та єго катедра, котру в Вінніпеґу зі старих пак і з кусників старої бляхи позбирав, так розлізла ся і та церков, котру установив. Єго попи, чи дяки, бо священниками не були, в короткім часі єго



нагнали, а щоб не стратити не злого, як здає ся зарібку і гроші дальше від пресвитерянів брати, вложили „консисторию,“ єго нагнали тай дальше самі стали працювати над побудованєм єго катедри-столиці серафимської церкви.

Назвали ся „незалежними“ хотий не сказали, за що від пресвитерянів гроші беруть.

### **Незалежні.**

І тут, доперва зачали ся сумні дійсно події. Зразу могли ті люди думати, що Серафим єпископ а они сьвящениками. Але від хвилі, коли переконали ся, що був ошустом, виконувати дальше уряд сьвященичий і єго діло дальше провадити, то вже виразно було стати співвинними, то вже виразно було сьвідомо людий дурити і ошукувати. А крім того допускали ся страшних сьвятокрацтв, бо рішучо є сьвятокрацтвом зневажанєм сьвятих річей удавати сьвящеників і правити на глум служби церковні.

Колись в старім краю лучило ся таке, що якийсь парібок по п'яному, в товаристві пустих як він сам молодців натягнув на себе якусь верету гейби фелон тай на сьміх зачав сьпівати так як сьвященик при жертвеннику. Покарав єго суд сьвітський за зневажанє релігії. В Канаді такого параграфу нема, але через те гріх не менший і проти Бога і проти людий.

Яку совість має чоловік, котрий не встидає ся прилюдно допускати ся наймерзешійших сьвятокрацтв, котрий не боїть ся всіх людий ошукувати і видурювати від них гроші і вводити їх в пропасть погибели. Страшний рахунок здадуть перед Господом Богом за ті душі, які заводять на бездорожжя.

При тих нещасних провідниках лишили ся доси ще деякі бідні збаламучені християни, котрі чи то ще не знають чого держати ся, чи встидають ся признати ся до вини, чи жалують даних грошей на ті пресвитеряньські церкви, чи якимнебудь способом в затримуванні при блудній науці.

### **Упавший в руки розбійників.**

Христос коли хотів описати милосердя Боже для людий, порівнав гріх з положенням чоловіка, котрий попав в руки розбійників. Обрабували его, здерли з него одягу, зраненого покинули на дорозі.

То цїлковитий образ положення і тих бідних наших християн, котрі повірили „незалежним,“ і віддали ся в їх руки. Стратили в одній хвили не лишень ласку Божу і сьвяту віру, але стратили і можливість до ласки Божої вернути, бо стратили і всі сьвяті Тайни установлені через Ісуса Христа для нашого спасення.

Пресвитеряни всі Тайни відкинули, хотий задержали бодай в часті науку о сьвя-

тим Хрещенню, але і Хрещенє у них дуже часто не важне, бо много з їх пастирів не заховують тої форми і тої матерії, без котрих нема сьвятої Тайни Хрещеня. Вже висше сказав я як то они відкинули цілу сьвяту Тайну Сьвященства, як не мають анї єпископів анї сьвящеників, а за тим йде, що не можуть мати анї Миропомазаня, анї Євхаристиї, анї Покути, анї Маслосьвятя. Хотяй ті рускі незалежні сьвященики удають, що всі ті Тайни справують, то коли они сьвящениками не є, жадна з тих Тайн справована через них не є важною. Хиба одно хрещенє може бути важне, если до него правдивої води уживають, і цілу форму добре, з належитим наміренєм відмовляють, то є, если поливаючи голову дитини водою і кажуть, *крещаетъ раба божіа ко йма (Оца и сына и сѣго дѣа. ѿмѣнь.*

Навіть і супружество перед таким пом заключене є не важне. Хотяй ще кілька лїт тому назад закон католицкої Церкви уважав за важне супружество заключене без сьвященика і без сьвідків. Заказував так заключати Супружество але унаважав важним таке супружество. Тепер вже такі супружества знесені, католицка Церков прийняла в тім зглядї давний закон східної Церкви, після котрого супружества нема без сьвященика.

І так нещасні християни, що попали ся в руки несовістних платних агентів, дійсно обробовані зі всього, позбавлені Божої ласки, позбавлені сьв. Сповіді і сьв. Причастия,

позбавлені і Маслосьвята і відпущення гріхів в годині смерті, позбавлені Служби Божої і Божого слова, є дійсно так як той бідний, що попав в руки розбійників на дорозі поміж Єрусалимом а Єрихоном. Обрабовані, зранені, кинені, лишені на дорозі.

### **Як маємо з незалежними поступати?**

Тож ви, дорогі братя, котрим Бог дав ту велику ласку, що ви або доси витривали в святій правдивій вірі або вернули до неї по короткім заблудженю, будьте для тих нещасних наших братів добрими, милосердними Самарянами. Працюйте над ними, щоби їх всіх повернути до Христового стада. А маєте много способів на те, щоби се зробити.

Передовсім треба за них молити ся. Чим більше будемо за них молити ся, тим більше їх верне до нас. Я сего року в пастирськім посланю, написанім до вірних моєї єпархії, поручив всім вірним молити ся за тих заблуканих братів наших в Канаді, котрі відступили від правдивої Церкви, а пристали чи то до відлучених православних, чи то до так званих незалежних протестантів. І вас тепер усильно прошу: пожертвуйте і ви свої молитви, свої Причастія і добрі діла, пости і милостині за їх наверненє.

Крім того потягайте їх до себе любовю, не сварнею, не ненавистю. Не ганьбіть їх, не прозивайте, не називайте образливими назва-

ми, не осуджуйте їх, не кидайте на них каміннями, они більше нещасливі, чим винні; винними ті, котрі їх збаламутили і спровадили на бездорожжя.

Ви же братя не забувайте йко сьбраті́кий грѣшника ѿ заблудженія пѣти єгоу, спасєтъ дѣшѸ ѿ смєрти и покрѣєтъ мнєжество грѣхѹхъ (Як. V., 29).

До їх церковей або радше треба сказати до тих домів, котрі они церквами називають, не входіть і не лучіть ся з ними в жадних богослуженнях. Не беріть участи в їх похоронах, вінчаннях і в иньших службах церковних, бо то не є церковні служби, то страшні сьвятокрацтва, котрі наслідують церковні служби. Не запрашайте їх також на кумів, ані на сьвідків при вінчаннях.

Особливим способом уникайте ті домн. в котрих они в неділю сходять ся, бо то домн гріха.

В хвили коли всі християни, котрі лишень можуть, йдуть до церкви, щоби в ній Богу помолити ся, ті нещасні в день сьвятий, в день Господень сходять ся разом, щоби спільно зділати страшний гріх сьвятокрацтва.

Ах, якими сльозами, якими молитвами упросити їм Божого милосердя, як виратувати їх перед страшним засудженєм, на яке наражають ся.

### **До незалежних.**

До вас тепер звертаю ся, що ви відступили від сьв. нашої віри. Братя! діти, вер-

тайтесь до нас, покиньтеж свої гріхи, наверніть ся до Господа Бога!

Поступіть як блудний син — верніть як він до милосерного, свого доброго Вітця до Бога. Як він скажіть: „согрівив я на небо і перед тобою.“ Не встидайте ся признатись до гріха. Проч далеко відкиньте від себе ту гордість, котра вам не дозволяє упокорити ся, признати ся до вини.

Нема чого встидати ся, признати ся до вини, то прекрасне діло християнської чесноти. Ми всі грішниками, всім нам потреба покаяння, без покаяння нема для нас спасення. Чому боїтесь покаяня, чому ж боїте ся сповідн. Чи для того, що духовні отці ждають торжественного приречення, що до своїх гріхів не вернете. А як же мали би инакше робити? якжеж вас мають ратувати перед гріхом, ересю, невірою? Ви тяжко согрешили відступаючи від сьв. віри, наразились на тяжкий гнів Бога живого в небі. Опамятайте ся поки час, поки Бог душ ваших не кличе перед свій страшний суд, доки Бог сьвітить своє світло на шлях і благі і дождіть на праведних і неправедних (Мат. V., 45).

Користайте з того Божого милосердя, ратуйте свої душі, доки час, сє нині крім благочестия, днесь час спасення, час милосердя, завтра може бути за пізно; днесь Бог милосерний Отець чекає вашого навернення, завтра може страшний Судия буде вас карати. Днесь Ісус Христос кличе до вас з любовію: проіндіте ко мнє кє (Мат. XI., 28) трждіючімє і сьвєрємен-

нініи и азъ оупокѡю кѡ; завтра не дай то Боже  
моглибисте почути те страшне слово: идіте ѿ  
мене проклѣтии кѡ сѡгѡнь вѣчний оуготоканный діакѡлѡ  
и аггѡлмѡ егѡ (Мат. XXV., 40).

Ви відступили від Христа, відступаючи  
від тих, до котрих сказав: сѡшай кѡх мене сѡ-  
шайтѡ а ѡметѡйсѡ кѡх мене ѡметѡетсѡ. Ви покинули  
Христову Церкву — Христа покинули, відрі-  
каючи ся Ёго Церкви, ви відрікли ся Ёго.  
Бійте ся, щоби на вас не справдила ся та  
страшна погроза йже ѡкѡржетсѡ мене прѣдѡ че-  
ловѣки, ѡкѡржсѡ егѡ и азъ прѣдѡ Сѡтцѣмѡ моїмѡ йже  
на негѡхѡх. (Мат. X).

Покайте ся, братя, наверніть ся і най  
Бог милосердний відпустить вам ваші гріхи  
і дасть вам перед смертю поправити згір-  
шенє, яке ви дали.

### Як деякі мудрійші із незалежних попів поступили?



За Божою благодаттю навернуло ся вже  
много незалежних. Власне вчера дістав я  
лист з Канади, в котрім мені доносять, що  
в одній колонії в останніх тих тижнях  
кількох незалежних вернуло до нашої сьв.  
Церкви. Они Богу дякувати не першими  
і не останніми. Бог дасть, що всі до нас  
вернуть, если лиш щиро і покірно будемо  
Ёго о то просити. А навіть може Бог дасть,  
що бодай деякі з тих серафимских псевдопо-  
пів навернуть ся. Не може бути, щоби всі

між ними були так несовістними, щоби вічно мерзенну комедію відгравати.

Вже деякі з них відступили від бридкої їх роботи. Один щиріший коли весь нарід, що його слухав був зібраний, голосно признав ся до того, що через рік чи там кілька попросту ошукував їх, що не був сьвящеником, жадної влади не мав і лиш відгравав комедію. Інші по тиху відступили від них і бодай тогди коли їх питають признають, що „незалежні“ суть платні через секту і не суть „незалежними“. Таке письмо одного з них сам я маю і заховую. Інші в кінці хочай може і до Бога не навернули ся, все таки встидають ся давнього свого ошуканьчого ремесла.

Ба, трудно і думати, щоби хто довго при такім ремеслі витримав, хочай би його навіть і добре платили. Не знати навіть, чи єсть брудніше ремесло. Бути катом, ремесло грубо немиле, брудити руки кровю сказаних злочинців. Але мій Боже, для хліба не один чоловік много мусить потерпіти. Бути гніцльом тай по улицях пси ловити також немиле ремесло, бо хочай нема гріха в тім щоби по улицях пси ловити а все таки не красно, коли і бідні собаки здалека перед ним втікають, як перед якою заразою. Але ще і се дасть ся порозуміти, що хтось з біди і такого ремесла возьме ся.

Але щоби хто за гроші продавав свою совість і давав ся уживати до підпалювання власної церкви, а до того ще в лице брав



від тих, котрі єму гроші платять, то вже дійсно трудно розуміти. Бо що ті бідаки мусять комедію грати за гроші, до того самі признають ся, то всі знають. Що така комедія з річий сьвятих єсть брудним, безличним ремеслом, то також річ ясна. Але того не всі знають, як ті пани, що їм за комедію гроші платять, ображають своїх наймитів. Отже послухайте!

### Що пишуть по газетах.

Я був власне в Торонтї, коли в англійських часописях вела ся борба о тих наших псевдопопах комедиянтах. Був хтось закинув в часописях англійських місіїному товариству протестанцкому, що нечесними способами Русинів хотять ловити до своєї віри, що насилають нашим людям агентів, котрі сьвященників удають і зі сьвятих богослужень комедії роблять. Уживають кадила, сьвятять воду, беруть на себе ризи церковні і уживають ікон. Уцтиві протестанти страх були тим обурені, бо вжеж єсть річею нечесною тримати ся науки, котра відкидає ба навіть висьміває церковні ризи, ікони, кадило, йорданську воду і такі иньші річи, а тих самих річей уживати, щоби прозелитів робити. Ошуканьства уживати до розширення своєї науки.

Секретар місійного товариства, котрому се все закидали і католики і уцтиві протес-

станти, бо і між протестантами і пресвитерянами єсть много чесних і порядних людей, зачав по часописях оправдувати ся. А оправдав ся так, що одним замахом і признав все те, що єму закидали і весь нарід руский образив і так образив тих бідних агентів о котрих йшло, що з того показало ся, як они бідаки мусять від своїх панів по лиці брати в чотири очі, коли собі ті нани аж в часописях таке дозволяють!!

Всьо, що єму закидали, признав. Видно досить єще чесна людина. Тож признав, що „незалежні“ єуть від него „залежними“, що єго товариство їх платить, що они ніби на їх віру пристають, а ніби ні. Тут сарачиско мняв ся і мішав ся, бо не знав, як з правим протестантизмом правдивих пресвитериян погодити кадило і ікони, ризи і йорданську воду. Огонь з водою легше би помішати, як протестантизм до купи зібрати з восточним наним обрядом. Але щож робити? Ту в часописях і фотографії вже тих ніби пресвитериянських ніби руских сьвященників, ту листи зі всіх сторін приходять, ту сьміють ся, ту кпять, ту закиди повтаряють. Так, як той зайць, що хорт за ним жене, то в оден бік суса дає, то в другий, так і наш сарачище секретар місійного товариства вививає ся, крутить ся, на всі сторони суси дає, а всі аж за животи тримають ся, так з него бідака сьміють ся.

## Ображає руский нарід.

„Бо то так.... ось видите.... мушу сказати....“ пише пан секретар. А то що він по часописях тоді пописав в імені свого цілого товариства, я собі то всею красенькою зібрав таїй вам по нашому внясню то що він по англійски написав, бо мало хто з вас має нагоду много англійских часописей читати. Ба навіть певно не читають їх і самі ті наші бідні агенти місійного товариства. Ціла єго бесіда сходила на те: „Руский нарід дурний, простий, як би так лишень правдою і щиростию до них йти, не зловить ся їх. Треба їх опшукувати. Як би їм так сказати, що приходимо зносити весь обряд і всіх святих, то они би нас викинули — тай слухати би нас не хотіли. Заким тих темних людий доведе ся до того світла, щоби прийняли нашу мудру науку, ось приміром що та, котру то они Богородицею називають, єсть простою невістою — а єї Син жаден Бог, то много води уцлине заким они ті дурні Русини то зрозуміють. Треба їх опшуканьством просвітити, треба щоби лож ясними своїми проміннями просвітила їх темні, дурні, забиті рускі дуні“.

Осудіть самі! Чи таке або подібне по часописях писати чи то не єсть весь руский нарід ображати?

За справу сьв. віри і для Ісуса Христа треба всею приймати, але тих ясних променів пана секретаря таки нам не потреба, а кра-

сенько дякуємо бодай за єго щирість, будуть наші бідні ошукані братя знати чого держати ся.

### Красна назва.

Але з цілої тої історії таки то найсмішнійше як в горячій оборони образив і тих, котрими в нечесній своїй роботі послуговує ся. Може они самі навіть не знають чого то дослужили ся. Бо як би так на чесного трафив чоловіка, то за таке красне слово съвято подякував би за службу, хотяй би два рази лїпше хотїли платити. Отож пан секретар назвав тих своїх аґентів..... ну скажу вам так як він сказав дословно — по англійски — а ви або зрозумієте або кого запитайте ся, лиш не питайте незалежних, могли би встидати ся, тай хитрити, тай і їх вожди — проводирі нїби тих незалежних не легко би то дозволили як раз всео вяснити, бо такі певно, всіх би потратили.

Отож наш секретар назвав їх.... але вибачайте, що вам таки мушу повторити, бо ужив такого слова, зробив їм таку публіку, такий встид, що як би так трафив на людину що мають троха гонору, сейчас таки першого дня покинули би єго службу. Отож назвав всіх до одного аґентів своїх, тих то нїби незалежних нїби съвящеників, котрі дураять і ошукують руский царід в Канаді Назвав їх Bogus Priest Bogus-ами... ой, ой....

А то красного гонору діждали ся. Укладали собі бутн каноніками, дзсканами а навіть біскупами, а ту параз зістали Bogus-ами.

І то з висока сплинула на них та честь, бо від самого того пана секретаря, від котрого їм йде місячна пенсія.

Цікава річ, як тепер витолкують бідним нашим збаламученим братям, що треба до Bogus-а ходити і перед ним всіх гріхів своїх сповідати ся. Хиба отверто скажуть, що цілком зносить ся сьв. Таїну покаяння, що як чоловік согрішить, то вже аж до смерти має в грісі лишити ся. То й ліпше буде, бо будуть бодай люди знали, чого з ними держати ся. А навіть пан секретар таке наперед заповів: — „най но тільки троха ті дурні Русини помудріють, то вже не потреба буде анї фелонів, анї ікон, анї жадних з тих річий, що до руского обряду належать.“

І вже декуди починають. Оден з них вже людям сказав, що до відправи не потреба ему фелона, бо єго молитви не суть ліпші з фелоном, анї без фелона. Той бідачиско казав правду, що єго молитви так само нічого не вартують з фелоном, як і без фелона. У них фелон не має кого означувати, коли сьвящеників у них нема. Той Bogus-пінчогісінько не має, чого би не мав кождий християнин. Лиш то дивно, за що він лиш оден гроші бере.

### **Що єще сказав пан секретар?**

Найбільше того пана секретаря протестантських місій ганьбили вже самі протестанти, що він якусь Службу Божу заводить, бо треба вам знати, що зі всіх звичаїв святої нашої Церкви і святого нашого обряду нема звичаю, котрого би протестанти більше цуралися як Пренайсвятішої Жертви Служби Божої. З давен давна у себе цілком залишили і страх було би їм встид, як би так світ довідав ся, що они нїби від нас на ново прийняли Службу Божу. На такий закид пан секретар руками і ногами перед тою Службою Божою боронить ся. „Алеж нї, нї, пише, наші агенти серафимські незалежні попи Служби Божої не правили нїколи ані такої як правлять в римській церкві, ані такої як правлять в грецькій церкві. Они, каже, правлять Літургію св. Іоана Златоустого.... а бодай тя, не святого, я помилив ся, они лишень так его називають — тож наші попи правлять тоту Службу, котру називають Літургію Іоана Златоустого. Але з тої відправи все точно опускають того, що становить жертву Служби Божої. Хліба і вина не освячують.“

А ну, братя, щосьте ходили на відправи незалежних, чи ви спостерегли коли, що всю відправу так фалшують, то що найважніше опускають.

А може і не опускають, а лиш так крутять, бо відай нема лїншого способу, щоб крutarство боронити, як нове крutarство.

А вжеж ліпше було би, щоби цілком залипили ті Bogus-и не лишень освячувати хліб і вино, але і всяку церковну відправу. Не могли би бодай дурити людей тай казати, що їм Службу Божу відправляють.

### **Церкви православні, шизма.**

Як до церкви незалежних, так і до православних не можете ходити. Бо хочай православні мають правдивих священників, суть відірвані від загальної єдності вселенської Церкви і не мають цілої повної науки віри, звичайно навіть в своїх церквах їх священники місто Божої правди голосять єреси. Не всі науки Божого об'явлення затратили, много тих наук правдивих і святих задержали, але відірвавши ся від непомильного учительства вселенської Церкви і римських Архидреїв, намісників Христових і наслідників свв. Петра, не потрапили задержати Христової науки без многих блудних домішок людських наук. Коли проте їх священник проповідає хочай як красно говорить, не можна знати чи до науки святого Євангелія не домішує якої єреси. Длятого під тяжким гріхом не вільно греко-католикови, то є католикови східного обряду в їх церквах слухати духовної науки. Був би через таку науку наражений на тяжкий гріх проти свв. віри і на прийняє єретицких наук разом з правдивими. Крім того Церков свв. під тяжким гріхом наказує брати

участь в їх богослуженнях, прийняти їх за кумів або свідків при вінчаннях. Під тяжким гріхом зажадане також у їх священників сповідати ся.

Они Тайну сповіди мають так як і ми, як всі прочі Тайни установлені через Ісуса Христа. І коли у їх священника сповідає ся християнин, що в їх вірі народив ся і виховав ся, то Бог так дає, що та сповідь може бути доброю і гріхи відпустити так як наша сповідь. Але для наших вірних, що свою Церков опустили, а на їх віру пристапи, ніколи сповідь у їх священників не може бути важна і не може гріхів відпустити. Їх священники не мають жадної влади в імені Христовім нашим вірним відпускати гріхи. А впрочім гріх відступлення від своєї віри не може бути прощеним без жалю і поправи як кождий иньший гріх, а до жалю за той гріх і до поправи належить до своєї віри назад вернути.

### **Власть до сповіди.**

Щоби в імені Ісуса Христа відпустити грішникови гріхи, потреба двох річей. Сей, що гріхи відпускає, мусить бути священником, а крім того, то є, крім важного одержаного священства потреба єму ще влади до слухання святої сповіди. Тим різнять ся священники православні від серафимских незалежних, пресвитеряньских, або протестантских, що протестантські ані влади не мають, ані священниками



не суть; а православні суть сьвященниками, але власти не мають.

Ту власть слухати сьв. сповіди в кождім краю дають єпископи і такні у тій річї є всюди лад, що сьвященник, котрий хоче в якім краю, містї, чи в селї слухати сповіди вірних, мусить ту власть дістати від єпископа місця, в котрім має сповіди слухати. Если єму єпископ тої власти не дасть, сповідати не може, хиба припадком мав би сповідати християнина, котрий є єго парохнянином, а котрого він є парохом.

Так само в годинї смертї, коли нема сьвященника з властїю від єпископа, можна сповідати ся і у такого, що не має сеї власти, бо на годину смертї сьвята Церков кождому сьвященникови дає власть сповідати.

Такні самїй порядок є і в наших єпархїях. Если який сьвященник одної єпархїї пр. львівської, чи перемської хоче сповідати в границях другої єпархїї прим. станиславівської або мункачівської на Уграх, мусить за кождим разом мати власть від єпископа того місця, де хоче сповідати і без тої власти не може важко дати розрїшення.

Як Бог дасть що будемо мати свого руського єпископа в Канадї, він буде ту власть давати всім сьвященникам, що з старого краю приїдуть. А без власти від него жаден сьвященник чи німецький, чи французький, чи англійський не буде міг Русинам дати розрїшення. Як довго руського єпископа нема, мусить сьвященник мати ту власть від

того одного єпископа, котрий сю власть може дати то є, від католицького єпископа. Чи той єпископ є англїк, чи француз, чи німець все одно. Хто лишень є католицьким єпископом в тій частині краю, в котрій має відбутися сповідь, має сам один право давати ту власть до слухання сьв. сповіді і без тої влади не може бути важна сповідь.

### **Французи.**

В многих сторонах Канади є єпископами Англіїцї, але в тих частях де є найбільше наших людей, католицькими єпископами є тепер Французи. Тай з того скористали вороги сьв. Церкви, щоби піддати нашим людям гадку, що Французи, то наші вороги і що кождий, котрий має власть від єпископа католицького, є вже тим самим Французом.

Чим мали би Французи нашому народови шкодити, дійсно не знаю. Думаю, що много з них є правдивими приятелями, як і поміж англїйцями можемо знайти многих приятелїв. Приятелями будуть звичайно ті, що мають ту саму віру що ми, то є католики. Чим хто більше Бога любить, чим більше держить ся сьв. науки Ісуса Христа, тим лїпшим чоловіком, тим безпечнїйшим товаришом і приятелем. Французи і Англіїки мають крім того прикмети і чесноти, котрих треба би нам від них учити ся. Свого не встидаються, дбають о своє, тримають ся куні. Коби то наші люди так само поступали, — всім

нашим поселенцям і в Канаді і в Сполучених Державах і в Бразилії краще поводити бися. — Чуже шануймо а дбаймо о своє; та від чужих учім ся, від них приймаймо то добро, яке они мають а ми нї. Так за Божою ласкою діждемо ся, що й наш нарід, як инші великі народи світа, чимсь заслужить ся для цілого рода людского, та через те здобуде собі почесне місце поміж иньшими народами. І наш нарід видасть колись великих сьвятих перед Богом, а заслужених для людей.

Дай то Боже!

А если хто каже, що Французи хотять на свій обряд перетягнути, то на се була би зарада дуже легка, добре тримати ся свого обряду. На жаль поміж нашими людьми много таки самі покинули свій обряд, але ті не зістали Французами, но протестантами.

Я переїхав цілу Канаду, а ані одного Русина не здибав, котрий би був зістав Французом. Хоть на жаль здибав таких, котрі без нічньої намови своє покинули а пристали на чуже так, що навіть свого стидали ся. Я не видів Русинів, щоб навчили ся по французки, але здибав і Французів і Бельгів, котрі навчили ся по руски, щоб нашим людям помагати.

А чому французами називають тих сьвященників, котрі дістають власть слухати сповідн від французкого єпископа, то таки вже трудно догадати ся. Русини з крови і кости по французки слова не знають, тай французами. А щож мають робити? чи людий зовсім не сповідати чи так, щоби не да-

вати розрішення а лиш удавати, що дає ся розрішенє. Чи мають людий дурити? То хіба такими самими французами є ті, що не відрікають ся французкого католицкого єпископа як духоборами всі ті, що ся єго не тримають.

### Запис церквей.

Коли я був у вас, ви в многих місцях мене питали чи і як записувати церкви? Ми всю справу обговорювали і обертали на всі сторони, щоби напевно знайти, що найбільше відповідає потребам і добру нашого народа. Я вам обіцяв списати і се в ту книжочку, щоб ви певно знали яка моя рада.

Буває, що церков поставлена є на ґрунті християнина, що єго хоче дарувати. Таке положенє не є безпечне. Раз, що може властитель того церковного ґрунту умерти і если agreement т. є. контракт запису і даровизни не був зроблений, даровизна може цілком пропасти, а разом з нею і церков побудована коштом людским. Переходить на власність дїтїй малолїтних, котрі не можуть власносною своєю свобідно розпоряджувати а суд не може і не схоче дозволити другий раз даровизну робити.

Але може бути небезпеченство і таке, що властитель ґрунту зразу і найпобожнїйшиї дасть ся перекупити і ґрунт разом з церквою передасть иньшій вірі, чи протестантам чи шизматикам. Річ ясна, що тяжко грішити про-

тив семої Божої заповіді і що той гріх не може ему бути відпущений, як довго не зверне чужого добра. А чужим добром є і ґрунт ним дарований, а ще більше і церков, що єї люди за свої гроші поклали. Біда лиш в тім, що коли agreement-у нема, не можна в судї доходити тої тяжкої кривди заподіяної громаді.

Таке саме небезпеченство є і тогди, коли ґрунт церковний записаний не на одного, а на двох чи трех тростисів. Як довго від їх волї лишень залежить кого до церкви хотять випустити, а кого ні, так довго ані громада ані сьвященик не може бути о церков безпечний. Она з волї тростисів може перейти в чужі руки і для нас цілком пропасти. Були такі случаї. Наші сьвященики заохочували людей до будованя церкви, до складаня гроший, до даваня жертв, церков посьвячували і в ній правили. Тростиси дали ся перекупити, нашого сьвященика викинули, а церков віддали в чужі руки. І сьвященика і громаду ошукали.

Не дивота проте, що наші сьвященики не хотять тепер посьвячувати таких церковей, що то їх заряд; цілковито в руках одного або другого сьвітського чоловіка. Не можуть инакше робити. Мусять уважати таку церков за приватну, а не церковну власність.

Могуть в такій церкві Службу Божу відправляти і святі Тайни справувати так само, як можуть се робити і в приватних хатах, де не можна инакше. Могуть на се дістати позволенє.

Але і сего не можуть робити, як довго не мають від людей цілковитого забезпечення, що до тої церкви пновірців недопустять, ані жадних незаконних і суспендованих священників.

Такі церкви нешосвячувані і записані чи на одного властителя ґрунту, чи на кількох тростисів не були би ще домами Божими, а лиш були би на се приготовані, щоби зістали Божими домами, то значить стали би ся Божими домами в хвилі посвячення і віддання церковній власті.

Такий переходовий час не міг би дуже довго тревати, бо все таки було би небезпеченство, що возьмуть церков люди чужої віри. Треба би в кінці конечно церков записати на якусь церковну власть.

Але найважніша річ така: треба щоби чи тростиси, чи люди котрі церков хотять ставляти, виразно освідчали, що если церкви не записують на власть церковну, то не для того, що самі хотять в церкві рядити. Бо се засада протестанцка, котрої ніколи не визнасть наша церков, щоби в церкві рядили самі лишень світські люди, а священник не мав жадного голосу.

Самі добре памятаєте, як є в старім краю. В церкві може брацтво церковне мати і світло і скарбону і робити порядки, комітет церковний в громаді має голос і в будові і в направі церкви, але все таки господаром церкви є священник, а від єпископа залежить, якого священника надає і якому

поручає заряд церкви. Громада не може сказати, того сьвященника приймаємо, а того не приймаємо. Від тої засади церков не може відступити, а в Канаді та засада єще потрібніша як де инде, бо там у вас більше небезпеченство, що если би самі люди мали приймати сьвященника, могли би вниї прийняти нашого, а завтра незалежного, позавтра православного а відтак сьвященника десь караного, або суспендованого або без властї, як то по декуди стало ся. Длятого то буває, що так твердо від вас деякі духовні отці жадають запису церкви на якусь церковну власть. Не можуть инакше робити, бо боять ся, що люди взбороняють ся записувати церкви для тої протестанської засади, щоб церков була записана на сьвітський комітет, незалежний від всякої властї церковної.

Длятого потреба конечно, щобн всі добре порозуміли, що ви не противні записови церкви на церковну власть, як то є і в старім краю. Най буде ясным, що то не протестантський дух робить, що часом боїте ся церков записати і що люди готові записати церков свою на церковну власть, наколиби Престол Апостольський зволив дати Русинам в Канаді руского єпископа.

Добре би проте було щобсьте такі письма підписані через тростисів і людей подавали духовним Отцям а духовні Отці ті письма могли би прислати до місцевих єпископів, щоб ті єпископи знали, що ви не стоїте за протестантскою засадою заряду церквей

через світських, але лише стоїте за своїм обрядом і просите, щоби Сьвятїйший Отець вам назначив до Канади руского єпископа.

### **Треба нам о єпископа молити ся.**

Думаю, і дійсно так є, треба передовсім о ту справу горячо молити ся і Всевишнього Бога передовсім просити о ту ласку. Дуже вам проте раджу, зробити так як вже зробили в деяких церквах, що по кожній відправі в неділі і в сьвята весь нарід співає малій молебень „Помилуй нас Господи помилуй нас...“,“ виражаючи так перед Божим Престолом горяче своє бажанє і покїрну свою просьбу.

Милосердіа двѣри шкѣрзи на́мъ милосерді́ннѣя іі́же дѣ́же, — Нехай то буде нас всіх щоденною просьбою так довго, як довго з неба не випросимо собі бажаної ласки.

Я же пересьвідчивши ся в Канаді наочно о потребі того зарядженя з сторони церкви ту цілу справу віддаю під покров Богородиці Діви непорочно зачатої, віддаю безконечній любови і милосердію Найсьвятїйшого Серця Христа Спасителя, а з своєї сторони обіцяю разом з вами і за вас о то просити.

Як Бог дасть, Сьвят. Отець Папа Римский зволить так рішити і будете мати свого єпископа в Канаді, не буде вже думаю жадних трудностей. Кождий з Вас порозуміє, що всі церкви будуть мусїли бути записані



на єпископа і віддані під єго духовну власть. Від того як щиро єго приїмете і як будете ся єму повинувати, буде залежати в найбільшій частині і благословенє Боже для Вас і єго повага перед чужими людьми.

Однак не можемо бути певними, що досягнемо то о що просимо. Можемо просити Христового Намісника, але не годить ся ніколи ані грозити, ані відлучати ся від Єго верховної власти коли би не прихилив ся до наших просьб і не дав нам єпископа. Бо хто Єго перестав слухати, той відлучав ся від вселенської Церкви, від самого Господа Ісуса Христа. Нема справи так важної, щоб для неї можна паразити свою душу на вічну погибель. Если, не дай то Боже, Сьвятїйший Отець Папа Римський не дасть ся упросити, тогдї треба буде Єго власти, Єго воли повинувати ся.

Тай і тогдї треба буде як доси, щоби церкви були записані на імя якоїсь церковної власти.

При такім записі треба лишень на те уважати, щоби забезпечена була наша сьвята віра і наш сьвятїй обряд.

Вільно нам, ми повинні обряду держати ся і заховувати сьвятїй обряд, бо така воля сьвятої Церкви і така воля Сьвятїйшого Отця. Ви добре памятаєте той закон церковний, котрий з давен давна у нас в Галицкій провінції обов'язує, що під тяжким гріхом не вільно християнинови самовільно покидати

свого обряду і переходити на латинський без позволення Апостольського Престола.

Тож і при записі церковей треба нам застерігати собі, що церков побудована трудами і лептами нашими лишить ся по всі часи при нашім обряді і для нашого народа. В різних провінціях Канади бувають різні права і устави, але всюди може бути agreement так зроблений, щоби в ній церков була застережена для нашої сьвятої віри і для нашого обряду. Тай при тім може бути сказано, що як Сьвятійший Отець назначить руского єпископа, та церков має належати під єго владу.

В деяких сторонах вже є така устава, що церков може бути записана яко гр.-кат. парохія і то добрий запис, лиш мусить бути еще виразно означений, що значить гр.-кат. парохія. Яка се віра, який обряд, для якої народности. Але декуди суди такого запису не приймають і не лишає ся тогді жаден добрий запис, як лиш на Чин Отців Василян. Чин Василянський має charter і як раз є такою церковною власттю, що забезпечує сьв. віру і наш обряд. За таким записом еще не йде, щоб Отці Василяни мали обслуговувати таку церков на них записану. Знаєте самі, що Отці Василяни є лишень чотирох і хотять працюють над сили, все таки не можуть обслужити всі кольонії, котрі потребують духовної потреби. Они такі записи приймають лишень на те, щоб забезпечити сьвяту віру і церков і щоб самі люди безпечно знали, що їх церков ніколи не перейде в чужі руки.

При таких записі на їх Чин обіцяють Отцї Василянн, що віддадуть церков під власть руского єпископа, як лиш такого назначить Престол Апостольский. Люди що так позаписували свої церкви добре зробили і можуть бути безпечними.

### **Обовязок утримувати сьвященика.**

Ви всюда просили мене о своїх сьвящеників з старого краю, обіцяв я вам їх прислати і як я вам сказав вже двох поїхало. Де осядуть, того не могу знати. Певно там, де найбільша буде потреба, а она всюди дуже велика. Є то в тій справі і много трудностей о котрих не хочу замовчати. Всьо скажу не для того щоби, сохрани мене Боже, хотїв сам трудности робити. Цїлим серцем і всіма силами буду над тим працювати, щоби з часом виробило ся ціле духовенство для руских канадійчиків, але в кожній справі треба знати трудности, не можна замикати на них очі.

Нашому християнинови в Канаді сто раз лїпше як в старім краю. Як би пішов сьвященик з жінкою і дітьми, то було би ему так зле, що не знати, чи до року витримав би. Доси крім церковей Отцїв Василянн, при котрих всюда є бодай малий монастирок, майже нїгде нема помешканя для сьвященика. В деяких місцевостях люди о тїм памятали і набули при церкві кусник землі на огород для

св'ященика. І дуже добре зробили. Але навіть, де є резиденція і огорож, як св'ященик з Галичини з жінкою і дітьми приїде, буде мати сто раз більше трудностей чим фармар. Нашим християнам в Канаді о много ліпше чим в старім краю; нашим св'ященикам з родинами було би о много гірше. Мусів би жити з готівки, котру складали би єму люди, а не діставав би жадної пенсії ані від уряду ані з каси.

Знаєте добре яка то в тім ріжниця між старим краєм, а Канадою. У нас тут в Галичині належать до кожної церкви ґрунта так звана ерекція, котрих дохід до пароха належить. А если той дохід не вистарчає, то доплачує парохви релігійний фонд, то є церковний фондущ, котрим завідує правительство, а в разі потреби і сама державна каса. В Канаді самі люди мають обов'язок св'ященика утримувати.

Той обов'язок удержання св'ященика є обов'язком св'ятим і важним, котрий під тяжким гріхом обов'язує. Опирає ся на приказі св'я. Церкви, є предметом шестої заповіді церковної. Інші християни, Поляки, Німці, Французи мають також той обов'язок взлядом своїх св'ящеників. Платять пересічно шість до вісім долярів на рік від родини. Не всюда однаково, але майже нігде менше від шістьох долярів. Наші люди ледви половину того дають, то є ледви три долари річно від родини і то ще много наших людей від того обов'язку відтягає ся. Тяжко через те

грішати. Отці духовні могли би таким грішникам, що важких обов'язків не хотять сповняти, відмовляти всяких духовних послуг, а навіть в самій сьвятій сповіди як би показало ся, що християнини дійсно о тім обов'язку знає і розуміє єго а не хоче єго сповнити, могли би відмовити розрїшення так, як кождому грішникови, що не хоче обов'язків своїх сповняти.

Отці духовні того свого права дуже рідко хиба коли уживають. Звичайно воліють відречи ся того що їм належить ся і дарувати гроші, котрі їм люди винні, если їх хто добровільно не хоче зложити, але з того таке йде, що сьвященникови дійсно не раз трудно мати то, що єму конечно потреба на удержанє життя. Мусїв би від хати до хати ходити і всіх просити о гроші на удержанє.

Крім того треба сьвященникови жити з готівки і кождий кусник хліба в місті за гроші купувати. До міста же або пішки ходити або коні за великі гроші винаймати, бо нема на чім удержувати коні. В старім краю вірні допомогуть і в господарцї, в Канаді хотяй би сьвященник і мав фарму чи огород, хтож прийде єму робити? хтож позичить машину? ба як же машиною управляти кусник города. Крім того, де діти до школи посилати? Добре де єще є школа для дїтний, але що робити там де єї нема, що робити, коли діти підроснуть, коли потреба би їх до висших шкіл посилати. Тої потреби не кождий фармер відчуває, але як хоче, а вже троха доробив ся, то легко миг би дитину і в школі утримувати.

З того всього не слідує, щоб не мало бути руского священства в Канаді, треба о то і молити ся і о то старатися, щоб до часу ви мали місіонарів, котрі би бодай кілька літ над вами працювали, а щобисьте з часом мали своє Канадійске священство руске, що виховає ся уже з ваших дітей.

### Потреба школи.

Друга річ рівнож дуже важна для будучности нашого народа в Канаді — то школа. Але не яка будь, а добра школа. Від того чи є школа, чи нема і чи школа добра чи не добра, залежить ціла будучність молодого покоління. Де школи нема, там діти ростуть, як би в лісі, дико. Жадної просвіти не мають-і не можуть дати собі ради в життю.

Хиба не много дуже людей таких, щоб не розуміли, як конечно чоловікови потреба бодай знати письмо та рахунки. Як того християнин не має, то хиба буде ему тяжко боронити ся перед тими всіми агентами, що лихий товар хотять конче за грубі гроші продати, тай при тім бізнесі еще християнина здурити. От хотяй би лиш таким способом, що підсуне запис на морґеч (mortgage) місто звичайної ноти (Note - вексель). Першої рати за машину не заплатив, а вже з поля снопи забирають, християнин аві не знав, що сам підписав таке.

Як дитина до школи не ходить, то хитба трудно виробить ся в ній чесний благородний характер, а не знати і коли навчить ся всяких нечесних діл. Навіть буде красти, а то в Канаді уходить за наймерзенніше і найбридше зі всіх проступків.

І в старім краю певно красти річ нечесна, бридка і все гріх перед Господом Богом. Але в Канаді злодій, то чоловік, котрого всі прямо боять ся, на котрого пальцями показують і котрим брідять ся. Сто раз гірше, як такого, що єго нужда їсть. Приняв єго англїк до себе на нічліг тай рано будить ся вже гостя в хаті нема, тай хтось коцик забрав. Най той гість буде припадком Русином, а і пять літ пізнійше жадного Русина не прийме на нічліг ані сей англїк ані жаден з єго сусїдів. А прийде колись Русин до єго хати, то і на крок не відступить і на руки буде дивити ся і найскорше з хати випросить, бо буде думати, що всі Русини подібні до того, що колись в него ночував.

Братя сердечні, аж встид всім нам подумати, яка то неслава єще кілька літ тому назад була звязана з тим словом „галїшен“ (Galician). Богу дякувати, що тепер вже і Англїйці і Французи і Німці зачинають нас називати так як називаємо ся Русинами Ruthenians, а та стара назва „галїшен“ Galician з цілою єї неславою від нас поволи відпадає. Але до недавна єще, а декуди єще і тепер „галїшен“ то вже було послїдне і з всіх найгірше на сьвітї. Відай треба нам буде добре

еще працювати, щобн ту неславу стерти, що деякі нам зробили через крадіжки, пиянства, бійки і забийства.

### Спис людности.

Незадовго зачне ся списувати всю людність в Канаді. То дуже важна хвиля для нас, бо від неї залежить кільки нам будуть признавати сили. Ось приміром потреба кажемо конечно щоб нам дали єпископа руского для Русинів. А ту питають кільки вас є Русинів в Канаді? Загляньмо до книг. На границі кождий чужинець що до краю виїзджає мусить записати ся до якого народу належить. А ту подивім ся кільки в тих книгах записаних Русинів?

Іду я в Отаві до Immigration Office, то є до того уряду через котрий всі чужинці переходять і котрий збирає з всіх границь мельдунки, до якого народу хто записав ся. Чи вгадаєте, кільки є людей записаних яко Русинів поміж тими що через двайцять лїт послїдних переїзджало границі Канади? Певно ніколи не вгадалибсьте — всьо на всього 3107.

Чи ж є кому давати єпископа?

Правда, що від десяти лїт було близько 68 тисяч, що записали ся яко галїшени. Є близько 37 тисяч записаних яко австрияки, але Русинів нема більше як 3107. Ну бо кождий знає, що анї Galician анї Austrian не



# ЯК ЖИВ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД.

(Коротка історія України).

## І. Де живуть Українці і кілька їх.

Як піде наш чоловік, скажемо з Харківщини в Полтавщину, а тоді в степи на заробітки, аж до Херсону й Одесу, то скрізь він зустріне своїх людей, що так говорять як і він. Нехай він завернеться назад, піде Київщиною, Волиню, Поділлям, Чернігівщиною, — знову скрізь він побачить, що робочі люди говорять такою мовою, як і він, — де-неде хіба в чому відміна буде, а то все однаково — подібно зовсім до того, як отут написано. Отож на всім сїм просторі живе все один наш народ.

Земля, на якій він живе, зветься Україна, а народ зветься Українці, і говоримо українською мовою. ☛

Земля наша Україна велика. Починається вона від Карпатських гір та іде аж до Дону; а з північного краю починається від пинських лісових болот, що по річці Прип'яті, та тягнеться геть аж до Чорного моря. По цій землі течуть гарні і великі ріки: найбільша Дніпро, відтак Дністер. Буг, Дінець, Кубань та інші. Південні краї нашої землі обполікує Чорне Море. Є тут багато великих і малих міст: найголовніше і найкраще — Київ над Дніпром, відтак Львів, Чернівці, Кам'янець, Житомир, Чернігів, Харків, Полтава, Катеринослав, Херсон, Одеса, Катеринодар та багато інших. Усього землі нашої України 13 з половиною тисячів квадратних миль, або, як простіше сказати, — коло 70 мільонів фалеч. Народу українського живе на тій землі більше як 31 мільонів.

Земля українська хоч уся при купі, та поділена між двома царствами. Найбільша частина її під Росією, і живе на російській Україні 27 мільонів нашого народу в отсих вісьмох губерніях: Чернігівській, Київській, Полтавській, Харківській, Катеринославській, Херсонській, Волинській, Подольській та в частинах ще оцих одинадцяти губерній: Таврійської, Басарабської, Люблинської, Сіделецької, Гродненської, М'янської, Курської, Боронізької, Донської, Ставропільської та Кубанської.

Друга велика частка української землі під Австро-Угорщиною. Тут український народ живе зараз за російською межею, в східній Галичині, на східній Буковині та на карпатському Підгір'ю. Живе його там мільйонів з чотири. Окрім того, українські люди виселили ся з свого краю і живуть по всяких інших місцях Росії, а поза Росією живуть Українці в Румунії, в Туреччині, в Америці та по інших місцях.

## II. Наші предки і перші князі.

У давню давнину український народ жив невеличкими племенами; кожде плем'я звало ся по своєму: поляне, деревляне, дуліби, сіверяне, удучі, тиверці. В купу вони не єднали ся а кожде плем'я жило собі окремо, окремою громадою. Громада усьому й порядок давала. Звичайно в кождім племі було своє місто або город; там на майдані сходила ся громада, і такі сходи звали ся віче. Віче міркувало про громадські справи і як воно присудить, то так і робить ся. Віче вибирало собі старшого, що звав ся князь. Князь уже і порядкував, слухаючи віча, і командував, як була війна. Хоч війни спершу було не багато; все то був народ хліборобський, а вільного степу було без краю, не було за що дуже і сварити ся. Часом хіба не помирить ся плем'я з плем'ям, посварить ся, то трохи й повоюють. Через те народ наш у ті часи до війни не звик і войовитий не був. Більше привчали його до війни сусідні хижацькі народці, бо вони нападали на наших людей, то треба було від них відбивати ся. Де-далі й князі заводили вже при собі повсякчасне військо: через те вони почали вбивати ся в більшу силу, тоді вже й віча не слухали.

Віра в них була така, що молили ся до сонця, до неба, до води, до землі, і тому подібного; над усім у них були боги: найстарший Перун, відтак Дажбог, Стрибог на інші. Доводилось їм мати діло з сусіднім грецьким царством Візантією. Греки були християне, і відтак і до нас почала заходити християнська віра; серед нашої землі вже в дев'ятім віці були християне, а в десятім вихрестилась у християнство київська княгиня Ольга. Поширив же у нас християнство її онук, князь Володимир. Під його рукою було вже багато землі, а на ній чимало свого й чужого народу: князував Володимир від Києва аж геть на північ далеко; на заході мав Галичину (що тепер під

Австрією), і кругом на схід і на південь великі простори. Українська держава (царство) під його рукою була вже великою державою. Року 988-го Володимир вихрестився в християнську віру від візантійських Греків і оженився з грецькою царівною Ганною. Його заходами християнська віра почала ширити ся скрізь по його державі. Володимир позаводив школи і звелів учити в них дітей. Так почала ся в нашій укрїнській державі просвіта. Багато дечого наші люде переймали від Греків.

Ще за живота Володимир пороздавав своїм синам на князюване землі; але як він умер, року 1015, сини його довго сварили ся за батьківщину аж поки син його Ярослав за князував, над усією державою і підбив під свою руку ще й деякі інші землі. Вбив ся він у велику силу, зазнав ся з усякими королями й царями: одного свого сина одружив з грецькою царівною, двох других з німецькими князівнями одну дочку віддав за норвежского короля Гаральда, другу за французского короля Генрика I. Така земля через те зазнаюмлювала ся з чужими землями, наш народ переймав від інших народів те гарне, що було в них.

Ярослав, як і батько його, скрізь заводив школи. Сам він любив читати та розмавлати з ученими людьми; звелів поперекладати на тодішню нашу книжну мову деякі грецькі книги і завів бібліотеку (книгозбір) у Софійській церкві. Сю церкву звелів він грецьким майстрам вибудувати в Києві, і вона, з деякими відмінами й прибудовками додержала ся й досі і зветь ся тепер Софійський собор. Князь Ярослав силкував ся як краще упорядкувати лад у своїй державі; він почав заводити кращі закони і записувати їх на папір, а досі воно не записувало ся; та книга, де почато списувати закон, зветь ся «Руска правда». Умер Ярослав року 1054-го.

Ярослав, як і батько його, скрізь заводив школи. Сам він ма своїми синами на пять частин, чи князівств. Такі князівства звали ся тоді уділами. З того часу завів ся у нас між князями такий лад, що найстарший брат звичайно брав київський уділ, князував у Києві і звав ся великим князем. Таким робом зробив ся Київ столицею нашої української, — чи як тоді казали — рускої, — держави. Як старший брат умирає, то замість сего великим князем ставав підстарший брат, за ним третій і так аж до послідного брата. Такий був звичай, та самі князі не ду-

же его шанували, а раз-у-раз спихали один другого з великого князючого стільця.

Князів на уділи настановляли звичайно батьки, але часто народні віча самі собі вибирали князів, а нелюбих, то часом і скидали.

Кожний князь мав своє військо і ходив з ним воювати. Як намножило ся удільних князів багато, — погано стало народови під ними жити. Князі не обороняли добре свого народу від степових народців, що на нас нападали, від Печенігів, Половців, Турків та інших. Ні, князі воювали ся один з другим, щоб повідбирати у своїх же братів, чи інших родичів городи й землі. Один князь пічне другого воювати, нападе на его землю, городи і села поруйнує, попалить, людей пове. Найбільше змагали ся за столицю Київ — кому бути великим князем. Кілька разів брали Київ війском боем, руйнували й палили, різали людей, до того довели, що великий та слашний колись Київ звів ся ні - нащо. До війська треба було людей, — князі забирали хліборобів та інших робочих людей від роботи. Ще їм мало було свого війська, то вони кликали на підмогу проти своїх же військо від сусідних диких степових народів, наприклад, від Половців. Ті прийдуть помагати та й займуть у неволю цілі села з жінками й дітьми. Отак робили ті князі з своїм народом.

### III. Суперечки з Московщиною.

Тоді-ж почала ся суперечка й з москалями (руськими, великоросами, кацапами).

На північ від України жили зовсім чужі нам народці: Мері та Вєсь. Вони були фінської породи, фінською мовою й говорили і жили своїм звичаєм. З давня вже білороси й наші люде заходили в ті землі і там селилися. Де далі таких виходців ставало там усе більше та більше. Народці ті фінські були неосвічені, ніякого міцного ладу в них не було, і люде то були тихі, не войовиті. Через те оті зайді де далі все дужче над ними гору брали. Уже наші князі почали там і городи (міста) свої будувати. Живучи наші люде в купі з Мері та Вєсєю, поперемишували ся з ними. Фінни вихрестились на християнську віру, наші почали женити ся з фінками, а фінни з нашими дівчатами; одні в ругих переймали звичаї; мову свою фінни забували, а знов і наші люде багато дечого переймали від їх мови. З

обох тих мов і витворила ся нова мова, зовсім окрема від нашої, — московсва. Ми говорили по старому, по українську, а вони вже по новому, по московському. Було вже два народи, різні обличчям, мовою, звичаями, одежою. Тільки-ж тоді ще і ми, і вони звали ся однаково — Русь.

Було вже там, на піпочи, й князівство Суздальське та Володимирське; князі там були з нашого роду. Один з сих князів, Юрій, побудував там город Москву. Тільки-ж усе се була одна наша держава, і князі суздальсько-володимирські мусіли корити ся київському великому князеві. А се їм було не до впадоби.

Один з сих князів — Андрій Боголюбський збудував собі нову столицю, город Володимир на річці Клязмі і вбив ся в силу. Київського великого князя він не слухав, а хотів сам бути великим князем, та не в Києві, а в Володимирі; хотів щоб усею землею порядкувала не київська Русь (Україна), а московско-суздальсько-володимирська (Московщина). От він і надумав зруйнувати Київ, щоб его не було, а вся сила й креса щоб були в московськім Володимирі. Року 1169. він покликав на поміч Половців та напав на Київ, узяв его боем, спалив і зруйнував увесь. Андрієві суздальці-москалі, хоч самі й християне, любісінько палили церкви й монастирі. Грабили й везли з собою все людське добро. А людей і старих, і малих — усіх вирізували. Та й тоді ще не знали, що ніколи вже не доходить до такої сили й розцвіту, як поперед.

На деякий час зросло тоді в гору князівство Галицьке, або Червона Русь. Се був уділ нашої держави; але року 1198. закнязював там волинський князь Роман, і сей князь зріс в таку силу, що підгорнув під свою руку й знеможену Київську землю. За сим розумним та смілим князем може-б ми й визволили ся з біди, та року 1205. він поляг у бою з Поляками.

Була наша Україна богата і на землю і на вичину. Ставало їй собі, було що їй продавати иншим народам. Заводили ся школи, по трохи ширилась просьвіта. Навчатч ся наші люди всякого ремесла й умілости: будували гарні будинки, малювали добре малюнки, всякі инші гарні річі вмівли виробляти. Народ був тямущий до всего, тільки не міг собі дати ради з князями. А ті князі думали не про добро людське, а про добро своє, про свою кишеню. Жадаючи собі все більшої си-

ли й богаства, руйнували князі рідну землю, віча й громади утискали, відбирали в них волю: робочих людей гнітили та накладали на них великі податки. Коли часом траплявся який путящий князь, то не міг сам спинити всіх. А московські князі, такі, як Андрій Боголюбський, ще додавали лиха. І довели князі рідну землю до великої біди, до занепаду, зробили з неї руїну, народ знесли так, що не міг уже він оборонятися від хижих ворогів-чужинців.

#### IV. Татарське лихоліте.

А чужинців багато напало на нашу землю: Авари, Угри, Жорки, Хозари. Упоралися з ними — коли наскочили інші степовики — Печеніги, а потім Половці; сі чинили нашому народови велику кривду. Та помахав побили ми Печенігів, почали брати гору й над Половцями, стали з ними вже миритися й родичатися. Аж тут насунула нова хмара: Татари.

Татари не робили хліба, не мали ні сіл, ні городів, а кочували — переїздили стенами з одного місця на друге. Жили з худоби, мали багато верблюдів, волів, овець, коней. Ще жили з війни, і були народом диким, воївопитим, лютими були на війні руїниками. Мали свою окрему віру. Порядкували старші, що звалися ханами.

На Україну прийшли вони зі сходу сонця, з далекої землі Азії, з-за ріки Дону й Волги та з-за великого озера Каспійського. Спершу напали на Половців, а як наші дали поміч Половцям, то й на наших кинулись і на річці Калці страшенно нас побили року 1224-го. Завернули назад, але через 13 літ, року 1237, прийшли знову.

Українські князі ніяк не готувалися до сього нападу. Як і попереду, вони заводились, сварилися проміж себе за князюванє, а про оборону землі і в голову не клали. Через те Татарам легко було їх подужати.

Татарський хан Батий вирушив з трома сотками тисячів війська. Татари напали на Московщину та й підбили її під себе; потому насунули на Україну, взяли й зруйнували Київ і тоді пішли потопом по всій Україні. Орда йшла як пожежа, палила, руйнувала, вирізувала до ноги людей, топтала дітей кінями. Вся Україна стояла в обгорілих руїнах, залита була кров'ю поскипана людськими кістками. Хто ще був живий, — утік у ліси, в очерети та в поліські болота ховалися.

П'ять років було те лихо, аж поки над усім нашим краєм запанували Татари. Батий з своєю ордою вернув ся в степи над Волгою й Доном і там осів ся; а на завойованих українських землях покинув своїх начальників з військом. Татари ні в нас, ні в Московщині не перемінляли порядків, не займали віри, zostавили, як були князів, але над тими князями вже старший був Батий, а його посіпаки збирали з московского й з українського народу великі податки, а хто не міг платити, того вбивали або брали в орду. От до чого дограли ся українські князі, що й край свій, і себе самих попустили впасти в неволю!

Під сей час усе завмерло в нашім краю тільки галицький князь Данило, Романів син, силував ся якось визволити рідну землю. Під його рукою була, після першого татарского нападу, мало не вся українська земля і під його пановчнем край почав оживати, багатіти, ширила ся просвіта, народ зазнайомлював ся з просвіченими краями в західній Європі. Підчас другого татарского нападу його не було дома, — їздив до грецького короля сватати за свого сина його дочку. Вернувши ся, побачив край спустошений, поруйнований. Почав знову все впорядковувати. Він і з Батиєм так угодив ся, що хан не посилав до него своїх посіпак за податками, тільки що повинен був Данило запомагати хана своїм військом. Та він хотів зовсім Татар збути ся. Він оженив сина Льва з дочкою угорського короля Белі, другого сина — з дочкою литовського князя Миндовга, заприятинив ся ще й з польським королем, тай з папою римским; папський посол коронував Данила на короля. Придбавши таких дужих приятелів, сподівав ся король Данило вигнати Татар з української землі. Та родичі і приятелі помічати не дали, своєї сили було мало і довелося Данилови знов корити ся Татарам, хоч він і не допускав їм порядкувати в своїм королівстві. Як він умер року 1264-го, не було ніякого вже, хто-б опирав ся силі татарській. Татарські хани більш як 80 років панували над нашою землею — аж поки прийшла Литва.

#### **V. Україна з Литвою.**

Литвинами люде зуть у нас тепер тих родичів наших, що по письменному зуть ся Білороси: тих людей пригнали Литвою через те, що вони довго були під панованем правдивої Литви. А правдива Литва це зовсім інший народ, що жив на північ від Польщі, вздовж річок Двини й Німану, аж до Балтицкого

моря. Говорили Литвини зовсім іншою мовою і мали свою віру. Спершу сей народ був бідний, дикий, жив по лісах, пушах та нетрях. Колись українські князі навіть підбили його під себе на деякий час. Та потрохи почали Литвини вбивати ся в силу, і литовські князі стали бже нападати на Україну.

Зробивши ся дужою державою, Литва стала нападати на нас і протягом чотирнаїцятого віку забрала всю українську землю вигнавши з неї Татар. З того часу Україна стала під литовскою рукою; тільки одну частку української землі — Галичину — пізнійше забрала Польща. Вкупі з українськими землями забрала Литва й білорускі. Тепер ми зовсім уже й на довго порізилися з Московщиною: Україна і Біла Русь були з Литвою і звали ся литовська Русь; московські давні князівства ще 200 літ були під Татарами, а потім виросли в самостійне московске царство, з столицею в Москві.

Литовські князі не переміняли порядків на Україні, тільки замість давних князів зананували Литвини. Та вони скоро поребили ся христіянами; не бувши сами письменними, навчили ся письменства від нас і переняли з ним і нашу мову та й почали закони і все иньше писати тодішньою нашою письменською мовою. Українці були осьвіченіші ніж Литвини, і хоч Литвини їх підбили, але Українці взяли над ними гору розумом та освітотою, через те й українська та білоруска мова занувала серед осьвіченіших Литвинів. Помалу литовська держава переробила ся на Українсько-Білоруску.

## VI. Україна з Польщею.

Та в Литви й України була сусіда Польща. Польська держава давно вже хотіла притулити до себе українсько-литовську державу. Як умер у Польщі король Людвик, зістала ся дочка Ядвиги. Польські пани року 1386-го віддали Ядвигу заміж за литовського князя Ягайла і вибрали його на польского короля, а Ягайло за се обіцяв прилучити до Польщі всю Литву, Україну й Білу Русь.

Спершу країни нової польскої держави Польща, Литва й Україна жили самі своім звичаєм і під своїм законом. Але польські пани хотіли, щоб не так, а щоб Литву й Україну переробили на Польщу.

Польські пани мали в своїй землі велику силу. Вони збирали ся на зїзд, що звав ся сейм, і той сейм давав порядок усім



землі: вибрав короля, як старий умирав, заводив усякими законами й громадськими справами. Король без сейму, без панів не міг нічого робити. Кожний пан мав право держати своє військо, у панів були міцні й збройні муровані замки серед величезних маєтків-земель і в тих замках пани жили як королі.

Мало не вся земля була панська, попівська або монастирська, і польський народ робив на своїх панів панщину. Тяжко жилося робочому польському народові, легко й весело жилося панам.

Отодіж то й українським та литовським панам схотілося такого життя. Ті панські права принадили й їх, — почали вони переймати польську мову, польські звичаї, католицьку віру (бо Поляки були католики), — аж поки року 1569-го зібралися з усіх трох земель пани та й постановили, щоби Литві трохи ще попустити самостійности, а українські землі прилучити до Польщі. Король польський почав роздавати панам українські землі: і порожні, і такі, що на них уже сиділи вільні хлібороби. Почали там польські пани оселятися, стали скрізь свій лад та панщину заводити, а з ними до гурту й наші пани-перевертні. Тільки не відразу се зробили. Спершу попускали людям — і тим, що вже там жили, і новим — більше волі — жити народові було можна добре. Тим часом пани повимуровували собі міцні замки, позаводили кождий собі військо та позахоплювали мало не всю землю на Україні. Тоді вже їм легше було народ у ярмо запрягти. Спершу податки всякі накидали та відробіток, а далі так, що вже й тяжка панщина стала. Ще часом пани жили по великих містах, а землю здавали у посесію орендарям-жидам, — то ті за панів правили, забираючи з народу весь заробіток, бо треба-ж було й панові давати, і собі придбати.

А що вже знущалися з людей і пани, і посесори, то й не сказати: як хто не слухав, того били й усякими карами карали; мав право пан і на смерть скарати свого підданого.

Польські пани та наші перевертні упосіджували скрізь і нашу мову, щоб перевернув ся народ на Поляків. А тут ще завелася спірка за віру: хотілося панам, щоб і на Україні скрізь була католицька віра.

Наїхали на Україну католицькі ченцієзуїти та й заходилися привертати наших людей до католицтва.

Наші люде, перенявши християнську віру від Греків, так і держали ся того ладу і звали свою віру грецкою, православною або благочестивою. Поляки-ж були віри католицкої. І католицька віра --- християнська, тільки ріжнить ся дечим від православної. У католиків є найстарший архирей, зветь ся папа; він живе в італійській землі, в місті Римі і звідти дає порядок усім католикам. Тепер то він не має такої сили, а в старовину, то його слухали не то понци, а й князі, королі та імператори.

Так ото як намислили єзуїти завести католицьку віру на Україні, то вони хитро та мудро се почали: намірились завести унію церковну, то-б то спілку поміж православною та католицкою вірою. А та унія така: Українці можуть правити службу божу по своєму, а слухати мусять папи і так вірити, як він скаже; а як понци, папи і люде всі слухати муть папи, то той папа потрохи та помалу переробить православну віру на католицьку. Український митрополит Рагоза та архирей Кирило Терлецький та Іпатій Потій підписали ся нишком на унію та й відвели Терлецький та Потій року 1595-го той підпис до папи наче-б то увесь український народ хоче пристати на унію. Тоді вже почали польські і папські поляки папи, католицькі попи-єпископи та папські понци й архирей-єпископи заводити унію: церкви повертали на католицтво, православних попів вигонили і примушували людей вірити не так, як вони хотіли, а так, як панам, єпископам та єпископам хотіло се. З того повстала страшна колотня, і колотня та не злилася увесь час, поки ми жили з Польками.

Та й це ще не по втомі. Було в раного бідоланного українського народу ще багато.

#### VII. Турецько-татарське лихо.

На півдні нашої оселя --- Чорне море, а над Чорним морем такий край. Крім зветь ся.

Тим було тоді татарське царство: у Криму жили Татари в мітах і селлах, а по стінах, від гирі ріки Дунаю до ріки Кубані, кочували ще чотири орди татарські. Над Кримом і ордами панував цар, що звав ся по їхньому хан.

Найкрайнішими українськими оселями по ріці Дніпру були тоді міста Канів та Черкаси, — далі на південь степ уже був безлюдний; по ріці Дністру наші люди вже й тоді посели-

ли ся аж до Чорного моря. По безлюдних степах чабанували і Татари, і наші Українці. Часом сварили ся за пасовища, а більше мирили ся.

Коли це року 1453-го Турки, вийшовши з Азії, повоювали грецьке царство, і турецький султан запанував у грецькій столиці Царгороді або Константинополі, там де й тепер він сидить. Скоро після того турецький султан підбив під себе татарского хана. З того часу кримські Татари почали часто набігати на Україну і дуже рабували її. Турки, підгорнувши під себе багато християнських народів — Греків, Сербів, Болгарів, Молдаван, хотіли повоювати весь світ. Та й віра їх магометанська наказувала воювати ся з християнами. Ото-ж вони й підбурювали Татар нападати на Україну. А тит ще польський король та московський цар як засварять ся проміж себе, то й той і сей зараз підбурюють Татар, щоб нападали: король підмовляє, щоб на московську державу, а цар — щоб на польську. Чи на Москалів, чи на Ляхів нападуть Татари, а нам усе лихо, бо ми саме на татарській дорозі, то поперед усього й мусим відбувати. Отак, напр. року 1484-го кримський хан Менглі-Гирей, приятель московского царя Іван III. наїхав на Україну, поруйновав Київ, а людей-Киян за малим не всіх забрав в неволю.

З того часу Татари мало не що року стали набігати на Україну. Наскочить орда, села палить, добро рабує, людей убиває або забирає в неволю. Женуть тоді людей степом як отару: Татари верхи їдуть, а людей нагаями підганяють; ще й значать тавром, распеченим в огні, на тих місцях на тілі, де і в худоби. Пригнавши їх у Крим, продають на базарі так як у нас худобу. Котрі-ж старі чи слабі до праці не здатні, то тих віддають часом молодим хлопцям, а ті вчать ся на них стріляти або бють каміннями, чи в морі топлять. А тії невольники, що продавались, повинні були вибути шість років в неволі, а тоді ставали вільні, тільки не могли нікуди йти з Криму. Котрих дужчих невольників, тих і закованих держали, випікали на лобі чи на щоках тавро: в день вони тяжко робили, а в ночі держали їх у тюремних льохах, а їсти давали трохи, та й то такого, що й собака не буде їсти. Ще брали невольників на каторгу. Каторгами звали ся турецькі кораблі, галери, що веслами гребли ся. Так на таку галеру до весел садовили невольників і їх приковували. Ніколи вони з того місця не сходили.

Тяжко вони робили, і в сьвято спочинку не мали; люто їх бито.

Дуже любили Татари забирати гарних жінок та дівчат. І в Татар, і в Турків віра така, що можна мати не одну жінку, а кілька. Богаті пани, то й десятками мали жінок. Своєї жіночності їм не ставало, то забирали наших та й продавали всім, хто хотів.

Часом невільників за великі гроші викупували родичі, коли було за що; часом сами невольники втікали. Тільки тяжко було втечи; доженуть Турки Татари та вб'ють, закатують, або очі повиймають, та й коли не доженуть, — то в степу безлюднім — без води й без їди — люди гинуть. Через те тікав мало хто.

Забирали Татари тяжко багато наших людей. От, напр., року 1575-го Татари забрали на Україні більше як 55 тисячів людей, 40 тисячів коней, пів міліона усякої худоби і без ліку отари.

От тоді заспівав наш народ тую сумну пісню:

Зажурилась Україна, що піде прожити.  
Гей витоптала орда кіними маленькі діти,  
Ой маленьких витоптала, великих забрала,  
Назад руки посягала, під хана погнала.

Та на оборону українського народу від польського й свого паньства та від татарського хижацтва виросло дві нові сили. Одна — то були братства, друга — козаки.

### VIII. Братства.

Братства — то були такі товариства при церквах, найбільше по містах. Члени їх звалися братчиками. У братчики йшли найбільше міщане, але приставали до них і селяни і козаки. Наприклад гетьман Сагайдачний записався у Київське братство з усім козацьким війском. Братчики скидалися грошми і за ті гроші робили своє діло, а діла в них було чи мало. Вони дбали про те, щоб були гарні церкви, помагали вбогим, заводили шпиталі — такі доми, де мали до смерті притулок немощні та старі люди, викупляли невольників з неволі татарско-турецкої та робили інші милосердні діла.

Ще їх діло було — дбати, щоб краще у нас було духовенству. Тоді українські архиереї були здебільшого з панів, з панської та королівської ласки й архиереями ставали. До кожного архирейства була земля — великі маєтки, а на тих землях жили піддані — селяни, що робили паньщину на архиреїв. Архиереї жили зовсім як інші багаті пани: в пишноті та в роскошах, підданих своїх тяжко кривдили; держали при собі війско і з тим війском часто по розбишацки нападали на сусідів, робили всякі иньші погані діла. Попів же дуже утискали і поводили ся з ними згорда. Ото-ж проти таких порядків і починають змагати ся братства, навіть жаліють ся на архиреїв царгородському патріярхови, бо він тоді був старший над українською церквою, — і патріярх помагає братствам і часом карає винних. Як настала унія, довело ся братствам раз-у-раз боронити православну віру від уніятства. Ще давнійше деякі багаті українські пани — такі, що ще не поперевертались на Ляхів (Поляків), от як Константин Островський або Хоткевичі, — почали заводити українські школи й друкарні, щоб печатати в них книги. Цим шляхом пішли й братава. Бачили вони, що польщизна та католицизм через те забивають українство та православіє, що наші люди були ще темні, неосвічені, а польське панство та попівство було вельми освічене, в науці та попівство було вельми освічене, в науці часом і дуже тямуще. Тому то братства заходили ся й собі заводити школи і позаводили їх дуже багато; заводили друкарні, щоб печатати в них для людської науки й просвіти книги. Через такі заходи на Україні де-далі ставало все більше та більше освічених наукою та розумних людей. Сі люди писали книги, а в тих книгах обороняли Українців та їх віру від польщизни та католицизма. Помалу-малу стала наша земля розумнішати, освічуватись, стало їй легше відбивати ся від польського панства та католицкого попівства. За се дякувати мусимо братствам.

Але все-ж самі вони не мали-б сили оборонити наш народ від того лиха, яке на него насунуло. Та з межі народу виявилась нова велика сила — козацтво.

### ІХ. Козаки.

Козаками звали ся спершу вільні војки-здобишники, що ходили на здобутки в степ розбивати чужих, а часом і своїх,

або йшли на службу до якого князя. Були козаки християнські й татарські, українські й московські. Я тут казати му тільки про своїх, українських козаків.

Звичайно козаки ходили гуртами і мали своїх ватажків, отаманів. Часом сі ватажки були з простого люду, а часом і вельможі пани. Бо козаки боронили землю від Татар, відбирали від орди людей-невільників та всяку здобич, — то-ж і панам було добре. От з таких панів був славетний ватажок князь Дмитро Вишневецький, прозваний Байдюю (про нього й пісню співають). Він збудував на острові Хортиці серед Дніпра замок, зібрав там козаків та й бив звідти на Туреччину. Помалу-малу козаки зовсім оселили ся на Дніпровім острові за порогами, через те стали звати ся Запорозкими козаками, а місце, де вони жили, — Запорозка Січ.

Туди в Січ тікали з наших міст та сіл усі ті люди, кому недобре дома жило ся: чи пани мордували, чи так не щастило, чи в гріх ускочив хто та кари сподівав ся, чи просто хотів чоловік погуляти військовою погулянкою, — гайда в степ у Січ! Запорожці не питали чоловіка, як він попереду жив, а приймали кожного, хто до них приходив, аби християнської віри був. Коли хто чим грішний був, — те їм було байдуже. Але коли хто в Січі прогрішав ся, то карали дуже: хто жінку заведе на Січ, тому голову відрубають, бо на Січі жили вони без жінок, хто украде — і того на смерть карають, а коли хто товариша убіє — живцем у землю з убитим закопають. Проміж собою жили просто. Усе їх житло звало ся кіш, а окремі частини війська жили в величезних хатах, що звали су курії. Усю старшину сами вони собі вибирали, а як хто не подобав ся їм, то й геть скидали. Найстарший отаман звав ся кошовий отаман, а були і курінні отамани. Найвище діло у козаків було — воювати з Татарами та з Турками. Смерти й муки вони не бояли ся, були смілі вояки, що на увесь світ усявились. Стали їх називати лицарями, преславним запорозким війском.

Спершу козаки тільки відбивали ся від Татар, а далі почали вже й сами на них нападати. Часом суходолом підуть та побють, а часом посідають у чайки (великі морські човни) та Дніпром до моря, та Чорним морем до Турків, — доскакували й до самого Цареграду. Попалять, поруйнують, невольників з неволі повизволяють, здобичі наберуть та й назад. Часом

їм дуже щастило, а часом і били їх на морі: великі турецькі кораблі-галери розбивали з гармат (пушок) козацькі чайки та й топили козаків, або забирали в неволю. Та козаки на те не уважали і таки дуже давали ся в знаки і Туркам і Татарам.

Опріч сих запорозких козаків, були ще козаки й по містах та селах. Городові козаки ділили ся на полки, а в кождім полку старшував полковник а над усім війском гетьман.

Пани польські спершу раділи, що козаки захищають їх від Татар та Турків, а далі як побачили, що всякий хоче з під панського права у вільне козацтво вихопити ся, то й схаменули ся. Почали пани намагатись, щоб козаків було не дуже багато та щоб усіх їх у реєстри посписувати. Козаки того не хотіли. Почали пани й королі ломати козацькі права й вольности. Турецький султан попросив польского короля, щоб він спинив козаків, не допускав їх у море. Пани веліли козакам упинити ся, а козаки не слухали, бо Турки і Татари щарпали Україну. А тут народ на Україні бідує тяжко на панщині; заводять унію і велять людям вірити не так, як їм хочеть ся. Все се дрóтувало козаків, бо й вони були з того самого народу. Почала ся сварка козаків з панами та з королями. Почали козаки на панські добра набігати, руйнувати їх, панів та жидів-орендарів бити. Однак повставали козаки проти польского панського права за приводом своїх гетьманів Косинського, Лободи, Наливайка... Та що-разу польське військо побивало їх, тяжко катувало або й на смерть карало повстанців. Побивши козаків, пани скидали й карали їх старшину, отаманів, а наставляли над козаками сами старших --- з козаків, але що за панами руку тягну, до панства горнули ся.

Тільки на запорозку Січ не могли пани обійти, — там собі козаки вільно сиділи. У Запорожців був і славетний гетьман Петро Конашевич Сагайдачний. Чоловік се був учений, розумний, добрий вояка і добрий лад умів дати всему. За єго гетьманованя козаки ввіли ся в велику силу, пани бояли ся їх заціпати, і весь час поки гетьманував Сагайдачний, Польща жила в згоді з козаками. Сагайдачний міг дати Україні добрий лад. Православна віра тоді зовсім підупала на Україні, не було ні митрополита, ні архирей — пішли на унію і висвятити нових не було кому. Уніяти чинили що хотіли. Сагайдачний закликав до Києва грецкого патріярха Теофана і той

висвятив єму митрополита Йова Борецького та шість архиєїв у ті єпархії, де були уніяти. Багато повідбирав він в уніятів тих земель, які вони пограбували, відняв у них стародавній київський Софійський собор. Був він чоловік учений, сам дбав про просвіту людську і дав багато грошей та добра на школи. Панами волі не попускав, обороняючи народ. Від Турків теж відбивався добре, зруйнував у Криму турецький народ Кафу та й визволив там багато невольників. Побивши, вкупі з польським військом, Турків під Хотиним, він здобувся там тяжких ран і, вернувши до дому, помер 1622. року.

Після Сагайдачного погіршало нашим. Свою віру й просвіту боронили таки братства й новий митрополит київський Петро Могила. Сей Могила заводив школи, посилав хлопців учити ся в чужі землі, щоб наші люди були вчені і могли себе наукою боронити.

А козакам погіршало. Умер Сагайдачний, нікого вже було панам-Ляхам бояти ся, — почали вони ще гірше знущати ся над народом, почали знов утискати козаків. Знову зняла ся кривава завіруха, почали ся бунти, криваві повстання. Повставали козацькі гетьмани Тарас, Павлюк, Острияниця, та нічого не могли вдіяти. Народ стогнав у неволі, а пани розкошували. Пишний край була наша Україна, і була вона раєм панам, а пеклом робочому українському народови.

### **Х. Богдан Хмельницький.**

Та не міг народ до віку терпіти таке лихо. Року 1648-го спершу козаки, а тоді й увесь народ підняв ся проти польсько-го панованя за приводом чигиринського сотника Богдана Хмельницького.

Богдан Хмельницький був давний вояка, бив ся не раз у бою, був і у неволі турецькій. Сам був чоловік розумний, добре вчений, ще й хитрий. Польські пани его тяжко покривдили закинули в тюрму. Він утік, кинув ся на Січ, — Запорожці пристали до него. Він поїхав до кримського хана просити в него помочи, — той дав єму військо татарське. Тоді рушили на українські городи. Де вони йшли — скрізь городове козацтво приставало до Хмельницького. Пани висилали проти него військо, а він бив его раз-у-раз: коло річки Жовті Води, під Корсунем, під Пилявою, під Зборовом та Збаражем.. Народ покидав хати й роботу та плавом плив до Хмельницького. Хто



немав шаблі чи рушницї, — брав косу, вила, коляку та йшов до війська. Збунтований народ по всему краю був панів, жидів, ксьондзів, — тільки той живий тоді зістав ся, хто втікав з України в Польщу. Милосердя не було: розлютований народ нікого не жалів. Не жалїли-ж народу й пани. Хоч і не могли вони з своїм війском побити Хмельницького, але де застукають купку повстанців, мужиків чи козаків, то без жалю вбивають, катують, мучать — на палї настромлюють, очи виймають, палять... Найбільше катував і знущав ся над нашим народом князь Ярема Вишневецький, український пан, що перекинув ся до панів-Ляхів, покатоличившись.

Нарешті під Зборовом Хмельницький так притиснув короля й панів польських, що король мусїв мирити ся. Та на лихо тут злукавили Татари, злигавши ся з панами, — через те не міг Хмельницький таких умов собі добути, яких хотїв. Одначе все-ж добув ся він дечого: між частиною України й Польщею мала бути проведена межа; ні Жидів, ні польського війська на Україні не повинно бути; віри православної Ляхи не мають зачіпати; козаків має бути 40 тисячів; уся старічина на Україні мусить бути своя, а не польсько-католицька; гетьманом на усю Україну став Богдан Хмельницький.

Славно окритий, вернув Хмельницький до дому. Він думав, що тепер уже буде добре, та помилив ся. Український народ не міг пристати на таку згоду, яку зробив гетьман. Хмельницький не визволив людей з під панів і пани знову почали селити ся на Україні. Побачивши, що вертаєть ся стара біда, селяни знову збунтували ся, пани стали утікати. Почала ся у Хмельницького знову війна з Поляками. Та тепер народ був уже на него сердитий, не так єму помагав, а до того татарський хан, що прийшов на поміч, утік з бою під Берестечком, ухопивши з собою і Хмельницького. Козаків побито. В місті Білій Церкві Хмельницький написав нову згоду з Поляками, та згода та була ще поганїйша ніж Зборовська і не довго вдержала ся.

Почала ся нова війна. Козаки побили польське військо під горою Батогом. Татарський хан помирив ся з Хмельницьким і прийшов на підмогу під Жванець коло Кам'янця. Козаки й Татари облягли Поляків, — приходив панам-Ляхам край. Та хан не щиро помирив ся з Хмельницьким. Він так увесь час ро-

бив, щоб ні козаки не могли зовсім Поляків подужити, ні Поляки козаків, а щоб усе били ся, а Татари тимчасом, немов помагаючи, могли-б грабувати Україну. Отож хан знову зрадив і помирив ся з королем. Король помінив ся платити ему щороку великі гроші. Хан повернув до дому, а єго Татари, йдучи, розсипались по Україні, забираючи народ в неволю. Хмельницький відійшов у гллуб на Україну.

Тяжко було нашому краєви. Тисли Поляки, тисли Татари, а боронити вже нестало сили. Шість років зоював ся народ з Поляками, уся країна була залита кровю, люди тяжко зубожіли. Підчас страшної народної війни ні хліб не сїяно як треба, ані яке инше діло не робило ся до ладу: люди були в війську і багато з них і зовсім не вернуло ся, полягли в бою, багато вернуло ся каліками, до роботи не годящими. А ще й те: де війна там села й городи з усім добром поруйнують та поपालять, хліб війском витолочуть... Така війна — кривава з огнем і мечем шість років ходила по наших нещаснім краю!... Як же було народови не занепасти на силі?

Бачив се й Хмельницький, що біда, що вже нема сили, та й наміслив з деякими полковниками й иншими людьми, просити помочи в московского царя.

У той час Московщина зробила ся вже царством, мала багато сили. Царював там тоді Олексій Михайлович Романов.

Однак Москва помочи не хотіла дати, а кинула, щоб Україна пристала до Московщини під царську руку. Мусів Хмельницький і на те згодив ся. 8. січня 1654-го року Хмельницький з козацькою радою в Переяславі пристав під захист московского царя. Умови на яких Україна мала жити з Московією, були такі: Україна мала бути цілком самостійним краєм з усіма своїми воліностями й правами; ані царські московські пани не могли мішати ся в українські справи, не могли перемінати на Україні ладу, не могли порядкувати з нас. Гетьман міг мати справи з держцями инших держав і приймає від них послів. Гетьман мусів платити щороку цареві данину, але збирав єї сам, а Москалі не могли того робити. Цар-же обіцяв боронити Україну своїм війском.

## **XI. Україна та Московщина.**

Пристаючи до Москви, Хмельницький з своїми прихильниками думав собі так, що одновірна з Українцями Москва не

буде до України така лиха, як панська Польща. Одначе дуже швидко виявило ся, що між Україною та Московю була велика різниця.

Повстане Хмельницького вигнало з України все панство. Панів більше нігде не було і панських земель, ані панських підданих. Усі люди були вільні. Посполиті люди, або мужики-селяне, сиділи собі на своїй землі вільними хліборобами та робили хліб; усі свої справи поряdkували своїм громадским присудом. Міщани ремесникували або торгувати, живучи також під своїм правом і присудом. Козаки служили у війську, мали землю, або часом яке ремесло чи кравство і правувалися своїм козацким звичаєм. Скрізь старшина, начальники були виборні: громади сільські вибирали своїх отаманів та судіїв, міста — лавників та райців, що давали лад городским справам та судили суд. Козацтво також вибирало собі старшину; сотників, полковників, судіїв та иньших і над усіма пайстаршого — гетьмана. Гетьман поряdkував усією Україною, слухаючи поради козацкої старшини; в важних випадках збирано на раду свою козацку громаду. Запорозка Січ ся й зовсім була на волі, роблячи все так, як хотіла, на своїх степах. Попівство було також виборне: громади вибирали собі попів, яких хотіли, а архирей тільки висвячували їх, як ніп громадї був не до вподоби, то вона й скинула його; архирей, митрополит так само були виборні. Увесь лад на Україні був такий, що сам народ поряdkував своєю справою.

Зовсім инший лад був у Московщині. Там народ не мав ніякого права, — він стогнав у неволі і робив панщину гіршу, ніж наші попереді робили на своїх панів. Вибирчого начальства не було. Цар поряdkував усім як хотів, сам наставляв скрізь старших начальників, а ті начальники — менших. Усі ці начальники-пани тяжко кривдили народ, обдирали його, мордували робочих людей. У Московщині була воля у панів, тільки не було волі робочому народови і жило ся бідолошним московским людям під своїми панами ще гірше, ніж у Польщі під польськими.

Та й віра хоч була і в Українців, і в Москаліє одна, православна, але-ж де в чому відмінна наша від їхньої. Наш народ зважав більше на ту правду, яка написана в християнській книзі Євангелії, більше думав про те, як треба по правді жити, а

московський темний народ пильнував більше всякого обряду. У Москалів, наприклад, страшенно поміж себе попи і св'яті люди сварили ся про те, як треба писати: Ісусь, чи Ісус, або як хрестити ся — двома пальцями чи трома. Московским папам та панам дуже не подобало ся, що серед нашого св'ященства й народу інші церковні звичаї й обряди. От напр., їм здавало ся страшним лихом, що у нас, як дитину христять, то обливають її, а не вмочають у воду. Такі малі речі здавали ся їм дуже важними.

Ще більша ріжниця була в просвіті. У нас по всій Україні були школи низші, середні й висші, скрізь писали ся й друкували ся по школах і з книжок, учились і дома, і в чужі краї хто міг їздив, щоб засягти більшої науки, ширшого св'іту. Москалі-ж були не вчені — і мужики й пани, наука, просвіта здавала ся їм безбожним ділом. Як у Москві друкар Хведорович почав печатати перші книги, так вони думали, що се чортівське діло, — зруйнували друкарню, а самого Хведоровича за малим не вбили, — мусів бідолаха на Україну тікати. Уже згодом сам цар завів одну-однісіньку друкарню, щоб у ній друкувати церковні книги, а в нас тоді друкарень було вже 24. Усі наші звичаї були проти московських більше освітні, більше людяні і зовсім не такі, як у Москалів. Не так ми й говоримо, не так і поводити ся, не так одягали ся, не так жили.

Але-ж Москалі думали, що красшого ладу, як у них, кра нема. На інші народи вони згорда дивили ся. Хто не такий своєї віри, красших звичаїв, красшого життя, як у них — нігде лад і звичай має, як у них, хто не так живе й вірить як вони, — того треба присилувати, щоб він своє покинув, а жив, вірив, думав, говорив, одягав ся так, як Москалі. До того-ж московским панам, що підтоптали під себе свій робочий народ, було дуже не до вподоби, що народ на Україні був вільний, — коли-б ще й московський мужик не хотів волі! А папам та архиєреям московским не подобалось, що на Україні попів та архиєрсів вибирають: вони собі думали: се так і в нас, на Московщині, схочуть духовенство вибирати! У Московщині пани були покірними підніжками, рабами царськими, чи то «холодами», так вони самих себе перед царем називали. Так само, як менші люди перед панами хилились, так вони перед царем. А

на Україні вільне козацтво було тоді горде своєю волею і не називало себе вірними підданими московському цареві, а вільними. Се дуже не подобалось московському урядові (правительству). Ото-ж і завзяв ся той уряд завести на Україні свій московський лад. Та тільки-ж відразу сего не можна було зробити. Вони й заходили ся робити се спершу потрохи та помалу, а чим далі вже все дужче та дужче налягали.

## XII. Руїна.

Суперечка між Україною та Москвою почала ся ще за життя Богдана Хмельницького, а як він умер року 1657-го, то зараз же послано в українські города московских воевод і кожного з війском. Воеводи ті кривдили народ і знущали ся над ним. Новий гетьман Іван Виговский не знав що й чинити. Він силкував ся умовити московський уряд, щоб вони сего не робили. Московські пани його не слухали, а запомагали полковника Пушкаря, що хотів замість Виговского бути гетьманом і готов був дозволити московским воеводам панувати на Україні, аби собі вихопити ся в гору. Сей продайдуша Пушкар пристав з купкою своїх козаків до московського війська, що вже прийшло на Україну та й заходило ся порядкувати точнісінько так, як колись Поляки порядкували: палило і руйнувало села, різало народ. Виговский побив московське військо, повигонив воевод, та не мав сам сили і далі встояти проти Москви і почав знову мирити ся з Польщею. А народ ненавидів Польщу, не схотів того, і скинув року 1659-го Виговского.

З того часу й почала ся страшенна колотня. Московський уряд спершу воював ся за Україну з Польщею, хотів щоб не пустити Польщі ні клаптя українські землі, але подужати не міг, помилив ся з Польщею, року 1667-го і поділив з нею Україну: Польща забрала собі край по правий бік Дніпра, опріч Києва, а Москва — лівий та ще й Київ. Тепер уже легше було вгамувати Україну: і Москва й Польща в двох заходили ся се робити. Збезлюдженій та знесиленій Україні тяжко було змагати ся з самою Польщею, а тепер було зовсім уже над силу.

На Україні стало тоді по два гетьмани, оден по лівий бік Дніпра, а другий по правий. Та ті гетьмани нічого не могли

вдіяти проти двох дужих держав, а як котрий з них починав опирати ся, то такому було лихо; от напр. польські пани вбили гетьмана Івана Виговського, а московські пани мордували в Москві а потім заслали в Сибір гетьмана Дем'яна Многогрішного. Московське і польське військо раз-у-раз гуляло по Україні, бо народ бунтував ся проти лихого ладу: і Москалі, й Поляки руйнували й палили городи й села, вбивали і калічили нещасних людей і заливали кров'ю увесь край. Один з гетьманів, розумний на смілий Петро Дорошенко, щирий оборонець української волі, довго боров ся за неї, та бачучи, що сам не подужає, він пробував був завзяти помочи в Турка. Думка була така: а може Турок буде кращий за тих християн, що роздирали нещасний край? Та ще й те: Турок далі сидів — не міг з далека заводити свій лад на Україні, орду-ж татарську Турок би спиняв, коли-б жив у злагоді з Україною. Та нічого не міг Дорошенко вдіяти проти більшої сили. Москва його подужала і вмер він у московській неволі.

Колотнеча не втихала, і увесь край так зруйновано, що правобічна Україна мало не вся лежала пустинею, — без хат, без людей, — тільки вовки вили та сухі кістки тисячів побитого народу лежали по степах. Сей страшний час народ прозвав Руїною, бо й справді руїною тоді зробив ся увесь наш край...

### XIII. Пани з козаків.

Оттак занапащав ся наш край. Та тільки-ж не сами сусіди були за те винні, -- винне було й наше козацтво.

За Богдана Хмельницького вигнано було з України все панство. Усі стали вільні, вся земля стала народним добром. Козацтво в сій боротьбі вело перед, давало всьому лад, — козацтву й припало найбільше землі та всякого иншого добра. Козацтво було й освіченіше за поспільство (мужиків). Через те козацтво незабаром убило ся в велику силу. Їму хотіло ся багатчати ще більше. Багатство давала земля, то значне, старше козацтво й почало захоплювати ще не займані, а часом уже й займані землі. З поспільством, з мужиками, почало значне козацтво поводити ся з горда. Мужики сільські й міщане і вбогі козаки почали на значне козацтво гнівати ся, почали ся проміж ними та значним козацтвом сварки.

Московский уряд з тих сварок радів. Поки держав ся на

Вкраїні свій лад, свій громадський присуд; поки гетьмана, полковників і всю старшину вибирало козацтво та народ; поки козацтво було великою військовою силою, — доти ще не можна було повернути народ український в панську неволю. Треба так зробити, щоб ні козацтво, ні полковники, ні гетьман не мали сили, а вже сам простий робочий народ нічого не вдіє. Хитро-дукаво почали московські пани сварити проміж себе козацтво та козацку старшину; а побачивши, що поспільство ремстеує на значних козаків, почали ті пани й мужиків та міщан підбурювати проти них. Московський уряд так удавав, мов би він заступаєть ся за народ робочий, а народ і доймав віри, не згаючи яке лихо дождає людей... Ворожнеча проміж козацтвом найбільше значним, та проміж поспільством (селянами хліборобами й міщанами) все більшала та дужчала.

Московські пани помічали гірших людей серед значного козацтва; вони їх приваблювали до себе тим, що цар дарував таким людям великі землі на Україні. Доскочить такої землі який ненажера, та й починає на ній порядкувати, а як на тій землі вже сиділи хлібороби й робили, то він уже вимагав від них усяких відбутків на землю, бо «вона, — каже, моя, — мені її подаровано». Народ на таке ніяк не хотів пристати. Він думав, що вся земля на Україні була народня і ніхто не мав права дарувати її. Мужики часом тікали на вільні землі, часом сварили ся, бунтували ся. Та вже тут московські пани оступали ся не за мужиків, а за того багача — полковника чи сотника, свого приятеля, та й примушували живосилом мужиків корити ся такому новому панови.

Де-далі таких пановитих людей ставало серед козацтва все більше та більше. Де-далі значне козацтво все дуже та дуже вбивало ся в силу, топчучи собі під ноги народ. А народ, побачивши, що замість старих панів, має нових, почав і проти цих ворогувати, почав кривим оком ворожим поглядати на все козацтво. Через те, як котрий гетьман оступав ся за українську волю, за гетьманщину, то народ не запомагав ему. Та треба і те сказати, що дедалі, то серед значного козацтва все менше та менше було таких, що стояли за народню волю, а більше таких, що гризли ся з народом і проміж себе за мзетки, землі та за всяке інше багатство. Бачивши те, простий народ ду-

мав собі, що вже від цих козацьких панів не буде єму добра, а мав таку надію, що цар з Москви дасть добрий лад, визволить людей.

#### XIV. Гетьманщину скасовано.

Де-далі все не кращало, а гіршало. У Москві зацарював цар Петро Первий. На Україні був тоді гетьманом Іван Мазепа. Цар Петро поводив ся з українським народом так, мов би весь той народ був его кріпаком, невільником. Він поряdkував козацким війском як своїм, раз-у-раз посилаючи его в далекі тяжкі походи, силував козаків до важкої роботи; московські начальники знущали ся з козаків, кривдили їх і утискали; московські воеводи, московське військо тисли народ, кривдили его, грабували. Так важко було жити Україні, що старий гетьман Мазепа не витерпів, почав відбивати ся від Москалів, закликавши на поміч шведского короля Кароля XII. Та Мазепа був з того значного козацтва, що панувати хотіло над народом, і народ не поміг гетьманови. Петро побив року 1709-го Мазепу й Карла і став мстити ся на Україні за повстанє, мордуючи великими муками та караючи на смерть людей. Тепер уже цар Петро був пан на Україні, що хотів, те й робив. Найбільше мордував тим, що забирав козаків на чужину на тяжку роботу, — копати канали (каналы), робити фортеці (кріпости). Від тої тяжкої роботи, від хвороб, люди гинули тисячами і за п'ять років (з 1721 кінчаючи 1725) умерло так 20 тисячів козаків, а ті, що повернули ся — вернули ся ледві живі, усього збувшись. Найбільше впекла ся нашим робота на далекій холодній Московщині, — копали Ладозький канал; і доси про цю каналску роботу де-не-де ще сьпівають сумні пісні, а словом каналський — лають ся. Стогнала нещасна Україна, та не було змоги оборонити ся. Наказний гетьман Павло Полуботко озвався був за волю, але цар Петро закинув его до тюрми в Петербурзі, і там він і вмер року 1724-го. Москва скасувала українську волю.

Тільки ще трошечки було тоді волі в Запорозькій Січі. Хоч Петро Первий і зруйнував її підчас війни з Мазепою, та Запорожці поки що теки держали ся. Аж ось та Москві зацарювала цариця Катерина Друга. Року 1775-го вона післала



військо та й зруйнувала Запорозьку Січ, а останнього кошового отамана Петра Кальнишевського без ніякої провини, закинули на віки в тюрму. Так упала остання оборона волі українського народу.

Усі вільні степи українські, усю землю народню, цариця Катерина пороздавала своїм генералам та панам, або й тим значним з козацької старшини, які щиро стояли за московський уряд. Козацьку старшину вона поробила панами, дворянами. Хліборобів, робочих людей вона віддала тим панам-шляхтичам у неволю, завівши року 1783-го панське кріпацке право на Україні.

На правому боці Дністра Україна була ще під Польщею. Там після руйни козацтво зовсім занедало. Пани-Поляки знущали ся з народом. Не видержавши, народ почав перемагати ся. Такі бунтівники звали ся гайдамаками, а весь бунт сей прозвано гайдамащиною. Гайдамаки збирали ся купами й нападали на панів. Поб'ють їх пани війском, — вони затихнуть, а згодом знов повстають, бо не було сили терпіти панське знущанє. Року 1768-го запорожець Максим Залізняк злучив ся з сотником Гонтоєм, зібрав так багато гайдамаків, що почав заможати панів. Тоді цариця Катерина Друга пристала на поміч польським панам своє військо, і так гуртом побито гайдамаків. Кого піймано живим, тих страшно катовано: відрубувано руки, ноги, здирано з живих шкуру... Народ притих, причаїв ся.

Але польські пани так допорядкували ся, що незабаром польська держава зовсім знемогла ся, а три сусідні держави: Прусія, Австрія та Росія поділили Польщу проміж себе (1772-го та 1733-го року). Тоді Росія забрала собі правобічну Україну, а Австрія -- Галичину, а року 1775-го й Буковину, що була в той час під Волощиною. (Ця українська земля Буковина ще від першого татарського лихолітя пішла від нас різно; від татар забрали її Волохи, а від Волохів — Австрія)

І стало ся так, що на нашій землі не було вільного народу: увесь народ став панським кріпаком; не панськими зостало ся тільки трохи з дрібного козацтва, та й тим була воля така, що недалеко від неволі сидить...

Тяжко боровсь український народ за волю та й доборовсь до неволі...

## XV. Кріпацька неволя і визволене.

Отак-то значне, багате козацтво зрадило свій народ. Укупі з ним добувало ся воно волі, а тоді перевернуло ся само на тих панів, проти яких бороло ся, та й стало панувати над своїм народом, називаючи ся вже »дворянством«.

Ці нові пани-дворяне з усієї сили дбали про те, щоб якомога дужче відрізати ся від народу, від мужика, щоб ніхто не подумав, що вони з таких саме, як і мужики, а щоб усім здавало ся, що вони справжні »дворяне«.

Як була Україна з Польщею, то тодішні українські пани, за для більшої паньскости, перекидали ся на Польків, силкували ся у всьому бути такими, як польські пани; а тепер нові пани почали з усієї сили дбати, щоб у всьому бути такими, як московські пани. Вони покидали ту мову українську, якою говорять увесь наш народ і досі, та й переймали московську мову — стали говорити й писати по московському, переймали московські звичаї, побут. Так помаху нові українські пани зробили ся зовсім чужі своєму народови. Виходило так, що на Україні живе мов би то два народи, дві національності: простий народ робочий були Українці, а пани — Москалі.

Погано було жити народови під цими панами. Рідко який з них був добрий до своїх людей, а більше б. *д. Лихих*. Народ робив тяжко, а як чим не догожав панови, то йому *ка-*рано ще тяжче. Та серед народу думка про волю ніколи не вмирала, хотіло ся йому тої волі, та як її добути — народ не знав.

Народ дуже мало що розбирав у тих порядках, серед яких йому доводило ся тепер жити. Попоряду, як був на Україні свій лад, то і в суді, і в усяких урядових канцеляріях говорили українською мовою — такою, як говорить і досі наш народ. Папери писали також українською мовою, хоч трохи й відмінною від чисто-народної, та все-ж такою, що народ її дуже добре розумів. Так саме тою-ж українською списані були й усі закони, нею писали ся й усі накази. Через те тоді народ розумів той закон, під яким жив, і знав своє право. Він і позивкав уже до своїх інституцій знав який і де суд, яка і де канцелярія, і тямив з якою справою, куди треба подати ся. А

коли приходив у суд, чи в канцелярію, то там до його говорили такою мовою, яку він розбирав. Через те чоловік міг собі дати якусь раду.

Як же українські порядки на Україні покасовано і заведено такий лад, як і в иншій Росії, то це все перемінило ся. Закони писали ся московскою мовою, і народ український нічого їм не розумів. Через те хоч би в законі й було що написано йому в оборону, то він не міг би цього й звати, не розуміючи того писання. Потім суди й усіякі урядові інституції заведено зовсім не такі, як було поперед, і народ плував ся серед них, як серед лісу, і ніколи не міг дійти з ними якогось ладу. Коли ж він приходив чи в суд, чи в яку канцелярію, то там говорили до него по московському і всі папери давали йому писані московскою мовою, — бідлашній чоловік нічого їм не розумів і був як сліпий або глухий. А до цього всего треба додати ще те, що всі ті урядовці (чиновники), що сиділи по тих судах та канцеляріях, поводили ся з народом згорда, ніколи не хотіли йому нічого розказати, а тільки кричали на людей та лаяли їх та поштуркували ними. А правди серед тих урядовців було мало: вони про те дбали, щоб зробити по правді або хоч по закону, а тільки про те, щоб яко мога більше надрати з народа хабарів. Через те бідлашньому народови нігде не було ні оборони, ні помочі.

До того ще народ був тоді темний.

Український народ здавна був дуже охочий до просвіти і за старого ладу по всі Україні скрізь, при кожній церкві, були нижчі школи, по городах середні, а в Києві була вища школа — академія. Наука в тих школах була тою мовою, якою народ говорив, — українською. Народ залюбки в них учив ся.

Та як скасовано українські порядки, то звідусіль стали вигонити й українську мову. Так саме як із суда так з урядових канцелярій, вигонили її й зо школи. Старі українські школи або покасували, або завели в них московську мову; по деяких городах уряд завів московські школи. Та вони були народови такі чужі, що діти довго не хотіли в них зовсім учити ся, а й тоді як учити ся стали, до добра така школа не доводила: вона тільки плодила тих судовиків та писарчуків, що знущали ся з народу та драли з його хабарі.

По селах шкіл не було, — там цього не дозволяли пани. Їм краще було, щоб народ заставався темний, бо як би він зробився освіченим, то він не попустив би над собою панувати. Коли-ж часом у якому не панському селі і була на велике диво, яка поганенька школа, то з неї знов таки не було добра: учено в ній по московському, а народ тої мови не розумів, і ніякого путя з тої науки не було та не могло бути.

Так і блукав наш народ у темряві і не знав куди вийти. Чув, що йому болить, а які ліки від того болю, — не відав. Часом де-не-де не витерплювали люде, бунтувалися, та з того їм краще не ставало: їх дуже швидко втихомирювали, карали і знов усе затихало. І здавалося, що й кінця-краю тій неволі не буде.

У кожного народу на чолі його стоять найбільше освічені й тямущі люде, що ведуть перед у науці, добиваються кращого життя, кращих порядків. Такі люде звуться чужомовним словом інтелігенція. На Україні у XIV. віці інтелігенція була з панів, бо народ був неосвічений. Як пани відцуралися від народу, так саме відцуралася його й інтелігенція, що з тих панів виходила.

Але помалу почали серед інтелігенції прокидатися інші люде і де-далі все їх ставало більше та більше. Сі люде бачили, яку то велику кривду люде чесні, добрі, наукою дуже освічені. Вони знали, що по чужих краях народ уже добився або добивається собі волі й кращого життя; знали й про те, що український народ колись мав свою волю й кращі порядки, та все це занепалося. Через усе те ці люде, хоч самі й з панів були, а надумалися, що їм треба оступати за робочий народ, добивати йому волі, освіти, кращого життя. Вони почали писати про це в книжках та ще й у книжках, писаних українською мовою, щоб і народ міг їх розуміти, коли йому хто письменний те прочитає. Вони любили свій край, свій народ і розуміли, що українська інтелігенція відірвалася від народу мовою, зробила дуже погано, бо народ залишався темний, і нікому було направляти його на кращий лад. Через те вони думали, що інтелігенція і народ повинні творити одною мовою — українською і тою-ж мовою вчилися й писати.

Перший надрукував книгу українською народною мовою

року 1798-го полтавець Іван Котляревський (книга звала ся «Енеїда»); трохи згодом харківець Грицько Квітка у своїх гарних повістях списував жите простого сільського народу, показав який той народ гарний і прихилив тим до него людей з інтелігенції. Писали вкраїнською мовою й інші люде, та спершу всі говорили дуже обережно, не насмілювались. Незабаром виявив ся повний письменник — Тарас Шевченко (народив ся 1814 р., умер 1861 року). Він був за молоду паньским кріпаком у Київщині і сам зазнав того лиха, від якого ввесь народ стогнав; потім добрі люди його викупили, він багато вчив ся і мав великий хист до писаня віршів. Він написав цілу книгу віршів, що зветь ся «Кобзар». Там він описував жите вкраїнського народу, розказував, яку муку терпить у кріпацькій неволі робочий народ, як погано жити Україні через недобрі порядки, як знущають ся з людей пани й начальники. Він смілим та щирим словом закликав Українців до того, щоб вони поламали неволю і завели на своїй землі кращий лад. Все це було написано по правді і так гарно, що Шевченкові вірші зразу приєднали дуже багато людей до того гурта, що стояв за народ.

Заведено навіть таємне, нишком від начальства, товариство, що звало ся «Кирило-Мефодіївське братство». Це «Братство» хотіло, щоб скасувати кріпацку неволю, дати народови землю, освідчувати народ українською мовою, скрізь завести на Україні і по всій Росії вічні порядки, а всі славянські народи (Українців, Москалів, Білорусів, Поляків, Сербів, Болгар, Чехів та ині) злучити в одну державну спілку (федерацію, але так, щоб кожен народ на своїй землі мав собі волю своїм народним присудом, як хоче порядкувати ся).

Одначе року 1847-го це «Братств» викрито, братчиків позамикано по тюрмах, а тоді позасилано в заслани, а Шевченка заслано в Азію, в салдатску неволю, де він і пробув десять літ. Українські книжки (напр. Шевченкові вірші) одніmano й палено.

Після смерти царя Миколи I-го у Росії жити полегшало. Тоді завернули з неволі й «кирило-методіївських» братчиків. Один з цих братчиків Опанас Маркович та його жінка Марія написали книгу по вкраїнському: «Народні оповідання», підписавши її: «Марко Вовчок» (мов би так звав ся той, хто напи-

сав книгу). В ній описано було тяжке кріпацке житє, і кожному було видно, що неминуче треба було дати паньским людям волю. Тоді вже по всій Росії було багато людей, що цього хотіли. Сам цар Олександр II-ий приставав на те. І таки воно й зробило ся: року 1861-го випущено людей на волю.

А в Галичині та на Буковині, що були і доси є під Австрією, людей визволено ще попереду, року 1848-го.

#### **XVI. Від скасування кріпанства до нашого часу.**

Здавало ся, тепер уже в Росії заведуть ся кращі порядки, а через те й Україні буде легше жити. Воно і справді заведено новий суд і землю. Та в них згодом віднято й ту невеличку волю, яку їм спершу дано. Порядки хоча й перемінили ся, та жити під ними було тяжко. А ще тяжче через те, що всяке начальство не додержувало й тих законів, які були, а робило так, як йому хотіло ся. Люди не мали ніяких прав і завжди могли сподівати ся собі якого лиха від чиновницької самоволі. Хлібороби-селяни, вийшовши на волю, не скрізь мали землі стільки, скільки було треба, а як народу намножило ся, то й зовсім землі стало мало, а податки й інші повинности були тяжкі. Народ хоч і жив на волі, та де-далі все дужче та дужче біднів. Робітникам по фабриках та заводах также робота була тяжка, а плата мала.

На Україні, опріч всего того, було ще й своє лихо.

Повсіх краях такий лад, щоб у школі вчити тою мовою, якою діти і весь народ говорить, — се, щоб розуміти науку. Такою мовою складають і книжки, щоб люди, читаючи, могли їх розуміти. Тою-ж мовою пишуть закони щоб усі люди розуміли і знали своє право і свою повинність. Коли-б і в нас на Україні був такий добрий лад, то треба було-б, щоб українською мовою писано книги й усякі закони. Одначе так не зроблено.

Українські школи заводити не дозволено, а заведено московску. Науку чужою мовою наші діти дуже мало розуміють, і через те народ і доси застаєть ся дуже темний. Книжок, які він міг би розуміти, не можна було видавати, бо вже року 1863. заборонено друкувати українські книги, а найбільше наукові, такі, в яких розказуєть ся народови про те, що він мав у старовину на Україні волю, або такі, де описують ся кращі порядки

по чужих землях і як люди ті порядки завели. Згодом ся заборона наче почала була трохи забувати ся, але року 1876-го заборонено українське письменство в друге, ще суворіше: ні наукових книжок, ні дитячих, ні перекладів з чужих мов, ні газет — нічого не можна було друкувати по українському.

Через се народ зістав ся зовсім без усякої науки, без усякої освіти і блукав у такій темряві, що не розбирав, хто йому ворог, а хто приятель.

Народ бачив, що було освічене, говорило московскою мовою, що наука скрізь була тою-ж мовою, а ту мову українську, якою він говорить, усі зневажають, глузують з неї, знушають ся. І народ став думати, що тільки московскою мовою і можна освічувати ся, тільки через неї й можна стати тямущим, учним чоловіком. Сею мовою говорили пани, і народ став звати її «панською» мовою, а свою українську — «мужицкою», «хахлацкою». І став він «панську» мову шанувати, а своєї мови соромить ся.

Людий, що розуміли, як усе те недобре і хотіли уступити ся за права українського народу, було дуже небагато. Одначе вони не покидали робити свого діла. Їм не можна було виявити свої думки на російській Україні, вони почали, печатати про се книги по інших державах, за кордоном, і найбільше в Австрії.

В Австрії, після довгої колотнечі, з року 1867-го зовсім уже заведено конституційний лад. Тоді й тим Українцям, що живуть у Галичині та на Буковині, стало легше дихати. Хоч вони ще й доси бідують і над ними велику силу мають богаті польські пани, та все-ж тут народ уже добив ся деяких прав і може освічувати ся своєю мовою. Тут у школах, у гімназіях і в університетах учать по українському, тою-ж мовою, книги і газети, щоб нарід міг з них навчати ся.

Отуди, найбільше в Галичину, й почали посилати свої писання народолюбні люди з України російської. Вони говорили там, що треба Україні і всій Росії волі, хліборобам треба землі, робочим людям доброї плати, усьому народови освіти українською мовою. Найвидатніший з сих письменників був Михайло Драгоманов.

Писання сих людий доходили й на російську Україну. Спер-

шу їх читала тільки інтелігенція, а далі почали читати й робочі люди та й собі так думати, як там написано. Тичас м і по всій Росії вже говорили тямущі люди, треба народови дати волю, завести кращі порядки, тоб то — конституційний лад. Клопотали ся про се люди, була через те й колотнеча велика.

Року 1905. після нещасливої японської війни, всім уже стало добре видно, що треба російські державні чорядки перемінити, і за малим не весь народ став сего добивати ся.

17-го жовтня цар Миколай II-ий видав маніфест про те, що без виборних від народу не може бути видако ні одного закону. 27. квітня 1916. року зібрала ся в Петербурзі перша російська Державна Дума (Государственная Дума) з виборних від народу послів.

Тоді всі народи, які живуть у Росії, почали добивати ся собі прав, погуртувавши ся в політичні товариства, партії. Українці (і інтелігенція, і робочий сільський та міський народ) також позакладали політичні партії і кожда партія виставляла свої вимагання: як треба перемінити порядки по всій Росії і в себе дома, на Україні...

Зважаючи на те, що в Росії не один, а багато народів і кожен народ хоче жити по своєму, хотіли: щоб кожному народови на його землі була воля порядкувати ся, як він сам хоче. Задля сего треба, щоб кожен народ сам собі вибирав свою народну раду (сойм). Державна Дума повинна подякувати тільки такими справами, які будуть на всю державу, а всі справи краєві повинна рішати краєва народна рада, бо сам народ найкраще знає чого йому треба і як упорядкувати своє діло. Такого порядку хотіли для свого краю й Українці, щоб на Україні була своя Українська Народна Рада.

Року 1906-го заборону на українську мову в Росії скасовано, і стало вільно видавати для народу наукові книги й газети. Хоч волі слову ще й не було, та все-ж і в книжках, і по таких українських газетах та місячниках, як «Громадська Думка», «Рідний Край», «Нова Громада», «Вільна Україна» та инші, почали ширити ся оті думки і розказувати ся що треба робити, щоб усього того добити ся.



# Лист пастирський

ПІКІТИ БУДКИ  
ЕПІСКОПА КАНАДИЙСЬКИХ РУСИНІВ

## О потребі організації



---

Вінніпег, Манітоба.  
1913.



НИКИТА БУДКА  
ЕПИСКОП КАНАДИЙСЬКИХ РУСИНИВ



## НИКИТА БУДКА

БОЖОЮ МИЛОСТИЮ І БЛАГОСЛОВЕНЕМ АПО-  
СТОЛЬСКОГО ПРЕСТОЛА

ЕПИСКОП КАНАДИЙСКИХ РУСИНІВ.

ВСЕЧЕСНОМУ СВЯЩЕНСТВУ І ВСІМ ВІРНИМ  
СВОЇ ЕПАРХІЇ МИР О ГОСПОДІ І АРХІЄРЕЙСЬКЕ  
БЛАГОСЛОВЕНЄ.

Господь просвіщеніє моє и Спаситель  
мой, кого убою ся. Пс. 26 г.

Провидіне Боже вложило на мої слабі плечі Епископ-  
ський омофор несподівано, бо совісно можу сказати, що о  
моїм Епископським уряді в Церкві Христовій я і не думав  
ніколи. Коли я згодив ся з волею Божою і прийняв сей  
тяжкий хрест, то зробив се пересвідчений, що се не стало  
ся ані для мене, ані задля мене, але я маю з волі Божої спов-  
няти се відвічальний перед Богом і людьми уряд для до-  
бра тих, що своїми молитвами і терпіннями душевними і ті-  
лесними вимолили собі у Всевишнього Опікуна опущених  
Епископа. О собі я отже, о своїх користях і страхах і ду-  
мати не хочу і не можу, бо чую, що єсьм той вимолений  
Мойсей і Арон Канадійських Русинів, що має їх в пустині  
опущеня, в гірких обставинах життя гуртувати, вести, хоро-  
нити і боронити, має їм перещіпленим на нерідну землю  
“всім вся бити”, щоби они жили як люди повинні і ціль  
туземного життя, щастє в небі могли осягти. Ваше добро,  
Ваші користи рішили, Мої Дорогі, о тім, що я прийняв у-  
ряд Вашого першого Епископа, так само як лише Ваше до

бро мав на думці Св'ятійший Отець Папа Римський, коли згодився на Єпископа для Русинів в Канаді з повними властями і скорше, чим хто другий сподівався, до Вас его при слав.

Уряд Єпископа є більше тягаром, чим честію. Божественний наш Спаситель спитав св. Петра: Сімоне, сину Йони, чи любиш Ти мене? А коли Петро сказав щиро, що любить, почув: Коли мене любиш, то паси мої вівці. Коли отже уряд провадження вірних Христових є свідомством любови Ісуса, Господа нашого, хтож-би навіть найслабший не прийняв ведення громади Божої, та не показав, як він любить Найвисшого і найліпшого нашого Архіпастира Спасителя?

Вся моя надія на Нім самім, на Архіпастирю, Спасителю. Він, що з малодушних рибарів виробив ласкою своєю Апостолів, стовпів Церкви своєї. Він додасть і мені сили сповнити Ёго волю.

А Пречиста Діва, Мати руського Народу, нас і в Канаді заступить; під Її всемогучий Покров віддав я відразу мою, простором найбільшу в світі Епархію, себе і всіх мені повірених Вірних зі всіма душевними і тілесними потребами.

З любовію до Архіпастира Ісуса, під покровом Пречистої Діви, з благословеньством Св'ятішого Отця, Пали Римського і всього Народу в старім краю приїхав я до Вас, Дорогі Мої Братя і Сестри.

Хто приїде до Канади, мусить з початку прибідувати. І Єпископ так зачинає. Розкинені наші люди так, що від краю до краю треба тиждень експресом їхати; відвідати хоть кілька місій і кольоній, де мешкають Русини, приглянути ся, як вони живуть, які потреби мають, се було перше конечне. Кількасот листів зі всіх усюдів Канади з ріжними трудностями полагодити і всі зібрані інформації про потреби Русинів в Канаді упорядкувати, се всьо так много часу забрало, що не міг я дотепер в жадний спосіб до Вас, Дорогі Мої, листа пастирського написати, хоть дуже мені то було прикро і все о тім думав.

Тепер нахожду, Богу дякувати, вільнійшу хвилю і хочу на перший раз сказати Вам, Дорогі Мої, як після зібраних інформацій представляє ся наше положенє в Канаді і що нам на се робити.

Хто знає славу і сумну історію нашого народу, особливо хто знає історію нашої еміграції за море, а при тім

не є самолюбом, але чуючи ся живим членом свого народу, о народі своїм думає, чого єму треба, щоби мав добре ім'я і був правдиво щасливий, той не може поминути церковного питання, той мусить ясно справу віри народної не лише поставити і відповісти, але і в житє ввести.

Історія є учителькою житя. Історія нашого народу учить нас, що се, що ми є народом, що ми не винародовлені жием своїм житєм, се виключно заслуга нашої Церкви з її прекрасним обрядом. Бо хтобуть з Русинів покинув свою Церков, той і Народу вирікав ся і ставав на службу другим а правдиві наші патріоти все належали до народної Церкви або найменше шанували єї, видячи, що она тримає нарід. У нас більше, чим у других народів, є житє народне стисло звязане з нашою Церквою.

Не дивниця тому, що наш нарід так дорожить своєю Церквою, не диво, що всюди, де єго недоля викинула з рідної Вітчизни, пераз борше, чим власну хату, будує доми Божі. Зовсім ясно, чому на зазив Впрсвщ. Митрополита Кир Андрея так горячо молили ся канадійські Русини о провідника церковного для Канадійської Руси і коли він вимолений станув між ними до організації руської Церкви в Канаді так щиро, скоро і з радостію горнуть ся до него.

Організація Русинів в Канаді яко одного народу не дасть ся інакше подумати, як лише через Церков. Приставанє до місцевих провінціональних партій чи сект релігійних, се нас розбиває на часті і ослабляє і не лиш не дасть ніколи скористати зі свободи на Канадійській землі, але і народности загрожує, бо з такими незлученими в одно частями ніхто політично мислячий не числить ся. Сполука Русинів з місцевими політичними партіями буде лише тоді користна, коли наперед будуть самі злучені в одно, а се інакше не можливо, як лише через Церков.

Дотепер була всяка організація Русинів в Канаді або сектярсько церковна, або партійна-політична, або церковна в грекокатолицькій Церкві через парохіяльні громади. Головна сила Русинів остала вірна історичній правді що лише через свою рідну Церков спасуть ся і будуть сильними і коли тепер говорять хто о Русинах в Канаді, то не розуміє иньших, як тих, котрі тримають зі своїм гр. кат. Єпископом.

Ті становлять осередок народу, ті мають заслугу, що не зірвали легкодушно з історією народу, і звязи зі старою Вітчизною, ті одні не є партія, але нарід. До тих і я приї-

хав як їх Єпископ, щоби через з'єднання всіх через церковну організацію скріпити їх і не дати довше баламутити а стати раз вже на ясну дорогу до щасливішої будуччини. Щастє, сила, повага мого народу є ціль моєї місії, дорога і средства історією народа вказані є організація церковна і рідна школа.

Тимчасом справа церковна і шкільна є на Канадійській Руси так помотана і запущена, що самими людськими силами не можна її розв'язати і очистити. Щоби виплинути на чисту воду і огрясти ся зі всього того, що нас тут нищить, понижає і ганьбить перед другими народами і грози́ть не лише затратою доброго імени, але і народности і вічного єго спасеня, треба нам тут особливої ласки Божої і помочи з неба, бо коли жадна будова і праця не удасть ся без благословенства Божого, то особливо така трудна, як на ниві Канадійської Руси.

Для того прошу Вас, Дорогі Мої Братя і Сестри, помагайте мені і собі у всім Вашими молитвами до Бога і Пречистої Діви Матери Руського Народу, а коли почуєте голос Божий, не затверджуйте Ваших сердець, не шукайте самолюбно бізнесу одиниці, чи партії, але станьте як один муж за добро і честь цілого народу і за єго підпору Церков, сповніть волю Божу, бо Бог так хоче!

То, що дотепер так велике замішання вкрало ся між нас вже з дому слабих і бідних, бо до вільної Канади зовсім не приготованих, і при самозрозумілій конкуренції сильніших від нас народів очевидно нас всюди на послідний плян спихає, то мусить скінчити ся, бо се не є воля Божа, ані народу; се непокликані партійні і сектярські наганячі, проводирі шукали дороги і користали з замішаня. Спихалисьмо вину за нашу біду все на другі народи; а тут в Канаді де кождий нарід сам собі ліпшу долю здобуває і може здобути, хто сему винен, що ми ще навіть ані назви народу не маємо. ані не визнаємо своєї віри Чи не йшли Ви Дорогі Мої, з повним розгоном на службу другим народам, чи їх партіям і сектам за кличами непокликаних дотеперішних Ваших проводирів? "Галішєнами" Ви не є, а так Вас урядово називано, чому не було кому за тим обстати? Сеж перше питає: хто ми? Не, до котрої партії нам пристаги. і кому служити. Чому мене всюди чужинці питають, що то є Русини, чи то ті "Галішєни"?

А чи наш нарід не має жадної віри, чи всьой пристав до протестантів, коли урядові школи для учителів Русинів

позакладано протестантські? Хто тому винен? Конкуренція? Певно, але головні партійні проводирі, що на се згодилися. Протестанти дуже тішили би ся, колиб Русини до них пристали так, як багато дотеперішніх проводирів се зробило і гроший не жалували би на се, але ми маємо свою добру віру і свої школи католицькі мусимо мати.

Коли ті, що їх правительство питало ся, які школи Русинам дати, не знали, яку наш нарід має віру і пішли на службу протестантам, то най знають, що на такі болячі жарти і бізнеси, що обходять цілий нарід і єго будуччину, не вільно глядіти через окуляри партії чи секти, але ту нарід має і скаже слово. Що він ані яко нарід, ані як віруючий не існує урядово, се не перешкаджає правді, що Русини канадйські є і що вони яко нарід не лютерани, але греко-католики.

Або таке диво! XII. урядовий виказ конскрипційний з 1 червня 1911 року подає в відділі о віроісповіданнях Канади 81 різних вір! Чи гадаєте, що там є виказані Русини греко-католики? Нема! Є нпр. разом на цілу Канаду 15 Арменів, а найменше 150.000 Русинів греко-католиків нема! Чи дійсно нема в Канаді греко-католицьких Русинів? Хто такі списи робив? Чи може ніхто з Русинів не признав ся до своєї віри?

Як не мають Русини своєї віри, то розуміє ся, що всі лакоми Русинів запрячи до свого воза і тому є між нами така маса наганячів.

І якжеж ту серед такого закапарення перворядних житєвих питань, серед такого баламуцтва надіяти ся якоїсь красної будучности. Коли нас так записують, то очевидно призначено нас на знищенє. Що Ви на то кажете, Дорогі Мої

Не стоїть тим сумним спостереженням на перешкодї се, що у нас на канадйській Руси так много газет, що аж всі тут і в старім краю дивують ся. Бо як раз газети наші з дуже малими виїмками суть найліпшим доказом сего, що ми розбиті і зле з нами, бо ми самі партії і секти. Що голова то розум; що партія, чи секта хочби як мала, вже й газета. Кому служить і до кого Русинів наганяє, той вже і платить часопись. Оноб не зле було мати і много газет, тільки не таких, як наші, самих собі противних і розбиваючих нарід на противні собі і ворожі части. Перша наша потреба в Канаді то зєдиненє сил і яснє становище зглядом віри народу і Церкви. Тимчасом як раз часописи в заса-

дах своїх і одно і друге руйнують. Або порнографічно-уличні або сектарські, або вузко партійні лише розбивають і через се ослабляють єдність і силу, або неясним становищем лише підтримують дальше замішане, баламуцтво і суть на користь чинює, але не народну.

Час найвищий єднати ся. Остатня пора організувати ся на тім поли, що одиноко може нас не лише зєдинити, але і запевниги силу і здобути прав! Церков наша і школа наша в ярмі, а лише через них ми станемо народом без встиду перед другими.

Серце болить роздумувати над станом нашого бідного народу в Канаді. Що ту вже не було, чого то ще не пробували різні добродії народа? Але, Богу дякувати, ми ще не знищені, лише розбиті. Се певно, що злучені в велику церковну громаду, здобудемо не лише свої школи, але і прочі права і станемо в рівний ряд з другими вільними горожанами Канади. Миж не сьміємо за нашу тяжку працю на безмежних пустинях Канади і по фабриках лише пропастити і то з ганьбою! Ми живий нарід і у вільній Канаді! Лише єдності нам бракує і відваги зірвати з блуканем по манівцях, а станути раз на певну, иньшими народами практиковану дорогу церковної і шкільної організації.

Англіїці, Французи, Німці, Поляки в Канаді вже суть живим приміром, чим і якою дорогою в Канаді можна дійти до сили і поваги. У них лиш одна організація церковна відразу переведена дала їм їх силу. І ми то мусимо перевести, а як ні то згинуть.

Головна наша сила в Канаді то фармари і в парохіях зорганізовані міщани і робітники по містах. Они і найліпше тримають ся своєї рідної греко-католицької Церкви, мови і звичаїв. Мають майже всюди свої доми Божі, лише многим бракує душпастирів. Но за ласкою Божою є надія, що вже не довго будуть на них чекали. Сего року приїде зі старого краю сподіваних кільканайцять нових оо. Місіонарів, сего року зачинає ся вже при помочи Вірсвц. Архієпи скода з Торонто МкНіля Руський Канадійський Семинар духовний в Торонто, Онтеріо, що буде приготувати на сьвящеників синів наших фармарів і міщан. Сей семинар буде спільний для Русинів Канади і Зл. Держав Америки. Наші кандидати до семинара духовного пригтовляються в латинських школах і в малім семинарі у Ст. Боніфас, де за старанем Вірсвц. Архієпископа Лянжевіна є на разі одинайцять наших фармерських синів а число їх може бути



більше аж до 25. Для них буде від слідуячого року призначений особний священик, щоби мали свою Службу Божу, учителя релігії і рідн. історії в рідній мові. Приготовавчі наші початкові школи, що своїх спосібніших і відповідних хлопців посилають до малого семінаря є за старанем і коштами місцевих латинських Єпископів на разі чотири: в Вінніпегу, Сіфтоні, Брендоні і Едмонтоні. І з публичних шкіл, де добрі учителі, що розуміють вагу народної інтелігенції спосібніші діти намовляють до дальших наук, є надія, що буде приріст народної інтелігенції.

Початки вже зроблені. Я застав тут більше зробленого для уможливлення організації церковної і шкільної, чим сподівав ся. З сими початками при дальшій допомозі народу і загосподарованих вже місцевих латинських Впрсвщ. Єпископів прийде ся нам розвивати шкільництво і церковну організацію на Канадійській Русі.

Кличі до організації наших сил в Канаді є і остають, доки не будуть осягнені, все ті самі: 1. Організація місцева через парохіяльні громади на статутах Руської Греко-католицької Церкви злученої з Римом або, що то само означає з руським греко-католицьким Єпископом і 2. рідна католицька школа. Через се осягненє не повстидаємо ся перед другими народами Канади, але станемо попри них яко рівнорядні, добрі горожани Русьни вільної Канади.

Англійської мови хочемо радо учити ся, але і своєї рідної не думаємо забувати; другі народности і їх віроісповідання терпимо і шануємо, доки нас не зачіпають, а свою греко-католицьку віру визнаємо, після неї жиємо і єї не лише шануємо, але і боронити готові, коли сего буде потреба. На два боки, двом панам служити дальше не можемо, бо се нас губить і жаль нам всіх тих наших Братів, що так поступають. З любовію до людей блукаючих на службі чу жим богам будемо за них все молити ся о зворот на просту дорогу.

Ті, що нам радо допоможуть в наших змаганнях, суть всі католицькі народи Канади. бо всіх вяже природно яко союзників одна віра і одна школа. Католиків є в Канаді коло півтретя міліона на вісім міліонів всього населеня і на 80 ріжних віроісповідань.

Як католики канадійські уміють помагати, досить згадати, що на руські місії збирають що року колекти і передають своїм єпископам, щоби підпирали тим руські католицькі місії і школи. Сє вистарчає, щоб зобачити, які то

союзники. Вони помагають, щоби Русинам було легше мати то, чим вони стали так сильні, що другим можуть помагати, т. є церкви, священників, школи, інтелігенцію. Релігійні і практичні причини велять нам з ними тримати.

Високопреосвященним Єпископам Канадійських католицьких народів і їх Всечесним Душпастирям, що дбали про се, щоби Русини не стратили своєї віри і вічного спасення і помагали Русинам, як лише могли, а тепер по моїм приїзді мені часто помагають в моїх дуже трудних початках. висказую тут публично як найсердечнішу подяку. Най Бог благословить їх працю для добра повірених їм душ на славу і розвій Католицької Церкви у всіх народів.

То суть Дорогі Мої, уваги зібрані в одно зі всіх усюдів Канадійської Руси по першій розгляненню нашого положення в Канаді, уваги, котрі подаю Вам до розважання і покористання з них. щоби вже раз виплинути на чисту воду, набрати надії на красшу будуччину і зачати організацію розбитих наших сил.

, За мало у нас на разі духовної і свідкої інтелігенції. а за багато людей, що з того користають і баламутять загал, але вже прийшов час, щоби поперед одна думка нас всіх в одно случила, а за тим і робота зачала ся. Робітники до організації: священники, учителі і інтелігенція взагалі, се моя перша журба, всього доложу, щоби вони як найскорше були і стали до роботи.

Знаю, що многим нашим добродіям будуть ті мої уваги дуже невідгідні, хоть вони є досвідом наших найліпших патріотів канадійських ствержені і приміром других народів диктовані, але на то є рада дуже користна: Любіть нарід, не свій бізнес, то сейчас зобачите, що народність в Канаді спасає ся лише через церковну і шкільну організацію. а патріотом є лише той, що любить нарід, посв'ячує ся для народу, поносить жертви або і сам стає жертвою, що ділає, а не лише пише або говорить теорії і з того жие.

Таких добродіїв, що лише уміють всіх і вся болотом обкидати і громади розбивати на часті ворожі, нарід не потребує: народови треба робітників, що єго духа підносять. єднають, будують; народови треба проводирів. щирих патріотів, не наганячів.

Час то зобачити ясно, час народови послужити, а не тягнути єго до служби такої, що єго нищить. Чистими руками, чистим серцем, робить ся таку чисту справу, якою є добро бідного розбитого педолею народу.

Всемогучий, Відвічний Боже, що робиш чуда з тими, що тобі вірно служать, дай нам своє благословенство на щасливий вихід з трудного нашого положення.

Пречиста Діво, Мати Божа і наша, хорони канадійських Русинів, ту винницю, котру через Твоє посередництво засадила правиця Сина Твого. Встав ся за нами, Мати мира і любови, щобиємо в сьвятости і справедливости були Твоїми дітьми, одно серце і одна душа.

Благодать Господа нашого Ісуса Христа и люби Бога и Отца и причастіє святаго Духа буди со всіми Вамп. Аминь.

Писано у Вілніпегу, в цвѣтну неділю, 20 цвѣтня 1913.

НИКИТА Епп.

---

West Canada Publ Co. Ltd.

---

ИОСИФ ЯСЕНЧУК

# Канадийский КОБЗАР.



(До друку приготував п. М. М. Б.)

НАКЛАДОМ УКР. КНИГАРНІ,  
В ЕДМОНТОНІ.

**UKRAINSKA KNYHARNIA**  
350. KINISTINO AVE. EDMONTON, ALBERTA.  
1918

**ПЕРЕДРУК ЗАСТЕРЕЖЕНИИ ВИДАВНИЦТВОМ.**

# Часу! Зірки!

## ЗАСЬПІВ?

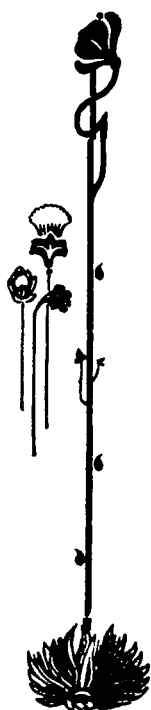
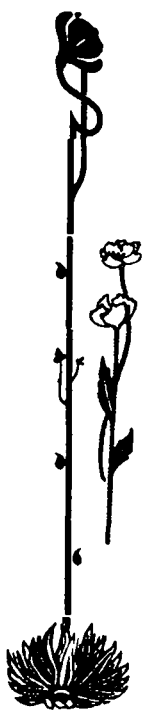
Чого серце моє рветь ся?  
Чого сльози лють ся?  
Чому народи в незгоді,  
Що славянські звуть ся?

Чому одні понад других  
Так дуже чванять ся?  
Чому царі, та бояри,  
Від людей, ріжнять ся?

Доти буде ся незгода  
Доки царів стане,  
Поки нарід в свої руки  
Правди не дістане!

Одна земля всіх годує,  
Тай зве їх синами.  
Усі діти одной мами,  
Чомуж не братами?

Час зближаєсь, що пізнають  
Усі свої блуди.  
І пізнають самі себе,  
Тай рай сьвятий буде.



### КІЛЬКА МОЇХ СЛІВ....

Любов братерська, се рай і небо.  
А край мій рідний, мов рожі цвіт.  
Матерня мова — ангельська пісня.  
Чого не давбим за весь сей сьвіт.

Сих кілька моїх слів з глибини щирого серця, прийміть  
Брати мої і Сестри. Се щирі і братерські слова матерньої мо-  
ви від рідного брата. І не слова я шлю, а любов всего, що своє  
рідне і дороге.

Коли знайдете не так, як Ви хотілиб — по вченому — то  
вибачайте, я не вчений бо нігде не вчивсь а таке собі звичай-  
ний, як на сьвіт вродивсь.

Не був я вчений в письмі....

Зате думав науку ширити устами  
Хоць не зовсім свою але й нечужу.  
А наших славних братів,  
Котрих ціле житє пішло за нами.

Та годі мені, бо тепер я в тюрмі.  
Требаб, та не знаю як писати.  
А що житє недовге мені,  
То працю хтівби докінчати.

Я бачив раз корч маківки,  
Що з раня цвітом був зацвив.  
Та до полудня лиш були цвітки  
А пополудни цілком був зів'яв.

Оттак мій день за днями,  
Немов вода в ріці плине.  
І молодість моя за ними,  
Ніколи більше не верне.

Написав підчас арештованя, як воєнний плінник в Кана-  
ді 1915 р. на Мелвіл Айленд.

Приятель укр. молодіжи  
Посиф Ясенчук.





### П Р И Г А Д А Й С И . . .

Брате!

Чи затамив ти наших славних рицарів,  
Могучих, чубатих, запорожських козаків.

Чи затамив ти свої славні гетьмани?

Як Трясило і Підкову і тебе Богдане.

О, як би ти встав з могили і по дививсь на  
Вкраїну,  
То і з горя, з серця болю лягбись назад в домови  
ну.

А чи тямеш милий брате,  
Той степ вільний на Вкраїні?  
Де козаки ті гуляли,  
А могили стоять нині.

А чи тямеш ту Татарву,  
Що зі всіми воювала?  
Мечем огнем все палила,  
Дітий в ясир забрала.



Лиш козак їй не бояв ся,  
А давсь добре памятати.  
І до віку у Татарів,  
Будуть його споминати.

Придивіть ся добрі люди,  
На ту славу Україну.  
Що вороги напосілись,  
Щоб зложити в домовину.

Колись козак гуляв тамки,  
Немов медвідь в лісах нині.  
Свобідний був, бо корони  
Не знав козак на Вкраїні.

## МОЯ ОФІРА.

В часі 100 літнього ювелею уродин Т. Шевченка, 1-го січня 1914.

Як довго сонце ясно сяє?  
Як довго місяць ся блищить?  
Як довго житє моє лунає?  
Так довго думки не вгасить!

Як довго лист ся зеленїї?  
Як довго степ, буйні ліси?  
Так моя думка в однім тліє,  
Чому змінились часи весни?

Але я певний часу весни,  
Бо день вже більший тепер в нас,  
І сонце яснїйше як в осени,  
А і зима також була в час.

А хто ще вірить в ту весну,  
Тож думку-серце розвени!  
Тай руку мені подай братню,  
Та разом будем ждять весни.

Та хто кохуєсь в весняний час,  
То не пора зимою спати!  
Будім ся всі, бо весна зближаєсь,  
Щоб разом сю вродить витати.

Кальгари 1. шого січня 1914.



### ПОДЯКА НЕНЬЦІ КАНАДІ.

Щасливий і вдячний Тобі Канадо,  
Ти світло серед темноти.  
Ти світиш мені і моїм Братям,  
Щоб ми пізнали куди нам іти.

Ти ненька наша, Тобі і вдяка,  
Ти була щира за весь сей час,  
Як мати наша Україна в кайданах,  
То Ти узяла в опіку нас.

Тобі подяка о щира Ненько,  
Тобі віддячусь як прийде час.  
Тобі подяка й від мої Вкраїни  
Що не цуралась так бідних нас.

Миж славних синів, козацькі діти,  
З потомства, славянського роду.  
Тож недивниця, що впались в ярмо  
З часом і ми осягнем згоду.

### ПОДЯКА.

Присьвята київському князеві Володимирови Великому.

І слід забутий по Тобі,  
Так ти крайом синів ділив.  
Неначе батько своїм ґрунтом,  
Та се самий ти провинив,  
Пропала слава твої Руси,

Занапастили твої сини,  
Козацький нарід прогнав неситих,  
Збудив Україну для козатчини.

Одна подяка тобі владико,  
Хотяй ся трохи помилив,  
Та честь тобі таки належись,  
Що без "світла" ти нас не лишив.

### П О Д Я К А .

Всім щирим синам Матери України.  
О честь Вам Братя від України  
І щира вдяка від мене,  
За Ваше ласкаве, братерське серце  
До українського імени.

Про Вашу працю я знаю  
І знаю, яка Ваша заплата.  
Та простіть всім, що Вас не пізнали,  
Нераз діти кленуть власного тата.

Ваша слава досі не пропала,  
Хоть може ім'я вже забуте.  
Але добре діло, що Ви зробили,  
Ніколи пропавшим не може бути.

Кепські діла можуть пропасти,  
Бо кепске добрим напростують.  
Але добрим ділам усі радіють,  
І до віку ся ним частують.



*М. Г. С.*

### ПРОЩАЙ УКРАЇНО.

Ой піду я на чужину,  
Там де чую свободу.  
Засьпіваю на весь голос  
І згадаю Вітчину.

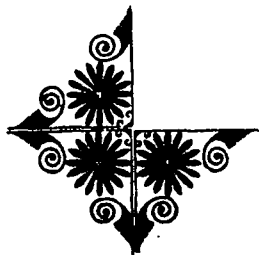
Ой піду я дебром, степом,  
Щоб нікого не здивав.  
А там сяду засьпіваю,  
Щоб аж степ ся здивував.

Ой жаль мені покидати,  
Українські могили,  
В котрих предки спочивають,  
Де їх кости вже згнили.

Ой піду я полем, полем,  
На найбільшу могилу.  
Там поклонюсь своїм предкам  
На пращальну годину.

Ой прощайте мої предки,  
Се послідний клич до Вас.  
Мушу край свій покидати  
Бо вороги гонять нас.

Ой жаль мені в ріднім краю  
Служить своїм ворогам  
Піду степом по чужині,  
Пришлю звідти пісню Вам.



### МОЯ СПОВІДЬ.

Я все любив свій рідний край,  
І свою мову і звичай,  
І свого брата і родину  
Як матір рідную дитину.

Я кров із крові козаків,  
За то любов моя з батьків.  
За Україну їх морили  
Де їх кости і погнили.

Як довго я буду жив?  
То Україну все буду любив!  
І вмирати буду спокійно,  
Бо совість моя йде постійно.

Се сповідь моя перед Вами,  
Бо всі ми братя одної мами,  
Одною, мовою говорили,  
І з тої землі нас кормили,  
Що ще наші пра-батьки  
Своєю кровію зросили.

### В ПОЛОНІ.

Ой горе, мені горе  
На чужині, щей в тюрмі.  
Ой горе-ж, мені горе,  
Ой гореж тут мені.

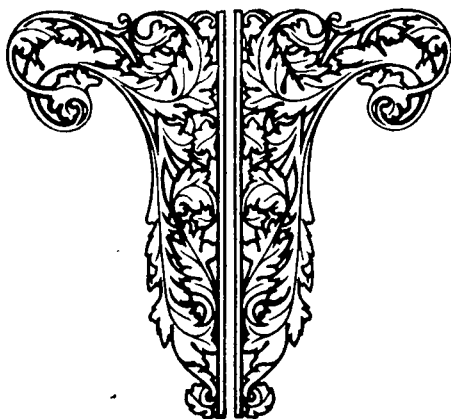
Де минають мої літа?  
Котрі більше не вернуть.  
Так минають дні за днями,  
Немов в річці, так пливуть.

Уже третій рік минає,  
Я у тюрмі в чужині.  
Ой горе-ж, мені горе,  
Ой горе-ж тут мені.

Як згадаю Україну,  
Де кров лять ся по полях.  
То аж серце моє вяне,  
І збирає мене страх.

Марно гине там Родина,  
А я в тюрмі в чужині.  
Ой горе-ж, мені горе,  
Ой тай горе-ж тут мені.

(В канадйськй полоні на Мелвіл Айленд в 1916 р. підчас евро-  
пейської війни, де Австрія і Росія бились на укр. землях.)



**БУРЛАКА.**

Немов облуда сидить під тином,  
Вліпивши очі по степу,  
"Легідний смирний" немов дитина,  
Що замочила язик в ролу.

Здаєсь веселий, а наче плаче,  
Та все під носом мов джміль джміль.  
Здаєсь байдужний, а чогось хоче,  
Та не для себе, комусь волисть.

Йому нічого здаєсь не треба,  
Зі всього вдоволення що кругом є.  
А все щось просить немовби з неба,  
Своє останнє вже віддає.

Беруть у него хто що злапає,  
Його щей лають і дурним звуть.  
А він байдуже, лиш ся всьміхає,  
Що ті голодні чогось ся днуть.

Се — український бурлака!  
Так то буває на чужині.  
Ану пригляньмось і придивімось,  
Чи так не дієсь і у рідні?

Англія 2. лют. 1915. р.





### ТУГА ТА ПОТІХА.

Вітер віє аж гудить,  
Серце мліє аж болить,  
Як згадаю вітчину  
І рідною сторону.  
Ой ну, ну, вітчину.  
Ой так, так, родину.

Як я собі погадаю,  
Як то добре в ріднім краю,  
Свої люди і свій край,  
Своя мова і звичай.  
Ой ну, ну і свій край.  
Ой так так і звичай.

Через вражі вороги,  
Щоб вигибли до ноги,  
Жити тяжко у рідні,  
Мушу жити в чужині.  
Ой ну, ну у рідні .  
Ой так, так в чужині

Ой прійде час і пора,  
Що устане родина,  
Я з чужини підопру,  
І здобудем вітчину.  
Ой ну, ну підопру.  
І здобудем вітчину.



К О Б З А Р .

Родивсь на бідно  
І зріс негідно,  
В послузі другим він і підріс.  
Зазнав він много голоду й горя.  
Не бракло йому і многих сліз.

Чужі його, чуже вчили,  
І всім його к'собі манили,  
Щоб їм в послузі став.  
Та він лиш ухом усього слухав,  
А в голові своє думав.

Та підріс до сили,  
А вже всі, просили,  
Щоби в них на службу став.  
Та наш Кобзар нічо не слухав  
І в світ за очі почвалав.

Пішов світами  
Від рідної мами,  
В чужині ніхто його не пізнав.  
І від людий степом пустив ся,  
Та по лісах він ночував.

Чим там кормив ся,  
Не признавав ся,  
І хоть голоден то все сьпівав.  
І давнину у піснях своїх,  
Тихцем по пущах він споминав

І хтось підслухав,  
Мов лис піднюхав,  
Здаєсь зі своїх бо щось пізнав  
І хитро вдалось йому здурити,  
І Кобзаря в к'собі зазнав.

Кобзар затряс ся,  
І так підняв ся,  
Як придивив ся, що свій се був.  
А що не в силі, щоб відповісти,  
Знова у службу ся потягнув.

Коли згодив ся,  
Тай придивив ся,  
Що кепско дуже йому буде.  
Але потїха одна лиш була,  
Що хоть свій з него корість знайде.

Хоть робить тяжко,  
Зітхає важко,  
То пісню в голос таке гуде,  
Та все згадає, що вже минуло  
Та сам не знає що ще буде.

Батьків споминає,  
Про край згадає,  
Про ті могили, де батьки сплять.  
Про свободу давню козацьку,  
Та про запорожців завзять.

Во, Алберта 1914.



### ПІСНЯ ПРО ВІТЧИНУ.

Блищить вода глибокая,  
А за водою гай, ~~гай, гай~~.  
Ох там любо там весело,  
Там є мій рідний край.

Стоїть там край Україна  
Мов прикрасний гай, гай, ~~гай~~.  
Там вороги напосілись  
Щоб розбити той рай.

Тепер той край почорнілий,  
Від згарищів чорний, ~~чорний~~!  
А трупами гаї вкриті,  
Дністер крови повний.

Ой там бють ся за Вкраїну,  
За край наших батьків, ~~батьків~~!  
Батьки кличуть із могили,  
Збудить своїх синів.

Ізза Дніпра, із Галича,  
Шумні вихри гудять, ~~сумні~~!  
І брат брата не пізнавши,  
Люто себе нищать.

Сализбури Анг. 1915. р.




*М.*


## РІЗДВО ХРИСТА В ЮВІЛЕЙНИЙ РІК.

В тисяч дев'ять сот тринадцять,  
В саме Різдво се було.  
Всюди гарно колядують,  
А мені так чогось нудно.


Сиджу в місті, у Кальгарах,  
Самий в хаті задумавсь.  
Думка думку прошибає  
І я з того аж здрімавсь.




Спав я довго в своїх мріях ,  
Аж на диво сон приснився,  
Що ніби хтось колядує  
І я з того пробудивсь.



Наколи я пробудивсь ся,  
Подивив ся у вікно,  
То побачив, що умене  
Колядують на Різдво.



Попросив я їх до хати,  
Таке зараз крізь вікно.  
Відтворились в хаті двері  
І всі в хаті як в одно.



Я тут зараз полапав ся,  
По хаті ся подивив,  
І за то що колядували  
Усіх за стіл засадив.

Вже тут було не без того,  
Щоб чимнебудь частував.  
І разом зі всім иньшим  
Отсю проповідь сказав.

Чесць велика се для мене,  
Що Ви разом ся зійшли.  
І зріздвяною колядою  
Таку радість принесли.

Се для мене дуже гарно,  
На чужині чуть сей сьпів,  
Бо ся пісня батьків наших,  
Що лишилась з їх слідів.

Хотяй миб вже не вертали,  
Де наш батько колись жив,  
То ми пісні не забудем,  
Котру батько нам лишив.



Пригадаймо от хоть Того,  
Що найкрасше нам сьпівав.  
Се був поет Тарас Шевченко,  
Ось Він так до нас сказав:

"Наша дума наша пісня,  
Не вмере не загине,  
От де люди наша слава,  
Слава України!"



Ось і нині ми сьвяткуєм,  
Сьвято сьвятого Різдва.  
Для нас днина ся врочиста,  
По подвійна в нїм верства.

Ми сьвяткуєм Різдво нині,  
Як би сьвято релігійне.  
А, що в батьків було сьвятом,  
То для нас оно подвійне.

Отсе сьвято ми сьвяткуєм  
В кождім році у сей час.  
От до нас іде столітне,  
Се буде великим в нас.

Тисяч вісім сот чтирнацять,  
Для нас той рік був сьвятий.  
Того року народив ся,  
Поет добре нам знаний.

У Біблії ми читаєм  
Як лиш Христос народивсь,  
Скільки муки Він протерпів,  
І чим для нас прислуживсь.

Ми признали Його Богом,  
За Його сьвяті науки.  
За них Христос натерпів ся  
Як найтяжші в сьвітї муки.

Так було і зі Шевченком,  
Котрий любив свого брата.  
І за любов ту братерську,  
Ось така була заплата.

Не відмінно й тут нічого,  
Все подібне тут Христови.  
Христос терпів за науку,  
Таке й було Тарасови.

Я не в силі розяснити,  
Та ми самі ся дізнаєм,  
Як ми твори Тарасові,  
Всі докладно прочитаєм.

Отже знаєм як то було,  
Чим нам Тарас прислужив ся.  
А вже сотка літ надходить,  
Як на сьвіт Він народив ся.



Тисяч вісім сот чтирнайцять,  
Як на сьвіт Він народив ся.  
Тисяч девять сот чтирнайцять,  
Буде сотний рік сьвятив ся.

Різдво йде до нас велике,  
Щей до того ювелейне.  
Буде Сьвято в нас врочисте,  
Коли всім нам буде спільне.

На сїм скінчив я промову,  
Тарасовими словами:  
Будем Батьку панувати,  
Поки ми всі Русинами.

Твої пісні Твої думи,  
Ми ніколи не забудем.  
Доки живуть наші люди  
Споминати ми все будем.

Як Ти любив Україну,  
Так і ми також будемо.  
Хоть не в нашій Україні,  
Бо в чужині живемо.

Та ми тямем ті могили,  
В котрих батьки спочивають.  
Тую любов для Вкраїни,  
Вороги нам не зрабують.

Як і Христова наука,  
Розійшла ся цілим сьвітом.  
Так і для нас Українців,  
Твоя буде для нас ліком.

Римське войско вартувало,  
Над Христом колись в могилі.  
Так і на Твоїй могилі,  
Московські жандарин нині.



Хоть Ти Батьку спиш спокійно,  
І не чуєш, що з нині.  
То для нас се з сьвятез,  
Доки ворог на Вкраїні.

Тут я скінчив говорити,  
Усі разом тоді встали;  
І на славу Тарасови,  
Пісню гарну засьпівали.

По пісні ся розходили,  
І почали ся прашати,  
Тільки мене всі просили  
Щоб ювілей памятати.

Я дотримавсь в своїм слові,  
Бо як дістав шей підмогу,  
То все кинув з новим роком  
І пустив ся я в дорогу.

От із чого я був взяв ся,  
Ювілейний рік сьвятити.  
Щоб Тарасову науку,  
На чужині розширити.

**Поясненз:** — 1914-ий рік ми будемо довго памя-  
тати. Се був Ювілейний Рік Тараса Шевченка. Всі сини Укра-  
їни бажали сьвяткувати сей рік як найвеличавійше. Много ба-  
жали звидіти Тарасову могилу але російське правительство  
настрашилось Шевченка эще і по смерти. і на Його могилу по-  
ставлено жандармів з багнетами, щоб нікого туди не пустити.



## УКРАЇНСЬКИЙ ІМІГРАНТ В КАНАДІ.

Приїхав з краю, де родив ся,  
Привіз лиш жінку і діток.  
Та ще на "шифі" він журился,  
Коби знайти який куток?

І вже дістав, чого хотів,  
Кругом лан як оком вздриш.  
Тепер він думав, буде жив,  
Коб лиш здоровлє було звиш.

Та не так оно було,  
Як він спершу думав.  
Голодом й холодом дуло,  
Нім кута свого діждав.

Немало корчів ся, натягнув,  
І потом землю ту зросив.  
І сорок миль він домів,  
На плечах муку на хліб носив.

Бо міста близько не було,  
А коней своїх він не мав.  
Нагадай брате що минуло,  
То сам мов з книжки меш читав.

## МОЇ ПРИПОВІСТКИ.

Тодї гадки твої сповнять ся,  
Коли глибоко віриш в них.  
Бо думка й віра охотять до праці,  
А праця все несе успіх.

Не думай про те чого не хочеш,  
Бо думка веде до діла.  
Кепські гадки звертай на добрі,  
А остережеш ся зла.

Ніколи не сповниш,  
Коли не думаєш сповнити.  
Ніколи губою не знайдеш,  
Як не будеш за сим слідити.

II.

Застановись над собою,  
Відтак других спамятай.  
І в голоді чи в холодї,  
Своїм ближнім помагай.

Хто втішний, що вчора минуло,  
А про завтра не дбає.  
Той в голоді і холодї  
Тай в нужді вмирає.

Хто радить, того слухай,  
Тай ще других запитай.  
Тогди й ще сам роздумай,  
Аж відтак діло починай.

Наколи в чім переконав ся,  
То і ближнім раду дай.  
А наколи не повіриш,  
То як судять так приймай.

Старай ся все довершити,  
А напевно як узрять.  
То не лише допоможуть в праці,  
Щей за добре похвалять.



ПОДУМАЙМО.

Не вжеж то правда, не брехня,  
Що старі люди казали.  
Що молоді від старих,  
Розуму ся набрали.

Чи добре чи зле,  
Батьки наші жили.  
То все таке науку,  
Для нас полишили.

Наколи що злого,  
То ми поправляймо.  
А наколи добре,  
То так й поступаймо!

Та все годі добре,  
Від разу пізнати.  
За те треба добре,  
Його обглядати.

Може ми так скажем,  
Що ми вже мудрійші.  
А наші старі,  
Були дурливійші.

Але звідки миб ся,  
Розуму набрали?  
Якби наші предки  
Цілком нич не знали?

Они вчились также,  
Як довго зростали.  
А ми нині все,  
Від них переняли.



Та треба й то знати,  
Що наука є всюди.  
Наколи хто хоче;  
Вийти лиш між люди.

Як тільки уважно,  
Назад подивиш ся;  
Та над кождим кроком,  
Сам застановиш ся.

Хотяй би що хвиля,  
Назад оглядай ся!  
Та памятай добре,  
Все вперед тримай ся.

Не дивись далеко,  
А поперед себе.  
Бо упадеш в яму,  
Котра коло тебе.

Зате тра із боку  
З часта поглядати.  
Щоб в яму не впасти  
Й ровець оминати.

Та найбільше того,  
Все застанови ся.  
Де як що робити,  
Добре придиви ся.

Хотяй дещо знаєш,  
То все питай других.  
Які гадки мають,  
Чи подібні твоїх.

Наколи що добре,  
Подякуй за раду.  
А коли инакше,  
Май своє з переду.

Не показуй свого,  
Що ти ліпше знаєш.  
Кождий сам побачить,  
Як те доконаєш.

Та се є найбільше,  
Все застанови ся.  
І на кождім кроці,  
Добре придиви ся.



### КЛИЧ ДО ЛЮБОВИ.

Любім ся братя! Любов се небо  
Що обіцяють по смерти.  
Та за життя ще ми в любови,  
До неба можемо зайти.

Щож нам лекше, любов чи роздор?  
Здаєсь однако за тяжкі.  
Та до чого ми вже навикли,  
Тому й у нас чувства гідкі.

Любім ся братя! то ся зєднаєм,  
Тоді не зробим в братерстві зла.  
Бо замість злом, любовою звитаєм,  
І з небес спаде на нас хвала.

Усім братя одних батьків,  
І одної матерньої мови.  
Ми славних козацьких синів,  
І українсько-козацької крові.

Любім ся! ми на чужині,  
Хай другі бачать як живем.  
Та крушкою хліба поділім ся,  
І зло від себе прожине.

Любім себе і сусідів,  
І не робім нікому зла!  
Скромність і смирність зірве їх гордість,  
Котра в них з давна залягла.



### БЕЗ ЛЮБОВИ.

Одного батька, одної мами,  
І рідні братя між собов.  
В матери ласки собі придбали,  
Матерну щирість і любов.

З одної груди ся кормили,  
І разом в купці так зросли.  
Одної мови ся учили,  
Та лиш любови не мали.

Лишили батька, лишили матір,  
Пішли в далеку чужину.  
Просив батько і просила матір,  
Щоб не забули родину.

Просив батько і матір просила,  
Просили сина — не забудь.  
Коли лиш зможеж і в силі будеш,  
На старість в поміч нам прибудь.

Але сини не маючи любови,  
Пішли в далеку чужину.  
Здигали розтіш, здигали й горе,  
Зовсім забули за вітчину.

Учула мати про свого сина,  
Та втерла сльози у рукав.  
І так згадала і зажурилась,  
Не верне син мій, він вже пропав

Та мати знала вчім се причина,  
Що не учила синів любови.  
Все вже пропало она так думала,  
І не починала вже більше мови.



## ЗИМА ТА ВЕСНА.

Все спить покрите снігом,  
І ніхто не будить зі сну.  
Та все оно чудовним ділом  
Устане в близькую весну.

І деревці мої поснули,  
Они пробудять ся також.  
Минувше літо они забули,  
Бо притиснув їх мороз.

Ох як я з веснов буду радїти,  
Робити буду коло них.  
Они будуть ся зеленїти  
І чудний запах вдарить з сих.

І рік за роком хоть минає,  
І в кождім році мороз жарить.  
Та деревці все підростають,  
І сніг з морозом їх не звалить.

А ті, що раньші і проти сонця,  
Таке вже добре підросли,  
І ось, ось мороз переможуть,  
Та вже не будуть й мерзнули.

Тоді я не повстидаюсь,  
На все село з своїм садом.  
Як з деревця буде яблоня,  
Кріслата, велика і з овочом.

От так і Україна спить,  
Покрита "снігом" темнотом.  
Але пора уже зближаєсь,  
І за сияє она з веснов.

Та я радоб хотїв служити,  
Та обтрісати "сніг" з деревець.  
Та заслабий я тудя пуститись,  
Та хоть під весну сплету вінець.

Та хотьби я й не дочекав ся,  
Щоб цвітучу весну почув,  
І навіть, щоб я і в гріб поклав ся,  
То й там весною радий яб був.

Не жаль булоб мені вмирати,  
Як довершу, на що я жив.  
Спокійноб було і в гробі спати,  
Як все в порядку яб тут лишив.



### ДО ВСІХ МОЇХ БРАТІВ І СЕСТЕР.

Хотяй розсипані ми сьвітами,  
Неначе осіннім вітром лист по саду.  
Та неначе огородник з граблями,  
Я від Неньки зі словами до Вас Братя йду.

Я не від себе і не для себе,  
Я сином України себе признаю.  
І починаю від найстарших, діда й баби,  
І аж до немовлятка, що лиш пізнаю.

Тому, що я сином України себе називаю,  
То се анї сором анї не э сьміх.  
Я прозьби Неньки ніколи не забуваю,  
Тож як не послухать, се бувби гріх.

Я ніби вільний бо вільним назвали,  
Сам бачу мою Неньку в кайданах — закуту.  
Шей бачу братів, що й Неньки ся вирікають,  
Таке в саму ту нещасну мінуту.

Ох Братя одної Родини!  
Не лишіть Неньки в кайданах закуту!  
А піднесім голос одної хвилини,  
І встаньмо разом в одну мінуту!

Лиш єдність в любови кайдани подомить.  
А деж наша єдність, де наша любов?  
Коли кождий свою науку голосить,  
І тягне других лише за собов?

Ану Братя милі на клич України,  
Збудуйте статую сильну, та тривку.  
Післім туди голос одної родини,  
Та не тільки голос але і думку.

Деж та наша сила на чім ми запремось?  
Пощо дозволяти точить себе черваку?  
Отрісім ся зараз із сеї зарази,  
Сварку, незгоду лишім на гаку!

Ногою всі черви, за правду рукою,  
Будуймо Статую, станем над одним  
Як положим силу в одну ту Статую?  
І задзвонем дзвоном величним-гучним.

А як дзвін задзвонить і вороги вчують  
Що так сильно голос в Статуї гуде?  
То з сорому сьвіта кайдани утворять,  
І Україна наша на воли буде.



## МІЯ СОН.

Оттак як спю, так і снить ся,  
Що я дзвінницю збудував.  
В один дзвін задзвонив я,  
І усіх патрійотів покликав.

Зійшлись всі редактори,  
І кождий по часописи ся звав.  
І я став немов веселий,  
Бо кождий щось сказать думав.

І радо було м'ні почути,  
Що тільки українських дзвінків э.  
Та жаль мені, бо серце здаєсь однаке,  
А кожде, в иньше крисо бэ.

Та оно эще не булoб страшно,  
Поки не зложать серце нове.  
Бо яке буде у дзвінку серце,  
Як то старе ся серце урве?

А Ви раз дзвоните на`голос,  
Що в Вас і правда і чувство.  
І нарід вірно Вам повірить,  
Чи не впаде в ошуканьство?

Як в чужім дзвінку чуже серце бэ,  
І нарід не знаючи повірить ученим;  
І в баламуцтві кацапом стане,  
Щей своїм ворогом печеним.

Свою маму Україну буде ганив,  
Щей поможе куть її в кайдани.  
І брата свого в тюрму поведе,  
А що з нами тоді ся стане?

Оттакє менї приснидось,  
Що я колись таке й думав.  
Але сказать не мав відваги,  
Щоб хто дурним мене не звав.

Щоб дзвінки більше помагали,  
То я думав дзвінницю красшу збудовати.  
Щоб дзвін кожний в одно крисо бив,  
І щоб кожний міг се знати.

Тодї дзвінки будуть дзвонити,  
І дзвін також буде дзвонив.  
А колиб який змінив ся,  
То надаремно будесь трудив.

Оттак я й пробудив ся,  
І в соннику за сим шукав.  
Бо сонник трохи за великий,  
І на память 'го не знав.

І ось що я там прочитав,  
Що по зміні місяця пізнавати.  
Як пятого дня по зміні ся сніло,  
То й так оно будесь вдавати

І справді сонник не крутив,  
Бо се пятій день по зміні був.  
І як ся сніло так і було  
Лиш дзвін на місци не стояв.



### О ЗЕМЛЕ НАША.

О світе тихий, ти житло  
Кудиж тобою нині повело?  
На що ті муки, на що те горе?  
О світе тихий! Хто тебе оре?

Не правим плугом тебе зорано,  
Не правим зерном в тобі сіяно.  
Житя коротке — нема любови  
А нарід муков рівнає доли.

Чи ти думаєш, що баламути  
Для себе годні гідність пригнути?  
Они розпукнуть як в весні пучки  
Бо вже розкрилась їх лож науки

А щож ся стане з всіми брехнями?  
Хто може знести сором над нами.  
Як пучки в весні листэ пустили  
Та з брехні правда і будем жили

На щож ті ситі всі баламути  
Хотять брехнею світ огорнути?  
Они почали брехні-ділами  
Щоби ся стати світа панами!



**ТРИ ОСОБИ А ОДИН БОГ.**  
**Бог Отець, Бог Син і Бог Дух Сьвятий.**

---

**БОГ ОТЕЦЬ.**

Се сонце ясне, що над нами  
Земля зелена, що нао́ годує  
Вода, вітри, зьвізди і все проче  
Що нашим житєм кермує.

**БОГ СИН.**

Се всі ми люди, котрі житє  
Від того всього ми маєм,  
Себе дітьми, Його Отцем  
Також ми всі називаєм.

**БОГ БУХ СЬВЯТИЙ**

Се то, що відчуваємо в потребі,  
Те, що невидиме і незнане  
А тільки в правді духа і любови  
Буде нам всім обдарене.

**ОДИН БОГ.**

От все те разом  
Один Бог між нами.  
А всі що сего Бога признають  
Повинні звати ся братами.  
Ті всі, що Бога Отця синами,  
Як братя в злуці нехай живуть.  
А хто ся з нами не хоче братати,  
І хоче себе в Бога за старшого мати  
То всі ті певно еще зза життя свого  
До пекла неволі будуть падати.





### В НЕВОЛІ

Холодний вітер повіває,  
А сонце гріє аж жарить.  
Кругом шум і крик лунає  
А серце плаче аж болить.

Десь голос пісні грамофона,  
Розносить звук свій по лісах.  
Зашелестить червона фана,  
Заводить в лісі жалібно птах.

Задзібонить голос дівчорини,  
Забуркотить автомобіль.  
І вся природа в свої твори,  
А мому серцю лиш робить біль.

Загуде й вітер понад воду,  
Озвесь і голос на човнах  
Зашумить голос якби з погорди,  
І знов затихне на долинах.

Весь світ немов театр,  
Цікавість в собі усе манить  
Цікавість світа немов "фіякер"  
Що без поводу у вир летить.



## ОБОВ'ЯЗОК УКРАЇНЦЯ.

- 1) Учи ся своїй мови,  
І щодень то підправляй!  
Різно грімко і здорово,  
Кожде слово вимовляй!
- 2) Чужого учи ся,  
І свого ся не цурай!  
Яких батьків, чиї діти,  
З історії памятай!
- 3) Люби свою батьківщину  
Свою мову і звичай!  
І зі старого учи ся,  
А і в новім поступай!
- 4) Щоб кождий Українець,  
Історію прочитав!  
Які предки і де жили,  
Щоби кождий теє знав!
- 5) Усіх українських поетів,  
Бібліотеку, щоби мав!  
І найбільшого поета,  
Кобзар-книжку щоб читав!
- 6) Читай тії часописи,  
Що з народом разом йдуть!  
Котрі старе рідне люблять,  
І до нового ведуть!
- 7) Будь поважний і тверезий,  
І за свою честь все дбай!  
У всіх радах чужих слухай,  
А свій розум всегда май!

### НЕЗАБУТЬКИ.

Що посієш, те і збереш.

Яке дерево посадиш,  
Такий і овоч оно вродить.

Прости ворогови  
То й він твоїм приятелем  
стане.

Дасиш коневі їсти,  
То будеш ним їхав.

Вибієш коневі око  
То завезе в рів.

Зітнеш дерево,  
То не сподійся овочу!



Скажеш до переходячого  
Дай Боже гаразд?  
Той переходячий відпо-  
вість



Дай Боже і тобі.

Приголубиш пса,  
Тай він тебе своїм паном приз-  
насть.

Жити правдою з гірко  
За те вмирати легко.

Не страшний нікому страх  
Хто стелить собі правдою  
шлях!

Ліпше вовкови в їсі  
Два дні голодувати,  
Як псови на припоні  
Кісточки глодати.

## **СЛАВА УКРАЇНИ.**

Представленє для Українців на чужині. В чотирех діях,  
де треба від 20 до 40 аматорів.

### **Дієві особи.**

**Статуя України.** Дівчина від 18 до 20 літ.

**Старий козак,**

**Никольцьо і Настуня,** внуки козака.

**Степан** підпарубок з України.

**Григорій,** укр. учитель на чужині.

**Яків,** січовик з галицької України.

Від 8 до 16 співаків, дівчата і хлопці.

Від 8 до 16 українських дітей..

### **АКТ I.**

(Сцена представляє степ на чужині)

По середині на підвищеню сидить Статуя України, при-  
брана в вінки і цвіти. Під Статуєю сидить задуманий старий  
козак, який по хвилі задуми говорить:

Ох горе мені горе,

На чужині козакови.....

Витягає свою люльку і набиває її тютюном а відтак далі гово-  
рить.

Ог Україно, ти краю мій,

Ог Дніпре, ти діду рідний!

Де поділись козацькі сини?

(Пакає люльку і по хвилі далі говорить).

Ох і славна ти Україно

На весь світ колись була.

Там гуляв козак степами

Літав висше від орла.

Хоть і Татарва люта вража  
Нападала на той край.  
Розбивала й рабувала  
Той прикрасний, рідний край.

Та козак їй не бояв ся  
В него шабля то сестра.  
Як лиш шаблю з похви виняв  
Сотня врага полягла.

Заснув козак, по трудї  
Відпочати му пора,  
А як збудить ся він знову  
Усім врагам вам біда.

(Козак пакає хвильку люльку а відтак задуманий вставши говорить поважно "Гамалію" Т. Шевченка а люльку держить в руці.)

Ой нема, нема ні вітру, ні хвилі  
Із нашої України!  
Чи там раду радять, як на Турка стати?  
Не чуємо на чужині.  
"Ой повій, повій, вітре, через море  
Та з Великого Лугу,  
Суши наші сльози, заглуши кайдани,  
Розвій нашу тугу!  
"Ой заграй, заграй, синесеньке море,  
Та під тими байдаками,  
Що пливуть козаки, тільки мріють шапки,  
Та на сей бік за нами!  
"Ой Боже наш, Боже! Хоч і не за нами,  
Неси Ти їх з України;  
Почуємо славу, козацькую славу,  
Почуємо, та й загинем!"

(Скінчивши поволи пакає люльку і сідає знова на своє місце. Тут зараз вибігають весело сьміючись внуки, Никольцьо і Настуня, поздоровляють козака словами:

Здорові були дядю!

(Козак відповідає утішений)

Гаразд, гаразд мої соколики — лебедики.

(Діти тулять ся коло козака, який гладить їх по головках і притискає до себе і далі попакує).

**Никольцо** — А чо Ви дідуню так гарно вбрались нині?

**Настуня** — Чи Ви може дідуню не сьвяткуєте нині те сьвято українське, про яке Ви мені так багато говорили?

**Козак** — Ой так-так, дітоньки

Я сьвяткую сьвято нині,  
Щоб згадати Україну  
І забути сю чужину.

(Діти вдивляють ся в Статую України.)

**Козак** — (пакнувши кілька разів говорить:)

Чи чули Ви діти  
Про ту славу Україну.  
Де козак гуляв степами,  
Де був вільний в кожду днину.

В степах жив і гуляв  
Незнав князів ні корони.  
В золото срібло сам вбирав ся,  
Царів, князів звав тирани.

Тамки нині лиш могили,  
Де козацькі кости вкриті.  
А всі степи України  
Наших предків кров'ю злиті..

Тому діти я сьвяткую  
Щоби слави не забути.  
Щоби славу України  
На чужині хоть спімнути.

(Козак витягає хустку і втирає слези з очей.)

**Настуня** — А Ви чого дїду плачете?

**Козак** — Ні дитинко я не плачу

Але слези самі лють ся.

Через вражих вороженьків

Треба було уступить ся.

(Козак ховає хустку поправляє люльку і жалібно говорить):

Ох горе, мені горе бо козацької я крови.

Ох горе, мені горе на чужині козакови.

Ой горе, мені горе на чужині в степах жити.

Ой горе, мені горе, рідний край свій так лишити.

(Козак опускає голову в діл а діти здивовані вдивляються в козака.)

**Никольцьо** — Дідуню не сумуйте а я Вам пісню засьпіваю, яку Ви мене навчили.

**Козак** — Засьпівай сину, засьпівай.

(Никольцьо співає)

Бо лиш рідна пісня

Мені тугу розібє,

Лиш у ріднім слові

Моє серце радїє.

(Никольцьо співає слїдуючу пісню, Настуня йому помагає, а козак легко басом і собі потягає попакуючи при тім люльку.)

Був я колись у тім краю

Де козаки були.

За Запороже і Дніпро

Житє своє дали.

Ой краю, раю мій

Мила Україно,

Ти цвіт прикраси в осени

Чи діждеш Ти до весни?

Тепер жию в чужім краю  
І чужий сей степ мені.  
Чужа тут мова і звичай  
Як звичайно в чужині.

Ти цвіт прикраси в осени  
Чи діждеш Ти до весни?

Козак — (Плеще в руки і говорить) славно, славно Никольцю. А ну но і ти Настусю задеклямуй що?

Настуся — (Зложивши руки взад деклямує)  
Я в краю тім була  
Де козаки були.  
За Заподоже і Дніпро  
Житє своє дали.

За славу України  
За українську свободу  
Житєм своїм наложили  
За Україну святу.  
Ой краю, раю мій  
Мила Україно.

Та я на чужині тепер жию,  
І на чужині здаєсь умру.  
Я для України хотілаб жити  
І для України вмирать буду.

Козак плеще в долоні і враз з Никольцьом говорить — Славно, славно.

По сім Никольцьо випростовуєсь і поважно починає говорити:

Я знаю той край батьків,  
Котрий зовуть Україна;  
Бо там жиє моя рідня  
Бо там жиє моя родина.

Батьки за Україну вмирили  
Як від ворогів її вбороняли;  
Батьки за Україну в бою лягли,  
І там свої кости склали.



Я все люблю Україну  
Як батьківський рідний край.  
Бо там жиє батьків родина,  
І там їх мова і звичай.

Та я вже тут думаю жити,  
І не побачу України;  
Однак працювати буду  
Для української родини.

Козак весело плеще і говорить славно, славно сину. Діти разом кланяють ся в сторону публики а статуя Україна обкидає діти цв'ітами. Рівночасно висувають ся зпоза статуї українські і тутейші фани.

(Куртина спадає.)

## АКТ II.

(Сцена та сама, козак сидить під статуєю задуманий попакує моволи люльку а здалека легко долітає голос сьпіву.

Сьпів стає що раз голоснійший і зближаєсь до сцени. Пісню сьпівають на голос "Стоїть гора високая".

Блищить вода. глибокая  
А за водов там гай, гай, гай.  
Ох там любо там весело,  
Там є мій рідний край.

Козак немов пробуджений наслухує звідки надтягають сьпіваки. Відтак встає розглядаєсь і еще раз надслухує а відтак говорить:

Здаєсь се не голос людий?  
А мов ангельский звук з небес.  
Се рідна мова, милий звук,  
Як звук для вірних Христос воскрес.

Козак сідає на своє місце і далі прислухуєсь сьпівови, попакуючи люльку.

Сьпіваки зближають ся і виходять на сцену де півколом здержують ся кругом статуї і сьпівають далі:—

Там э мій край Україна  
Мов прикрасний гай, гай, гай.  
Та вороги напосілись  
Щоб розбити той рай.

Тепер той край почорнілий,  
Від згарищів чорний, чорний.  
А трупами гаї вкриті,  
Дністер крові повний.

Сьпівачи поводи починають відходити і далі співають чим раз тихше і тихше:

Ой там бють ся за Вкраїну  
За край наших батьків, батьків,  
Батьки кличуть із могили,  
Будять своїх синів.

Ізза Дніпра, зза Галича  
Шумні вихри гудять, гудять,  
А брат брата не пізнавши,  
Взаїмно ся гублять.

**Козак** встає і говорить до себе тримаючись за голову.

Чи се сон? Чи се дійсно спів,  
Чогоб ніхто був не преповів.  
На чужині між степами,  
Щоб пісню рідну, звук почув.

Хто се то?

Чи се з небес післано мені,  
Чи се лиш сон-облуда?

**Козак** (Подумавши стоячи дещо сідає на своє місце і говорить:

Ох любо, любо мені,  
На чужині свій рідний сьпів почути.  
Та горе, горе мені,  
Що на чужині прійдеш і заснути.

**Козак** задуманий починає сьпівати:

Розвивай ся ой ти старий дубе  
Завтра мороз буде....

Зза статуї показують фани і куртина спадає.

АКТ III.

Сцена та сама. Козак ходить поперед статуєю задуманий. На сцену виходить Степан, парубок з України і говорить:

Гаразд Дядьку!

Козак звертає увагу на Степана, приходить ближче подає йому руку і говорить:

Здоров мій милий краюне!

**Степан:**— Я чув від Ваших унук, що Ви св'яткуєте нині св'ято Вільної України, тому і зайшов до Вас, щоб разом перебути кілька сих так милих хвиль.

**Козак:**— Дякую тобі, молодий козаче дуже а дуже сердеч

но

Що не забуваєш на чужині

Про свій рідний край;

І як довго жити будеш

І про рідню памятай.

**Степан:**— (Приглядаєсь статуї України і говорить)

Як бачу гарно і пишно Ви прибрали свою Україну

**Козак:**— А правда що й гарно. Бо і щож милішого в мене не осталось як не наша безталанна Україна. Чи не задеклямував би й ти-що Степани тай звеселив се св'ято?

**Степан:**— Та хібаб що з Кобзаря, батьку!

**Козак:**— Коли ласка то прошу!

**Степан:**— (Поволи і поважно деклямує -- Суботів)

Стоїть в селі Суботіві

На горі високій

Домовина України —

Широка, глибока..

Ото церква Богданова;

Там-то він молив ся,

Щоб Москаль добром і лихом

З козаком ділив ся.

Мир душі твоїй, Богдане!

Не так воно сталося:

Москалики, що зустріли,

То все очухрали, —

Могили вже розривають,

Та грошей шукають;

Льохи твої розкопують

Та тебе-ж і лають,

Що й за труди не находять....

Оттак-то, Богдане!

Занапастив-еси вбогу

Сироту Вкраїну!

За те ж тобі така дяка...

Церкву-домовину

Нема кому полагодить!

На тій Україні,

На тій самій, що з тобою  
Ляха задавила, —  
Байстрюки Катерини  
Сараною сіли.  
Отаке-то, Зіновію,  
Олексіїв друже!  
Ти все оддав приятелям,  
А їм і байдуже!-  
Кажуть, бачиш, що "все-то те  
Таки й було наше,  
А що ми тільки наймали  
Татарам на пашу

Та Полякам".. Може й справді!  
Нехай і так буде!  
Так сьміються ж з України  
Стороннії люди...  
Не смійте ся, чужі люди!  
Церква-домовина  
Розвалить ся, а з-під неї  
Встане Україна  
І розвіє тьму неволі,  
Світ правди засьвітить,  
І помолять ся на волі  
Невольничі діти!

(Коли Степан докінчує деклямацію здалека чути сьпів, який стає чим раз голоснійший. Козак і Степан прислухують — на сцену виходить Яків далі сьпіваючи)

Пісня, яку Яків сьпіває:—

Повій вітре з України,  
Повій вітре в чужий край  
Повій вітре не бари ся,  
Козаченька привитай.

Ой принеси голосочок,  
Соловейка сьпіваночок;  
Як щєбече тьох, тьох, тьох,  
Як щєбече тьох, тьох, тьох,

Туди серце моє тягне  
На Вкраїну у мій рай.  
Там садочки зелененькі,  
Ліс розлогий, буйний гай.

Ой який там голосочок,  
Соловейка сьпіваночок;  
Як щєбече тьох, тьох, тьох,  
Як щєбече тьох, тьох, тьох,

**Яків:** — Гараз Дядьку. Я так засьпівав ся що і не завважав Вас.

**Козак:** — (подає руку Якови і говорить) здоров, здоров Козаче.

**Яків:** — Гараз і ти Степане, (подає йому руку) а відтак і говорить) Я й сподівав ся що тут тебе застану. (Відтак звертаєсь до козака і говорить) Але батьку і гарно вбрали нашу Неньку: О коби більше таких синів як Ви дядьку то й Україна не пропадала, тишилабсь веселилабсь і ми булиб всі щасливі вєселі. (Далі деклямує "ПІДКОВУ" Тараса Шевченка.)

Було колись—в Україні  
Ревіли гармати;  
Було колись—Запорожці  
Вміли панувати!

Панували, добували  
І славу, і волю,—  
Минуло ся: остали ся  
Могили по полю!

Високії ті могили,  
Де лягло спочити  
Козацькез біле тіло,  
В китаїку повите.

Високії ті могили  
Чорніють, як гори,  
Та про волю нишком в полі  
З вітрами говорять.

Свідок слави, дідівщини  
З вітром розмовляє,  
А внук косу несу в росу,  
За ними співає.

Було колись—в Україні  
Лихо танцювало,  
Журба в шинку мед-горілку  
Поставцем кружала.

Було колись добре жити  
На тій Україні...  
А згадаймо! може, серце  
Хоч трохи спочине.

**Козак:** — Як бачу гарно співаєш але й не менше гарно  
й деклямуєш.

(Яків звертаєсь в сторону статуї і приглядаєсь їй. Степан  
вирвавши цвітку зі статуї нюхає її.)

**Козак:** — (звертаючись до обоїх говорить) обіцялись  
мої діточки-школярики, що надійдуть. Заждіть  
оттут хвилинку а они будуть тут і розвеселять  
нас.

**Яків:** — (починає поважно ходити по сцені а відтак і по-  
воленьки повголосом співає.)

Тяжко скучно козакови  
На чужині жити.  
Та шей тяжше в ріднім краю  
Ворогам служити.

(Відтак немов збуджений зі задуми вдарившись прутом  
по холявах співає)

Соловейку маленький  
В тебе голос тоненький.  
Засьпівай но ти мені,  
Бо я в чужій стороні.  
Повій вітре буйненький,  
З України легенький.  
Тай принеси мені  
Звук рідненький від рідні.  
Тай принеси мені  
Звук рідненький від рідні.

(Заслона спадає).

АКТ IV.

(Сцена та сама. Козак сидить під статуєю і пакає файку. Здалека чути сьпів і стук походу).

(Діти сьпівують)

Гей там дівтора руська йде,  
Гей там дівтора руська йде,  
Гей там дівтора, наші славні козаченьки  
Гей машерують раз два три.

(Сьпів і кроки стають виразніші і на сцену виходять парами діти, (коли можливо найлучше самі хлопці). Двох передних хлопчиків несуть фани, один українську синьожовту а другий тутейшу крайову. Зі заду учитель-провідник дає команду —

Чета станути стань!  
В право в бік!

Готовись до вправ.

Діти розсувають ся і на даний знак сьпівують і роблять вправи.

Гей! там на горі Січ іде,  
Гей! малиновий стяг несе,  
Гей! малиновий, наше славне товариство  
Гей! машерує раз, два, три!  
Гей! на переді кошовий,  
Гей як той орел степовий і т. д.  
Гей! а по заду осавул;  
Гей! твердий хлопець як той мур і т. д.  
Гей! а по боках четарі,  
Гей! то сторожі вогневі і т. д.  
Гей! отамане батьку наш,  
Гей! веди батьку вперед нас і т. д.  
Гей! не заллє нас вражий вал,  
Гей! бо з нас кождий радикал і т. д.  
Гей! молод хлопче, позір май  
Гей! та до Січи приставай — і т. д.  
Гей! наша Січа дорога,  
Гей! як та мати всім одна — і т. д.  
Гей! повій вітре з синіх гір,

Гей! на прапор наш, на топір — і т. д.

Гей! повій вітре зі степів,

Гей! дай нам силу козаків і т. д.

Гей! дай нам силу й відвагу,

Гей! Україні на славу — і т. д.

(Учитель порядкує діти в ряд а козак йде з дарунками і роздає їх дітям тай поволи говорить..)

Чесць Вам діточки, що Ви не забули за мене і за мою нині сьвято. Чесць, чесць вам всім велика.

Учитель: — (А тепер діточки привітайте Нашого дядька по козацьки. Діти кричать три рази гура.)

Козак: — Чесць Вам маленьки Січовики, що не забули на сврю історію. Чесць і Вам пане учителю, що виховуєте гарно діти — по козацьки.

А чи не задеклямував би мені що хто з вас. А ну хто перший.

(Декляматор виступає остро в перед і деклямує.)

Здаєсь рідний сей край мені,

Бо вродив ся в сім краю..

І звичаю тут навчив ся

І до нині ту жию.

І люблю я сії люди,

І край є любий сей мені.

І здаєсь вмирати буду

У сім краю, у сій рідні.

Та хоть родив ся я тут,

У сім краю де я тепер;

Однак я й історію знаю

Де дідо жив і вмер.

Мій прадід жив на Вкраїні,

І кров проляв за рідний край.

Тому я й люблю Україну,

І мову туя і звичай.



І хоть жию в рідимім краю  
Та все таки межи чужими,  
Але любов моя свята э  
Горить дещо й для України.

(Козак і иньші плещуть в долонї і говорять славно,  
славно. Хлопець відходить остро на своє місце. Тепер  
виступає в перед дівчина і деклямує.)

Я вродилась у сїм краю,  
І вмирати ту думаю.  
І хоть мови чужої навчилась  
Але й свої ся не цураю.

Я все памятаю слова  
Із Кобзара Шевченка.  
Він мовою тою писав  
Що я говорю до батька.

І иньших кобзарів я знаю,  
Що так сьпівали як і я.  
За те посвята моя велика  
І любов до них моя.

Іх мучили на Вкраїні,  
За свій нарід в борбі лягли.  
Они боролись за Вкраїну  
І для України житє дали.

Та я не знаю України,  
І на Україні не була.  
Та з історії я знаю,  
Тай так Вкраїну я злюбила.

Для України я не прислужусь,  
Як мої прислужились батьки.  
За се сьвячу для України  
Свою любов і всі гадки.

(Декляматорка відходить на своє місце а козак і инь-.

ші плещуть і говорять славно, славно. Козак еще раз говорить.)

Славно, славно діти!

Недармо кажуть слова Енейди:

Любов вітчизни де горить

Там сила вража не устоїть.

Там груди сильнійша від гармат

Там жизнь — альтин — а смерть — копійка,

Там рицар всякий паробійка.

Козак там чортови не брат.

**Учитель:** — А ну дядьку козаچه розкажіть дещо отсим діточкам про сю нашу славу Україну. Вониб цікаві і раді послухати. Скажіть дещо эсли Ваша ласка дядьку?

**Козак:** —

Україна се город

Город прикрасний і великий,

Повний дерев садовини,

Ліси чудно зеленіють

Дуби, граби і ліщини.

Цьвітів повно, гарні рожі,

Дівчат всюди й хлопці гожі.

І ви діти памятайте

Виростаєте як ті рожі,

Будьте чемні і зичливі

Щоб любили вас в чужині

Щоб не слави і погорди

Не придбали України.

(Козак підходить ближе до дітей і говорить).

Нуже діти треба знати

Нині Св'ято України.

Тра на славу засьпівати

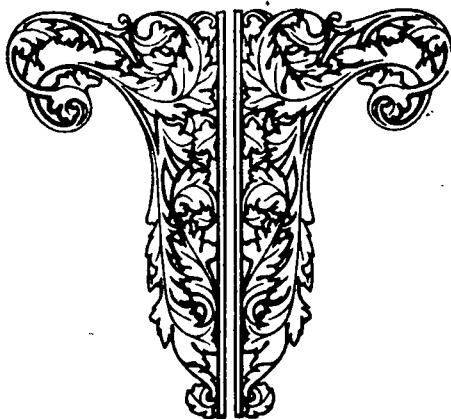
Хоть ми тутки на чужині.

(Козак починає "Боже Великий Эдиний" а діти помага-

ють. Фани показують ся зза статуї а Україна кидає і об-  
сипає діти цвітами.)

Боже великий єдиний, Русь Україну храни,  
Волі і світу проміня, Ти її осіни.  
Світлом науки і знаня, нас дітий просвіти,  
В чистій любови до краю. Ти нас Боже зрости.  
Молимоє Боже єдиний, Русь Україну храни.  
Всі свої ласки, щедроти, Ти на люд наш зверни  
Дай йому волю, дай йому долю,  
Дай доброго світа, щастя, дай Боже народу  
І многая, многая літа!...

(Конець).



## ВЕФЛИЭМСЬКА НІЧ.

В одній дії.

О С О Б И .

Жовніри оуружені.  
Ангел в білім убраню і з крилами..  
Цар Ірод, з короною.  
Цар І., без бороди, чорний на лиці.  
Цар II., з бородою.  
Цар III., з бородою.  
Жид зі сивою бородою.  
Чорт, з вилами, хвостом і ланцями.  
Смерть в простиралі з косою.

Жовнір: — Маю честь повідомити, що хочемо загостити до Вас з Різдвяною колядою..

Ангел: — (входить з дзвінком до хати і вінчує)

Дивна весна, розцвіт в очі  
Де Ангел несе світло о півночі.  
Ангели радісно співають  
Маленьке Дитячко витають..  
Тая дитина з неба йде  
І мир всім людям зі собою несе,

Христос Раждає ся.

(Цар Ірод входить до хати і сідає на крісло посередині хати жовніри стоять кругом него. Ангел починає колядувати і всі йому допомагають.)

Весела світу новина:  
Породила Діва Сина!  
З неба ангельські голоси  
Славять Бога по всі часи:  
“Свят, свят, свят Господь!” взива-  
Творця світа величають. ють,  
Добрі вбогі пастирі  
Славять Бога, з ними німі  
Бидлята ниць на коліна  
Падуть, і враз вся звірина.

Йосиф ся нинї радує.  
На руках Бога пістує,  
І Дїва ся утішає,  
Сїном Христа покриває.  
Віл і осел ogrивають,  
Поклін Ему свій віддають.  
Сїно красше як лелїя,  
Що на нїм Бога Марія  
Всему сьвіту породила,  
Сьвіт з неволї свободила.



Ідуть з сходу славні царі,  
Говорять: Ми везем дари.  
Де Дитина спочиває?  
Зьвізда ся від сонця сходу  
Зьвізду Его кождий знає.  
Веде царів ко Господу.



О чудесне Бога діло!  
Прийми миро і кадило  
В руки, Христе, прийми злато,  
А нас благослови за то!



Ірод лютий тоє чує,  
В злобі своїй вирокує!  
Най Дитина чоловіча  
Згине від острого меча;  
Бо має ся народити,  
Що во віки буде жити.  
Від грудий діти стинає,  
І жадному не прощає;  
Матери гірко ридають,  
На смерть дітий споглядають.



Вифлезме, ти негідний!  
Ото Син єдинородний  
До Египта утікає.  
Мати к собі притуляє,  
Старець осла підганяє..  
Ангел перестерігає.

О Іроде, лютий пане!  
По твому ся не стане;  
Бо Христос, цар всего сьвіта,  
Буде жити по всі літа.

Славім Бога безсмертного,  
Що родив ся нам убого!  
І Матір Эго сьвятую,  
Марию, Діву чистую,  
Що на сьвіт Царя видала:  
Най буде Їй честь і хвала !  
Тобі приносим піснь ширу,  
Благослови всему міру  
І нам грішним, що сьпівають,  
На віки Тя величають.

(По колядї Ангел вінчує)  
З Вефлиэму прийшла сьвіту новина,  
Де Діва чиста породила сина.  
Там віл з ослом приклякає  
І духом своїм дитя огріває.

Йосиф старець тим ся утішає  
І дитя Ісуса смиренно благає,  
Щоб дав на сьвітї мирно прожити  
А по смерти царства доступити..  
Христос Раждає ся.

(По сім ангел збирає коляду. З надвору чути коляду  
Трох царів, які входять до хати. Три царі кол-  
ють: На небі зірка).



На небі зірка ясна засяла:  
І ясным сьвітлом сияє;  
Хвиля спасеня нам вавитала:  
Бог в Вифлеємі раждаєсь,  
Щоб землю з небом в одно злучити.  
Христос родив ся: "Славіте!" (2)

В біднім вертепі, в яслах на сїні  
Спочив Владика, Цар сьвіта.  
Тому до него спішім всі нині,  
Нашого жде він привіта,  
Спішім любовю Эго огріти.  
Христос родив ся: "Славіте!" (2)

Благослови нас, Дитятко Боже,  
Дари нас нині любовю,  
Най ціла пекла сила не зможе  
Нас розділити з Тобою,  
Благослови нас, ми-ж Твої діти.  
Христос родив ся: "Славіте!" (2)

**Цар I.:** — Славний царю Іроде!

Три царі зьвіздарі  
Нову зьвізду на небі вздріли  
І за нею в дорогу пустились  
І аж в твій край добились.

Чи знаєш Ти

І чи чув ти,

Де цар сьвіта ся народив

Щоб всім сьвітом верховодив.

**Ірод:** — (здивований) Цар сьвіта? . . .

**Цар II.:** — Нам зьвізда ясна звістила,

Що на небі ся зявила.

Ми за зьвіздою поспішаєм

І тебе щиро тут благаєм,

Щоб дорогу нам показати

І царя сьвіта привитати..

**Цар III.:** — Ми царі зьвіздарі  
Зі сходу присіли,  
Щоб тебе в радости узріти,  
Бо в твоім краю весь люд звеселив ся  
Бо цар всего сьвіта на світ народив ся.  
Ми царя всего сьвіта  
Хочемо щиро привитати  
Щоб Йому з душі  
Свій поклін віддати.

**Ірод:** — (махає головою а відтак з горда до жовнірів  
приказує.)

Лицарі мої ! . . . .

(Жовніри враз приступають ближше Ірода.)

**Ірод:** — В мій край поспішайте,  
Мудрців зволікайте,  
Щоб книги зносили  
Царя всего сьвіта  
Рождество звістили.

(Жовніри враз відходять. Зараз один жовнір входить  
до хати за ним йде старий жид-мудрець, а за жи-  
дом знова жовнір і всі три стають перед царем  
Іродом.)

**Ірод:** — Я є цар, що царом над вами  
І розкази пишу з печатками.

(Жид махає головою)

Якнайскорше о новім царю звіщай,

А нї то смертю тут сейчас лягай

(Жид отвірає книгу і починає шукати, а жовніри по-  
дають ся крок взад.)

**Жид:** — Цар всего сьвіта!...

Ох, яке то воно

Мені дубом волося стало.

(Ірод нахилиє ухо до жида.)

**Жид:** — З під мошки хати  
Всі канони будуть стояти  
А Мошко лабати  
Буде тим командувати.

(Ірод похмурений гордо махає головою і далі слухає.)



**Жид:** — Мошки і Срульки. . .

Яке оно страшне

Цар всего світа буде сумне!

**Ірод:** — Читай скорійше, де цар світа народив ся.

**Жид:** — Ох, вай, вай яке оно страшне.

Сеї цар світа

На всім світі буде панувати,

І Тебе наш царю

Буде із трона скидати.

**Ірод:** — Проч Сатано! . . .

Геть возміть звідси його,

І в тюрму сейчас посадить

Як ні то де цар світа

Сейчас мені скажи.

**Жид:** — Ну, ну, цар світа

Буде в Вифлеємі міста.

**Ірод до царів:** — В Вифлеєм поспішайте

Поклін царю віддайте

Назад повертайте

І мені звіщайте.

(Царі відходять з колядою).



Во Вифлеємі нині новина:

Пречиста Діва зродила Сина.

(2) В яслах повитий поміж бидляти

Спочив на сїні Бог необнятий.

Вже Херувими славу співають,

Ангелські хори Пана витають.

Пастир убогий несе, що може,

Щоб подарити дитятко Боже.

А ясна зоря світу голосить,

Месия радість, щастє приносить

(2) До Вифлеєма спішіть всі нині

Бога витайте в бідній Дитині.

За світлом зірки десь аж зі сходу  
Йдуть три Владики з княжого роду.  
(2) Золото, дари, кадило, миро  
Враз з серцем несуть в офіру широ.



Ісусе милий, ми не багаті,  
Золота дарів, не можемо дати,  
(2) Но дар цінніший несе́м від мира  
Се віра серця і любов щира.



Глянь оком щирим, о Божий Сину,  
На руську землю, руську родину,  
(2) Зішли їй з неба дар превеликий,  
Щоб Тя славила по вічні віки.

**Ірод:** — Лицарі мої!

(Жовніри враз остро приступляють. Жид складає свою книжку і не знає де сховатись..)

**Ірод:** — В Вєфлеєм поспішайте..

Всім дволітним дітям голови стинайте  
І навіть моєму синкови,  
Голови також не лишайте.

(Жовніри відходять і сейчас вертають ся.)

**Жовнір:** — Твій розказ ми сповнили,

Три тисяч дітий убили  
І твого сінка також не лишили.

(Жовніри подають ся взад)

**Ірод:** — (зажурений) Ох біда мені Іродови

Лукавому царєви.

Я був царем над царями

Паном над панами

Тепер розпука за моїм сином

Рве серце шматками.

(Ірод попадає в розпуку і пробиває себе ножем).

(Жид бігає по хаті і кричить) ой, вай, вай!

(Смерть за дверми, на дворі клепає косу відтак  
остриє її і входить остриачи косу до середини.)

**Жид:** — (Кричить) ох, вай, вай.

**Смерть:** — Ага ти тут царю Ірода,  
Сім літ за Тобою ходида  
Сім пар ходаків зносила,  
І аж тепер тебе дістала.

(Смерть тягне косою по ший Ірода..)

**Жид:** — Ох, вай, вай.

(Чорт вбігає до хати і крутячись по хаті кричить.)  
Десь тут душа сира смердить!

**Смерть:** — Моя душа, твоє тіло  
Бо мені так ся хотіло.

(Чорт з вилами до смерти.)

Твоя душа, моє тіло  
Щоби тутки не смерділо..

(Чорт бере скоро Ірода і тягне на двір сьпіваючи..)

Га ча-ча, га чача,  
Злапав дїтько богача.

(Всі виходять на двір).

**ЗМІСТ КОБЗАРЯ.**

	Сторона.	Український Імг. в Канаді.	22
Засьпів?	3	Мої приповідки.	22
Кілька моїх слів.	4	Подумаймо.	24
Пригадайси.	5	Клич до любови.	27
Моя офіра.	6	Без любови.	28
Подяка неньці Канаді	7	Зима та Весна.	29
Подяка	7	До всіх моїх братів і сестер	31
Подяка.	8	Мій сон	33
Прощай Україно	9	О земле наша	35
Моя сповідь.	10	Три особи а один Бог	36
В полонї.	10	В неволї	37
Бурлака.	12	Обовязок Українця	38
Туга та потїха..	13	Незабутьки	39
Кобзар.	14	Слава України	40
Пісня про Вітчину.	16	Вефліємська Ніч	56
Різдво Христа і ювил. рік	17		

**ІВАН ФРАНКО.**

**БАТЬКІВЩИНА  
і  
ІНШІ ОПОВІДАННЯ.**



**Едмонтон, Алберта 1919 р.  
НАКЛАДОМ І ДРУКОМ "НОВИН"  
9620 — 109 Ave.**



### Передне слово.

Ще в початку 1877 р., працюючи над рядом „Бориславських оповідань” я почув, що думка представити побут бориславських робітників та підприємців у ряді оповідань, розширяє ся в тім напрямі, щоб у більших або менших оповіданнях змалювати побут галицької Руси в різних околицях, у різних суспільних верствах та родах занять. Мали се бути „Галицькі образки”, в яких би обік етнографічного та побутового матеріалу виступали також певні психологічні проблеми. Матеріалом до них могли служити поперед усього мої власні спомини та спостереження, а по часті також оповідання інших людей. В першій половині 1877 р. були написані три оповідання в тім роді, з яких два, „Лешишина челядь” і „Два приятелі” були тогож року надруковані в „Дністрянці”, альманаху студентського товариства „Академічеській кружок”, а найвчаснійше з них написане, „Вугляр”, якомсь незаметно для мене вийшло з моїх рук, так що я й забув про нього і здивувався не мало, побачивши його аж у початку 1919 р в перших числах двотижневника „Будучність”. Видавець того двотижневника, д. Микота Венгжин, якому я за недозволене мною опубліковане могого оповідання зробив досить прикрий виговір не пояснив мені, відки й яким способом дістав мій рукопис. Се перше видаме було доконане зі зміною первісного етимологічного правопису на фонетику, але при тім із досить численними помилками, які я тепер повиправляв приготувавши се оповідане для друку в отсій збірці.

Досить показна серія галицьких образків вийшла в мою збірку „В поті чола” — двацять оповідань. Сій збірці пощастило о-стільки, що вона зараз по виданю була дозволена для ввозу і продажі в Росії, що тоді в часі пановання надзвичайно

острої цензури, особливо супроти українського слова, було рідким, майже самотнім у своїм роді явищем. Значно пізніше, коли перше видання розійшлося, а цензурні тиски в Росії полегшали, моя збірка вийшла в Києві новим виданням без моїх поправок у двох томиках, в р. 1903, а також окремою книжкою в російському перекладі. Значна частина оповідань із тої збірки була друкована також у різних польських, чеських, мадярських та німецьких періодичних або книжкових виданнях.

Розпочавши в р. 1902, після умови з д. А. Хойнацьким, збирати нове видання моїх оповідань, що мало обняти 12 томиків, кождий по 12—15 аркушів друку, я розбив збірку „В поті чола” на кілька груп і випускав томик за томиком таким способом, що до оповідань, друкованих уже в збірці „В поті чола” додавав нові або написані, або друковані перед тим у різних періодичних часописах і не видавані окремо.

Сього видання вийшли під фірмою А. Хойнацького чотири томики, а власне:

1. „Добрий заробок і інші оповідання” 1902, де містяться крім передмови ось які оповідання: „Добрий заробок”, „Муляр”, „Сам собі винен”, „Слимак”, „Історія моєї січкарні”, „Домашній промисл”, „Довбацюк”; і „У кузні”. З них тільки останнє не входило в збірку „В поті чола”.

2. „Панталтха і інші оповідання” 1902, крім передмови і титулового оповідання містить іще „Хлопська комісія” та „В тюрмнім шпиталі”. Це останнє ново написане.

3. „Малий Мирон і інші оповідання” 1903, містить передмову, а далі нариси: „Малий Мирон”, „Грицева шкільна наука”, „Оловець”, „Schon Schreiben”; „Отец, гуморист”, „Гірчичне зерно” і „Борис Граб”. Це останнє було частиною більшої повісті „Не спитавши броду”, а два передостатні написані навмисне для сього видання.

4. „З бурливих літ”, перша серія, видана без фірми Хойнацького, але його накладом 1903 р. містить крім передмови два оповідання: „Різуни” і „Гриць і панич”, оба написані пізніше по виданню збірки „В поті чола”. На цьому урвалося видання А. Хойнацького, далші два томики тої серії вийшли



вже під фірмою Українсько-руської Видавничої спілки, а власне:

5. „На лоні природи і інші оповідання”, 1905, містить титулове оповідане, що первісно творило один розділ повісти „Не спитавши броду”; далі „Микитичів дуб”, передруковане із другого тома „Славянського Альманаха” видаваного в Відні в р.р. 1878—9; сей другий том був сконфіскований і не побачив світа, і моє оповідане видобуте з нього тільки з припадково захованого прокураторського примірника. Далі в сей томик увійшли „Яндруси”, перший розділ повісти „Lelum Polelum”, „Дряда”, уривок із повісти „Не спитавши броду”, „Щука”, „Odi profanum vulgus”, обі птредруковані з Літ.-Наук. Вістника р. 1905. далі „Мавка” із „В поті чола”, „Під оборогом” написане спеціально для сего видання, „Мій злочин”, „У столярні”, „Поєдинок”, „Поки рушить поїзд” — передруки з Літ.-Наук. Вістника і „Сойчине крило”, написане спеціально для сього видання.

6. „Маніпулянтка і інші оповідання”, 1906 р. крім титулового оповідання та нарисів „Лесишина-челядь” і „Між добрими людьми”, що всі три входили в збірку „В поті чола” тут поміщено написаний спеціально для сього томика драматичний нарис „Чи вдуріла?”.

Отся нова збірка зложена також таким способом, тільки з тою ріжницею, що в неї не ввійшло ані одно оповідане зі збірки „В поті чола”, а натомість входять оповідання, друковані ріжними часами в ріжних періодичних виданнях, із них одно, остатнє в перткладі з польської мови. За зібране тих оповідань, якого б я сам у теперішнім моім стані не міг був доконати, складаю щиру подяку д. М. Мочульському, який з власного почину в часі моєї слабости заняв ся зібранем і скошований тих оповідань. На чолі збірки кладу оповідане „Батьківщина”, один із найпізніших моїх белетрестичних творів, друкований первісно в „Кіевской Старині” офіціальним тодішнім правописом, т. зв. „романівкою” із численними помилками, а потім фонетикою у „Літературно-науковім Вістнику” 1905 р. Оповідання „Гава і Вовкун” та „Геній”, — се частини

моєї недокінченої повісти „Не спитавши броду”, якої деякі частини були вже опубліковані в збірці п. з. „На лоні природи”. З фтлетона „Діла” 1884 р. видобуто оповідане „Пирого з черниціями”, а з календаря Просвіти оповідане „Герішко Гольдмахер”, що являєть ся неначе вступною частиною до оповідання „Гава”. Остатнє оповідане „За-для празника” було надруковане по польськи в соціал-демократичній публікації „Календаж Роботнічи” на рок 1892, виданій у Львові 1891 року.

Хоч як неоднакова літературна вартість сих оповідань, то все таки думаю, що їх збірне видане не буде зайвим і для те-перішньої генерації, вже хоч би тому, що в них скрізь, як мтні здаєть ся, віє здоровим духом того тверезого позитівізму, який німецьким терміном можна назвати „Bejahung des Lebens”. Може вона явить ся деякою невеличкою ассанацією в шпитальній атмосфері новійшої літературної школи.

**Іван Франко.**

Львів дня 9. падолиста  
1910 року.

# БАТЬКІВЩИНА.

(Присвячую Високоповажаному Хведори Вовку на спомин  
нашої спільної мандрівки 1904 р. \*)

Нашого товариша Опанаса Моримуху прозвали ми ще в гімназії Батьківщиною, — не на честь популярної газети „Батьківщини”, яка тоді ще не виходила, а з іншої причини. Він мав звичай, коли говорив про свого батька, називати його „батьківщиною”; так само матір по-за очі називав „материзною”, „стрийка”, „стрийщиною”, і загалом любив жартом перекручувати, або як він казав „підпліщувати” мову. Він степенував добрий, ліпший і ліпший; силкував ся написати цифрами число кільканацять, міцно обстоював за численнем днів назад: нині, вчора, позавчора, якось, позаякось; боров ся з учителями за різницю між словом повітре, яке вважав рівнозначними із німецьким die Pest — чума, і „повіте”; що мало значити die Luft, — одним словом, був незвичайний майстер від язика. Він один у цілій нашій гімназії вмів не тільки го-

---

\*) Отсе оповідане написане літніми місяцями р. 1904 в часі вакаційного побуту в гірських селах Мшанці старо-самбірського і Дидьові турецького повіту при нагоді етнографічної екскурсії в Бойківщину, в якій я супроводив д. Хведора Вовка, було в осені того самого року друковане в „Кієвській Старині” російсько-українським правописом, т. зв. романівкою, і з численними помилками в тексті. За для обмеженого числа читачів того журналу в російській Україні, а тим більше в Галичині, моє оповідане, друковане також у Літературно-Науковім Вістнику в початку 1905 р., тут і там відоме досі дуже мало, і се спонукує мене подати його ширшій публиці в новім, поправленім виданю.

ворити по бойківськи, бойківськими словами, формами й акцентом, але знав характерні нюанси говору майже кожного села в околиці Дрогобича. Він приніс і пустив у курс такі діалектологічні перли мазурського говору з Рихтич, як „zaprzuj dzwirze”, що мало значити „запри двері” і „wyzeni imienie na gіrським діалекті) на пасовиско”. Він був добрий ученик і „zagumienie”, що мало значити „вижени худобу („іміне” в піддобрій товариш, загальнолюблений за-для свого доброго гумору, дару удаваня ріжних голосів та висловів, та незліченої сили приказок та дрібних оповідань і анекдотів, якими в хвилях веселости щедро пересипував свою мову.

Його батько, старий Моримуха, був, як казали, заможний селянин із Колодруб, невеличкого наддністрянського села. У нас тамошніх селян називають „Заболотеями”, бо вони живуть на рівнині, яку часто заливає Дністер, серед багон та болот, а на дорогах, які ведуть через їх села, болото, як кажуть, не висихає ніколи. „У нас болото святеньке, — говорив було Опанас, — як розчиняє з одною паскою, то кисне аж до другої”. „Заболотеї” визначають ся також своїм строем: не носять гунь ані суконних свит, тільки довгі, майже до самої землі полотнянки.

— У нас як котрий сват виросте високий, — говорив було Опанас, — а в стані тонкий. а одягне таку полотнянку, а в половині перепереже вузким ремінцем, а зігнеть ся в двоє витягаючи ноги з болота, то виглядає зовсім так, як цїп: цїпивно хтось держить у руці, а билень кінцем загруз у болоті.

— А чи правда то, що в вас ті полотнянки перуть як не Панталіма, то аж знов на Панталіма? — питаємо було жартуючи.

— Не правда! — з комічним обуренем відповідає Опанас. — У нас ніхто не бачив, аби полотнянки прали. Носить доти, доки нижний кінець не обігніє з болота. Тоді на колодку, відмірить пядь — тай сокирою цю-цюк! І полотнянка йде на когось меншого замість нової, а більший дістає нову. І так її все направляють, доки з полотнянки не зробить ся лейбик.

Сей дістає найстарша бабенція, що сидить за комином і пряде клоче.

Ми бувало боки зриваємо, регочучись із тих Опанасових вигадок, а Опанас байдуже собі, і не скривить ся, мов щирі-сіньку правду говорить. Які були відносини Опанаса до батька й матери, ми якось не могли зміркувати. Правда, він по-за очи називав їх жартуючи „батьківщина” та „материзнина”, але ніколи ми не чули, щоб він справді кпив із них або нарікав на них. Тільки з боку знали ми, що старий Моримуха був чоловік заможний, але дуже скупий. У нього не було більше дітей, Опанас був одинак. Моримуха дав його до гімназії тільки наслідком зусильного намагання священика та вчителя, але силкував ся надгородити собі ту шкоду не лише тим, що вишукував йому як найдешевшу й найпоганішу квартиру, привозив йому скупю сухого хліба та бульби, або ячмінних круп без омасти, але навіть пізніше, коли Опанас заробляв собі приватними лекціями пару гульденів у місяць, не соромив ся що понеділка випрошувати у нього пару „дудків” то на тютюн для себе, то на топку соли, то на обарінки для вуйчаників та тітчаників дома. І Опанас давав, а для малих вуйчаників та тітчаників і сам купував то колачі то цукерки, то дешеві забавки, та передавав до дому.

Раз тільки витягли ми в нашого Опанаса невеличке оповідане про його батька, тай то треба було його від нього, як то кажуть, кліщами витягати. То так було. Одного понеділка старий Моримуха чомусь не міг приїхати до Дрогобича, і передав цілотижневий провіант для сина через якогось сусіда, розповівши йому, де й як має шукати синовій квартири. Приходить сваток до нас на квартиру з кобелею в руці тай питає крізь вікно:

— А чи тут Каганців Панаско?

Ми поприходили зі школи, а Опанаса ще не було.

— Каганців? — перепитуємо. — Тут живе Опанаско, але не Каганець, тільки Моримуха.

— Ну, та той, той, той сам. У нас його називають Каганець

— Ба, та чому? Через що? — питаємо ми зацікавлені.

— Е, та то би довго повідати, а мені нема коли. От, каже, тут йому тато футраш передав. Виберіть із кобелі, бо кобели моя.

— Та розповіжте бо, чому старого Моримуху називають Каганцем? — налягаємо ми.

Але сусід уже взяв кобелю, натиснув стару солом'яну крисаню на потилицю, тай обертаючи ся йти геть, каже:

— Питайте Панаска, він вам скаже, а я не маю коли.

Тай пішов. А коли Опанас прийшов зі школи, ми зараз до нього, як пси до діда на перелазі.

— Чому твого старого називають Каганцем?

— А ви відки се знаєте?

— Та був тут ваш сусід, приніс тобі „футраш”, та питав, чи тут Каганців Панаско?

— Ну, то було його питати, відки мою батьківщину прозвали Каганцем.

— Ми питали. Він велів запитати тебе.

— Ей, дайте мені спокій!.. Я такий голодний, як коли-б у мені дно випало, а вам чорт зна чого захочуєть ся.

— І ми голодні. Та поки обід буде — говори.

— Говоріть ви; я послухаю.

— Ні, зараз кажи, чому твою батьківщину прозвали Каганцем?

— Та чому? — нерадо мсвив Опанас. — То колядники збиточники. Прийшли колядувати під наші вікна, а тато не мав дрібних.

— А може не хотів дати? — втрутив хтось.

— А може й не хотів, — згодив ся Опанас. — Досить, устав з лави тай стукає до вікна, ніби-то не треба. А колядники кричать: „Татусю, таж то Різдво Христове, раз у рік свято! І'одить ся колядників приймати”. А тато каже: „Вже були трої”.

— А то певно неправда була? — втрутив знов хтось з боку

— Та може й неправда. Або я знаю! — згодив ся Опанас..

— А колядники не хочуть уступити ся. А тато до них: „А будете колядувати за каганець вівса?” Як почули колядники таку ціну, то зразу в сміх, потім помуркотіли щось поміж собою, а потім крикнули: „Будемо!” — тай заколядували.

Опанас урвав, мов на раз похопивши ся, що за далеко забіг у своїм оповіданню.

— Ну, як заколядували? — питаємо.

— Або я знаю, — каже якогось несміло Опанас.

— Знаєш, знаєш! — кричимо. — По носі тобі видно, що брешеш! Зараз говори, як заколядували.

— Але ви будете з мене кпити.

— Ні, слово чести, що не будемо.

— Або з моєї батьківщини.

— Ні, ні, говори сміло!

— Та як заколядували! Там між ними був такий цупкий на вигадки, так той затягнув, а всі за ним, та так мов сокирою рубаять.

Бог предвічний народив ся,  
Прийшов днесь со небес;  
Моримуха так як пес  
Розвередив ся.

Тріє пари ідуть со дари:  
Парубки співаки,  
Раз у рік колядники  
Колядували.

Тріє царі, де ви йдете?  
Тай ідіть далі в світ,  
Бо у мене гроший нїт,  
Дармо ревете.

Звізда ясна обявила ся...  
А я вам хиба дам  
За колядку співакам  
Каганець вівса.

Слава Богу, вже й пісні кінець!  
Нам овес, а ти пес,

Та вже будеш зік увесь  
І сам Каганець.

— Ну, але вже колядники не дожидали того віска. Вибігли до них татуньо з палицею, а вони лиш по за хату зл потіли, як коні. І ще тої самої ночі нова колядка пішла скрізь по селу, і від тоді татуня прозвали Каганцем. Уже вони до попа і до війта на скаргу ходили, та що з того, ще їх наганьбили, а того, що їм приліпили злі язика, вже до смерти ніяка людська сита їм не відійме.

Опанас розговорив ся, та коли скінчив і замовк, ми могли зміркувати, що йому й самому не мило було, що так розбалакав ся. Кілька день потім він був якийсь квасний та незадоволений і на всякі питання відповідав нерадо, просто кажучи відбуркував ся. Так і видно було, що сам собі вразив якесь болюче місце і не міг дарувати собі того. Була у нього якась тиха амбіція, що раз ображена огорожувала ся мовчанкою, особливо коли та враз доторкала його улюбленої „батьківщини”.

З часом я переконав ся одначе, що назвою „батьківщина” він обіймав не так своїх родичів та свояків, як радше щось особове, хоч не можна сказати щоб абстрактне. Я мав нагоду раз підчас вакацій загостити до нього до дому. Після мого рідного Підгір’я його рідне село, положене на болотистій Дністрівій долині, серед лоз та очеретів, видало ся мені страшенно нецікавим та одноманітним. Низенькі хати, низенькі плоти, коряві верби, чорні вільхи по над берегами грузьких річок, і рівнина-рівнина, поперетинана бездонними болотами, стругами, та охабами, все те якось давило мою душу, навівало сум і нудоту. А мій Опанас бігав по тій сумній околиці оживлений, веселий, щасливий, що я й пзнати не міг того тихого, мало говіркового та задуманого хлопця, яким він був у Дрогобичі. Він увесь день тягав мене по вбогім садку довкола своєї батьківської хати, оповідав мені історію кожного дерева, кожного кдрчика, кожного рівчака і кожної кладки. Він знав кожну стежку на непереглядній наддністрянській сіножати, кож



ду баюрку і кождий закрут ріки, знав, у якім очереті гніздять ся дикі качки, а де можна знайти достиглі ягоди смородини. Кожду грушку на межи, кождий корч жостелі серед тернини над річкою, кождий китях калинових ягід, навислий над водою і кожду темнобагрову „павку” на очереті він витав радісними окриками, як старих знайомих. І всюди він умів щось цікаве оповісти, з кожною дрібницею вязав ся якийсь момент його життя: „Оттут ми тої а тої осені зловили журавля на нічлізі”. „Оттут моя батьківщина торік чепила величезного щупака: Жид у коршмі не торгуючи ся дав два папірки”. „Оттуди треба йти навпростець до Луки”.. „Оттут мені раз трапило ся те й те”. Він не вгавав весь час мого побуту, був невтомний, бігаючи зо мною скрізь і оповідаючи про все, а все було цікаве-прецікаве для нього. Сей мій невеличкий побут у його селі дав мені ключ до розуміння його вдачі, його тихої і глибокої пристрасти, що була, можна сказати, основною нотою його життя. Я ще ніколи не бачив хлопця, щоб так горячо любив свій рідний куток, так зжив ся з ним і весь жив у нім, і мене дивувало тоді лиш одно: як можна було так усею душею привязати ся до такого мізерного, сумного, однотонного та нічим не визначного місця, як ота його славетна „батьківщина”.

## II.

Я пішов на університет двома роками швидше від Опанаса Моримухи, тай потім якось не зійшов ся з ним близше. Я знав лише, що він здав матуру, на жадане свого батька записав ся до духовної семинарії, хоч не почував у собі ніякісінької охоти до духовного стану, та швидко якось виступив із семинарії та переписав ся на філософію. Якось по році я довідався припадково, що обое старі Моримухи померли, так що Опанас лишив ся самотнім спадкоємцем своєї батьківщини. Швидко потім я зовсім стратив з очий Опанаса. Він якось шез зі Львова, і ніхто з його близших знайомих, у кого я перепитував за ним, не міг сказати мені нічого про те, куди він поїдв ся. В першій хвилі я подумав було, що він покинув уні-

верситет, до якого його нічого і ніяк не тягло, і пішов на село на батьківське господарство. Я вже збирався „на хибив-трафив” написати йому лист і поздоровити його з улюбленим сільським життям, коли одного разу здивав у Львові кількох селян із того села і почав розпитувати їх про Опанаса. Вони зразу не розуміли, про кого я питаю, а далі один догадливіший гукнув:

— А, се ви про Панаска! Про Каганцьового Панаска! Ого, зійшов наш Панаско на пси.

— Е, ні, куме, — перебив йому другий. — Не ладно так казати. Хто ще знає, що з ним сталося. Я гадаю, що він подався на пана.

— Як же се так? — запитав я. — Один каже, що зійшов на пси, а другий, що подався на пана.

— Та то на одно вийде, — мовив перший селянин, очевидно більше жартливої вдачі. — Бачите, скоро вмер старий Каганець, Панаско приїхав, і аби вам слово сказав кому, порадився чи що, а він просто до Жида, тай бух! — продав усю свою батьківщину.

— Тай ще як продав! За пів-дармо! Так як би хотів з рук позбути ся! — з жалем крикнув другий.

— Се правда. Як би був до нас обізвався, ми були б йому дали без торгу десять тисяч. Бо там, пане, маєтки були! А Жид за п'ять тисяч узяв. А скоро гроші в жменю, наш Панаско сів на ту саму жидівську таратайку, якою приїхав, тай дмухнув із села.

Наші люди аж тоді довідалися про його вчинок, як виїздив. У селі крик зчинився. Повибігали з хат баби, чоловіки, кленуть Панаска, гукають за ним: „Юда, Юда! Батьківщину продав!"; Далі молодші за грудки, за камінці, давай шпурляти за ним, та все кричать; „Юда! Юда!" А стара Безкрилиха вискочила зі свого обістя, стала серед дороги перед його фірою та кричить: „Панаску їдеш уже? Та чекай, їди на цвинтар, вели відкопати тата та покласти по людськи, бо він у гробі перевернувся!" Але фірман-Жид штовхнув стару ди-

шлем у груди, перевернув у сніг, бо то зимою діяло ся, тай погнав сьвітами. І від тоді вже ми не бачили Панаска і не чули, що стало ся з ним.

— Та вже певно, що добра йому не буде! — задумано мовив другий селянин. — Деж би Пан Біг міг благословити такого чоловіка!

От ся відомість була для мене такою несподіванкою, що довго я по prostu не міг отямити ся. Як то, — думалось мені, той Опанас, що, бачилось, так усім серцем і всею душею прилип був до своєї батьківщини, жив у ній думками і жив нею, — він мав би ні з сього ні з того продати її тай ще Жидови! Відомість була неправдоподібна, дика, та про те сумнівати ся про її правдивість не було ніякої можности. Я пробував вдумувати ся в її причини, та не міг нічого придумати. Вчипок Опанаса був для мене загадкою, над якої розв'язанем я мучив ся досить довго, та не догадавши ся нічого, покинув думати, хоч у глибині душі якомсь не важив ся з повним переконанєм повторити окрику: „Юда! продав батьківщину!”

### III.

Від того часу минуло десять літ. Доля кидала мене в різні боки, водила по різних закутках нашого краю і робила зо мною всілякі експерименти, чи, як кажуть, держала зо мною тверду школу. Одна її лекція завела мене в один із найглухійших закутків наших гір, до села, позбавленого всякої комунікації доступного звичайно хиба верхи, або зимою, саньми, затесаного між великими лісами, крутими горами і рвучою гірською рікою. В чудовій затишній долині, обставлене темними стінами лісів, лежало невеличке сільце, радше подібне до пустельницького скита, ніж до новочасної оселі, тим хиба новочасне, що в ньому невилазно гніздила ся зовсім не іділлічна біднота, бруд, убожество та темнота. Сільце з невеликою церквою на однім горбику і з просторою та невимовною брудною коршмою внизу при одинокій вулиці, що заразом була ложищем маленького гірського потоку, тулило ся як сирота одним своїм кінцем до чорного бору, другим губило ся в яру

над рікою. Від хаток, неотієних ніякою садовою, крім верб та смерек, вибігали дві-три стежки на супротивну гору, в низу покриту худими вівсяними нивками, а далі обгорілими пеньками недавно спаленої „пасіки”\*) та корчами ялівцю. Сі стежки — то була одинока комунікація, що вела з сього світом забутого закутка далі на Бескид і в Угорщину.

Мені доводилося їхати з Угорщини і минути те село не зупиняючи ся. Ми їхали верхи з провідником угро-руським парубком із одного пограничного села. Ми поспішали, щоб на вечер добратися до найближчого містечка, та наш плян перемінила ріка. Минулої ночі в горах упав сильний дощ, і коли ми доїхали до ріки, ми побачили здоровий, жовто-каламитний вал, що зі скаженим клекотом, піняючи ся, бучись о береги та котячи, по своєму дні з глухим гуркотом грубе каміне, сунув ся в низ, перериваючи всяку комунікацію нашого села з дальшим світом.

Коли ми почали їздити над сам беріжок ріки, з одної хати вийшов чоловік, і побачивши нас почав махати нам обома руками і кричати щось. Хоч і як не далеко було від нас до нього, але за ревом та клекотом води ми не могли розібрати ані одного слова.

— Що, що! — закричав з усеї сили мій провідник.

Чоловік переліз тимчасом два перелази, відчинив ліску і вийшов на вулицю проти нас.

— Та куди там їдете? — запитав він не здоровкаючи ся з ними.

— Хочемо на другий бік, — мовив провідник.

— Та не видите, що вода велика!

— Та видимо. А не покажете нам, куди тут переїхати?

— Хиба перескочите, — мовив чоловік здвигнувши плечима.

— Як то? — запитали ми обидва враз.

\*) Пасікою називають у горах місце, де весною вирубано, а в осені спалено ліс, щоб на весну на тому місці засіяти „збіже”, себ то овес.

- А так, що броду не є.
- А може де міст?
- Моста не є.
- А може добра кладка?
- Кладки не є.
- Ну, а так переїхати не можна?
- Каміне несе. Коням ноги потре.
- Ну, то щож нам робити?
- А перечекати, аж вода впаде.
- А коли впаде?
- Чей завтра.

— Значить, доведеться ночувати, — мовив я, обертаючи ся до провідника. — Не знаєте, де би тут переночувати? — додав я, обертаючи ся до місцевого чоловіка, бачучи, що мій провідник стоїть заклопотаний та чуває потилицю.

— Та де би? Хиба в коршмі.

Я зирнув питаючим оком на свого провідника. Сей усе стояв, держачи за повіді наших коний, і одною свобідною рукою чухав ся по потилиці.

— Ну, що, Михайле? — запитав я, бачучи, що він не говорить нічого.

- Та нічого, прошу пана.
- Підемо ночувати до коршми?
- Як пан знають. Я не піду.
- А то чому?
- Я вже раз ночував там та заляв ся не ночувати більше.
- А то чому?
- Тут, прошу пана, накусливіші блощиці на всі гори.

Відповідь була коротка і переконуюча. Я обернув ся знов до місцевого чоловіка.

— А не можна би просити ся до вашого єгомосця на ніч?

— У нас нема єгомосця. До нас доїздять що дві неділи на відправу.

- А може до якого газди?
- Та не знаю. Може би... Лиш не знаю, у кого би?

А потім, подумавши хвилину, він додав: — Хиба би у нашого навчителя.

— У вас хиба є навчитель?

— А є.

— То значить, є й школа?

— А є. Вже пять літ маємо школу.

— А деж той ваш навчитель?

— Та не далеко. Он тут за коршмою.

І він показав нам дорогу. Було справді не далеко. По дорозі, ідучи стежкою по-над потоком, що заступав місце головної сільської вулиці і якого берегом провідник проводив коний, я встиг розпитати у чоловіка, що їх навчитель молодий ще чоловік, живе сам, нежонатий, не виїздить майже нікуди з села, що у нього не буває ніхто чужий і що громада досить задоволена з нього не буває ніхто чужий і що громада досить задоволена з нього, бо вчить „дїтваків” пильно, не бе в школі, тай і з людьми людяний: у всьому порадить і не одного й грішми поратує, хоч сам живе бідно. Отак розмовляючи ми дійшли до „чколи”, що стояла на крутому березі над потоком. Заїзду до неї не було ніякого, тільки стежка іорі невеличким, пустим огородом. Школа була такаж селянська хата під соломою, як і інші, збудована хиба о стільки відмінно від селянських, що складала ся з двох половин, переділених вузкими сїньми. Одна половина з трьома вікнами до города, се була шкільна саля, а друга з двома вікнами — помешкане вчителя. Перед сею половиною огород був скопаний, засаджений яриною, з між якої тут і там виростали гарні щепки яблунь та груш; пліт отїнювали густі корчі садженої малини, порічок та „веприн”. В однім куті стояла альтанка, отїнена густим диким хмелем та обсаджена смерічками. Смерічки, засаджені в два ряди перед дверима, по пять у кождім ряді, заступали місце ганку. Двері були заперті, але вчителя ми застали в альтані. Пора була літня, вакаційна, і шкільного занятя не було; він очевидно порав ся в своїм огороді, а тепер відпочивав у альтані та покріпляв ся квасним молоком і чорним житнім хлібом.

Я вийшов до альтани й поздоровив його. Він мотнув головою, не відповідаючи нічого на моє поздоровлене і не встаючи з місця. Я попросив його переночувати мене і могого провідника. Він видивився на мене якимось тупим поглядом і не перестаючи жовати, дивився досить довго, не говорячи ані слова. Я стояв у вході і дивився на нього з заклопотанем, не знаючи, як мені бути. На поміч мені прийшов селянин, що припровадив мене.

— Та вже, пане навчителю, будьте ласкаві! Я би й сам переночував панича, але знаєте, в мене тісно. А в корчмі не хочуть, бо там блощиці.

Учитель поклав ложку, встав і, не кажучи до мене ані слова, вийшов з альтани та пішов до перелаза, за яким стояв мій угоруський провідник з парою коний.

— Ти відки? — запитав він.

— Та з Волівця.

— А багато взяв від панича?

— Та два ринцькі.

— А заплатили тобі?

— Ну, то сїдай на коня і їдь до дому. Ще маєш час доїхати

— Та чому ні? До ночі доїду до своєї границі, а там я вже як дома.

— Ну, то добре. На, маєш десять крейцарів на тютюн. Їдь, а я вже панича проведу, куди треба буде.

Я з не меншим як досі зачудуванем слухав тої розмови і дивувався, як се так пан учитель, не розвідавши мене гаразд, розпоряджаєся моїм провідником. Я наблизився до нього і сказав:

— Ме ні би треба до Турки.

— Добре, добре, най він їде, — відповів якимось байдужно учитель, навіть не обертаючи ся до мене. І мій провідник поїхав. І місцевий селянин поклонивши ся пішов собі до дому. Ми лишили ся самі.

— Позвольте вам представити ся, — сказав я, знов наближаючи ся до нього.

Він усміхнувся якимось силуваним сміхом.

— Ніби я не знаю тебе! За першим разом пізнав. То хіба ти не пізнав мене.

Я придивився йому, та не міг пізнати. Се був чоловік на вид 35 літ, з довгою, чорною бородою, трохи згорблений, у літній полотняній блузі і в таких самих штанах, з якимось не то мелянхолійним, не то заляканим і непритомним видом. Його очі немов уникали вашого погляду, але тоді, коли він не чув на собі вашого погляду, вони спочивали, вперті десь у одну точку, в якусь далечінь, немов відси визирали когось. Я глядів та не міг пізнати його. Він якось скривився, далі здвигнув плечима і похилив голову.

— Ну, тай не диво. Давно ми бачилися. А ти навіть у мене в хаті був. Моримуха Опанас — тямиш?

— Та не може бути! — скрикнув я. — Опанас! Ні, ні за що не пізнав би! Та Господь з тобою! Відки ти тут узяв ся? Вчителюєш? І в такому глухому закутку! І стільки літ я не чував про тебе... Ну, ходи, оповідай, що з тобою?...

Я засипав його питаннями, та він похилив голову і якось з підлоба дивився на мене, немов би або не вірив у щирість мого зацікавлення, або міркував над тим, як би викрутити ся від моїх запитань.

#### IV.

У вечері при лампі ми сиділи в кімнаті вчителя і розмовляли. У мене знайшовся чай та цукор, пан учитель роздув огонь та розігрів окріп, і ми згадали старий школярський звичай. попиваючи гарячий чай та закусуючи хлібом та бриндзєю. Моримуха їв з апетитом, слухав моїх оповідань, та сам говорив мало. Оповідуючи про спільних знайомих, учителів та товарищів, я пильно дивився на нього, силкуючи ся пізнати давнього Опанаса, та все щось немов перепинювало мені, заслонювало знайомі риси, показувало в привичнім для мене обличчі якісь чужі, невідомі мені риси. Я мав таке вражінє, немов би в життю того чоловіка пройшла якась широка й глибока борозна, якою відорано його минуле від теперішнього. Кілька разів мені здавало ся навіть, що в заляканій чи апатичній, душі сього нового Опанаса ворухить ся щось, блимає я-



кийсь огник, що рад би освітити сю дивну борозну, що якісь питання, якісь признання снують ся у нього на язиці, раді зірвати ся та вилити ся, але якась таємна сила зупиняє, прогонює їх назад у глибину його душі. Я постановив собі допомогти тим боязким пташкам зірвати ся і вилетіти, постановив, як кажуть, легенько потягнути Опанаса за язик.

— А я недавно був у твоїм селі, — закинув я несподівано.

— В моїм, — з якоюсь дрожію в голосі відповів Опанас. І сумно всміхаючи ся додав: — Де там у мене яке село? Хиба те моє, де я тепер.

— У твоїм ріднім, — поправив я. — Там, де твоя батьківщина була.

— Минуло ся, забуло ся!

— І він махнув рукою і звів голову.

— Ну, але тебе там люди не забули. Хоч ніхто не міг сказати мені, куди ти подів ся.

— Благословляють мене?

— Не можу сказати, щоб так дуже, — мовив я. — А все таки не можуть вийти з дива, що тобі стало ся, що ти так ні сіло, ні впало продав свою батьківщину. А особливо я здивував ся. Адже я знав, як ти любив її.

Опанас кинув ся мов ужалений.

— Ти знав! Що ти знав? Ти міг знати лише частину. А про те...

Він знов махнув рукою і звів голову.

— Ну, Опанасе, скажи по правді, що се з тобою стало ся? Так ти якось ні з сього ні з того щез із нашого горизонту, так безслідно пропав... А ще потім та нагла продаж батьківщини.

— Се не по тім було, а дрібну перед тим, — нервово, мов зачеплений за болюче, втрутив Опанас.

— Ну, то вже чи по тім, чи перед тим, а все таки загадка. Я довідав ся про смерть твоїх старих і думав, що ти пішов сісти на ґрунті та господарювати. Вже збирав ся писати тобі на село, коли якось припадком довідав ся від селян, що ти продав усе...

— Ще до того Жидови! — додав він з гірким усміхом.

— І вибрав ся кудись. Зрозумієш і сам, що я не знав, що й думати про се.

— І щож ти думав?

— Нічого не думав. Зупинив ся на тім, що тут якась загадка, якої самою льогікою не розв'яжеш.

— А інші товариші що?

— Якось не доводило ся ні з ким говорити про тебе. Ти в товариствах ніколи не бував.

— Ну, певно, забули! — мовив Опанас. — І добре так.

— Але скажи, що таке тобі стало ся? Йшов у один бік і раптом звернув з дороги, тай гатьта! Немов якась киценька перебігла тобі дорогу.

— Опанас аж підкинув ся, мов ужалений.

— Киценька! Ти тямиш її?

— Кого?

— Адже ти отсе згадав про неї. Значить, знаєш щось. Догадав ся! Чи може чув що від когось? А може вона сама?...

І він з жахом впер в мене очі.

— Вибачай, Опанасе, але я бігме не розумію тебе. Про кого я згадав? Хто такий вона сама?

— Киценька.

— Що за киценька?

— Як то? Не тямиш Киценьки? І не знаєш моєї історії?

— Та нічогісінькож. І про яку се ти киценьку?

— Не тямиш? А, правда, ти не бував у Суберльової.

— Був пару разів.

— Ну, то може пригадаєш. А в тім...

Я пригадав собі каварню Суберльової, що була на розі вулиць Вірменської і Гродзїцких. Се була нічна кавярня з дамською обслугою, свого часу ославлене місце гулянок золотої молодіжи. Я заходив туди рідко і то лише в день, тому й не диво, що назва Киценьки не сказала мені нічого.

— Там була одна панна, — мовив якось нехотя Опанас. — Свого часу славна була. Її звали Киценькою. Брунетка, з розкішним волосем, з чорними, блискучими очима. Лице — кров з молоком. Зуби чудові. На устах усміх такий, що аж за серце хапав. Голос — у розмові, не в співі, бо вона мало

співала — але такого голосу я не чув ніколи. Тай загалом уся есна, кождий її рух, кожда рисочка, кожде слово, кождий позирк її очий — усе в неї було таке, що я від першої хвилі забув себе, все в неї мені видавалося невиданим і нечуваним, таким, якому нема пари в світі. Не даром кажуть, що закохане — слабість, манія. Коли я побачив її, почув її голос і усміх, на мене найшла така хвороба і то в таким сильнім степені, що я навіть здумати не міг того, щоб їй оперти ся. Знаєш, що я звичайно не був ласий до жіноцтва, ані надто чутливий. Але тоді се наскочило на мене раптом, з такою силою, що я цілком стратив застанову. Так мов би з лісової гущавини нараз вийшов на лісову пожежу. І я станув без власної волі, без сили, без тям. Чув, що судьба заглянула мені в очи і що не втечу від неї.

Опанас зупинив ся. Він аж задихав ся, наговоривши стілько одним духом. На його блідому лиці запалав горячий румянець, мов і справді випечений пожежою. Він говорив з очима втупленими в землю, немов углубляв ся в своє внутрішнє житє і бояв ся глянути мені в очи, щоб я крізь них не заглянув йому в душу. Помовчавши трохи та сербнувши чаю, він заговорив знов, проти свого звичаю скwapно, уривано, немом ловлячи образи, що несли ся по овиді його душі мов дощові хмари.

— Я не був частим гостем у Суберльової. Але раз засидів ся до пізного вечера. Сиджу за газетою, коли підвів очи, побачив її. Витріщив очи, мов сам собі не вірив. Зачудуване — се було перше, найсильнїйше чутє, яке опанувало мою душу. „Невже“! „Чи справді“! — Такі питання вертіли ся в мойй головї, мов сухе листє в осінньому вітрі. Я сидів і дивив ся на неї. Коли вона проходила поміж столами, мої очи бігали за нею, які вірні собаки за паном. Коли наближала ся до мене, мене кидало в жар, пробігало дрожю. Коли вона щезала, я сидів мов оглушений і ждав її. Минала година за годиною у мене навіть не ворущила ся думка в головї, щоб іти кудись йти? Куди йти, коли тут був увесь світ, було сонце, було житє. Десь коло одинацятї прийшли деякі товариші, вже добре підпиті, з голосним реготом, веселі, співучі. Вони позасїдали

при двох столах, замовили цілу масу коняків, а побачивши мене, притягли мене до себе. Вона вийшла, несучи замовлені коняки.

— А, Киценька! — закричали вони і почали тиснути ся до неї. — „Сервус”, Кицю! Як ся маєш? Здорова була! “Ві гец”?

Десятки рук простягли ся до неї, одні брали чарки з коняком, інші тисли ся до її грудий, рук, плечий, стану, доторкали ся її, щипали її. Я весь тремтів, стояв, мов обсипаний приском. У мене в голові шуміло, немов мене оглушено довбнею. А вона йшла спокійно, байдужна на всі безсоромні рухи, дотики та окрики. На її лиці грала якась маестатична усмішка, немов увесь отой п'яний гармідер не досягав до її п'ят, не міг доторкнути ся до неї, ані тим менше опоганити її. Я також узяв чарку з її рук і почув при тім, як її очі спочили на мені. Я затремтів увесь, кров ударила мені до голови, і та чарка коняку полила ся в моє нутро мов огненна течія. Я якось безтямно зажадав ще одної „колійки”, а далі не тямлю, що діяло ся зі мною. Знаю лише, що у мене, в кишені було двацять гульденів, із яких я другого дня не знайшов ані цента, що ми ревли пісень і перекидали ся цинічними жартами, що вона сиділа у мене на колінах і торгала мене за вуха, а я плакав, цілував її руки і безтямно белькотав: — Киценько! Житє мое! Киценько!

Хто, коли й як завів мене до дому, роздяг і поклав до ліжка, я й доси не знаю. Я прокинув ся другого дня аж десь над вечером з тріскучим болем голови. В горлі щось пекло, в ухах шуміло, і я не міг отямити ся, де я і що було зо мною. Та коли нарешті я зволік ся з ліжка і вимочив голову в воді, мені почала вертати пам'ять прожитої ночі. Я не почував ні сорому, ні жалю, не міркував ні про що, хіба про те, що у мене нема гроший, щоб і сеї ночі бачити її, бути з нею. Та се була не велика ще турбота. Я одним позирком обміркував що з моєї гардероби можна продати, щоб добути гроші. Книжки, розумієть ся, без ніякого мірковання пішли зараз „на гебрайку”. Пішов і годинник. О десятій я вже сидів у каварні і знов мучив ся: і горів, і тремтів, дивлячи ся на неї. Вона хо-

дила поміж столами, гарна, маєстатична; ані сліду втоми, переполою, невиспаної ночі не було видно на її непорочно чистім, дитячо-невиннім лиці. На мене вона якось не дивила ся, а може тільки робила такий вид, немов не бачить, не пізнає мене. Я просидів отак мовчки до першої години, пив, одну чарку по другій і не осмілював ся заговорити до неї, та й вона не чіпала мене, хоч тут то там поблизу мене лунав її срібlistий сміх, коли до неї заговорювали або зачіпали її знайомі паничі. По першій я вийшов із кавярні і пішошв до дому.

Почало ся для мене жите від ночі до ночі. Я покинув ходити на унівеситет, покинув думати про себе, про свою будущину, жив тільки тим, що бачив її, ловив вухом її сьміх та її слова, думав про неї. Після тої першої ночі я не пробував заговорити до неї, тай вона, бачучи, що я не пю і не сиплю грішми, не цікавила ся мною і немов зовсім не добачала мене. Та мені про се було байдуже. Я не був заздрісний, коли інші жартували з нею, обіймали, щипали або цілували її. Я, бачилось, навіть не любив її так, як люблять закохані. Я тільки почував невідхильну потребу що дня бачити її, так як відчуваємо потребу світла та повітря.

V.

Ми допили чай, але спати нам не хотіло ся. Мені цікаво було дослухати до кінця Опанасову драму, в якій для мене виявляла ся чим раз яркійше вся його тиха, та глибоко пристрасна натура. А Опанас очевидячки рад був, що може перед кимось висповідати ся, що знайшов слухача, який розуміє його і симпатизує з ним. Він потер долонею чоло, поглядів на мене якийсь час недовірливо, немов бояв ся мого осуду, але не бачучи на моім лиці нічого такого, що могло би знеохотити його, відвернув ся знов очима до кута і почав тихим голосом:

— Сказати тобі по правді, все те, що далі стало ся зі мною, се був якийсь такий чортівський танець, що я й досі не приберу йому назви. Іноді мені здаєть ся, що то був сон, що я від тоді й доси сплю і ось-ось прокинув ся таким самим студентом, яким був тоді, коли побачив Киценьку. А иншим разом я готов вірити в чудо, в призначене, в чари, в що хо-

чеш, так неправдоподібно видається мені все те що тоді сталося зі мною. Зрозумієш, що й оповісти тобі всю отсю історію не зумію докладно. Мабуть не одне важне діло шмигало поуз мене, а я й не завважував його, і навпаки, моя увага не раз серед того шаленого виру подій зупинялася на маловажних дрібницях, на привидах, із яких потім годі було зліпити щось ціле та природне.

Почалося з того, що одного дня я одержав із дому телеграму. “Приїжджай зараз. Твій тато”. Щось немов торкнуло мене в душі, коли я прочитав ті слова. Але телеграму я одержав о десятій годині вечером, саме коли вибирався до кавярні Суберльової, щоб пасти свої очі видом Киценьки. У мене тремтіли руки. Я кинув телеграму на стіл, не думаючи про неї, натиснув шапку на вуха, бо на дворі ревля та свистіла хуртовина і біла в очі снігом. і побіг вулицями. У мене було ще в кишені кілька гульденів, одержаних за продаж годинника. За пів години я сидів уже в кавярні серед клубів диму та п'яного гамору, пив чорну каву читав газети, а властиво читав иноді очима надруковані сторінки, а сам ненастанно глядів на двері, якими мала вийти вона. Але минула десята — вона не приходила, минула одинадцята — її не було, минула дванадцята — Киценьки ні слуху ні духу. Я сидів мов у горячці, пив одну чарку за другою, в голові у мене шуміло, перед очима скакали друковані букви з газет, які я держав у руках, та думка не клеїлася в моїй голові. Нарешті по важкій боротьбі з самим собою, я зважився запитати у одної з тих панночок, які usługували сьогодні, що сталося з Киценькою?

— О, вона вже не прийде сюди! — весело відповіла панна, сідаючи біля мене і дмухаючи мені дим із своєї папіроски просто в очі.

— А то чому!

— А вам цікаво знати?

— А вжеж цікаво.

— А мені не цікаво оповідати.

ГАЛЯ 1-ША.

ГАЛЯ 2-ГА

— А чого треба щоб вас зацікавити?

— Го, го, багато дечого треба. А поперед усього два келішки коняку, щоб добре бесідувало ся.

Я велів принести два келішки коняку: Вона стукнула ся зі мною, пригубила свою чарку, а решту вилляла на тацку. Я акож **лише пригубив і не пив.**

— Отже що стало ся з Киценькою?

— Нема її.

— А деж вона?

— А на що вам знати?

— Треба.

— А пощо треба? **Так вам** вона сподобала ся?

— Та вже чи сподобала ся, чи ні, а треба.

— Е ні, я на таке не пишу ся. Кажіть, подобала ся вам чи ні?

— А вжеж сподобала ся.

— І ви закохані?

— Смертельно.

Мої уста сміяли ся, а за серце стискало щось мов кліщами

— А, коли смертельно... Але пийте! Чому не пете?,

Я випив.

— Ще два коняки! — гукнула вона кельнерови.

— Пан велять? — запитав мене кельнер, не дивлячи ся на неї.

— Так, — сказав я машинально, не зводячи з неї очий.

Вона знов дмухнула мені димом із своєї цигаретки просто в очи.

— Смертельно! Бідний хлопчина! І за що властиво? Ну, скажи, за що ти любиш її?

— А бо я знаю! Так якось трапило ся. Але де вона?

— Може дома.

— Чому не прийшла сюди?

— Бо її відправлено. А може й сама виступила. Сього не знаю.

— А де вона живе?

— Тут же на другім поверсі.

Мене мов штовхнуло щось. Я хотів було в тій самій хвилині відіпхнути свою розмівницю, зірвати ся з місця і без тямки бігти кудись, бігти до неї, щоб лиш побачити її, бути на

хвильку близько неї. Та все таки я переміг себе, зробив байдуже лице, покликав кельнера, заплатив і вийшов. Опинивши ся на вулиці я мимовільно обтер собі піт із чола і важко відтхнув, мов вирвав ся зпід тяжкого тягару. Потім я пішов вулицею навмання, силкуючи ся зміркувати, що властиво стало ся і що значить для мене ся новина? Вона покинула службу в кавярні. Чому? Ну, се байдуже. Але вона без служби. Може в прикрім стані? Може її прогнано, скривджено при виплаті? Може у неї стара мати, дрібні сестри та брати, яких вона мусить удержувати? Мені набігали на ум різні положення де дівчина, ніби то пропаща, являла ся героїнею, що жертвувала свою дівочу честь на удержане своєї рідні. Я постановив собі навідати ся до неї, розпитати у сторожа про її обставини, віддати все, щоб допомогти їй. Я укладав собі різні пляни, як доступити до неї, зблизити ся до неї, здобути її довіре, і з тою постановою зайшов до дому, розібрав ся на потемки і ліг спати.

І спав твердо десь до другої по полудни. Мене збудило сильне стукане до дверей. Листок із телеграмою. Я відчинив, підписав рецеліс, машинально розірвав телеграму, прочитав. “Приїзди зараз. Твій тато”! Я здивував ся. Що се таке? Яж уже дістав таку телеграму. Чи се та сама надана через помилку другий раз? У нас почтар иноді напеть ся та перепутає висилку. А коли ні, то що се значить? Чого два рази те саме телеграфують? Чого приїздити тепер, зимою, в таку фугу? Зелізнича станція у нас мала, від неї чотири милі дороги саньми, у мене нема й одежі такої, щоб можна було пускати ся в таку дорогу. Що се може значити? Я тер долонею чоло, мучив ся думками, напив ся води і заснув. А коли прокинувся десь коло пятої, одинокою моєю думкою була Кишенька. Що з нею? Як добрати ся до неї? Де здибати її? Про телеграму я й не думав. Зібрав ся, замкнув pokій і вибіг на місто. Побідавши, я побіг на Вірменську і почав ходити поперед каменицею, надіючи ся здибати Кишеньку, коли буде входити або виходити з брами, а тоді вже, — що тоді буде, я й не брав ся думати, але чув у своїй душі якусь незломну постанову, якусь непохитну певність, що тоді здобуду ся на якийсь



рішучий крок.

Десь коло семої вона вийшла, гарно одягнена, в барвистім капелюсі з великим струсячим пером. У мене завмерло серце. Я поклонився їй, але підійти до неї, заговорити не було ані думки. Вона злегка кивнула мені головою і пішла гордо випрямлена вулицею. Я йшов за нею в віддаленню яких двадцятьох кроків. Я не зводив очей із її капелюха, мов моряк із полярної зізди. Мене потручували, мені ставали на ноги, сніг замітав мені очі, та я не зважав ні на що. А вона озирнула ся раз, озирнула ся другий раз і очевидно все пізнавала мене. Що діяло ся в моїй душі в ту пору — страшно подумати. Одинока думка: не вже вона така? Ся думка, така натуральна в данім випадку, вистарчала для мене за ціле пекло. Я біг за нею, весь тремтячи, задиханий, безтямний, а вона, здавало ся, йшла все швидше, віддаляла ся від мене все більше, вибирала самі найлюднійші вулиці, потім вийшла на ринок, пройшла одним боком, вийшла на Трибунальську. Її капелюх чим раз частійше тонув у потоці чужих темних постатей і на раз щез зовсім. І я побіг наперед, кинув ся сюди й туди — нема Киценьки. Мов шалений бігав я по всіх сумежних вулицях, довкола ринку, по Галицькій, по Маріяцькій площі, — ніде не було її. Щезла, мов парок розвіялась. Сніг ліпив чим раз дужчий. Коло десятої почали вулиці пустіти. Я ще якийсь час ходив, мов вартувий, перед брамою, тої камениці, де жила вона, але даремно ходив: Киценьки не було ані сліду. Мабуть вернула до дому швидше. А може знайшла де инший обовязок, що зупиняв її всю ніч? Але де? Нічних каварень таких, як Суберльової, у Львові не було. Я даремно ломав собі голову і по дванацятій, весь розбитий, утомлений, мокрий і зіпрілий, вернув до дому. Сторож, відчиняючи мені браму, набурчав на мене, що раз-у-раз волочу ся так до пізна, а тут телеграфний післанець розбивав ся за мною.

Що за лихо з тими телеграмами? — подумав я і махнув рукою, мов обганяючи ся від влазливої мухи. Але вдумувати ся в положене моєї батькіщини я не мав ані часу, ані охоти, ані сили. Я роздяг ся, весь продрог у нетопленій хаті і, обвинувши ся ковдрою та накинувши ще на ковдру все моє мокре

убране, я лежав дзвонячи зубами та трясучи ся мов у пропасниці, поки важкий сон не наліг на мої повіки.

Рано я прокинув ся з сильним болем голови. Я мав таке чуте, що хтось довбнею бе мене по тімю. Важко стогнучи, я підвів голову і тільки по хвилі розібрав, що хтось сердито стукає до моїх дверей. Я зволік ся з ліжка, босими ногами пішов до дверей і відчинив. У клубах морозної пари, що бухнула до покою, стояв возний від телеграфу.

— Я вже думав, чи вас не вбито, або чи ви не загоріли? — мовив він. — Пів години стукаю до дверей, тай годі вас добути ся.

І він подав мені дві телеграми.

— З одною я вчора не міг вас дождати ся, — пояснив він. Надію ся, що нема там нічого пильного.

Я підписав оба рецепіси, дав возному двацять крейцарів, затулив обі телелрами в жменю, січучи зубами, замкнувши двері, закопав ся знов під ковдру. Якась невимовна млість опанувала мене, якесь ослаблене не то тіла, не то волі. Я лежав, як колода, грів ся. Ворухнути рукою або ногою видавало ся мені величезною, надсильною працею. З телеграмами в жмені я швидко заснув, не розгортавши їх.

Що було далі, не тямлю. Мов крізь сон пригадують ся якісь люті стуканя, якісь голоси, якісь холодні руки, що стискали мене мов кліщами, а далі все заволоікає сіра, непрозора мряка.

## VI.

Опанас помовчав хвилю, передихнўв, обтер піт, що виступив йому на чоло, і, зирнувши несміло мені мені в очи та переконавши ся, що я не дрімаю, почав оповідати далі.

— Я прокинув ся в шпиталю. Мені сказали, що я пролежав без тямі два тижні. Безтямного спровадили мене сюди. Коли сторож, почувши стогнане в моїм покою, покликав поліцію, ся виважила двері і веліла забрати мене до шпиталю. Обі телеграми і пару листів, що прийшли були в часи моєї хвороби, знайшов я обік себе в шуфляді нахткаслика. В одній телеграмі були слова: „Благославляю тебе, твій тато”, а в другій відомість про смерть могого тата. В листі наш гро-

мадський писар доносив мені про те, як мій тато, а зараз по ній моя мама, занедужали на тиф, як обоє бажали конче бачити мене перед смертю, посилали післанця за післанцем до телеграфу, як тато не діждавши ся мене вмер, а за ним до трох днів умерла й мама. Тепер з поручення начальника громади доносив мені, що мою рідну хату опечатано, що тато при свідках полишив для мене все своє добро, що про се вже заявлено до суду, і взивав мене, щоб я як найшвидше зголосив ся обняти в посідане свою батьківщину.

Я читав ті документи і дивувався. Мені здавало ся чомусь, що все те мені відоме, що я сам був там, ішов за похороном свого батька, прийняв благословенство від матері і перебував усе те, що повинен був перебути при такій нагоді. І ніщо тепер не ворухило ся в моїм серці при тій вісти. Так відразу й вийшло, немов усе те так і мусіло стати ся, і власне тепер, у сю пору. Я почув навіть якесь облекшене, мов на мені порвали ся якісь пута, що вязали мене, і мов тепер я буду міг свобідно полетіти кудись, розпочати щось таке, про що перед тим навіть не смів лодумати. Про Кицьку я неначе зовсім забув, вона не існувала для мене, в голові не ворухилася про неї ані одна думка.

Я пролежав іще кілька днів у шпиталі, поки міг вийти на світ. Та скоро тільки я вийшов на вулицю і мене обхопило холодне січневе повітря і в очах бамігтіли діаманти — відблиски снігових зірочок, розіскресних сонцем, я в тій самій хвилі почув, як думка про Кицьку, непереможне бажання летіти до неї, шукати її, кинути їй до ніг усе що маю, віддати себе їй увесь без огляду — опанували всю мою істоту. Ще нетвердими кроками я поспішив на Вірменську і почав вартувати перед брамою, відки надіяв ся виходу Кицьки. Пару годин я ждав даремно, перемерз і пустив ся ходити по вулиці, коли нараз на розі наткнув ся на Кицьку. Вона йшла з ринку. Я з неописаною трівогою поклонив ся і став неначе вкопаний. Вона зиркнула на мене, всміхнула ся, зупинилася, подумала щось, потім приступила до мене і мовила коротко:

— Ходи до мене!

Я жажнув ся, немов би ось тут коло мене вдарив грім. Та про те я машинально пішов за нею. На другім поверсі у відчинених дверях вона ждала на мене зі свічкою в руці. Я зупинився в нерішучості. Вона взяла мене за руку і потягла за собою, шепнувши одно слово:

— Ходи!

— Я ввійшов. Вона замкнула двері і попросила мене зняти пальто і сісти собі. Її помешкане складалося з простого, ясного покою й ниші, де стояло її ліжко. Покій був уряджений як сальоник, обставлений зі смаком, хоч без виставности. На мене дихнуло любе тепло, не знаю чи від натопленої печі, чи від її особи. Вона скинула з себе пальто, і опинилася переді мною в елегантній вовняній сукні, скромно і зі смаком зачесана. На її лиці не видно було ані сліду заклопотання. Поверталася свobodно, з тою властивою їй маестичною грацією, що так хапала мене за серце. Повештавшися по помешканню, поправивши перед зеркалом волосся і кокарди під шиєю, немов хочачи дати мені хвилю часу отямити ся, вона станула передо мною і, вдивляючи ся мені в лице, з таємничим усміхом запитала:

— Любиш мене?

Я не відповів нічого, тільки вхопив її обидві руки і почав покривати їх поцілунками. Сльози ринули мені з очей, закапали на її руки.

Вона сіла біля мене на кріслі і пригорнула мене до себе, притулила мою голову до своїх грудий. Я тихо хлипав.

— Ну, ну, цить дурненький! — мовила вона. — Явсе знаю. І чого було не прийти зараз тоді, як тобі Наталя казала? Треба було конче простудити ся і йти до шпиталю?

Я з жахом поглянув їй у лице.

— Кажуж тобі, що все знаю. Про тебе було в газетах. І про те, що твої старі померли.

Я тільки в тій хвилі догадав ся, що телеграми і лист, які я знайшов у шпиталі, були порозпечатувані. І як се я в першій хвилі не доглянув сього? А вона встала, поправила огонь у печі і лямпу на столі і знов стала переді мною.

— Ну, скажи що? Чого тобі треба від мене?

— Нічого, — відповів я. — Я щасливий тим, що ти дивишся на мене.

— Ха, ха, ха! — засьміялася вона. — От іще дивачина! Ну, але скажи, що думаєш робити тепер?

— Не знаю. Нічого не думаю.

— А багато лишили тобі старі?

— Не знаю. Гроший певно ніяких, але господарство, поле.

— Кількож се може бути варта?

— Не знаю. Три, чотири тисячі.

— Гм!

Вона пару разів пройшлася по покою, немов обмірковуючи щось, а потім знов стала переді мною.

— І щож ти думаєш робити з тим?

— Не знаю.

— Може хочеш іти на село, осісти на ґрунті? А може й від мене зажадаєш, щоб я йшла з тобою, зробилася селянкою і годувала гуси та свині?

Я з переляком видивився на неї. Таке жадане видалося мені чимось бездонно абсурдним та неможливим.

— Ну, скажи бо! Говори! Думай!

І вона обома руками потермосила мене за плечі.

— Зроблю все, що звелиш, — прошептав я.

— Так? Ну, се гарно. За се люблю тебе. На!

І вона нахилилася і поцілувала мене в чоло. Від дотику її уст у мене мов огняні мурашки забігали по-під шкірою.

— Слухай же! — мовила вона, знов сідаючи біля мене і пригортаючи мою голову до своєї груди лівою рукою. — Подобаєшся мені. Хочеш їхати зі мною?

— Куди?

— В світ. Я не думаю сидіти в тім проклятушнім Львові. Тут мені не місце. Тут я Киценька і ніщо більше. А мене тягне до чогось вишнього. Чую в собі силу, талант, огонь. Хочеш допогнати мені вирвати ся з сеї проклятої нори?

— Все віддам, щоб допомогти тобі, — скрикнув я з запалом.

Вона скося з усміхом дивилася на мене.

— А ти навіть гарний, коли не киснеш. Люблю такий за-

пал у молодих хлопців. Дай уста.

І вона вхопила обома руками мою голову, прихилила до себе і поцілувала мене в уста. Я стратив пам'ять. Якесь невимовна розкіш наповнила моє серце. Думалось, що зомлію, що мину ся в тій хвилі.

— Слухай же, — мовила вона далі. — Від нині за тиждень їду геть зі Львова. Мушу, не видержу довше. Коли хочеш їхати зі мною, будь готов до того часу. Від нині за тиждень у вечері. Ось тут зліквідуй свої діла, продай свою спадщину, чим дорожше, тим ліпше. Роби як знаєш. Від нині за тиждень, у вечері, ось тут жду на тебе. Не прийдеш від завтра за тиждень, уже мене тут не буде і ніхто не знатиме, де я. Як би не ти, як би не те, що ти подобав ся мені від першого разу, і як би не ота пригода з тобою, що попала в газети, я булаб уже виїхала перед тижнем. Отже чуєш? Розумієш? На, поцілуй мене і йди тепер і роби як знаєш. Я не силу ю тебе, але ждатиму. Хочеш закоштувати щастя зо мною, то прихось. Добра-ніч.

Я поцілував в її уста, в руки і вийшов позбавлений доразу власної волі, вийшов її невільником. Моя доля була запечатана, і я не міг навіть подумати про те, щоб бороти ся зі своїм призначенем.

## VII.

Опанас замовк. Я підвів очи і глянув на нього. Його лице було смертельно бліде, з очий градом котили ся сльози.

— Опанасе! — скрикнув я. — Годі тобі! Тебе занадто розворушують ті спомини. Ходім спати, а то ще занедужаєш.

— Ні, не бій ся — відповів він. — Не занедужаю. Навпаки. Ти не знаєш, яку полекшу на серці робить мені те, що можу раз поділити ся тими споминами з кимось иншим. Десять літ я мовчав і носив їх, мов камінь на серці. То вже тепер, коли твоя ласка і коли... Але ти може втомлений з дороги, спати хочеш?

— Ні, зовсім ні! — запевнив я. — Та й хіба би чоловік деревом був, щоб твоє оповіданє не прогнало йому сон із очий.

— Но, но, без комплементів! — осміхнув ся він, обтер очи

і веселішим голосом говорив далі.

— Мені з рештою небогато й лишило ся оповідати. Кінець історії не цікавий, можна й наперед догадати ся його. Я зараз на другий день поїхав у село, оглянув свою батьківщину і заходив ся шукати купця на неї. Певна річ — по тихо. Селяни всі радили мені вертати в село, господарювати, але ніхто не знав, що кипіло в моїй душі. Залагодивши потрібні судові формальности, я продав місцевому арендареві всю свою батьківщину за пять тисяч. Лице горіло мені з сорому, серце крајало ся, коли я підписував контракт, але у мене не було вибору; над усім панував образ Киценьки. Думка про те, що се її воля, її наказ, що вона жде мене зі своїми палкими обіймами й огнистими поцілунками, зі своєю ненаглядною красою й грацією, — ся думка переважала все. І коли по доконанні продажі я, мов злодій, виїздив із села, я прощав ся з ним без сліз, без жалю; я чув тільки звиток з п'ятьма тисячоренськовими банкнотами на грудях, а серце було повне Киценьки. І коли обурені селяни на відїзді обкидали мене лайками, прокляттями та жменями болота, я кулив ся та хилив ся мов під громом, але не почував ніякого жалю, ніякого гніву, ніякого сорому. Киценька заслонювала мені весь світ, замінювала всі почутя, заповнювала всі бажання.

Був остатній вечір перед визначеним нею речинцем її відїзду. З якою душевною мукою біг я на Вірменську! Ану-ж одурила! Ану-ж відїхала без мене! Що тоді? Передо мною рознімала чорну пащеку якась страшна безодня. Опинивши ся на розї Вірменської, я зирнув у гору на її вікна. Ах, вони були освітлені! — значить, не виїхала! Як вихор полетів я грі сходами, застукав до її дверей і не дожидаючи голосу, влетів до покою. Вона сидїла на великім куфрі в подорожнім убранню, з очима оберненими до дверей. Її лице було бліде-блїде, очі горїли.

— Ось я! — скрикнув я, переводячи дух. — І ось тут — на!

І я поклав перед нею пять тисячоренських банкнотів. Вона всміхнула ся і махнула рукою.

— Сховай се! Я ждала тебе. Бачиш, я готова до дороги. Подзвони на сторожа, щоб покликав фіякра.

Я подзвонив і розпорядив ся, а потім обернув ся до неї.

— А як би я був не приїхав, запізнив ся о пів-години, то ти булаб відїхала без мене?

— Розумієть ся, — сказала вона коротко.

Я взяв її руку. Вона була холодна, як крига.

— Що тобі таке? Ти хора? — запитав я її.

Вона не відповідала.

— Киценько! Жите моє! — скрикнув я. — Скажи мені, ти ненавидиш мене? Не рада, що я прийшов? Хотїла їхати сама, без мене? Коли так, то на тобі гроші і їдь. Я не маю нїякої претензії.

Я подав їй гроші. Вона легким рухом руки відсторонила їх, потім усміхнула ся — як мені здавало ся, кріз сльози — і своїм звичаєм, узявши мою голову в обидві долоні і пригорнувши її до себе, поцілувала мене в чоло і мовила:

— Який ти дурненький! І не вгадав. Знаєш, я вже почала була сумнівати ся, чи ти приїдеш. Думала, що твоя батьківщина переможе в твоїй душі мій образ. Ну, а як би ти не був приїхав, я булаб, розумієть ся, відїхала, але з одним наміром.

— З яким?

— Се вже мій секрет .

— Скажи мені його.

— По що?..

— По що? Щоб я знав.

— Про мене. З наміром — на найблизшій станції або за станцією кинути ся під колеса залїзниці.

Я з жахом обняв її, немов хтось силкував ся вирвати її у мене.

— Киценько, а то чому? — скрикнув я.

— Ну, у мене не було иншого виходу. Так памятай собі: сьогодні ти своїм прибутем уратував мене від неминучої...

Кінець сього реченя я заглушив своїми поцілунками.

Десять мінут пізнійше ми сіли на фіякра і поїхали до залїзниці.

— Кудиж ми їдемо? — запитав я.

— А тобі що до того? — відповіла вона різко. — Їдемо, куди я хочу. Ти тепер мій і я роблю з тобою, що сама захочу.



Доки —

— Доки що?

— Доки не кину! Ха-ха-ха! Страшно тобі?

— Ні, не страшно.

— Любиш мене про те?

— Люблю.

— Ну, глядиж! У мене тверда школа.

Ми надопіли як раз на кур'єрський поїзд до Відня. Вона взяла два білети другої класи, віткнула щось у руку кондукторови і, коли поїзд рушив, він запер за нами купе. Тоді Киценська кинула ся мені на шию і цілуючи мене мовила:

— Ну, тепер починаєть ся наша шлюбна подорож!

У Відні ми стали рано. Я був безтямний, ошоломлений, а вона — мов зовсім нічого. Покликала пакера, заговорила до нього чистітінки віденським діалектом, щоб замовив нам фіякра, і ми заїхали до якогось готелю. Там нам дали дві гарні кімнати, і в них я прожив з Киценською чотири дні — чотири найщасливіші дні мого життя. Що я буду тобі описувати те, що пережив тоді! Такі речі не описують ся, а хто їх не пережив сам, той не відчує ніякого опису, а головна річ, кождий із тих щасливців, яким випадають на долю подібні дні, переживає їх по своєму. Киценська розсипала передо мною всі чари своєї краси, свого доброго, справді золотого серця, свого незвичайного розуму. Кожда хвилина мого і побуту з нею відкривала мені в ній щось нове, принадне, любе. Ані одна хмариночка, ані одно непорозум'я, ані одна брутальна чи цинічна рисочка не закаламутила того світлого, чистого образу, який зложив ся в моїй душі в її подобищу. Все і зсюди вона була супроти мене така суцільна, натуральна і, бачимось, непорочна душею, а при тім весь спосіб її поведіння виявляв стільки простоти й делікатности, що я тільки тоді пізнав, до якої висоти може цивілізація піднести людину, а спеціально жінку. І я всім еством поклонив ся тій цивілізації і поклав собі метою служити їй усе своє жите ширити хоч ті слабкі її промінчики, які здужав захопити. А дивлячи ся на Киценку і любуючи ся нею, я в душі запитував себе, відки се і яким правом я, бідний Рутенець, приходжу до того, щоб

роскошувати ся такою перлиною людського роду?

Було щось загадкове, таємниче в її поведінці, якісь наглі скоки, мов непереможні пориви якоїсь темної сили. Я кілька разів запитував її, благав, щоб відкрила мені свою душу, поділила ся зо мною всім тим, що тисне й турбує її. Вона якось милосердно всміхала ся при тих словах, гладила мене попід бороду та говорила:

— Ну, ну, ти дуренький! Годі тобі.

А потім сяде до фортепяна, вдарить кілька акордів і затягне пісню. Співала і грала чудово — бодай я ні перед тим, ні потім не чув нічого кращого. Особливо любила одну пісеньку — може й сама зложила її...

В день мене любить  
Сонце в просторі,  
Я ж покохала  
Нічнії зорі.

В день мене сонце  
Цілує в очі,  
Серденько-ж прагне  
Темної ночі.

Як би я мала  
Над сонцем силу,  
Я б його вклала  
В темну могилу.

Я б заміняла  
Сонце за свічку,  
Всі дні-б віддала  
За одну нічку.

А проспівавши кинеть ся до мене, цілує і пестить і приговорює:

— Розумієш се? Розумієш? Знаєш, яка я? Ну, то не допитуй ся далі.

Я не розумію, не хотів розуміти нічого по-над те, що дагал мені хвилина. Одно тільки я прочував, що таких хвилин

ніякому чоловікови в світі, а тим менше мені, не могло судити ся багато.

От тим то мене майже зовсім не здивувало, коли збудивши ся пятого дня, я не застав Кишеньки на її ліжку, і коли покликана моїм дзвінком Zimmermadchen сказала мені, що „die gnadige Frau ist verreist”. Правда, у мене при тій відомості зробило ся на душі так, немов наді мною раптом погасло сонце, але зараз же потім прийшла рефлексія і почала шептати мені: „А тиж як думав? Воно лише для тебе світить? І для тебе сходило? Будь рад, що й стільки бачив його!”...

Якийсь час я снував по покоях, мов неприкаяний, не знаючи, що робити, за що взяти ся. Потім, глянувши на її нахткастлик, я побачив на ньому лист із написом на конверті „Fidelio”. Се мене вона назвала тим романтичним іменем. Я отворив той лист і прочитав. І раджу тобі також прочитати його. Нехай він сам говорить за себе. Тим більше, що я тепер і не потраплю висловити тобі й сотої часті того вражіння, яке він тоді зробив на мене. Ось на тобі його. Бачиш, я справив собі на нього срібну пушку — одиноку люксову річ, яка є у мене. Бо се-ж найбільша моя святість, одинока памятка жінки, що раз на все заповнила мою душу. Читай і міркуй сам, що маю судити про неї.

І він із окремої шуфлядки свого столика виняв невеличку, гарно зроблену пушку, відчинив її і виняв із неї маленький листок у незапечатаній конверті. Заким подати його мені, він притулив його до уст.

— Ще чути запах тої перфуми, яку вживала вона тоді, — мовив Опанас, і по короткій мовчанці додав: — Знаєш, я не забобонний, але поклав собі в душі таке віруване: доки від сього листа чути її перфуму, доти я певний, що вона живе, і значить, доти можу надіяти ся, що вона ще верне до мене.

Я розгорнув листок, писаний дуже гарним жіночим почерком на моднім перед десятима роками листовім папері, і прочитав ось що:

„Дорогий мій Fidelio! Пора нам розійти ся. Я їду, куди кличе мене доля. Не сердь ся, що виїзжаю без прощання. Вір мені, так буде ліпше. І не винувать мене, що користую ся

грішми, які ти подарував мені. Беру їх як доказ твоєї любови. Я дала тобі за них те, що могла дати на разі, і вважаю себе на далі твоєю довжницею. Надію ся, що прийде ще час мені поквітувати тебе. Вірю в твою вірність і щирість, що ти не обвинуватий і не будеш пошукувати мене. Се з рештою і не придалось би ні на що. А тепер слухай моєї ради. Вертай назад до свого рідного краю. Кінчи студії, здобувай собі житеве становище. І доки у тебе в душі не вигасне спомин про мене, не забувай хоч до року написати мені пару слів на адрес: А. Z. № 12. Wien VIII, poste restante. Як живеш, чим займаєшся, чи жоватий, — чуєш, се доконче — і яка твоя адреса. Чи дістанеш коли яку відповідь від мене, чи ні, а ти не забудь написати. Се потрібно. А тепер бувай здоров! Ти спиш солодко. Цілую тебе в чоло. Твоя Киценька.

Р. S. Наш готелевий рахунок я вирівняла Тобі на дорогу і на перші потреби лишаю в твоїй валізі сто гульденів. Більше не можу. Ну, до побачення!

— Ось тобі й уся моя драма, — мовив зітхаючи Опанас, коли я, дочитавши лист, зложив його і віддав йому, а він знов обережно поцілував його, сховав до пушки, а пушку до столика.

— Ну, і щож ти зробив потім? — запитав я.

— Зробив усе так, як веліла вона. Не шукав за нею, поїхав із Відня, а зрікши ся раз на все всякої думки про кар'єру, пішов зі Львова до Станіславова, скінчив там учительську семінарію, зробив іспит і отсе вже п'ять літ учителюю тут у горах та с'ю по трохи зерно цивілізації в темнім закутку.

— А до неї пишеш?

● — Раз на рік. Коротко, без чутливости, подаю лише ре-ляцію із мого життя, свою адресу і поздоровлене тай годі.

— А дістав коли відповідь?

— Ніколи. Анї слова.

— І не знаєш, де вона, що з нею?

— Нічогісінько не знаю. І байдуже мені. Люблю її живу споминами про неї, — і досить мені. І ті спомини піддержують мене в тяжких злиднях. А з по-за туманів невідомого все мов її біла рука киває до мене і чуєть ся її останнє слово: До

побачення!"

Опанас замовк, задумав ся. Лямпа почала погасати. Ми полягали спати.

Другого дня по сніданню обидва ми вибрали ся в дорогу. Опанас провів мене до місточка, куди було треба. Він був замислений, але спокійний, оповідав про свої заходи коло просвіти селян та їх економічного піддвиження, про свою не-настанну боротьбу з властями. Про Кишеньку не було ані згадки.

### VIII.

Минуло звиш п'ятнацять літ від того часу. Я знов стратив із очий Опанаса, тим більше, що на два чи три мої листи до нього не одержав відповіді. Аж літом 1904 р. я побачив ся з ним на вічу галицьких і буковинських учителів. Він значно постарів ся, посивів, запустив велику бороду, але все-таки держав ся просто, був статний і крепкий, говорив сімо. Давнього заляканого погляду, мелянхолійного зітхання не було ані сліду. Се був очевидно чоловік, який знав, що і по що робить, а чуючи за собою совісну і позитівну працю, глядить кожному сімо в очи. Ми привитали ся сердечно, умовили ся, де маємо здибати ся по вічу, а зійшовши ся в вечері при склянці пива, розбалакали ся.

— Ну, що там твої гори? — запитав я Опанаса.

— Го, го, мої гори! — відповів він. — Такі вони мої, як твої. Я вже давно з гір. Від того часу, як ми бачили ся, — осьмі мої переносини.

Ми побалакали про ті переносини та ще про де-що, та Опанас видно ждав від мене якогось питання, на яке у нього готова була відповідь. А не можучи діждати ся того питання від мене, він нарешті нахилив ся до мене і притишеним голо-сом запитав:

— Ну, а про неї не питаєш?

— Про кого б то?

— Ну, а про Кишеньку.

— Щож про неї питати? Хиба стало ся щось нове?

— А вжеж стало ся. Вона вернула до мене. Я вже був у К., недалеко Дрогобича. Одного вечера приїздить до мене

фіякер і на ньому дама вся в чорному, закрита чорним серпанком.

— Здоров був, Fidelio! — скрикнула ще з воза. Голос її був мов переломаний, але я пізнав її відразу. — Ось бачиш, я до тебе!

Я поміг їй злізти з воза. Властиво я зніс її майже зовсім на руках. Була легенька, як дитина. Коли стала на землі, я почав цілувати її руки.

— Ну, ну, дай спокій! — мовила вона. — Я приїхала до тебе вмирати.

І при тім вона відкинула заслону зі свого лиця. Було бліде, з випеченими на щоках румянцями. Уста були бліді, очі горіли. Я взяв ся потішати її, хоч у самого серце мов кліщами здавило.

— Ні вже, синку, не балакай нічого! — мовила вона. — Я вже знаю, по що приїхала. Доки була сила, я розсинала її по світу. Доки була краса, я чарувала нею. Доки було здоров'я, я шафувала ним. Я жила — що вже казати. А тепер приїжджаю до тебе вмирати. Приймеш? Не бій ся, я довго не потягну .

У мене сльози бризнули з очей.

— Е, ти, бачу ще не позбув ся сентиментальности. Ну, ну, дай спокій! Встигну ще набриднути тобі. Моя хвороба така, як той Чех казав: „Не бой се, Маріска, я те буду помаленьки рг-зал”. Я для того й носила її з собою отсе вже три роки, щоб не надто докучити тобі. А гарно тут у тебе! Треба буде піти та роздивити ся по кладовищи та винайти собі місце спочинку до вподоби.

Вона говорила майже весело, хоча по кождім реченю у ривала і важко дихала. В грудях чуло ся легесеньке харчане. І кожде її слово, кождий отакий тон із її грудий різав мене по серці.

Пожила у мене ще вісім місяців. До самого кінця держала ся на ногах, була весела, хоча говорила вже майже лише шепотом. На мої намови узяти шлюб зі мною відповідала все одним рішучим „Ні”. Мусілаб показати мені свою метрику (спалила її давно), виявити своє дійсне імя й прозвище, а

сього не зробить ні за що. Я називав її Галею, і вона любила се ім'я. Хто вона була, відки й якого роду, се лишило ся тайною, яку вона й понесла з собою в могилу. На тихім сільським кладовищі в тіні прастарої липи я похоронив її відповідно до її волі в простій деревляній домовині, в тій одежі яку сама собі приготувала на смерть. Анї хреста, анї надгробного каменя на своїй могилі не веліла класти. „Жите дало мені все, що могло дати, нехай же й смерть бере все, що може взяти“ — говорила вона.

— Дивне діло Боже отака жінка, -- додав Опанас по хвилі роздуми. — Глядиш на неї з боку — пропаща. І сама вона не вважає себе нічим ліпшим. А підиж ти, яка сила в ній! Одним своїм позирком, одним, може навіть несвідомим рухом, одним недбалю киненим словом може зіпхнути чоловіка в безодню і підняти його та попхнути до праці, до посвяти.

— Не всякого чоловіка, Опанасе, — додав я. — А кілько то було таких, перед ким твоя Кишенька весь свій вік розсипала чари своєї краси та перли своєї грації та блиски свого розуму, і все таки не попхнула їх нікуди. Все се було для них „аки усерязь злат в ноздрех свиній“; перли сипали ся перед них лиш на те, щоб вони могли топтати по них. На се треба мати також певну здібність, треба мати, щоб так скажу, в своїй душі свою „батьківщину“.

---

Піетарі Пейверінта.

## У ДОРОЗІ.

Переклад з фінської мови.

Їкось, по весні, коли вже танув сніг і всюди дзюрчала вода, довелося мені їхати по парафії. Дорогою нагнав я селянина; він сумно чвалав за своєю шкапчиною, що з надсили тягла grindжолі, де лежало дві важких бочки дьогтю. Коли мої санки опинились побіч, я зліз з їх і пішов разом з селянином.

— Здоровенькі, дядьку — кажу йому.

— Здрастуйте, — відповів він, не оглядаючись.

Придивляюся: конячка дуже кощава та й запряжка на ній саме така що до неї: вся повязувана ликом, з вузловатих мотузок. На санках, крім дьогтю, було ще трішки осоки та клунок солом'яної січки: це був корм шкапі; тут-же, під передком, торбиночка, певне з харчами для самого хазяїна. Сам він в латаній свитині, що й пасом не одержалася купи й усе розхрістувалась; з під свитини видно було драну сорочку, а крізь дірки світилися схудлі, хорі груди. Не кращі були й чоботи — латка на латці, а з під підошов виглядали солом'яні вустілки, рукавиці теж були латані, шапка стара, засмальцьована, що хоч лій з неї топи... В санках для хазяїна місця не було, та й без нього когачка ледве волокла вагу тяжким шляхом. На кожній горці чи вибоїні вже хазяїн мусив допомогати їй, бо своєю силою вона б не витягла санок. Весь шлях було порізано водоріями й у цих калюжах селянинови чоботи усе сьорбали холодну льодову воду: тільки чути було, як ноги, хлюпаючи, видавлювали з вустілок ту воду на шлях.

— А куди мандруєте? — спитався я.

— До містечка, — одказав непривітно селянин.

— Не вже-ж так пильно треба? Одже самі бачите, яка



дорога?...

— Звісно, бачу... Але що маю казати, коли чекати ніколи.

— Певне, дуже велика скрута?

— Звісно скрута, коли цінують... Тут вже ніколи розбіра-ти доброї дороги! — відповів мій подорожний товариш сум-ним голосом.

Тільки тепер я міг додивитись, яке було в нього обличчя: залякане, зморщене, старе, хоч він був і не старою людиною.

— Хтож це так немилосердно править з вас борги? — зно-ву запитав я.

— Хто? Наш сьвященник, — коротко відказав селянин.

— Сьвященник? Та не вжеж ви йому стільки багато вин-ні? — здивував ся я.

— Воно й небогато, як би було з чого віддавати... Торіш-ню десятину\*) винен.

— Саму тільки десятину за минулий рік? Та невжеж він не міг почекати? Ви, певне, не прохали його про це?

— Де там не просив... Не один раз...

— Ну, і щож?

— Розгнівав ся дуже. Каже: „ви тільки окрадаєте мене, паскуди!“ Так і не уважив на мої сльози...

— Алеж твердий чоловік ваш сьвященник, — відповів я з досадою. — Здає ся, не вмер би, колиб і почекав хоч трохи...

— Та, воно звісно... Спочатку й мені так здавало ся.. Алеж я людина темна, багато дечого не розумію, а сьвященник у нас — розумний; йому все ліпше видно, як нам... Велика його праця, та й велика за нас відповідальність... От і мусить він мати свою десятину вчасно. Він чудово говорить казаня у цер-кві і добре виконує свої потреби... Ну, а за ті слова я йому не докоряю, прости Господи! Звісно, ну, не сила моя була від-дати йому гроші... Інші люди мелють, що таки наш сьвящен-ник скупенький. А хібаж можна йому прожити без грошей при його праці? Бо й справді, що йому робити коли один, другий, десятий не виплатить йому вчасно своєї десятини?...

\*) В Фінляндії паракіянни повинні віддавати сьвященикови десяту частину врожаю, чи хлібом, чи грішма. Це й зветься „десятишою“.

Так говорив селянин. Розмовляв він повагом, ніби обмірковуючи кожне слово. Селянинови й на думку не спадало, що священик, певне не має й частини тих турбот, що були у нього голодранця, а він, бідолаха, так неклував ся про священикову кишеню. щоби вона, Боже борони, не була неповна.

З опалу я сказав, що священик нежалісна, немилосердна людина. Але мій подорожній не приставав на це. Далі він сказав:

— Мені тільки одного шкода й боліло мені, що священик каже, ніби я його окрадаю... Та хай мене Бог осудить, коли в мене хоч на думці було його одурити... Ну, не мав змоги заплатити в свій час — це правда, та цеж не однаково: „не міг” і „не хотів”.. Аджеж так, пане?

Його слова йшли від щирого серця і йому ще раз хотіло ся себе виправдати...

— Ех, довезтиб тільки оцей дьоготь до місточка... Винячу борг — і припинють цінування.

— Конячка у вас поганенька, дядечко! — сказав я.

— Що й казати! Та деж її, сердешній, і бути крапкою, коли цілісінький рік на самій осоці стоїть?

— А кращеб годувати, то й стала бадьорнійшою, — відповів я.

— Воно — правда, як про чуже око... Але щож ти вдієш, як нема де взяти ліпшого корму. Цього року мороз видушив у мене жито й усе одняв... З неволі міркуєш, щоб кожну крихту спочатку віддати сімї, та собі; та й то по правді кажучи, — иноді своєї їжи від кінської одрізнити неможна... Буває, що й у шапи й у сімї — один харч...

І він знову зирнув на мене своїми сумними очима.

— Та й чоботи у вас на нашу дорогу не годящі... Полагодилиб, то й ноги булиб сухі — знову сказав я, щоб довідатись, чи не лайдак мій подорожний товариш.

— Звісно, яж кажу: воно так і здаєть ся... як про чуже око. А в кого шестірко голих дітлахів, обшматана жінка то — вірне слово — в того не вистачить часу собі лагодити. Та й те сказати: ці чоботи своє зробили: і латав їх, і перелатував, а тепер то вже й латка на них не держить ся. Повірте і яб умів

одягти ся краще, аби було з чого... Нічого не вдієш..

— Селянин замовк...

— А відкіля ви самі?

— Он з тої слободи — „Голодної Горки” — на кінці парохії. Не дурно її так і звуть — голодна, бо все життя голодаю на свої горці.

— А зовуть вас?

— Матті. Моя хата край слободи, на самому болоті, мороз усе вибиває...

— Чомуж ви не проміняєте на інше поле—земляж велика!

— Знов таки, про чуже око й здається дивним: чому не змінєш... Алеж піти звідціль можна, та тільки з чим? Мого поля ніхто не купить, а з чим же я нову землю придбаю? От і доводить ся сидіти на батьківській; всеж ліпше, як старцювати...

— Дьоготь у вас торішній?

— Де там! У нас довго не задержить ся: все, як звичайно, з рук просто до рота біжить... Тільки накурив — зразу в барило та й на ярмарок...

Поки ми так розмовляли — на дорозі замаячив заїздний двір. Тут нам треба було спинитись — відпочати; бо й моя конячка зморилась, хоч на моїх санках і ваги не було. Коли вже втягли його санки в двір по чорній землі, то Матті взяв свою торбинку й пішов до хати. Я теж забрав свій сніданок. У нього був тільки шматок чорного мов з землі хліба та дрібок соли.

— Слухайте, дядьки, ідіть лишень сюди, поснідаємо вкулі — сказав я йому. Але він ніби здивувався й мовчав. Довело ся знову його припрошувати.

— Ічого ви такий до мене приязний? — спитав ся він, підводячись з свого місця. Він поклав у торбинку свій хліб і тихою ходою, ніби боячись, що я його дурю, підійшов до столу... Потім сів, і коли почав їсти, то видно було, що це й справді голодна людина.

Тут ми розлучились: йому треба було їхати просто до містечка, а мені — звернути на бік. Всю дорогу згадував я Матті — якийсь він був незвичайний. Я згадував його сумний

обдертий вигляд, його кощаву шкапчину з личаною запряжкою, а у вухах так і бреніли його слова: „Воно, звісно, про чуже око’;... „Я людина темна — батато дечого не розумію. Сьвященник у нас добрий, він знає краще за нас... Як же йому бути без нашої десятини? Алеж я не можу?

Минуло кілька день. Я прибув до містечка, гарного, чепурного, з веселими високими будинками. На пригорку стояла чудова церковця, внизу лежало велике озеро, а далі, за ним, синів густий сосновий бір. Трохи далі, за церкву, в доброму й затишному садочку стояв церковний дім (пасторат) з усякими хазяйськими будівлями — мені треба було по своїх справах до сьвященика — і я пішов просто до цього дому, що зблизька здавав ся ще кращим. В середині теж було так само гарно, як і з-окола. Сьвященник сидів на мягкій канапі. Він був огрядний, ще не старий, з гарним обличчям...

Це й був той самий сьвященник, що до його паракії належала „Голодна Горка”.

Саме коли я увійшов у хату сьвященник сварив ся з титарем.

— І ти ще вважаєш себе за порядну людину? Ти! А чи тиж сказав раніш, скільки у них корів... Тиж маєш відомости, тільки де вони?.. Мовчиш? — чути було сердитий голос сьвященника.

— Деж ті відомости у мене? — здивував ся титар.

— Та вжеж не в кого, як у тебе, — гнівав ся сьвященик.

— Помилуйте, деж мені знати всю худобу в паракії?!

— Брешеш! Ти це все добре знаєш! Але ти не хочеш сказати мені — то инша річ. Паскуди окрадають мене, а ти за ними руку тягнеш! Алеж ти повинен знати що одно найменя й злодієві і тому хто злодія покриває? Одно найменя, оди і гріх, — бо обидва однаково — злодії!

Титар почервонів від образи, очі йому спалайнули й він голосно заговорив:

— Алеж почекайте... Здаєть ся я не повинен ходити по подвірях та лічити, у кого скільки коров? Навіть, як би я знав і мовчав, то й то не довелось би мені відповідати ні перед Богом, ні перед законом, ні перед власним сумлінням. Я знаю, що

всіх людей поділити можна на дві половини: тих, що хочуть взяти найбільше й тих, що хочуть дати як найменше! Виб подивились добренько по хатах нашої голоти, то можеб і зрозуміли, чого вони хочуть віддавати як найменше. Я гадаю, пан-отче, що ви сказали не по правді і більш, як треба...

Тепер уже почервонів сьвященник, але він не засоромився дуже, а ще з більшою пихою почав кричати на титаря?

— Ви забуваєте, з ким маєте розмову! — галасував пан-отець.

— Ні, ви помиляєтесь, пан-отче! Я розмовляю з пастирем алеж знаю й те, що цей пастир, зовсім не той „добрий пастир”, про якого написано в евагелії, — відповів титар, повернувся й вийшов.

— Ви бачили? — повернувся до мене схвильований сьвященник. — Бачили, як цей гульвса говорить зо мною? І це не вперше він розмовляє з людьми, що вище за його. Цеж просто ні нащо не схоже!.. Бачили як він вийшов? — допитував мене сьвященник.

Я мовчав: мені здавалося, що правда була не сьвященникова, і тому я почав розмову про свою справу. Сьвященник був увічливий, гречний, чудово говорив про свою паракію, про своїх темних паракіян, за яких він так пеклується. Слухаючи сьвященникову мову здавалося, що він так любить своїх бідних людей, так багато сил покладає, щоб цих людей ушасливити, що він просто мученик, який за себе і не думає, а працює тільки для паракіян. А паракіяне замість того, щоб дякувати, все обдурюють та окрадають його... Але мені тяжко було слухати цю розмову, і я швидше скінчив свою справу й пішов. Знову мені згадався Матті з Голодної Горки. І думалося мені: ось двоє людей — і яка глибока між ними різниця! Один — товстий, здоровий, одгодований, спокійний; живе, в гарному будинкові, має все — що тільки душа його забажає, тільки те й робить, що сидить на м'якій канапі, — а другий — в тяжкій праці, голодний, замерзлий в своїх шматках, за молодих літ вже старий, — а навколо його купа нужденних дітлахів з такою ж жінкою, і їдять вони теж саме, що і їхня здохла шкапа і ці — нещасні — все думають, як би то-

му сьвященикови виплатити свою десятину!..

Я прожив у місточку кілька день. Далі моя дорога йшла глухою місцевостию мені довелось наняти проводиря. Проводир був молодий і, сидючи в санках, все наспівував пісень, а я мовчав — бо дуже сумно було у мене на серці. Проїхавши з верству, ми намітили, що коло самотньої селянської оселі скупчилось чимало людей.

— То що за хутір? — спитав я.

— „Голодна Горка” — одказав візник.

— А чогож то люди там?

— Цінують, певне хазяйство у Матті, щоб заплатити за його борги — відповів він байдужо.

— Матті я зустрічав недавно в дорозі. Він віз дьоготь на продаж, щоб з цього заплатити. — сказав я. — Не вже не встид?

— Мабуть!

— Шлях повернув на „Голодну Горку”. Я звелів підїхати до оселі Матті. Торг ще не скінчив ся, хоча власне й продавати не було чого. Три напівживих, кострубатих корівок на налігачах, яких держали в руках вже нові хазяїни... А крім цього було ще одно майно, але не записане в цінник, це жінка Матті та шестірко діточок, що тулили ся до неньки. Жінка була бліда, як полотно; на очах не було сліз, але вони були дуже червоні й понідпухали. Я підїшов до неї.

— Не вже ваш чоловік не встиг і досі повернутись до дому

— А ви як його знаєте? — зацікавилась вона.

— Я сказав.

— Боюсь, чи не трапилось з ним якого лиха. Дорога тяжка, а шкапа зовсім безсила від гнилого корму... От і корози пішли за безцінь... Та тепер хтож дасть за них добрі гроші, як би хоч до літа було додержати...

Одно слово прийшло лихо... І все це по закону, але здавалось, ніби щось не так...

Мені зробилось дуже тяжко і я швидче поїхав далі. — Другого дня я повернув ся знову до місточка: це було в ранці у неділю. Дзвонили по празниковому в церкві і мені заманулось зайти помолитись. Коли я підїшов до церкви, то по-

бачив, як виносили на марах небіжчика. Незабаром вийшов і знайомий мені сьвященник.

— Кого це ховають? — спитав ся я у одного з сусідів.

— Матті з Голодної Горки — одказав хтось. Мене аж затрусило. От через що, бідолаха, не повернув ся вчасно до дому... Тим часом над тілом вже співали відправу, збираючи Матті в дорогу до тої країни, де немає „ні печалі, ні воздыханія!“ І справді, йому цього було треба, бо тут, на цім світі він певне нічого більш і не знав, як саму „печаль та воздыханіє“!

Я пішов на цвинтар за невеликою купкою людей, що йшли за труною.

Коли засипали могилу, я довідав ся, від чого вмер Матті.

Виявилось, що він застудив ся в дорозі. Не минуло ся йому дурно те, що з драних чобіт дзюрчала крижана вода!

Знову почали дзвонити до церкви, — я теж вернув ся у купі з іншими. Коли прийшов час говорити казаня, сьвященник зійшов на амбон і голосно почав: „Полюби ближнього, як самого себе! так говорив наш Спаситель“ і пішов, і пішов. Говорив сьвященник гарно, з запалом, але я не міг повірити, що це було щиро. Тимчасом я бачив, як інші селяне уважно слухали казаня, у багатьох були на очах сльози, а одна жінка так і прямо розплакалась... „Він у нас добре казаня говорить!“ — згадав знову я слова Матт...

Бідний, сердешний Матті з Голодної Горки!

---

Бласко Іваньес.

## ПОКИНУЛИ ЛЮДИНУ.

---

Лауд „Святий Рафаїл” вийшов на ніч з Торрівіехи до Гібралтару з грузом соли.

Трюм так був до верху навантажений, що мішки з сіллю лежали навіть на палубі; навколо головної щогли, їх наскладали цілу гору. Щоб пробратися з носу човна до корми, матросам доводилось йти край обшивки й коли це небезпечне для життя ходжіння минало без прикрих пригод, то тільки через те, що матроси мали зручність та хист.

Ніч була чудова: зоряна, літня; подував, час від часу, свіжий вітер, який то надимав головне вітрило до того, що скрипіла щогла, то відразу стихав так, що величезне полотнище безсило звисало й з шумом билось до дерева.

Екіпаж на човні складався з п'ятих дорослих людей та хлопчика. Налагодивши все, що потрібно щоб вийти в море, сіли вечеряти. Скупчившись навколо паруючого казанка, матроси сорбали з нього по товариському ложками: і власник човна, і останній з матросів, хлопчина. Зараз після вечері, всі вільні від служби матроси потяглись до люку, щоб випроставшись там на твердих сінниках, дати спочивок своїм шлункам, набгатим кавунами та вином.

При стерні залишився тільки дядько Чіспас, старий, беззубий морський вовк. На останні вказівки господаря він відповідав тільки нетерплячим сопінем. Побіч Чіспаса сидів його небіж Хуанільо, юнга, що в перший раз вибирався в морську подорож на „Святому Рафаїлові”. Хлопчина був дуже вдячний старому, бо тільки через його заходи попав на човен матросом і таким побутом позбавлювався свого довгого, важкого голодування.

Вбогий човен видавався хлопцеві розкішним, чарівним



кораблем, що пливе по чарівному морю. Сьогоднішня вечеря була чи не першою вечерею за все його дотеперішнє житя.

До дев'ятинасти років він прожив голодним, на пів голим, ніби дикуном, ночуючи в убогій, похилій халупі, де плакала та молилась Богові його хора на гостець баба. В день хлопець допомагав спускати на воду баркаси, виважувати з човнів кошики з рибою, абож приставав за попихача до рибалок що виходили в море на ловитьбу тунців та сардин ; при цій оказії, Хуанільо діставав на свою долю якусь жменю дрібної рибини. Але тепер, завдячуючи дядькові Чіспагові, приятелеви його батька, він став справжнім моряком і мав повне право на свій пайок в казанкові. Він, навіть, мав черевики перші які він взув за все своє житя: дві прегарні дерев'яні посудини, що плавали на воді, ніби справжні кораблі. Ці черевики без міри тішили хлопця. А ще кажуть, що на морі страшно! Дурниці, нісенітниці! Цт найкрасша служба на всьому світі.

Дядько Чіспас, не спускав очей з носа човна, не відривав рук від стерна. Він з усміхом слухав хлопця, а сам крізь щилину між вітрилом та горою мішків, силкувався щось побачити в темряві. — А якже, ти попав не на погану службу. Але і тут маються свої невидги. Ти побачиш їх... коли доживеш до мого. Одначе, твоє місце не тут, гайда на ніс і дивись, щоб нам не наскочити на якийсь поперед нас баркас.

Хуанільо побіг по облавку так спокійно й упевнено, ніби біг пісковатим берегом.

— Обережнійше, хлопче, обережнійше!

Але той вже був на носі, сів біля гафеля й став стежити за чорною поверхнею моря, в глибині якого відбивались хвилястими пасочками мигтячі зорі.

Товстопузий, важкий човен лауд з глухим чавкотінєм бився об кожду хвилю так, що піна бризкала в лице Хуанільо. На обидва боки від човна бігла мигтяча шумовина, а надуте вітрило, верхів'я якого губилось в нічній пільмі, здавалось, краляло небозвід.

Який король, який адмірал був щасливішим Хуанільо, що попав в найми на „Святого Рафаїла"? Хрр!... це його переповнений шлунок давав про себе знати приємним відгиком.

Що за привабливе життя!

— Дядько Чіспас!... Дайте цигарку!

— Ходи візьми!

Хуанільо побіг облавком побіч човна, що був за вітром. Наспіла хвилина затишку і вітрило, бючись в останніх судорогах, от-от-то, здавалась, безсило повисне вздовж щогли. Раптом налетів подув вітра, човен похилив ся від несподіваного штовхана і Хуанільо, бажаючи утриматися, вхопився за край вітрила; але це останнє, в цей саме час, відразу надулось так, ніби збиралось лопнути і погнавши човен швидкою ходою, з страшенною силою штовхнуло хлопця. Хлопець каменем шув-босьнув в воду.

Кріз шум хвиль, солоня вода яких заливала Хуанільо, йому вчувся якийсь крик, якісь невиразні далекі слова; може бути, що це кричав матрос при стерні; „Хлопець впаав в воду!“

Приголомшений штурханом і з несподіванки, він глибоко, глибоко пірнув. Але раніш, ніж встиг збагнути що сталося, він побачив себе вже на поверхні моря: туди став гребсти в дихаючи в себе свіже повітря... А човен? — Його вже не було видно. Море було темне, темне, ще темнійше чим видавалось з палуби човна.

Бідоласі здавалось, що він помічає якусь білу пляну, примару човна, що плив далеко по хвилях, просто до нього; але незабаром човен був вже по другій бік його й плив в іншому напрямі. Хлопець, не уявляючи собі зовсім свого становища, почав гребсти сам не знаючи куди.

Черевики були важкі, як з свинцю. Кляті! От яка їхня перша послуга! Берет давив виски, штани тягли вниз, ніби хотіли достати дна і чиплялись забаговіня.

— Кріпись, хлопче, кріпись!

Він зхопив з голови берет і шпурнув його геть; жалкував що не може тогож зробити з черевиками.

Він певний в собі. Він дуже гарно плаває; він почуває, що у нього вистарчить на дві години. За цей час екіпаж човна встигне повернути й підійти до нього; все лихо обмежиться довгою купілю, от і все.... Та хиба так вмирають люди? Померти в бурю, як померли його батько і дід, — це гарно; але

в таку чудову ніч, вмерти серед тихого моря від штовхана вітрила — це булаб безславна смерть.

І він гріб та гріб, все ще спозираючи на невиразне марево, що міняло місце. Він сподівався, що от-от-то із темряви вирине “Святий Рафаїл”, що йшов його ратувати.

Гей, човен! Дядько Чіспас!... Господарю! Але вигукування тільки стомлювало його. Двічі — тричі він ледве не похлибнувся. От кляті хвилі!... З човна вони видавались зовсім нікчемними, але тепер, коли він опинився по горло в воді і був змушений безперестанку вимахувати руками, щоб утримати ся на поверхні, — ці хвилі душили його. Глухо бючись до його тіла, вони то підхоплювали хлопця на гребінь, то стягували в безодню і відразу зливались, ніби бажаючи прогинути його.

Він ще сподівався, хоч вже не так упевнено, що у нього вистарчить сили години на дві. Безперечно. Він плавав по стілько і, навіть, довше, там, біля рідного берега, без жадної втоми. Але це було погожою години, серед кришталево-спокійного моря. Це було тоді, коли там, внизу, в чарівній, прозорій глибині видко було жовте каміня, обліплене гостролистим багвинням, ніби галузками зеленого коралю. Він без втоми плавав в таку погожу годину, коли можна було бачити на дні рожеві черепашки, перламутові зорі, блискучі квітки з м'ясистими пелюстками, що коливались, коли їх зачіпали гріблясті риби, --- в цейже час він був серед моря, чорного мов дьоготь. Він був загублений в пітьмі, зпутаний своєю одеждою. Зараз він мав під ногами хто знає скільки розбитих і потоплених баркасів, скільки трупів, обідених хижими рибами. І він здригувався, коли намоклі штани торкалися тіла; йому здавалося, що то вже впили в нього острі зуби.

Втомлений, знесилений, він ляг на глину, покірний хвилям. В роті він почував смак страв, що їв за вечерею. Клята їжа!... І як важко її заробляти! Отже, чого доброго, прийдеться із-за неї померти тут так безглуздо. Змагаючись всякими засобами врятувати життя, він змінив своє положення. Може його шукають і, коли він лежатиме випростувавшись на спині, повз нього проїдуть мимо, не зауваживши що він тут. Він знову завзяв ся гребсти з безвідрадною тугою, підіймаючись на гребінях хвиль

щоби бачити яко мога далі. Хвилі кидали то в той, то в інший бік і крутили на одному місці.

Його покинули, наче він був ганчіркою, що впала з човна! Боже мій, так забути про людину!... Та ні, може його шукають в цю хвилину. Човен плів дуже швидко: поки екіпаж збігся на палубу, поки переставили вітрила, човен мав відійти більш ніж на милю.

І тішучись цією надією, він поволи поринав, ніби його тягли за собою важкі черевики. В роті йому було і солоно, і гірко. Очі його заплющились, хвилі злились над його голеною головою. Він потопав... аж ось знову в чортирії, що крутився над ним, виткнули ся скарючені руки і він знову сплив на верх.

Руки заціпили, голова схилялась на груди, ніби обхоплювала сонливість. Хуанітьо здавалось, що небо стало іншим: зорі стали червоними, наче налились кров'ю. Море вже не жахало його; він почував бажання витягти ся на хвилях, спочинути.

Він згадав свою бабусю, що можливо, саме в цю хвилину згадувала про нього й йому захотілось помолитися так, як тисячі разів при ньому молилась його бідна бабуса: „Отче наш, Іже еси на небесих"... Він молився в думках, але в той же час, не розуміючи що робить, ворухив язиком і проговорив хриплим гологом, що видався йому чийсь чужим:

— Свині! Мерзота! вони мене покинули...

Він знову поринув і счез, даремно бурікаючись, щоб утриматися на поверхні. Хтось тягнув його за черевики. Він поринув в північ і ковтнув води. Безсилий, але ще раз, сам не знаючи як, сплинув на поверхню вже без бурікання.

Тепер зорі вже видавались чорними, ще чорнішими як небо, на котрому вони виступали чорними плямами.

Він знову поринув й, на сей раз, вже рішуче пішов на дно. Тіло його стало ніби з свинцю. Він спускався прямо, наче по шнурі. Нові черевики тягли його все дужче та дужче. Він падав в безодню, що прогинула розбиті човни і обгризені кістяки, а в цей час в його мізкові, що все дужче та дужче заволідав густим туманом, хтось все проказував:

— Отче наш!... Падлюки, мерзота!... вони мене покинули!

Михайло Береза.

## ГЕРОІНА МАРГАРЕТА ДЕ РОБЕРВАЛ.

(Переклад з Канадійської Історії.)

Історія Канади не включає в собі Маргарети де Робервал, причина сему можливо є, що жіноцтво не займає в історії великого значіння. Однак я хочу вам дещо написати про сю велико-душну жінчину Маргарету де Робервал і тим способом дати правдивий історичний образ яке то тяжке життя та огірчене приходило ся пережити першим жінчинам яких доля поселила була на берегах заморської країни.

Затямте собі, що трета подорож до Канади Картієра 1541 р. була в товаристві Сера де Робервала, якого Франція була назначила яко першого Віцерояліста для Канади. Він був багатий французький грабя і грізний деспот. Єго братаниця, Маргарета де Робервал, належала до челяди єго багатого дому. Она була молода дівчина, веселої вдачі, енергичного духа й задля своєї подоби олюблена своїм стрійм. Єї привязанє до свого родака було таке велике, що она бажала товаришити єму в єго тяжкій подорожі. Звичайно молоді дівчата в своїх не сьмілих обставинах скривають любовні тайни, так і Маргарета без відомо свого вуйка мала невинні любовні зносини з молодим кавалером. В єї любовнику також сильна любов до Маргарети процвітала. Він не міг знести розлуки зі своєю любкою і тому він зголосив ся яко охотник їхати з Робервалом і поплив'в тій самій шіфі, що він і єго братаниця. В дорозі любовні секрети їх любови відкрив Робервал і єго афектація до своєї братаниці перемінилася в страшну пімсту забуваючи на всяку гуманітарність. Коло Нової Финляндії берегів є остров званий „Айле дю Демонс” здогадом, що він є побутом злих духів. Відвернувши всяке спечутє до переляканої дівчини, злий родич зіставив єї на березі сєго безлюдного острова з єї старенькою мамкою.

Крім єдиної мамки не мала більше товариства бідна дівчина. Шуплий провіянт, чотири стрільби з обмеженою амуніцією тільки всего, що грізний вуйко позоставив їй для своєї власної оборони. Її любовник був безсильний стримати жорстоку руку Робервала. Коли шіфа вертала перепливаючи знов попри сей заклятий острів, він викрався з припоясаною своєю стрільбою, скочив до моря і своєю зручністю приплив до розбитого серця Маргарети.

Даремні їх надії були, на дармо они молили ся, щоб Господь Бог, зворушив камінне серце Губернатора. Робервала. Він не вертав ся вже більше. В недовзі Маргарета повінчалася з своїм любком в найліпшій вірі як лише безлюдний острів міг дозволити, без священника. Чи могла молода пара зачати господарку серед таких страшних обставин? Они збудували своїми власними руками незграбну будівлю. Дикі птахи і риби були їх поживою а з дикої звірину шкір поробили собі убрання щоби охоронити себе перед зближаючою зимою.

Другого літа Маргарета стала ся матирею і посвятила свій час для старання ся около дитини. Її чоловік надіяв ся, що в її вуйка серце змякне, вернеть ся, зменшить їх страшне терпіння. Однак надії були даремні. Гризота над его нещасною олюбленою женою, зломила его сильного духа, підупав на силах, і небавом помер. Недовзі по нїм, дитина пішла зі світа і також вірна мамка попраждала ся з сим світом. В диких лісах, ся відважна женщина уклякла при трох могилах, які она своїми власними руками виgrabала і молила ся горячо, щоби Бог милосердний дав їй витривалість перебути її страсти і околичну пустку. Пригадала собі минувший час, які щасливі дні она мала в замку "Малого Короля в Вімю". Її стрий так любив її тоді, она була всюди з ним; часто брав єї на польованє і тому она не розважно мов стріла летіла за ним, навіть за море. Розваживши те все її любов колишня до него, перемінила ся в ненависть. Колишня веселість в замку перенесла ся до острашаючого острова. Потреби житеві, біднота, невігоди й страх, стали перед її очима а три свіжих могил, купали її в горячих слезах. Они загірвали її сер-

це, ще хіба тою надією, що і она в недовзі злучить ся до сих людських істот котрі ще не давно тому ділились з нею тяжким горем і нещастєм, а нині они вже сном вічним спокійно відпочивають. Тривожилась лише ще тою острашаючою думкою, що не буде для неї ласкавих рук аби займили ся єї тяжкою слабостию в остатній годині, коли она не буде могла водою заохолотись. Однак она не ридала в розпуці, але бодрила ся на душі і в добрій вірі хотіла стати до борби з ворогом смерті.

Через вісімнайцять довгих, хмарних місяців, она блукала лісними берегами і придивляла ся старанно на всхід, своїми від плачу висушеними очима, на широкий океан за шіфою. Три або чотири рази показували ся білі пасма шіфи на блакитнім овиді і скоро зникали, що ще більше збільшало єї горість ніж перед тим. Трета зима збилжала ся і одного дня она заздріла бажальну шіфу. Які старанні приготування она почала робити аби зблизити шішфу к собі; до сего острашачого берега, який уважав ся бути мешканєм чортів. Она клала всі свої сили аби доконати те бажанє. Пожертвувала свій шупний засіб дерева, котрий кривавим потом громадила з ліса, запалила свою хатину, в надії, що зверне увагу чужинців. Близше і близше припливала шіфа риболовців. Она бігала безустанно і давали сигнали на поміч. Риболовці зближили ся так близько, що вже могли розпізнати стать опущеної фігури. Одягнена в шкіру з дикої звіряти і вимахувала руками, мов божевільна бігала берегом. В сумніві чи се є людське ество чи який острашаючий дух, риболовці дивили ся здивовані. Однак почули жіночий крик який благав помічи. По короткім відволіканю они перемогли свій переполох приплили до берега острова на яким була Маргарета. Виратували єї з невихідного положеня а в недовзі відвезли єї назад до Франції, по трох роках не присутности.

Відвага, що веде баталіони війська в пашу канон; енергія твердого вояка в довголітній війні, можуть бути порівнані до солідарности яку носила в своїм серци Маргарета де Робервал.

---













# **СТРАШНИЙ МОНАХ РАСПУТІН**

## **І УПАДОК РОСІЙСЬКОГО ЦАРАТУ !**

З англійського  
І. М. Г.

ЦІНА 35 ЦТ.

ГОЛОВНИЙ СКЛАД.

**„PROSVITA„**

BOX 22. EDMONTON, ALTA.

1

2

3

4

5

Микола Романов, Цар всеї Росії, всевладний монарха найбільшої території, якою колинебудь владів один чоловік, сидів в своїй бібліотеці в чудовій Зимовій Палаті і серед глибокої задуми час від часу зітхав. Се ще щойно благодатний і 901 рік; цар в повній власті, навіть німа Дума не сьміла підносити лоба, або ставити якенебудь імпертинентне жаданэ. А однак судьба ніяк не сприяла — не було нещасливішого чоловіка від Миколи Романовича. Бож нащо придалась йому вся сила і власть, коли цариця дарить його самими доньками. Ось щойно рано проголошено, що прийшла на сьвіт знов — дочка і цар, перед котрим дрожать міліони людей, цілими годинами просиджує там, та глodge собі пальці, або безцільно бубнить ними по столі.

Чув ся опущеним і безрадним. Послідний, довголітний "святий муж" помер, а на його місце ще не найдено другого. Була се дивна чинність, про око релігійна, але в практиці всім, та лише не тим, за що уходила. До його уряду належало — бути домашнім сповідником і лікарем. Хоч Микола був головою церкви і держави, то проте все був він чоловіком більш заботонним від першого ліпшого темного мужика. Він знав, що він слабосильний, знав проте, що всяка інституція, віддана його духовному проводови — упаде. Він навіть бояв ся приписувати собі якунебудь відвічальність, хоч відчував її, бо вічно вдава ся не до владик — єпископів, а до ворожбитів, питаючи радше їх о пораду, та пророцтва.

Отже послідний такий сьвятий муж помер і треба було пошукати другого. Були в Росії і тоді, навіть між великими князями мужі, які могли віддати Миколі величезні услуги — могли навіть остаточно вратувати династію фабрикуючи в який будь спосіб престолонаслідника. Але Микола не вдовольнявся тим, що дає добрий, здоровий розум, він жадав якогось явища, якогось післанництва з того сьвіта. Тому проголосив він єпископам, що потребує мужа сьвятого, з пророчим даром і тепер обгризаючи собі пальці ждав на їх відповідь. Вкінці зголосився єпископ Мелетій. Сей дійсно приніс вістку, що скріпила надію царя.

Богато літ тому назад — розказував сей поцтивий чоловічина царсви — трафилось ему, що не був він дома через кілька тижнів. А вертаючи домів він поступив в якімсь селі до хати Распутіна, звичайного собі дорожжара і наймив зго, щоб завіз його до дому.

"Я ще не сказав йому мого імени" — продовжав Мелетій — "як той чоловік задрожав." Відтак заявив мені, що моя жінка і дитя — померли. Дальше додав, що я стану монахом, а незадовго потім єпископом. Ми помчали що сили домів. Там застаю я повно заплаканих сусідів. Перше пророцтво сповнилось. Се так сильно вплинуло на мене, що я таки тоді проголосив його пророком і просив від нього благословення. Вірю, що він певно пішов в вандрівку, проповідуючи подібно як і багато інших, висьміяний і відкинений його власними односельчанами. Пішліть за Распутіном, Ваше Величество, бо я сьвято вірю, що він є правдивим сьвятим мужем."

"Э в нашій родині давне повірє" — запримітив Микола, — що династію Романових має спасти монах з дикої Сиберії. Може се саме він. В кождім разі не завадить бодай спробувати. Князь Фелікс поїде за ним. Те, що розказали ви мені скріпляє мою надію в будучність династії."

Звичайний собі, скромненький єпископ не знав, що піячина Распутін довідав ся про смерть його жінки і дитини — в коршмі, а що до пророцтва про аванс на єпископа, що може бути більш природного? Таж в російській церкві всіх єпископів вербуєсь в той самий спосіб. Анї не знав Мелетій, що пія-



чина Распутін нім став пророком, поповняв навіть сьвятоґацтво. Він відважив ся навіть на такий "смертельний гріх", що хопивши в своїй хаті ікону зі стіни, поломив її, подер і в при сутности жінки і невинних дітей кинув нею об землю, та потоптав ногами. Але хоч піячина, брехун і шарлятан, Распутін вийшовши з хати Мелетія почав вдавати зовсім иншого чоловіка, впроївши собі, що він справді призначений до чогось висшого.



**Російський цар Никола II.**

Він зовсім не мав поняття про своє покликанє, яке воно і що, але повернув до дому вже з хрестом зі звичайної ломаки в руці, та заявив родині, що іде в сьвіт проповідувати нове євангеліє. Мужики в селі сьміялись, та кидали камінєм, коли він намагав ся проповідувати їм, а родина повірила, що він зійшов з розуму. Распутін забрав ся з села і повандрував в пущі, блукаючи від села до села як вічний чужинець-скиталець.

В конечности Распутін ніколи не числив ся зі сьвятістю. Як коли не доставало йому чого, а не годен був дістати в який будь инший спосіб, то він крав. Одного разу потрібно було йому хамута. А будучи недалеко свого села він зайшов в ночі до знаного йому римара і булаб штука вдалась, як би не якийсь дїтвак, що наробив крику і Распутіна зловили. Другої днини устроїли йому мужики чудернацьку параду. Вдягли його в довгу сорочку і виписали на ній великими буквами "злодій". На голову наклали височезну паперову шапку, на шию крадений хамут, а взули його в величезні чоботи, з котрих один важив сорок фунтів — і так проводжали його селом вигукуючи, та жартуючи притім весело.

Серед цілої тої публики мав Распутін лиш одного приятеля. Десь в часі пророчих проповідий Распутіна привязалась до него наче вірна собака дівчина Анна, циганка, яка від тої хвилі товаришила йому в цілій його вандрівці, ніколи не нарікаючи, все повна посьвяти і услуги пророкови. Гарна вона в своїй простій, бідній одежині, боролась тепер наче львиця з збиточниками — мужиками, аж доки обезсилена і знеможена упала омліла серед дороги. Распутін ступав мовчки і ані не заставляв її обороняти його, ані не здержував її в її даремних змаганнях.

Між тим дав ся чути лускіт нагайок і викрики козаків — надійшла хвиля звороту в житю Распутіна в зовсім иншу, ніколи несподівану сторону.

"Дорога для князя Фелікса, царського післанця" — кричав провідник козаків і за хвилю царська карета здержалась серед товпи селян. "Чи не знає хто де є сьвятий муж Распутін?" — запитав князь Фелікс.

Мужики стуманіли. Відважнійші сьмільчаки почали поволи висуватись з поміж товпи, та повтікали до своїх хат. Деж там наложити руки на чоловіка, якого на добро, чи лихо, жадає самий цар.

"Говоріть" — закричав Фелікс нетерпеливо.

Знов мовчанка.

Распутін підніс свою голову в гору, стряс плечима наче медвідь, що збудив ся з довгого зимового сну.

"Говорить собаки" — закричав він. Нема між вами на стільки відважного, щоб сказав царському післанцеві, що я Распутін?"

"Ти Распутін?! — здивовано запитав Фелікс.

"Так, се я. Але не карайте, Ваше Величество сих дурнів. Они не вміють оцінити мене.



Російська цариця.

"Сейчас увільнити его!" — зажадав Фелікс. "Его потрібно в царському дворі". Не лишалось нічого, як лиш сліпо повинуватись і сповнити приказ, хоч чоловік той був дійсний злодій.

За хвилю сидів Распутін вже побіч великого князя, та з гори глядів на своїх односельчан з такою гордістю, що хоч як небезпечно, то деякі з мужиків підсміхались. Та лиш не сьміялась Анна. В своїй на-пів дикій уяві вона сейчас зрозуміла, що тратить того, для кого вона жила. Припавши на коліна по при карету, просила Распутіна, щоб той взяв зі собою.

“Хто вона?” — запитав Фелікс. “Чи не ваша жінка?”

“Не знаю сеї жінчини — холодно відповів Распутін. Она мабуть божевільна. Йдьмо!”

В авдієнційній салі Зимової Палати зібрались царська родина цар, цариця, найблизні свояки, та надворна служба, всі очікуючи нетерпеливо приїзду першої кляси піяка — дорожжара. Нерви кожного з присутних снували якусь відмінну таємничу мелодію. Хтож годен відгадати що за пророк появить ся в царській палаті? Хоч царське дворянство, менш за бобонне від царя, були певні, що очікують на ніщо інше, як на шарлатана, яких вони вже мали перед тим, та питанє лише, чи буде він в силі впливати на царя більш, як попередні, чи може пануючі круги Росії зможуть дати собі з ним раду, як бувало звичайно. Цар знова очікував на ту зволоч зовсім інакше. Ему здавалось, що начеб він самий був таким окаяником і до него має навідатись могутий цар. Вкінці проголошено, що приїхав Распутін. Отворились двері і на салю введено дивачну постать чоловіка.

Перший раз бачили тай не забули ніколи — двоє великих, таємничих очей, що блищали з під звислих бровів. Побачили брудне, темне лице обведене навколо довгими, розбурханими патлами, довга чорна борода, висока постать одіта в брудне, обдерте лахмітє на яке остаточно Распутін менше звертав уваги, чим цар на свій мундур. Побачили дивачний хрест з простої ломачи-галузя, який Распутін держить в руках перед собою. Ціла та дивачна постать приступає нерівними кроками до стола, при котрім сидів цар і родина. Ось, вже дійшов до стола. Одну хвилину затримавсь, закрив очі, а відтак скоро стис свій здоровезний кулак та з цілою силою гримнув ним об стіл. Декотрі з дворян прискочили наперед, хопили в руки шаблюки. Цар відхилився від стола та хопивсь рукою за груди.

“Удар, Ваше Величество, де відчули ви эго — в голові, чи в серцю? — зверешав Распутін.

“В серцю” — делви прошептав цар.

“То радить. Ваше Величество, Росію серцем, а Бог надгородить вас і дасть вам сина.”

Сим дивачним поведенєм на першім вступі в дім царя, Распутін розвіяв всякі підозріня, та схопив за серце забобонного царя. Недовірчива бюрократія бачили, що нема що побоювати ся простого, з дикими очима дурака, який каже царе



“Монах” Распутін.

ви рядити від серця. Слова Распутіна стали в позакутних нарадах лиш насмішкою. А цареви воно надзвичайно подобалось — він прецінь так дуже любить Росію, любить серцем і бажає

ій всегда добра. Так отже бюрократи дивились на Распутіна байдужно і полишили єго, щоб той впинав глибше свої шпо-ни в серце Миколи без ніякої перешкоди. Кобиж царські бюро-крати були знали, до якого абсолютизму дійде Распутін в сво-їх впливах на царя, они булиб зробили з ним порядок нім ще він навчив ся, як боронитись перед своїми ворогами. Але Ра-спутін був на стільки хитрий, що не давсь пізнати тим, які оста-точно моглиб єго побоюватись. Так отже Распутін замешкав собі вигідно в призначених для него, чудово прибраних кімна-тах в Зимовій Палаті, та снував сіти наоколо тих, котрі буцім-то рядили великою Росією.

А в убогій, монастирській келії покутував за свої гріхи, днями і ночами в молитві пості, молодий монах також з дико-го Сибіру. Аж одної ночі приснив ся йому дивний сон. Він ба-чив величезну піраміду. Дивний образ людства. На самім спо-ді бачив він селян і робітництво. Своїми раменами піддержу-вали вони другу верству людий, а се дідичів і фабрикантів. Сї знова держали на своїх раменах иньшу верству, себто бюрокра-тію, на верх бюрократії розсів ся вигідно всевладний цар зі сво-єю родиною і пекольною силою і жорстокію угнітав він всі вер-стви суспільства в Росії. Бідачисько монах, не знаючи політич-ного ладу в державі, настрашив ся свого власного сну. Думав, що то діявол насилає йому такі сни, щоби скусити його, щоби збудити в нім ненависть до сьвятої душі батюшки — царя. І він ще більш карав ся, ще більш молив ся і постив, щоби лиш очистити свою душу і увільнити від діавольських привидів.

Одної днини покликав цар Распутіна і з дитинячою вті-хою заявив йому, що пророцтво зглядом сина має сповнитись. Ані на гадку не приходило цареві, що остаточно, се ще може бути знова — донька. Так далеко потрафив Распутін пересту-діювати душу Миколи, що той вірив йому, хочби той обіцяв йому Бог-зна яку божевільну обіцянку. Він обіцяв, що буде син і справа на тім кінчилась — цар вірив. Якби самий Распу-тін сумнівав ся, то він потрафив укрити свій сумнів. Нехай ці-лий сьвіт валить ся, то ніякий очайдух не потрафить поводи-тись так холоднокровно як Распутін. Як се буде знова дочка, то житє Распутіна на волоску, все пропаде, все обернесь проти

него — наслідки будуть страшні. Але Распутін з повним довірем так як і цар, ждав дня, котрий або віддасть йому повну контролю над монархою всеї Росії, або пішле його назад в Сибірські пуші як непотріба суспільности, скиталця, або навіть як вигнанця.

Історія записала багато фактів. Чим більший крутар, шарлатан, піяк, розпустник, брехун, злодій, круглий злочинець — часто виграє. Декотрі дають ся туманити своїм чувством і думають, що в Распутіні справді була якась надзвичайна, надприродна сила. Та він знав прецінь тоді як ішов перший раз до царя, що цареви забили голову — доньки і лиш одно хоче цар чути без огляду на всякі можливі і неможливі наслідки, а се — що буде мати сина. Не звернути на се уваги, значило не скористати з нагоди. Распутін з відвагою послідного очайдуха рішив ся користати з нагоди і вкінци виграв. І нераз ворожив він в домі Романових порядкуючи справами так, щоб не ошибнув ся.

З часом почав Распутін роздумувати над своїм становищем в домі царя і дійшов до переконання, що э він вже доволі заобезпечений так, що вдасть ся йому хочби яка інтрига. Доси він був обережний, вдавав духовного на ділі і в словах і підлягав всякому. Але тепер, чуючись в силі, якої ще не мав в домі Романових ніякий навіть найвисший дигнітар, або найблизший свояк царя, Распутін віддихнув свободнійше і дав волю своїм гадкам. Він нагадав собі вірну як собака Анну, нагадав, що дівчина се була второпна, хитра і до всего найшла собі спосіб, а гарна в своїй простоті она певно помоглаб йому не раз в домі Романових. Він рішив ся особисто поїхати до рідного села і відшукати її.

Сли він надіяв ся, що эго царські почести зеднають пошанивок для него у простих колишніх односелчан, то помилив ся, бо ніхто не сподівав ся від него ніяких зглядів. Коли він вандрував вандрівкою пророка, эго родина завмирала з голоду. Мати померла. Батько забрав троє діточок і куди пішов ніхто не знав. Одна лиш жінка, вірна мужеві відмовилась іти з батьком, а ждала в селі, бо вірила, що колись він верне і забере її з собою. Він прийшов, але не за нею. Анна також для якоїсь

причини волочилась по селі. Хоч чужениця вона погорджувана всіми, але не дбала. Вона призвичаєна до такого життя ще від дитинства.

І приїхав Распутін. Одійтий в порядний кожух наче дідич, коні і сани з царського двора, з царськими відзнаками, а побіч на конях ескорта козаків. Но все те не викликало на селян ніякого вражіння, ніхто не спішився витати царського достойника.

Колиж ні, то хай буде і так. Распутін приїхав не по пошанівок від мужиків, а за чим иньшим. Він скоро відшукав Анну, посадив на сани побіч себе, та одів теплими кожухами. "Обертай фірман — назад до двора!" Та тут і висунулась змарніла постать з одної з найбідніших хат і станула перед кіньми.

"Мій мужу! Менеж прецінь ти не лишиш!" — напів з розпукою благала жінка.

Тяжкий проквіт, який можуть вимовити хиба уста послидного драбуги, се була відповідь Распутіна. За хвилю щезли санки і замовк бренькіт кінських підків, а на свіжий слід на дорозі повалилась зомліла постать жінчини.

У пару хвилин пізнійше царський двір пишався новою дамою. Вбрана в дорогу сукню, за котру бідна родина на селі прожилаб один рік, циганка Анна проходила по кімнатах Зимової Палати.

Распутін вірив, що хитрість дівчини і сприт придасться йому в многих інтригах і се справдилось дуже скоро. Циганка сейчас зрозуміла нащо вона потрібна Распутінові і з собакою вірністю сповняла кождий його приказ. Вона навіть не підозрівала його. Бачила, що для марної любови він не спровадив її, бо житє в царськім дворі зовсім иньше від того, яким жили вони скитаючись сибірськими пушами. Вона стала для него радше спільником інтриг, чим товаришкою життя.

Між тим вибухла революція 1905. року і за час тих заворушень в державі, що поширились по цілій Росії, мав цар дополагодження цілий ряд иньших справ о много важнійших, чим позакутні зделки, яких героєм був Распутін. Зразу вірив цар і міністри, що революцію вдасться здусити тими самими способами, яких дім Романових уживав віками, себто нагайкою, ша





Російська революція в 1905 р.

блею, або і канonoю. Но сим разом се вже не була звичайна то-  
впа одного міста, з якою поліція, чи військо вже нераз бувало  
давали собі раду. Се ціла Росія встала. Селянство звідкись на-  
бралось ідей демократизму і домагалось свого голосу в уряді.

А вже такої нечуваної справи ніяк не хотів цар Микола  
полагоджувати без поради Распутіна. Звернув ся отже знов до  
него. А та каналія, Распутін, вже мішав ся і до важних держав-  
них справ та бувало дораджував Миколі і тепер сейчас зрозу-  
мів, що хвиля для царату справді критична. Він підшепнув Ми-  
колі, що сю революцію треба здусити зовсім иньшим спосо-  
бом. Він радив, щоби Микола наймив кілька мож добрих бесі-  
дників, щоби ті патріотичними бесідами переконували нарід,  
що буцїм селяни ставлять страшно шкідливі для цілости Ро-  
сії домаганя.

Якраз тоді молодий монах Іліодор, покинувши свої ви-  
дїня, покінчив студії Теофанівської Академії зі славою найдіб-  
нїйшого бесідника. До тої то академії зайшов Распутін, щоби  
запізнати ся з Іліодором. Здаєсь, що ніхто в сьвітї не годен зве-  
сти до купи двох людей, щоби так дуже ріжнились оден від  
другого, як сих двох Іліодор і Распутін. Распутін стояв на чолі  
царської кліки, яка журилась, щоби задержати царя в Росії;  
а молодий монах, ідеаліст, бажав радше руїни царизму. Распу-  
тін чоловік неотесаний, неук, що не знав підписати свого іме-  
ни, а при тім чоловік брутальний, що з дня на день снував що-  
раз то страшнїйші злочини. А Іліодор, чоловік культурний, ро-  
зважний, фантаст найкрасших ідей. Такий здібний чоловік при-  
дав би ся Распутінови, коби лиш схотїв йти эго дїявольськими  
стежками.

Зразу Іліодор обурив ся на пропозицію Распутіна. Він  
же сприяв більше народowi. А тут нікчемний простак намов-  
лає эго зрадити народ і говорить до него від царського імени.  
Дивно стало Іліодорови. Він любив нарід, але любив і батюш-  
ку царя, бо він голова церкви. А простота царського післанця  
— шож? — прецїнь дванайцять учеників Христа були звичай-  
ними, невченими рибакami. В палаті царя він ніколи не був,  
тож і не знав, яке житя в домі того, що володїв цілою Росією,

тай її церквою. Тому думав він, що справа царя, се справа радше сьвята, невинна, слухна і — він прийняв її.

Незадовго потім зробив Іліодор свого рода чудовище. Він казав собі зробити величезну гадюку, а верх неї виписати великими буквами "Дух революції." З тою гадюкою їздив Іліодор по найбільших містах Росії і говорив до народа, що скоро ся гадюка впилить свої зуби в душу матушки Росії, себто в душу народа, то пропадуть царі, пропаде трон, держава, пропаде Росія. Підчас своєї бесіди він покликував сильного мушкетера — великана, якого називав "Правдою" і сей запалював гадюку, а з її пащі вибігала ціла громада дітей, повбраних за карликів. Ся простенька алегорія при сильних аргументах Іліодора мала великий вплив на простий російський нарід. Свої вражіння зхарактеризовав нарід здаєсь найкраще, коли молодого Іліодора прозвано як — "Шалений монах." Під покришкою реформи обдарив цар Росію "Державною Думою" і революція втихла.

Іліодор пізнав ся за час своєї подорожі з визначними людьми Росії, та довідав ся дещо про вплив Распутіна на двір царя. А Распутін все ще уперто вірив, що ему треба такого енергічного монаха, як Іліодор, отже постановив собі дістати его до царського двора і зробити з него такого вірного спільника, як Анна. Та знав він, що з Іліодором буде трудніша справа, бо багатством, та почестями его не привабить. Іліодор був чоловік сьвідомий і шляхотний. Проте спробував Распутін заговорити до него в імені добра народів Росії, себто в імя патріотизму.

Вкінці приїхав Іліодор до Зимової Палати, але вже з повним недовірєм до Распутіна. Він не був вже монастирським аскетою, але чоловіком досвіду.

"Я бажаю, щоби ви позістали зі мною тут в палаті, та щоб були мені правою рукою ві всім" — казав Распутін.

"Чому?" — запитав Іліодор.

"Бо знаєте, я чоловік невчений; мені треба вас."

"До чого вам потрібно мене?"

"Бо я ряджу Росією і тому хочу, щоби ви помагали мені у всім, до чого мені вас буде потрібно" — відповів згорда Распутін.

"Ви рядите в Росії? Яж думав, що то цар рядить."

"А я кажу вам, що я ряджу в Росії" — сказав Распутін гримнувши кулаком об стіл.

"Алеж як се?" — запитав Іліодор.

"Ходіть зі мною, я покажу вам як".

Распутін хопив Іліодора за руку і потягнув за собою до просторого салону. Се була щось якби тронова саля, але люди, що зібрались в ній видались для Іліодора такими дивними яких він ще в житю своїм не бачив. Всякого рода ворожбити, знахори, фекирі, спіритуалісти, повбирані в чудернацьке лахмітє — вся та збиранина таємного сьвіта була зібрана тут зі своїми приятелями і ждала.

"Що се? Що се значить?" — здивований запитав Іліодор.

"Заждіть і мовчіть. Дивіть ся і слухайте." — відповів Распутін.

За хвилю увійшов самий цар і сів на троні з повною повагою, начеб зайшов між товариство князів, або раду міністрів. Цар поговорив щось потихо з Распутіном і сей промовив до зібраних:

"Їх Величество кажуть, що Дума робить багато клопоту. Ставить якісь прямо неможливі домагання, виходить, що хоче обкроїти, зрабувати права Їх Величества. Скажіть мені, мої приятелі, яку пораду дати Їх Величеству?"

Голота розпочала сейчас свою роботу. Одні шептали щось незрозуміле, иньші лорались зі своїми прирядами, кожний працював в свій спосіб. Вкінці роздаєсь з одного кінця салі дрожачий голос:

"Я бачу, що Дума розвязана. Бунтівники, що засідали в Думі ідуть домів. Малий батюшка скликує нову Думу."

"От знаменито, Ваше Величество." — сказав Распутін.

"Розвязати сю Думу і скликати другу і" — тут говорив Распутін півголосом до Миколи — "уважати при сих виборах трохи більше, як при лерших."

"Добре!" — відповів Микола — "Добре!" І знов говорив він щось потихо до Распутіна.

"Мої приятелі" — обізвав ся знова Распутің — "Жиди

знов заводять в державі якийсь неспокій. Як радять сьвяті ду-  
хи, що зробити сим разом з Жидами?"

Знов пішла робота і знов дав ся чути голос:

"Я ба у, що Жиди втікають перед козаками. Козаки  
стріляють, трупи падають, жидівські голови котять ся по ули-  
цях. Зем'я напоєна кровію собак."

І цар дав розказ на другий погром Жидів.

Якийсь відділ війська відказав ся послуху своїм офіци-  
рам, оскаржуючи їх за страшний гнет жовнірів. Знова зволоч  
радилась духів, знова радили і цар дав приказ вистріляти  
збунтованих жовнірів.

Іліодор постановив собі вже не дивитись і слухати біль-  
ше. Але нащастє засіданє сеї нечуваної в сьвітї чортівської ра-  
ди вже скінчилось. Маленький батюшка — цар встав з трону  
і відійшов. Молодий монах, ранений до глибини серця крив-  
дою невинних жертв, приступив до Распутіна і з виразом по-  
горди і докору сказав:

"То так ти, падлюко, рядиш Росією! А я помагав тобі,  
не знаючи, що за чорт сидить в твоїм мізернім тілі. Але не ді-  
ждеш ти мої помочи більше. Дні твої почислені!"

"Ходи сюди" — відповів Распутін — "не будь дураком."  
В такий самий спосіб радять многими державами. Пристань до  
мене і як маєш добру гадку, щоби поправити дещо в моїй си-  
стемі, то спробуємо єї.

"Пристати з тобою? Лучитись з тобою?" — відповів  
Іліодор обурений. "Я радше злучу ся з чортом, бо він бодай  
отверто воює, тай не удає "сьвятого мужа" як ти собако!"

Распутін не гнівав ся, що Іліодор ганьбив єго і називав  
такими словами. В коршмах в Росії така мова ще не є обра-  
зою. І не покидав рівнож гадки, щоби придержати монаха ко-  
ло себе. Іліодор опираєсь завзято, власти він не побоїть ся,  
почестями гордить, вигодами, маєтками він гидить ся. Нічим  
подібним не привабиш єго. Але є ще одно, більш привабне го-  
ловно для молодого чоловіка і цікаво, чи зможе він вдержати  
самоконтролю, колиб вмотати єго в таку пробу. І справді Ілі-  
одор був молодим монахом, що доси жив житєм повздержан-  
ня і самовідречення, він не знав вражінь товариства що най-

красших женщин, не знав, що се значить бути окруженим не заховстаною, безвстидною бандою нічних оргій, та ще й серед висших кругів суспільности, в домі царя Миколи! А Распутін, темний мужик, що в житю своїм бідив чорно, та в голоді і холодї вандрував селами, діставшись до царського двора заживав всіх роскоший, що прибагла эго брудна душа. Жиючи так близько царя він мусїв позбути ся хлопських привичок, мусїв обмити ся, розчесати довгі патла, убрати ся чисто, тай попри всю свою простоту він виглядав пристойно. Лиш очи эго не змінялись — очи, з диким поглядом і мізг, що скрив ся поза очима. Эго очи бачили гниль в палатї, а мізг казав ему володіти і жити. Чесні женщины навчились дрожати в эго при сутности, чесні люди волїли уникати зволоч, яка каждой хвилї готова до всякого злочину. А всякий иньший чоловік, чи женщина стереглись лиш, щоби не станути поміж Распутїном, а річию, яку він загадав, бо се значилоб бути прогнаним з палати, або бути висланим на Сибір. Бо хоч як мало власти мав самий цар Микола, то і ту передав в руки Распутїнови. Тому власне оргії і пустота, якою верховодив Распутін в палатї царя були найдикїйшими. Він розумїв, що мало мушин голні встояти перед такою покусом. Ілїодор монах, чоловік молодий. Треба втягнути эго в таке товариство, треба піджогнути поломїнь пристрасти, а там він привяже эго до себе.

Тому Распутін не ображав ся, а здержував ся. Просив лиш, щоби Ілїодор не рішав так скоро, щоби трохи затримав ся. Вправді эго обурює лад на царськїм дворї, але треба терпеливости, треба комусь направляти те, що хибне. Ілїодор справді перестав дивитись на все скептично, та остаточно згодив ся зайти до Распутїна вечером і запізнати ся з гостями, яких Распутін назвав найблизшими приятелями царя.

Хоч Распутін не був попом, ані нїяким духовником взагалї, ані не прийнятий Синодом як якийсь бодай урядник, то мусїв він вже ради малпованя "свѣятого мужа" вдавати духовника з висшим покликанєм, щось в родї духовного філїозофа. І се вдавав він знаменито. Навіть казав, що власть эго і післанництво не з сього свѣта, значить, що тої власти і свѣятости не годна ему церква дати. Якесь почутє казало ему, що гуляще житє і нічні оргії не є річию похвальною, отже треба було змо-

лоти язиком так, щоб обернути kota хвостом. І зволоч потрафив пояснювати цілу справу ось як: — Природі опирати ся годі. Коли чоловік хоче, щоби Бог его спас, то мусить Бог перше простити гріхи чоловіка. А Бог не простить, коли чоловік не грішив. Треба отже поблажати пристрастям, бо они з законом природи, хоч часом і не подобають ся Богу, а відтак тре



Дами на царськiм дворi.

ба молитись і просити о прощенє. Бо як чоловік не згрішить, то і Бог не буде мав що прощати і готово пропасти спасенє чоловіка. Така наука можлива хиба у таких гниляках як Распутін, але в палаті царя Миколи найшли ся люди, що з дитинячої наївністю захопились навіть такою теорією, головню жєнщини, яким таке "спасенє" подобалось. Тим нічні оргії Распутіна відбувались радше як певного рода релігійна церемонія.

Недавно вийшла з друку в російській мові книжка про Распутіна, в якій автор знаючи Распутіна особисто твердить, що Распутін фізіологічно і психічно був чоловік ненормальний. А попри те він посідав страшну силу гіпнотики в своїх сталевих очах так, що хапав за душу людини без різниці чи говорив в часі погідного сонця, чи серед темної ночі. Людей на світі такої сили очий мало. Распутін ніколи не сьміяв ся, хочби навіть і як напив ся. Він потрапив випити три фляшки шампана і ще був тверезим. Випивши пару шклянок "водки" він ставав говірливим, але навіть тоді обережний. Він був рівнож найвисшого степеня люнатиком. Передовсім жінчина не потрапила оперти ся его волі і впливови. А багато мушин в уніформах, з відзнаками, кидали мундури і віддавались під впливом Распутіна життю звичайного, убогого скитальця.

Распутін скоро піймив, що в него є якась таємнича сила, якій мало хто годен оперти ся. Спершу він практикував своїх сил в оточенні царя Миколи. Там поводитись йому знаменито. Відтак він як "святий отець" навідував жіночі монастирі. Він мав за собою царя, мав силу гіпнотики і "духовника" вдавав добре. Тим і гостив, де лиш зайшов. Він бував часто в жіночій монастирі в Ново Черкаску над Доном, в Ятка, а головнo в Ново-Дівічній монастирі над Волгою. В сім останнім монастирі мали зайти поважніші скандали бо мати ігуменю мусіла ужити простого хлопського параграфу. Она найшла кількох мужиків, які приловили "святиого отчика" і так порядно обчастували, що той через кілька днів лежав хорий.

Мабуть подібні "невдачі" піддали рабівникови жіночої честі шалену думку. Маючи славу "чудотворця" випробовану на молодім царевичу Алексію, Распутін отворив нову місію. Збігалось головнo жіноцтво, цікаве на всякі дива і жіноцтвом він головнo займав ся, та організував до нової "віри", а ціле товариство назвав "Святим Сестрицтвом."

В два місяці по заснованню сего нового "сестрицтва" в Москві записав Павло Драгоміров, начальник тайної поліції в своїх поліційних книгах ось такий рапорт:

"Репорт Івана Оборучева, поліційного агента ч. 1287,



другої дивізії тайної поліції в Москві.

"Після інструкції з головної поліційної квартири і по приказу начальника Драгомірова я навідав ч. 136 Тверская, перший дім коло папірні о 1. годині і 35 м. по опівночі. В кімнаті застелений диваном з малою умебльовкою, застав я зібрані нічних поклонників, які клячали перед монахом Григорієм Новіком (прибране ім'я Распутіна.) Було там присутних двайцять і вісім осіб, всі жінщини, чотирнайцять з них жінщини вищого роду і образования. Коли я і моїх вісьмох асистентів вийшли до кімнати "святий муж" стояв коло столика і читав Євангеліє від св. Луки та пояснював своїми словами про кари які треба завдавати своєму тілу. На стінах кімнати були розвішані образи, які встряслиб чемністю кожної людини, а на стіні позад монаха Новіка висіла свята ікона Новгородської Богоматери. Так як приказано мені всі присутні були арештовані. Коли всі повбирались я приказав відвести на поліційну стацію. Тут позаписувано ім'я і назви всіх арештованих, їх адреси, як рівнож переведено протоколи з осібна. Переважно всі нічні поклонники нарікали головню на "святиого" Распутіна, який уперто домагав ся, щоб ему позводити телеграфувати до цариці. Мій начальний офіцер, Немілов, згодив ся. Около одинацяті години перед полуднем прийшов від царя розказ, щоб безпроводочно увільнити всіх увязнених, та щоб ні найменшої подробиці про зайшло не допустити до опублікованя в часописях. О 4.15. год. поспішним потягом відїхав Распутін до Петрограду.

"Підписано: Іван Оборучев."

Під опікою і охороною самого zdeгенерованого Миколи і єго жінки цариці, ся нова "віра" Распутіна поширялась дуже скоро. Сибірський мужик "святий отець" потрафив при помочи своєї сили гипнотики з єднати собі товпу "сестер-учениць", а всі они майже без виїмок самі дами висших домів і родів, звичайно лїннїві до буденного, чесного житя. Распутін навчав, що коли жінщина уникає своєї ціли, она не може спастись, а сеж ціль жінщини бути благословенною між жінками. На таких що тижневих "собранях сестрицтва", сором казати, діялись неможливі річи. А брали в них участь, хоч секретно



Монах Распутін на нічних забавах з царськими дамами.

найвисші дами Росії, навіть цариця і її донька Ольга — а Распутін, невмиваний п'ячина був їх архиєреєм!

До такого товариства "найблизших приятелів" царя впровадив Распутін монаха Іліодора, думаючи, що коли не зборов'єго як попа-монаха, то зломить'єго як молодого чоловіка, котрого привабить розпустна забава. А для вченого чоловіка нічо не значить довідатись про тайну царського двора. Такий чоловік здає собі зі всього докладне справозданє. Він учився, що котрий цар в історії дозволив собі на гуляще житє, то такі царства упадали. Ніневія, Вавилон, Греція, Рим, Франція — се держави, що заводили у себе розпусту; нічні оргії і тим власне упали одна за другою. Треба дуже сильного чоловіка, щоби встояв як тиран. Нехай лиш розпуста увійде в дім пануючого, то'єго панованє вже пропало.

Іліодор переконався, що не лиш цар став мишою в лабах котика, а Распутін розбишакою царської палати, але се ціла Росія — улюблена Росія — віддана в руки чортам і прости тущі. Він вибіг з палати Миколи і побіг просто до властий російської церкви, щоб дати знати, що робить ся в палаті. А для кругів церкви не було се новиною. Всі знали і все знали, лиш всі дивились крізь пальці, в кождім разі ще не роблено нічого, щоби лиху зарадити. Аж тепер порішено взяти ся за діло ене ргічно і покласти кінець не порядку в домі голови всеросійської, єдиноспасительної церкви. Скликано отже церковну раду. На раду завізвано Распутіна.

Распутін міг не явити ся, але він не був страшкою. А крім того йому встрілило до голови обернути сей напад собі на побіду. Э в російського мужика повно забобон і релігійного підданства, але э і запекла душа, що коли він зважить ся на хитрість, то буде бояти ся, буде дрожати по дорозі, буде каятись, плакати — а все лиш на те, щоби тим безпечнійше дійти до своєї мети.

Коли отже церковна рада осудила всі провини Распутіна і наклала на него найстрогійшу клятьбу — тоді він здавався змяк як віск. Він просив о розгрішенє і торжественно присягнув, що направить своє житє. І хоч на сій раді були самі владики, здавалося б ся учені люди, то прецінь они повірили, що

ось вдало ся їм засіяти в чорній душі Распутіна страх перед карою Бога.

А в дійсности не вспів Распутін вийти з церковної ради, як ще борше забув за зложену торжественну присягу. Він сей час побіг до царя і сфабрикувавши акт оскарження на єпископів і Іліодора, без найменшого слідства дістав від царя приказ, що Іліодор має бути скинений з попівства, а другі достойники церкви покарані. Без суду, без слідства. Цар був головою церкви, а Распутін розказував цареві і справа скінчена.

Виходить отже з сего всього, що в Росії не було сили, якаб розторошила голову потворі, що загнуздилась в самім серцю Росії. Ох, була ще одна сила. Се не була сила одного чоловіка, чи організації. Ся сила зродилась геть в глибині самої Росії, в свідомости верств російського народа і вже почала надобре пускати свої порости скрізь по цілій державі. Память невдачної революції не завмерла. Сила правди, яка є підвалиною демократизму жила в Росії і ставала щораз потужнішою. Ся сила і лиш она мала спричинити упадок Распутіна.

Но се ще не тепер. З більшою впертостію як перед тим, робив Распутін все по своєму Жаден чоловік, жадна женьщина не була безпечною перед ним. Одна дама сповідалась перед єпископом. Се була Зоня, дама царської дружини. Єпископ вірив, що тепер цар мусить послухати. Він розказав цареві всю історію і цар вправді завізав сейчас Распутіна, щоби оправдав ся. Але на велике здивованє царя, Распутін удавав як найпевнішого святця тай заявив, що ціла ся історія се тільки оден фалш, се заговір, щоби позбути ся приятеля і оборонця царя Миколи.

"І я пророкую" — говорив дальше Распутін низьким зворушаючим тоном "що Ваше житє безпечне, лиш доки я жию. Як Распутін умре, то впаде і трон Романових."

Цар задрожав, та присудив нещасливого єпископа на вигнанє в пущі над Білим Морем.

Но хоч як підло вигравав Распутін побіду, то всеж таки добачував, що довірє царської родини значно підорване. Він поборював лиш силою своїх висловів, силою підступів, але не доказами. А най би викрилась ще одна така справа як справа

Зоні, то він упаде. А знав він, що подібна неприємність готова знов захопити его кожної хвилини. Тому з диявольским спритом оплянував він нову сітку на царя.

Тут в пригоді станула вірна ему як собака циганка Анна. Обоє сні злагодили якусь чортівську отрую і Анна дала її маленькому царевичеві. Анна була при тім дамою, що доглядала хлопчика. І час від часу додавала отруї, доки Распутін не використав тої "слабости". Царевич захорував, вянув і зі свого сну не пробуджував ся. Ніякий доктор не в силі був відгадати, ні віднайти причини тої нової хвороби царевича. Дні минали і наслідник російського трону, одинокий син Миколи II. лежав в непритомности без ніякої надії на виздоровленя. Стративши всяку надію на лікарів прикликав вкінці Микола Распутіна.

"Я не годен помочи", — сказав Распутін — "я стратив силу, бо Ви стратили довіру до мене."

Цар і цариця запевняли его як могли, що се не так, що они ему цілковито вірять, хай зрештою переконаєсь о їх вірі як лиш ему угодно, хай жадає якої хоче нагороди, а хай лиш ратує їх одинокого сина. По довгих просьбах Распутін згодив ся. Сказав, щоби цар і цариця і їх доньки ішли сейчас до каплиці та щоб там клячіли і молились так довго доки він прийде. Ціла царська родина послухали сейчас розказу, а Распутін самий замкнув ся в кімнаті царевича. Він дав невинній жертві своєї підлої інтриги антидоту, себто иньший лік, що приводив хорого до притомности і так пересидів з ним кілька годин. Хорий хлопчина приходив до памяти, а коли спитав де родичі, тоді Распутін взяв его на руки і пішов з ним до каплиці.

Коло вівтаря клячіли цар, цариця, доньки і вся їх служба. Декотрим вже навкучилась довга покута і незаметно дрімали, але Микола, цар всеї Росії і его вірна жінка клячіли витре вало і молились.

"Несу Вам сина, Ваше Величество!"

Всі, що молились коло вівтаря встали наче на команду. У дверях стояв розхристаний Распутін з хлопчиком на руках, який справивши руки до Миколи просивсь на руки до батька. Царевич живий. Распутін виратував его житя. Ніхто не сьмів

тепер говорити, що в Распутіні нема божеської сили.

"Надприродна сила" Распутіна мала вкортці перейти



Циганка · Анна.

ще иньшу найкритичнійшу пробу. Зоня, занепокоєна несла-  
вою зайшла до Ілюдора і розказала ему всю історію Молодий

монах, не зруйнований морально, але безсильний супроти Распутіна призадумавсь на хвилю, а відтак сказав:

Распутін мусить згинутися. Убити його, се акт шляхотний і справедливий."

"Чи думаєте, що я се повинна зробити?" — запитала Зоня.

"Ти можеш піти до него і вдавати, що тебе гризе совість за те, що наразила його на неприємності. А коли він відправить сторожу, тоді — "

"Я се зроблю" — скрикнула молода дівчина — "зроблю, не ради мене, але для добра Росії."

Та їй не вдалось. Ще не прийшов час смерти Распутіна. Ніж ранив Распутіна о оден цаль від серця, а Зоню присудже но сейчас на Сибір.

Діавольским інстинктом пронюхав Распутін, що се певно Іліодор вмочив свої пальці в заговорі на його житє і він цілю душою бажав позбутись такого небезпечного суперника. За помічю одного зі своїх шпівнів, Распутін зачислив Іліодора до товариства анархівнів. Іліодор стеріг ся і Распутіновш штука сим разом не вдалось. Але Іліодор зрозумів, що він не буде довше безпечний зі своїм житєм доки Распутін господарить. Виїхав проте до Християнів, а звідтам до Америки. Распутін був спокійний. Ворог відїхав в далекі краї і перед ним він вже безпечний. Іліодор був для него справді великим ворогом. Він знав, що молодий монах не руководить ся чувствами діавольської амбіції, але любовю до Росії. Таких ворогів Распутін слушно побоював ся.

Здавалось тепер, що Распутін добив ся сили, якої не в силі зломити ніяка смертельна рука. Побідами над того рода ворогами Распутін став ще більш загадочним. Здавалось, що жадна дума в Росії не поважилаб ся стати проти Распутіна. Бо хоч державна Дума вже брала живу участь в управі державою, она всеще була мертвою, бо все залежало від царя. Цар був найвисшою інстанцією в Росії, а Распутін володів царом! В державі був на позір спокій, бодай в порівнанню до попередньої революції, хоч в підземілю Росії все сіялось, все тліло

незамітним огнем, з яким династія Романових числилась звичайно вже аж підчас добре поширених розрухів.

Життя на царськім дворі пішло своїм путем. Вино і жінки взяли ся підкошувати автократію таки на добре і треба було лише догідної пори і Росія могла дуже легко відродити ся. А на чолі цілої гнилі, що розгнівалась все ще стояв той самий Распутін і вірна ему Анна. Она одинока була ему найвірнішою, готова все до всякого злочину. І сли хто, то лиш она одна, що мала крихітку впливу на безоглядного тирана, лиш она знала, що снував павук царського двора.

Распутін заволодів Росією внутр, але звертав занадто малу увагу на політику позаграничну. Так это і захопила велика європейська війна. Не розуміючи зовсім нових подій, Распутін остав ся неутральним. Цариця споріднена з німецьким троном, та плекаючи в душі ніжні симпатії до Німеччини, всею силою старалась, щоби Росія не лучилась до жадної сторони воюючих, та щоби не виступала до війни. Але Микола відчував патріотичний обовязок додержувати державних угод, отже попертий Думою, та можними російської автократії заявив, що буде вірним приреченню даному Франції і Англії. Распутін держав ся з далека і лиш приглядався, та ждав на обставини, які вдалоб ся ему використати для своєї самовлади. Колиб Распутін був дійсним політиком, він був би став силою світової слави. А будучи лиш нужденним і то скрайним шарлатаном, він легко попав ся в лапку, з якої доля не випустила его живим.

Одним з визначнійших молодих офіцерів російської армії був князь Фелікс. На царськім дворі він був мало знаний, бо ненавидів порядків в царськім дворі і через те ніколи туди не заходив. Але з вибухом війни військові обовязки покликували его часто до Зимової Палати. Там стрінув ся він з княгинєю Іриною і полюбив її. Він стрінув ся рівнож з "двірскою дамою" Анною, яка знов собі залюбилась в пристойнім офіцерови. Та на лихо князь Фелікс не звертав найменшої уваги на "польованє" Анни, а очима все стежив за Іриною. Анна не була на стільки відважною, щоби таки впрост осьвідчитись Феліксови, значить треба їй було братись иньших способів, тре



ба кинути якесь погане сьвітло на Ірину і при помочи Распутіна она упрянувала цікавий підступ.

Перш всього она старалась вговорити Феліксови, що Распутін має неограничену силу і вплив на цілий дім цара, а перед поглядом его очий не годен втечи ніяка женщина, навіть особи царської родини. Відтак она назначила ніч, коли то Распутін мав зайти до спальні княжни Ірини, а Фелікс мав розбити двері, щоб ввійти і переконатись о тім, що говорила циганка Анна. Распутін не вагався стати в прислузі своїй вірній собаці, бо і не мав нікого, кого би боявся, а Анна числила на самий факт, що скомпромітує Ірину в очах Фелікса. Лиш на хоробру відвагу Ірини не числив ні Распутін, ні Анна.

Умовлена ніч прийшла. Анна відвідала Фелікса і ще раз безвстидна повторила оскаржене на Ірину. Колиж Фелікс почав випрошувати собі такі безпідставні доноси на Ірину, она їдкими докорами заявила, що его улюблена Ірина саме тої хвили забавляє у себе — Распутіна. В тій хвили зірвав ся Фелікс і побіг, щоб переконатися о правді. А за той час княжна Ірина переполохана загадочними відвідинами Распутіна ночію, прискочила до отвореного вікна. Распутін міркуючи, що Ірина певно зіскочить і втече до огороду, вибіг дверима, щоб зловити її. Ірина справді скочила з вікна і знаючи, що Распутін буде здоганяти її почала втікати. Князь Фелікс надбіг саме в слушну пору, щоб почастивати Распутіна здоровим кулаком, а княжну занести на своїх руках назад до її спальні.

Фелікс не зважав на силу Распутіна. Він вірив, що сцена тої ночі вистарчить, щоб витягнути брудну душу Распутіна на сьвітло денне. Сейчас рано він зголосився на авдієнцію до царя, але Распутін попередив его. Що наговорив він цареві не знати, але Микола заявив Феліксови, що не бажає чути того, з чим він приходить до него. Він лиш з повною повагою царя всієї Росії приказав Феліксови, щоби сейчас відїхав на боєвий фронт. Распутін цілий час стояв за кріслом царя і злобно всьміхався.

Цариця все ще старалась, щоби відтягнути Росію від війни, та довести до заключення мира з Німеччиною. В своїх апартаментах она мала бездротний телеграф і безвпинно перегово

рювала з німецьким цісарем, який тоді пробував на східнім фронті. Щоби дійти до своєї ціли цариця втаємнила в ту справу Распутіна, знаючи, який великий вплив має він на Миколу. Она вговорювала его, що коли допоможе їй заключити особний мир з кайзером, то тим здобуде собі ще більшу силу в Росії. Він згодився на плян цариці.

В полевій квартирі німецького кайзера на східнім фронті відбулась тайна нарада. Зійшлися там німецький кайзер і Распутін, тиран і самозванчий хуліган, щоби нарадитись на будучність Росії. Сі два ватажки обговорювали, що має історія написати на сторінках будучих подій.

Порадившись оттак з кайзером спішив Распутін до цариці, щоби донести їй про всі уложені пляни. Ходило лиш о те, щоби армія в даній час була послушною. А що цар послушає, се не було сумнівом. Проте Распутін вибрався на другу місію, сим разом трохи делікатнійшу. Була се місія до великого князя Николи Николаєвича, який доси вже вславився своїми великими перемогами і став прямо ідолом цілої Росії і надією російського народу. Він був рівнож одним, що хоч належав до царської родини, то в дійсності не знав нічого про розбишацьку роботу Распутіна в домі Николи царя, ані про тайні переговори цариці з кайзером. Але те, що треба було йому знати про Распутіна довідався від молодого князя Фелікса.

До головної квартири Николи Николаєвича приїхав Распутін. Николаєвич вислухав терпеливо все, що шептав йому Распутін. Відтак перейшовся великий князь до другої кімнати і покликав Фелікса.

"Може маєте охоту бути свідком чогось, що буде рівночасно частиною відплати за кривду заподіяну Вам?"

Николаєвич здохнув з стіни важку нагайку і зблизився до Распутіна. Щось не доброго причував Распутін, бо почав зі страху дрожати і просити милости. Але великий князь Николаєвич обдумав відповідь для цариці і кайзера і не хотів змінити свого пляну. Він обкладав Распутіна нагайкою аж доки той не повалився на долівку.

"Се моя відповідь, а тепер гони!" — сказав Николаєвич і хопивши Распутіна за обшивку викинув за двері.



Цар і Никола-Николаевич на бозім фронті.

Не миле справозданэ здавав Распутін царици, але заговорщики не давали за вигране. Они не хотіли уступатись перед опозицією одного чоловіка, ані одної певної групи, чи стороництва. А великий князь Николаєвич не знав обставин в домі царя. Він не вірив, щоби Распутін міг розпоряджати царем Миколою і то в справах такої страшної війни, як ся європейська. Він вів далше свою кампанію проти Німеччини і організував між дипломатами сторонництво проти заговору цариці. До Петрограду він і не показував ся. А се дало Распутінові час і нагоду обмотати трон в свої диявольські сіті. Він розказав Миколі про наругу, яку заподіяв ему великий князь Николаєвич і князь Фелікс. Микола чуючи таку зневагу зго "святого мужа" дав розказ, щоби великий князь Николаєвич обняв команду на Кавказі, а Фелікса переніс знова на инший фронт.

Тепер ішла дальша робота до заключеня мира з Німеччиною. Підпише сей мир Микола, то кайзер перевезе всю армію зі східного фронту на захід і поставить її проти Франції і Англії. Цар знова був ще на стілько російським патріотом, що довго опирав ся. Але він був оден проти цілого свого двора. Распутін і цариця дбали о те, щоби цар як найменше сходив ся з дипломатами Росії, які моглиб піддержувати зго патріотизм в некористь їх заговорови. Микола був слабодух. Він не був здібний до великих річий і дійсно бояв ся рішати якінебудь важні справи. В душі він бажав спокою так для Росії, а ще більш для себе самого. З одної сторони бажав спокою, а з другої обмотувала зго щораз то більше жінка і Распутін своїм заговором мира, а ще в додатку Распутін при помочи шпіонів приводив перед Миколу людей ніби анархістів, які відкривали перед ним нечувані пляни та заговори на зго житє, та на поваленє династії Романових. Не було проте сумніву, що Микола упаде жертвою заговору. Той день зближав ся. Вкінці Микола почав годити ся на мир, який був би зробив кайзера володарем мабуть цілого світа.

Але князь Фелікс побоючись о долю Ірини з одного боку, а з любови до Росії знов з другої сторони, рішив ся на скрайний крок, щоби позбути ся гадюки, що загніздилась в

самоу серцю Росії. Він потайки приїхав до столиці, тай злучив ся з стороництвом, що тоді дуже поширялось, а якого цілю було ратувати Росію хочби навіть коштом поваленя династії Романових. Они знали, що головним ватажкою цілого



**Жіночий "Баталіон Смерти" в Росії.**

заговору з Распутін і знали рівнож, що нічого не допоможе витягати єго брудну душу на сьвітло денне. Бо хоч цар знає вже багато лихих вчинків Распутіна, то все таки слухає єго, бо ві

рить ему. Не лишалося проте нічо, як лиш злагодити Распуті нову лапку при помочи гри, якої він уживав проти других.

Та се був лиш поки що плян порішений, але не виконаний. А дістати очайдуха, сім миль з за пекла в свої руки не так легко. Се було отже питанє, на котре ніхто не давав відповіди. І знова Фелікс рішив ся на спосіб, який або вдасть ся, або присудить йому смерть. Він післав по Анну.

А Анна була женщиною, що походила з простолюда. Того самого російського народа, який весь покритий був тим самим струпом тиранії, який віками зносив те саме ярмо жорстокої російської самовлади. На самому дні серця Анни тліла та сама іскорка гніву, жалю і бажаня — волі! Треба було лиш ту іскру піддути. А Фелікса она любила, він був для неї ідеалом, на який она так завзято полювала. І він розказав їй всю небезпеку вітчизни, всю підлість заговору прихильників Німеччини. А чуючи з его уст таке довірє до неї, она вірила, що зможе зєднати собі его симпатії для себе.

"Распутін мусить згинуті" — сказав вкінці Фелікс.

Анна сиділа мовчки і в душі боролась. Щож зрештою значить Распутін для неї? Він ужив єї як вірну собаку виключно для своїх цілей і свого добра. Він нераз був невірним для неї так само як і для других. Она вглянула в свою совість і бачила, що она вже нераз брала участь в злочинах, она начеб і сотворена була лиш на те, щоб робити зло, тай не для своїх плянів, а в службі другим. А тут она має нагоду направити все лихе одним великим ділом і то для добра вітчизни. Она з увагою слухала примірів з історії про Чарлоту Кордей, та про Жоанну д'Арк, женщины, які по геройски служили вітчизні і імена їх на віки записала історія. Вкінці Анна згодилась допомогти до безпощадного знищення чоловіка, який готов запропасти ти Росію так як остаточно запропастив і єї.

Распутін, увірений що здобув вже свою побіду над Миколою і сепаратний мир між Росією, а Німеччиною буде остаточно підписаний, сидів спокійно та дожидав, що от може ніні завтра уложені пляни стануть дійсними фактами. Анна прийшла до него. Як вірна собака почала леститись коло него. Між тим говорила, що найшла єї якась туга і она бажалаб якоїсь

гучної забави такої, як бувало він не раз устроював в царським дворі. Оно не пора на забави серед клопотів дня, алеж справи поладжені так як хотів Распутін, отже все безпечно. Распутін вправді здержував ся від п'яньства, та оргій, алеж так по чернечому годі все жити. Анна заявила, що ту монотонність треба конечно перервати порядною забавою, деби всі клопоти буденного життя позабути на час, втопити в добрім вині, та нічний оргії.

Распутін зразу лиш вперто мовчав, але вдійсности противив ся лиш на позір. У нім розбудило ся гуляще житє. Всі справи були у него так як поладжені, а нім Микола підпише угоди з Німеччиною, то варто щоб добре забавити ся. А там вже будуть иньші сьвітлі дні, слава, нагорода від кайзера, неограничена сила в Росії і проче. Распутін лиш нерадо годив ся на те, щоби такий баль устроїти не на царським дворі, а десь в осібнім, чужім домі в Петрограді. Але Анна своєю жіночою хитростію знов перебігла єго, що мовляв цар і так бувало дивив ся на такі забави більш крізь пальці, а тепер, коли розходить ся о те, щоби підписав мир з Німеччиною, то ліпше не непокоїти єго. Бож він вправді згодив ся підписати, але ще не підписав. Не треба отже наражати єго. Він мусить поладити всі подробиці мира, обдумати, довести справу до ладу, отже найкрасше ніяк не перешкаджати єму в хвилях так важних справ. Распутін не опирав ся.

Прийшов день забави і ніч, яка мала рішити, чи Распутін має гнити, чи жити.

Баль устроєно, але такий, який лиш годин устроїти Петроград, столиця царя всієї Росії. Був се бенкет, на який зовсім сьміло можна було запросити самих римських імператорів. Години минали. Найкрасше вино плило струєю. Распутін сидів побіч Анни і преспокійно випорожнював чашу за чашою. Давно він вже так забавляв ся. Оргія заходила до своїх крайних границь. Не було вже чоловіка, ані жінчини, щоб не шалів в розгарі забави, все п'яне до нестями. Одна лиш Анна послугуючи вином Распутінові, пильнувала, щоб напивсь він як найбільше і дожидала загадочного кінця сеї оргії.

Нараз відчинились двері сальону і до середини вихав за

маскований козак. Піджогуючи коня острогами він вискочив на довбезний балевий стіл і їхав в другий кінець стола, де сидів Распутін. Дороге начинє, шклянки, фляшки, дорогі вина, все то з лоскотом і бренкитом розсипалось на всі боки. Перестрашені гості розбіглись, кождий втікав кудя лиш міг. Распутін держучись заледви на ногах пробував і собі втікати, та тут вискочило наче з під землі других шістьох замаскованих козаків і в однім моменті обскочили его зі всіх боків. Тут не було вже часу.

"Для Бога і добра Росії!" — крикнув оден з замаскованих козаків і подав Распутінови набитий револьвер. "Ти жив як собака, умирай бодай як чоловік!"

Гримнув оден вистріл, а за ним сейчас в оден раз других шість і Распутін, той паразит Росії повалив ся мертвий на долівку.

Всі світла сейчас погашено. В одну мить хоплено тіло і бічними улицями вивезено і з моста кинено в ріку Неву.

Випадок захотів, що мостом переходила тої хвилі якась звичайна собі жінка — селянка. Побачивши, що кинено когось в воду, она підбігла і побачила в воді лице Распутіна. Жінка побігла сейчас в місто, а перебігаючи улицями кричала:

"Распутін загинув! Распутін мертвий!"

Сензаційна вість в одну мить поширилась по цілій столиці і з тисячів уст чулось лиш одно: "Распутін мертвий!" За годину ціле місто було на ногах. Чоловіки і жінки спиняли одні других по улицах. Дзвони почали дзвонити. Завізвано військо, щоби розгонити товпи народа по улицах, але військо відмовилось послуху своїм офіцерам. Почалась справдішна російська революція.

А в Зимовій Палаті напів в розпуці сидів цар Микола Романович. Він ожидав всяких можливих вістей, бо вірив, що кінець его пановання близький. Він нагадав собі пророцтво Распутіна, що з его смертю упаде і панованє Романових в Росії. Він все те вірив, що в Распутині була якась напів божя душа.

А в дійсности, се лиш історія повторила щераз свій незбитий доказ, що найбільші події в борбі о свободу народів стають ся саме тоді, коли найгіршого рода розбишаки нама-



гають ся скрайно нікчемними, брутальними способами задер-  
жати той нарід в неволи, в ярмі. Тиранія англійських королів  
принесла Англії — парлямент. Гнет засліплених автократів дав



Салдати, які перші підняли революцію в Росії.

почин американському демократизму. Жорстокість монархів  
перетворили Францію в республіку. Так само Распутін своєю  
тиранією потрутив Росію до самовідродження.

## АВТЕНТИЧНА ІСТОРІЯ СМЕРТИ РАСПУТІНА.

Оповіданє про смерть Распутіна такє як подав монах Іліодор ріжнить ся з оповіданєм більш автентичних жерел. Мо живо що Іліодор по утечі до Америки писав кінцеві події з оповідань, а відтак приноровив цілу схиблену подію до фото графовань кінемотографу. Автор книжки в російській мові, як рівнож історія про смерть Распутіна в англійській мові представляють факт смерти зовсім відмінно, хоч дїєві особи лишають ся майже ті самі. Розумієсь, що причини убійства Распутіна представляють ся в автентичних оповіданнях більш шкандальними і страшнійшими.

Незмінними лишають ся оповідання про позакутне нечесне житє Распутіна в ново-заснованім "сестрицтві" до котрого на подив, належали самі женщины висших родин і домів. Звісно, що коли до такого "сестрицтва" належала сама цариця і зі донька Ольга, то і прочі дами не могли бути "простого роду". Всяким оповіданням про ріжного рода шкандали в визначних домах -- нема кінця. І хоч багато мушин рішали ся убити падлюку Распутіна в пімсті за збещенє жінки, або доньки, то головним і безпосередним мотивом убійства Распутіна була мабуть безперечно зго страшна державна зрада.

Зараз з першою вісткою про війну Росії проти Німеччини старалась цариця, сестрінка кайзера, щоби довести до сепаратного мира Росії з Німеччиною. Про се не сьмів знати ані цар Микола, ані тим більше ніхто з патріотичних проводів Росії. Одиноким зї дорадником був кайзер Вільгем, з ко-

трим она порозумівалась своїм приватним бездротним телеграфом, а відтак при помочи безчисленних німецьких шпівнів. А позаяк Распутін в зі очах був "спасителем" зі сина, а в слід за сим став не лиш "сьвятим отцем" але і чоловіком, що бажає спасеня цілої Росії, розумієсь в користь Німеччини, то цариця Александра втаємнила до своїх плянів також і Распутіна, чоло віка, що готов був за солені німецькі гроші снувати найбільш огидну державну зраду. Распутін, найблизша особа цариці і як такий, що своїм гипнотизмом прямо розказував цареві і цариці, став незадовго ватажком німецької шпівнажі в Росії. А "сестрицтво" було не лиш місцем нічних оргій, але згодом було головним кублищем і осередочною кватирою німецької шпівнажі.

Невдовзі по замордованю Распутіна вибухла в Росії революція і революції треба завдячити, що революціонери перешукали як слід мешканця Распутіна, та в півниці віднайшли огнетревалу касу, в якій Распутін складав і переховував всякі документа, тайні припорученя кайзера, та переписку і иньші шпівнівські секрета. Передаючи і прочитуючи сей цікавий архив розуміємо ясно, чому треба було комусь оплюгавити собі руки кровію такої огидної потвори як Распутін.

Довідавшись про тайні заходи цариці до заключеня сепаратного мира з Німеччиною Распутін перш всього довідався хто еще є по стороні цариці. Найкрасші державні позиції були отворені власне для прихильників такого мира. В той спосіб Борис Штірмер, з роду Німець, увійшов до уряду царя Миколи і незадовго, на глум цілій Росії, став премієром. Він був першим приятелем Распутіна. Распутінові відділено було в зимовій палаті чудово прибране мешканє, але він волів тепер ви наймати осібний дім на дільниці Гороховая, зараз попри палату. Там відбувались "сьвяті собраня", а також шпівнівські на ради. Там Распутін прямо рядив цілою Росією.

Треба було всего одну годину часу, щоби з колишнього огородника зробити єпископа Теофана. А в пару день пізніше той самий чоловічина, що заледви умів букви прочитати став прокуратором сьвятійшого синоду.

Всякого рода катастрофи ставали буденними подіями. Там експлуодувала фабрика амуніції і сотки людей втратило житє, а тут знов зійшлись два потяги і подушили сотки жовнірів, то обкрадено магазини, то поживу затроєно і т. д. Що Распутін був в безнастаннім порозуміню з кайзером і головною німецькою кватирою шпіонажі сьвідчать документа. Всі ті документа цифровані, а розвязку до їх відчитуваня найдено між Распутіновими документами. Понизший документ, се оден з таких цифрованих документів, присланих з Німеччини до Распутіна:

Номер 70. Август 16. 1916.

"Ваш репорт про діяльність Крузенштерна (командант 28 корпусу) як рівнож про приятельські відносини Сахарова і Япанчина (два визначні члени Думи), ми одержали. Фірма Берхмана в Києві висилає на кредит Ліонне в Петрограді 120.000 (сто двацять тисяч) рублів для Вас (Распутіна) і таку саму суму для С. (Бориса Штірмера, премієра Росії).

В такий спосіб незабаром займили перші уряди такі іме на як: Борис Штірмер, премієр; Протопопов з текою міністра; єпископ Теофан, прокуратор; Сабуров, двірський офіціяліст; Іваніцький, секретар міністерства заграничних справ; Курлов, за відував поживою Росії; Никольскі, наглядав транспорту амуніції.

Кождий з сих міністрів прибирав до себе своїх приятелів за секретарів та иньших офіціялістів. Курлов, як міністер внутрішних справ громадив коло себе всіх чорносотенців, убрав в поліцейські мундури і давав інструкції де має ся виконати яке убійство непожаданого урядника, чи патріота.

Робота шпіонажа була видна, а однак ніхто не потрафив довести, бо все роблено скрито під охороною Распутіна. Вистарчило Распутінови загрозити цареві що виїде на сибір і престолонаслідник умре і вже цар дав розказ щоби застановили.

"Інструкції: Скажіть С. (Штірмерови) щоби ужив такий план проти Думи. З архіву міністерства нехай дістане лісту імен російських революціонерів скрайної школи. Сих він може на наш розказ поарештувати, судити воєнним судом і постріляти. Але в секреті він зробить з ними инакше. Під охороною

своїї власти нехай наділить грішми і пішле між робітництво як агентів. В той спосіб він зорганізує осібне число про-германських соціал-демократів, які підуть до Петрограду і будуть працювати побіч анархістів, толстовців, комуністів і червоно-соціалістів. При помочи такої пропаганди між робітництвом ми зможемо устроювати страйки по фабриках амуніції і катастрофи. Нехай лиш они намовляють робітництво до страйків і повстаня і нехай накликають тим робітництво до утвореня европейської соціалістичної республіки. Сей плян подобаєсь робітничій класі і така робота вже поплатилась нам в Ірлянді. Ваш одинокий противник, се Гучков, але постарайтесь, щоб цариця перегородила его діяльність.

"Приєднуйте на свою сторону як найбільше членів Думи. Подавайте час від часу свій рахунок, а фірма Бархмана буде піддержувати кредит Ліонне.

"Ми ожидаємо добрих успіхів Ваших услуг, які високо цінить его Величество і які будуть Вам щедро винагороджені коли дістанемо Росію в свої руки, що довго не забавить.

"Припорученя: Скажіть С. (Штірмерови, премієрови і пахолкови цариці) щоби як найбільше стеріг ся князя Димитра. Він має в своїх руках лист Надії Литвинов в справі підкупу Брусілова. Ся женщина перебуває в готели Ребіна в Петрограді. Старайтесь за всяку ціну дістати той лист в свої руки, бо се страшно компромітуючий документ. Професора Мілюкова треба спрятати. За сю прислугу виплатить ся десять тисяч рублів. Можете наняти І. або Б. Оба они потребують грошей.

"Скажіть Анні (Анна Вирубова, перша дама цариці, вір на собака Распутіна) щоби переказала цариці прийняти жінчину імя Байсмен, она буде просити авдієнції в полудне, 30 августа. Она має устно переказати щось від кайзера. Вам треба познакомити ся з княжною Зіною Клозвною з Воронього. Она має знакомство серед мілітарних властей і її услуга Вам придасть ся.

"2. — (шпiон, якого імя годі відшукати) поробив заход, щоби на 29. августа о 11.30. год. устроїти експльозію в фабриці амуніцій в Крестовску. Електричний дріт пущений через ріку Неву і все готове.

"Поздоровленэ від всіх трох нас. — Н.

Такі письма діставав з Берліна "святий отець" цариці, ватажко Распутін. Відповідь Распутіна на повисше письмо го ворить про чорну душу розбишаки:

"Письмо і гроші одержав. С. вже робить. Вже поінформував зї Величество. Все приготоване до жнива. Чим більше катастрофів і втрати життя людей, тим красше вражінэ для вас. С. (Штірмер, премієр), вже вислав чотириста скрайних революціонерів до роботи з грішми і інформаціями. Завважав всі ваші точки. Мартос іде з сим до Гелсінгфор і там зажде на дальші ваші припорученя.

"Не дістав ніяких вістий за Англійця К. Прошу прислати. Найліпше арештувати буцім за шпіонажу. Эсли так, то при шліть підробіть які документа для оскарження. --- Гр." (Григорій Распутін.)

Номер 70. з котрим Распутін переписував ся, се "Гф. Есхенбург фон Штутбарт" якого дійсне імя э Штайнгавф, начальник головної цісарської шпіонської кватири в Берліні. Сей Штайнгавф чотири рази їздив до Петрограду до Распутіна ще перед августом 1914. року.

Згаданої повисше днини зголосилась до цариці дама Елена Байсман. Авдієнцію призначено на другий день. Цар від їхав на боєвий фронт. Присутним був лиш Распутін. Згадана дама подала царици власноручний лист від кайзера, а другий лист Распутінови. Лист той найдено між иньшими документами. Э се власноручне письмо кайзера ~~н~~ німецькій мові:

"Рішучо приватне і довірочне.

Головна кватира в Франції,  
Монтмоди, августа 10. 1916.

"Про Ваші світлі прислуги говорив мені "Гер" Штайнгавф. Гратуюю Вам, щасливий, що знаю, що цариця Александра має у Вас так доброго і розумного дорадника. Ви зробили багато, але ще э багато до діла для Вас.

"Ваші приятелі нехай старають ся, щоби все був брак амуніції, нехай все дають знати до Берліна про всякі замовлення амуніції і вйбухових матеріалів з Англії так, щоби ми могли

завчасу наглядати за посилкою при фінляндських портах і нищити. Припоручаєсь катастрофи залізничні, та по фабриках амуніції. Штайнгавф посилає Вам шістьох агентів спосібних до таких підприємств. Ваші приятелі нехай дадуть їм урядові охоронні папери і нагоду до їх роботи.

"Я піддав деякі гадки Еї Величеству, які она обговорить з Вами. Найнебезпечнішим Вашим ворогом є тепер князь Юрій Львов, який має багато сторонників. Колиб змогли покласти кінець зго діланню, то позбулиб ся небезпеки. Для Вас се можливо. Поговорить з Еї Величеством. Е се моєю цісарською волею, щоби уложену між нами для Вас плату подвоєно від сьогоднішньої дати.

Поздоровлення.

"Вільгельм Р. і І.

В такий огидний спосіб зраджувала російська цариця і Распутін цілу Росію. Про кожний атак російської армії знали Німці наперед, а в наслідок того гинули тисячі найкрасших жовнів Росії.

Через два місяці потім руйнували Росію всякі катістрофи. Чотири експлозії вибухли одна по другій: дві в Петрограді, одна в Москві, а одна в Костровна. А майже що другий день мусіла бути залізна катастрофа і то звичайно потягів, котрими транспортовано військо на боєвий фронт.

Ті мимо всіх сих перепон, генерал Брусілов доконував великих подій над Припетом і в Румунії. Десь в половині августа сей генерал забрав від Німців 7.757 офіцерів, 350.000 жовнів і 405 тяжких армат. Така робота розумієсь не подобалась кайзерови. І тоді дістає Распутін лист з Берліна такого змісту:

"Ф. Г. 2.734 — 22.

"Меморандум від, ч. 70. Август 29. 1916.

"Рішучо ждає ся, щоби унеможливити офензиву над Припетом, а зробити так, щоб центральні держави мали там побіду, так як обіцялись в повідомленнях з 1. липня. Ви не додержуєте слова! Що з вами? С. (Штірмер, премієр) своїми

промовами підбадьорює Росіян. Зі своїми тріумфуючими телеграмами до Асквіта (англійського прем'єра) він мусить дати собі спокій. Сим він лиш додає духа союзникам. Такий поступ вперед мусить бути стриманий. Дальше, фабрики амуніції в Вологда і Болобоє ще не знищені, а ми сего жадали. Ми знаємо, що К. (годинникар Карцов, який висадив у воздух фабрику в Выборг, причім згинуло 400 людей) і пані Р. (Раєвська, котрої батько був за часів Протопопова міністром внутрішніх справ) обоє арештовані і розстріляні. Поки що розуміємо, що ви поінформували поліцію про сих двоє людей тому, то они любились і булиб зрадили нас.

Тайні припоручення: Миколі Мазарови припоручить знищенє фібрики в Вологда і Бологоє, а пані Фляйшер нехай по може ему — обоє дістануть по шість тисяч рублів за прислугу.

"Позаяк доси ви ще нічого не зробили щоби здержати офензиву над Припетом, то жадаємо, щоби генерала Брусілова усунути в такий самий спосіб, якого уживалось в других ворожих державах. Пішлїть довірочного післанця до доктора Клонєва в Казані, а він дасть "пігулку." Він буде знав. Те що в пігулці кинути до якогобудь напитку — оно ділає відразу. Клонєв Німець і ему можна зовсім звиритись. Брусілов має слугу — жовніра Івана Савича, а він має приятеля Бориса Колтчака, жовніра з 117 регіменту інфантерії в Мінську. Колтчак був в нашій службі через пять років, эго треба взяти до сего діла і помочи ему, щоби відвідав Савича в головній квартирі. Там він може кинути "лік" в страву, або напиток. Як виконає се припорученє, то виплатїть ему секретно двацять і пять тисяч рублів. Савич любить сестру Колтчака, а се Колтчакови по може багато. Стеречись треба Марії Устрялов, бо она заздрить сестрі Колтчака.

"Генерала Корнілова можна спрятати ручним гранатом, який ніби нехотячи упав з рук жовнірови. Так як зроблено генералови Жуковському в Пултдску минушого марта. Сю роботу добре би повірити Павлови Крижицкому, жовнірови з 17. полку гранадирів. Він спритний їздець і доносить розкази до головної квартири. За сей вчинок можете виплатити тайно до



вісімнацять тисяч рубрів.

"Дальше, присилуйте конечно царя, щоби сейчас казав увільнити Поленова, Левицкого і паню Еріх, яких арештовано в Витебску. Если найдено які папері коло них, то нехій їм звернуть. Документи сховані певно або в Очотнім Банку, Гевске, або в Лампе. Дістаньте їх, бо в них є річи, які оскаржилиб С. (Штірмера) і В. (Анну Вірубову.) Слідство зглядом сих осіб треба сейчас застановити, а тих, що її арештували усунути з урядів. За се дістине особну надгороду." — С. - 70."

Діставши сі припоручення, Распутін взяв ся сейчас до діла. Другої днини він був у царя і казав, що мав в ночі "відінє", що в Витебску нежичливий говернор фалшиво оскаржив і арештував троє людей щирих патріотів Поленова, Левицкого і паню Еріх. Всі троє увільнив цар телєграфічно, а говернора нагнав з уряду.

В кілька днів пізнійше їхав генерал Брусілов до Петрограду на конференцію з міністром війни. В тім самім потягу їхав і жовнір Калтчак. На нещастє каву з отруєю випив не Брусілов, а майор Добровольський, який і помер загадочно смертю чотири дні пізнійше.

В десять днів скоїлось нещастє і Корнілови. Жовнір, який не мав ніякої причини бути близько генерала, буцім при падково пустив з рук гранат, який на місци убив коня, але Корнілов остав живий, зраний лиш над лівим оком. Кождий вірив, що то припадок.

За сим дістав Распутін замітне письмо з Берліна:

"Меморандум 26874. 327.

"Ч. 70 посилає до вас сестру Молфету, норсу італійско-го Червоного Хреста. Її номер буде 168. З Берліна виїжджає на 3. с. м. і поїде через Готенбург. Просимо поінформувати П. (Протопопова) і зажадати, щоби дав їй охоронні листи і потрібні пашпорта. Она буде перебувати в домі Б. (Буков, ко жухар на Верейская, німецкий агент)."

Її задачою буде познакомитись з молодим адвокатом Александром Кереньским. Се собі ще звичайний чоловік, але ми віримо, що в будуччині він може мати великий вплив і шкодити нам. Пані 168 буде підкуплювати его, а відтак наробить

ему з того шкандалів і попсує ему кар'єру в очах публики. Можливо, що треба буде его зовсім усунути, та се лишаємо вашо му рішенню. Ном. 168. має з собою средств і буде робити що скажете.

"Тайні припоручення: Пробуйте переконати Его Величество, що М. І. Терещенко (тодішній міністер заграничних справ) небезпечний і мусить бути арештований. Коли зроблять трус в его хаті в Києві, то найдуть компромітуючі документа, які підкинув С. (німецький шпiон Шумахер). Терещенко хоче виявити вчинки С. (Штірмера) отже треба ему сейчас перешкодити арештом.

"Сей другий лист передайте цариці і скажіть, що все, що она жадала в попереднім письмі, сповнить ся.

"Скажіть С. і П. (Штірмерови і Протопопови) що брак поживи в Росії треба завдячувати нездарности Бірілева. Нехай zdeградують его а настановлять другого, який поведе так, що би завести голод. Коли би поширити пошесну хоробу в Москві, Казані, Харкові, Одесі і других містах, рівночасно з голодом, то се помоглоб багато Німеччині. Ми вже думали над сим і рішили поширити холеру. Але подумайте як ви і давайте знати, а все решту полагодить ся. Петроград треба охоронити від слабости, бо там царська родина і ви всі.

"Післанець позістане в Петрограді через чотири дні і зажде на вашу відповідь. Гінденбург домагаєсь, щоби взяти частину армії зі всхідного фронту на західний. Ви мусите зарядити голод і помір в державі, защо дістанете спеціальну нагороду так, як за погром під Варшавою."

В тиждень по сім, відбула ся тайна нарада в домі Распутіна. Присутними були: Штірмер, Протопов, єпископ Стряпчев, Махуїлов деректор тайної поліції за часів Штірмера, і дама Малфета, що щойно прибула з Берліна. На нараді порішено, що Керенського, молодого адвоката треба убити, бо він знає багато за їх шпiонажу і може легко відкрити їх роботу. Припоручено дамі Малфета, щоби наняла до сего убійства Варшавського жидка Левіньского, який готов за гроші убити когоб то не було.

Саме в три тижні Кереньський мало не пожив смертю. Вертаючи пізно додів, переходив він коло шпиталю Александра. Тут вистрілив до него жидок Левинський три стріли, але



Кереньський, бувший прем'єр Росії.

на щастє всі три рази хибив.

Важнійшою справою для зрадників були другі припоручення з Берліна, головнв голод і холєра. Бажали они сего нещастя тому, щоби тими нещастями присилувати Росію підписати

сепаратний мир з Німеччиною. Они відписали до Берліна і ді стали таку відповідь:

"Ч. 70. Предложив ваші поради і всі прийнято. Він поси лає вам Карла Енке, котрого число буде 229, бактеріольога з Франкфурт. Він поїде кораблем через Малмо. Тим самим ко раблем прийде посилка овочів для фірми Яковлєв і Ко. в Мо скві, сто двацять і шість бочок канадійських яблос і девяде сять кошів жовтих бананів. Сї овочі вишлесь до Казену, Хар кова, Одеси і по других містах. Постарайтесь, щоби П. (Прото попов) зарядив скору доставу посилки.

"Ч. 229 має всі інструкції для Яковлева. Овочів не треба розпечатувати, або їсти, бо они страшно небезпечні.

"Холєра повинна вибухнути в три тижні. Ми сподїємось що П. (Протопопов) подбає, щоби доставлено овочі на час. Овочі роздати між запомогові товариства, а ті роздадуть бід ному народови.

"Проти генерала Острофадского, генерального інспекто ра кінноти треба зладити оскарженє" не за зраду. Післанець дасть вам документа (підроблені) які доказують, що він пере продував державні тайні Австрії. Він небезпечний нам.

"Ч. 229 буде особисто доносити вам про переговори з Румунїєю, а також про нищенє воєнних матерїялів які прихо дять з Англії до Росії.

"Ч. 70. доносить нам, що фабрику нїтро-гліцерини в Ви борг вже знищено цілковито причім погинули майже всі робіт ники тої фабрики. Прошу заплатити Е. (хеміст на імя Павло Ек) обіцяну суму гроший.

Такі самі овочі наповнені мікробами холєри найдено в німецькім конзуляті в Букарешті. Лист від Карла Енке до Распу тіна каже, що овочі доручено до Яковлева і вже розсилаєсь до ріжних товариств і люди розбирають з подякою. Дещо післано до Богородичного монастира в Казан, а дещо також до Тов. Св. Георгія в Києві.

Три тижні минуло, але холєра не вибухла. Распутін вид но писав до Енкого яка причина, що овочі не ділають, бо той відписує ось як:

"Овочі через спізнену доставу стали зовсім невідповід-

ними для вжитку. Велика се шкода зваживши всі труди тих, що ті овочі подарували."

А мимо того санітарні власти занотували кілька випадків холери в декотрих містах. Але Провідінэ Боже спасло Росію сим разом.

Рівночасно була ще одна для Німеччини важна справа. Румунія не виступала до війни, бо ще не була приготована, а певне, що она стане по стороні Росії. А в Румунії э хліб, э нафта, олива і другі дуже потрібні річи для Німеччини. Треба отже було підступу і Берлін оплянував. Распутін дістає ось таке письмо:

Меморандум 27546. 112.

"В Добруджу доходять справи до кризи. Натисніть на С. (Штірмера, премієра) щоби переконав царя, а ви про те саме поговорите з царицею, що треба конче присилувати Румунію, щоби станула до війни проти нас. Она не може бути довше неутраальною. С. нехай так уложить депешу, щоби се виглядало як ультиматум від нас. Як не хоче стати по стороні Росії, то нехай іде проти неї."

Распутін допильнував справи. В три дні пізнійше Румунія, неприготована, виповіла Австро-Угорщині війну. На се Німці були приготовані, а Распутін зі Штірмером, Протоповим і декотрими генералами армії помагали. Генерал Мекензен натиснув на всхідній лінії. Обіцяна поміч з Росії не приходила, Румуни лишились самі і то з нічим напроти німецької сили і Румуни цофались а Німці забрали величезні засоби збіжа, нафти, оливи, та здобули собі комору тих засобів на будуче.

Те все робила чорна російська рука на те, щоби упадком Румунії, невдачами російської армії, нещастями внутр Росії щоби тим всім присилувати царя Миколу, аби підписав мир з Німеччиною. В тім они бачили спасенэ Романових і цілої Росії. Німеччина знов мала шей друге на ціли, а іменно, ужити всего східного фронту проти заходу і бити Англію. І коли почала Румунія підупадати, шпійонська зграя зі Штірмером і Распутіном на чолі причипились царя, щоб підписав з Німеччиною сепаратний мир. І був би неоглядний Микола вже підписав, якби се оден чоловік, оден лиш сивоволосий старий козак

депутат Думи — Мілюков.

В місяцю жовтня 1916 року робота кліки шпівнів була вже на стільки явною всім, що патріоти Росії мусіли завязати тайні групи для висліджування шпівнажі. Між иньшими архикнязь Никола, Сербій і генерал Вернанде взяли ся слідити зраду генерала Сухомлінова. Назбиравши доволі доказів і документів повисші три російські патріоти подали цілу справу Сухомлінова до преси, за чим розумієсь мав слідувати судовий процес. А було се в інтересі Распутіна не допустити до процесу, бо там викрились би і другі шкандали. Цариця перебувала тоді в Лівадії. Довідавшись про клопіт Сухомлінова, цариця сейчас висилає до царя ось таку телэграму:

"В інтересі нас всіх прошу застановити сейчас нікчемні закиди, які зроблено тепер проти Сухомлінова. Эсли слідство піде дальше, то Борис (Штірмер) обіцяєсь сейчас зрезигнувати. Эсли не затреть ся справи сей час, то наше становище в небезпеці."

На се відповів цар:

"Я зарядив все що потрібне, щоби оскаржень більше не повторялось."

Оскарження однак повторено на судовій розправі 28 серпня 1917. р.

Распутін і яго шайка продумала ще одно средство, а іменно ширили поміж пролетаріятм всякі фалшиві вісти і тим підбурювали нарід до розрухів. А в Росії не треба богато до розруху. А се подало знова доказів і свідків хто ті вісти сіє.

Нараз має збурати ся Дума і цариця довідуєсь, що Мілюков, член Думи має повну вязку документів і хоче опрокинути і виявити перед Думою цілу підлу роботу Распутіна. Зрозуміла цариця сю небезпеку, бо сейчас таки олівцем написала до Распутіна:

"Святій Отче, — Анна (Вирубова) щойно сказала мені про замір Мілюкова в часі нарад Думи. Цар мусить відмовити засіданю Думи. Я вже телэграфувала до него. А коли ні, то э нагорода десять тисяч рублів, які можна обіцяти І. або В. щоби яго згладили зі світа. Я охочо дам сто тисяч рублів, щоби замкнути ему уста на віки. Се мусить бути зроблене. Перека-

жить се П. (Протокопови.) Не відкладайте ані на одну хвилину. Всьо залежить від Мілюкова. Коли він виявить те, що знає, то все наше пропало. Цілую руки. Я і Ольга просимо благословеня. — А.“

Дивним чудом цар Микола відмовив ся послухати шайки і відписав царици, що відложити засіданє Думи він уважає неможливим.

Лишалось лиш одно --- замордувати Мілюкова. І певно, що працювали шпіони невпинно, коли самий міністер Протопопов пише до Распутіна:

”Дорогий Друже Григорію, — Що стало ся що ваші пляни не вдають ся і Мілюков ще доси робить дальше свою роботу? Нині о 2 годині збираєсь Дума. Чи не можете якомсь так зробити, щоби эго там не було? Не годні зробити якого чуда? Скоропадський (добре знаний німецький шпіон) зрадив нас і передав Мілюкови в руки найгірше небезпечні для нас документа. Ми хотіли арештувати эго вчера, та він висмикнувся нам. Робіть скоро, бо се в вашім інтересі. Як Мілюков прийде на засіданє Думи, то все пропало. Вам ширій Д. А П.“

Заговорі убити Мілюкова не вдав ся. Цариця знала про се. Она сиділа при телэфоні і що десять мінут діставала справозданє що говорить ся в Думі.

О 2, годині зібралась Дума. М. Родзянко, предсідатель Думи отворив засіданє. Амбасадори всіх союзних держав сиділи на своїх почестних місцях. Перший говорив репрезентант польського клубу М. Гарусявич. Звісно говорив про справу Польщі.

Вкінци встав старець Мілюков. Настала тишина. Він сказав про всі заходи, щоби убити эго, а відтак з натиском заявив що се заходи царського съвятця Распутіна, який рядить Росією так, щоби завести її до руїни. Відтак пятнуючи Бориса Штірмера як ”зрадник Юда“ він підніс в руках вязку документів до гори і драматично заявив: ”Я маю тут, Панове, документи Юди. Сьвідoctво зимних цифрів — число шеклів, срібняки, платня за зраду!“

Дума заніміла! Коли Мілюков скінчив свою мову наста ла хвилева мовчанка. Тоді встає приятель Мілюкова, М. Пури

Шкевич і просить предсідателя, щоби позволив ему сказати жару слів в німецькій мові. Все що він сказав було: Гофмайстер Штірмер! Сей сарказм так припав кожному, що ціла Дума нагородила Мілюкова живими оплесками. Мову Мілюкова не було допущено до преси, але вона зробила свою роботу.

### ТРАГЕДІЯ СМЕРТИ.

Грудня 15-го запрошено Распутіна на вечеру до чудової палати князя Юсупова. Сі, що запрошували, знали, що Распутін піде лиш там, де в товаристві будуть гарні жінки. Проте сказано ему, що якась молода жінка, котра бажає поки що затримати своє ім'я в тайні, хоче бачитись з ним. Самий князь Юсупов привитає гостя, бо і на вечері не буде ніхто більше лиш він і та жінка.

В дійсности в горішній кімнаті палати зібрались: князь Юсупов, архикнязь Дмитрій (котрого цариця уважала убійником Распутіна), депутат правиці Пуришкевич, Павло Степанов, славна російська танцерка С. і норса, котра відтак виїхала до Лондону. Ся власне подає се оповіданє про смерть Распутіна, задержуючи поки що своє ім'я в тайні тому, що бажає по війні вернути назад в Росію.

Вибила одинадцята година. Се був драматичний вечер. Всі ожидали Распутіна, а він не приходив.

Князь пішов до телефону і зателефонував до хати Распутіна.

Відповідь була, що "отець" пішов до когось на вечеру ще з вечера.

Чи він прийде? Чи дасть ся зловити в лапку таку рішучу і так осторожно прилагоджену?

Мінути ставали годинами для малого товариства. Почали навіть сумніватись, чи не остеріг хто старого розбишаку, бо шпівнів мав він скрізь.

Двадцять минут по одинадцятій надіхав автомобіль. Князь Юсупов привитав гостя в дверях. Распутін скинув з себе дороге соблоове футро. На нїм шовкова попівська реверенда, на шиї перевішений золотий хрест прикрашений дорогими жемчугами. Скинувши кальози з чобіт почав Распутін розглядатись по палаті.



"Не турбуйтеся, "отче" — сказав князь "ми самі, лиш мій приятель, господин Степанов є з нами. Але він наш — з усьмішкою додав князь.

Відтак впровадив він гостя до чудової їдальні, де Распутін стрінув ся, та познакомив ся з Павлом Степановим.

На столі стояли дві фляшки вина. Одна спрепарована з так сильною отруєю, що годину перед тим пес згинув в кілька хвилин.

Представивши Степанова Распутінови, казав князь:

"Наша дама ще не прийшла. Я буду ждати на неї при дверях, аби не турбувати моїх льокаїв.

Распутін лишив ся з Степановим, який весело проходжував ся по їдальні. Почали они розмову про спиритуалізм. Степанов здавалось дуже інтересував ся тим. Коли Распутін завважав гарний образ на стіні і почав зму приглядатись, Степанов наляв дві чарки вина.

Оба они підойняли пугарики і випили. В срібній вазі були сухарі. Распутін закусив.

Але на здивованє Степанова сильна отруя не ділала. Чи брудний монах справді був під охороною якої висшої сили? Степанов був певний, що Распутін сейчас попаде в агонію. А то противно, Распутін сидів собі преспокійно, та почав допитувати ся про женщину з якою він мав стрітити ся.

Нараз Распутін трохи поблід, та сказав: "Цікаво! Я чую ся щось недобре!"

Він встав знов, перейшов здовж кімнатою і здержав ся перед хрестом, гарно прикрашеним дорогими жемчугами.

Степанов встав також і підступаючи за Распутіном дивував ся, що той каналія випив таку сильну трутину і ще годедн заінтересуватись будь чим і говорити якби нічого не зайшло.

Князь Юссупов і прочі ожидали в горішній кімнаті, що ось-ось Степанов дасть знати, що Распутін вже не живє. Кожде здержувало в собі віддих. Перед нами лиш одно питанє, що дієсь на долині? А надслухуючи они все ще чули, що оба мушчини розмовляють.

"Ах! Той біль проминув!" — завважав Распутін.

Проминув! Не вжеж трутина не чіпаєсь того дивного чоловіка? — питав ся кождий самого себе. В дійсности оно сталось інакше. Распутін пив доволі ще дома і лиш покушав затроєного вина, а решту виляв до порцеляни в якій стояв вазон з цвіткою.

Коли Распутін взяв в руки хрест, щоби ему ближе приглянутись, Степанов поступив ся за ним, виймив свій револьвер, приклав до рамени Распутіна і нараз — вистрілив!

Всі, що ждали в горішній кімнаті, вибігли на балкон над сходами. Саме тоді вийшов Степанов з їдальної і ідучи сходами на гору, покликуював:

"Святець мертвий нарешті! Росія свободна від сего лайдака!"

Прочі почали й собі радісно окликувати свободу Росії, поділяючись надією на кращий лад в державі, коли на їх велике здивованє отвирають ся двері з їдальної і з відти вилазить Распутін з обкровавленими руками, стогнучи і кленучи, та прямує до головних дверей, щоби втечи від заговорщиків на житє.

Справа з отруєю не повелась і куля Бравнінга лиш ранила его. Распутін носив під шматєм сорочку зі сталевої тканини, яку цариця спеціально спроварила з Німеччини одну для царя Миколи, а другу для Распутіна.

За се однак не знав ніхто з заговорщиків. Тим і дивувались они, чи справді той бішений монах наділений якоюсь надприродною силою?

"Ви пробували убити мене! — закричав Распутін простерши до гори свої стиснені закровавлені кулаки. "Але я ще живу — живу! — і Бог допоможе мені пімститись!"

Приклавши відтак руки на рану звідки текла кров, Распутін зареготав ся дивним диявольским сьміхом. А сей регот дорешти убив яку небудь сьміливість у заговорщиків — все заніміло і остовпіло, на балконі.

Лиш оден між ними мущина не стратив притомности. Той Степанов, як держав свій револьвер ще в руках, так і скочив сейчас долів сходами, заступив Распутінови дорогу і всі кулі які були в револьверу вистріляв Распутінови в голову.

На кінець шпiон i зрадник був мертвий!

В десять мiнут пiзнiйше заiхав перед палату князя кривий автомобiль, яким шоферував жовнiр в мундурi Иван Ф. — В автомобiлi сидiв вже доктор Станислав Л. — До сих днoх прилучив ся також Степанов. Тiло Распутiна вже було в автомобiлi.

Попрашавши князя Юсупова i тих, що разом з ним були свiдками так страшної i дивної сцени, три мушени вiдiхали автомобилем в сторону Петровського мосту.

Було темно i падав густий снiг. На мостi не було нiкого. Доктор, жовнiр i чоловiк, що тої ночі вiдрубав вiсiм голов дивного осьмиголової потвори, яка годувалась кровiю тисячiв росiйських французьких, i англiйських жовнiрiв — три они взяли тiло Распутiна i вiднесли на мiст мiж другим, а третим фiляром. В тiм мiсци вирубано на рiцi лiд i заговорщики знали, що там є широка полонка.

На ший Распутiна ще деландав ся золотий хрест. Пiднегли тiло до гори, щоб вкинути в рiку, аж тут лихо! — мерлець хопив ся рукою за ремiнь жовнiра!

"Чи се проклiн на мене?" — ледви прошептав Иван.

"Проклiн, чи не, проклiн, але вiн має пити!" — закричав сердито Степанов i всi три перекинули трупа через поруче моста.

Голосно сплюснула вода на рiцi. Але знов все втихло i трох мушени всiли до автомобiля i вiдiхали.

Шість днiв кружляли по Петроградi всякi поголоски, що щось важного сталося. Штiмер, Протопопов i цiла банда кайзерових шпiонiв ходили як приголомшенi не знаючи що далiше буде. Тайна полiцiя на приказ царя вганяла, та перешукувала, бо десь "святый отець" пропав!

Цар Микола був на бoзвiм фронтi. Грудня 31. телeграфувала до него цариця:

"Розкажи Максимовичу арештувати Дмитра (архикнязя) в твоiм iмени. Димитрiй хотiв говорити зi мною вчора, я вiдмовилась. Тiла ще не найдено. — Александра.

Микола вiдповiв, що робить все що треба, та що вже присудив архикнязя Миколу (Николаевича) на вигнанє у его добра.

Зараз другої днини посилає зажурена цариця знова коротеньку телеграму до царя:

"Дякую за телеграму. Тіло знайдено в ріці."

Ніхто не знав, що сталося з Распутіном, але тайна поліція, якої за царату бувало доволі, знайшли далеко за містом покровавлений автомобіль, який як вірили належав до архикнязя. А в додатку знайдено також оден кальш, також обкровавлений, який мав належати до Распутіна. По сих річах здогадувались, що Распутіна замордовано. А вже річ ясна, що тіло опинилось певно в ріці. Звідси почались пошукування в воді. Лід на Неві був грубий. Але в Петрограді є по ріці багато полонек, де перуть шматє. Тими полонками спускались у воду нурці і шукали, але не найшли. Труп сплив таки в тій полонці де рубано лід і звідтам видобули мертвого Распутіна.

Сама цариця ходила дивитись на него і через пів години клячила перед ним, а відтак дала припорученє, щоби тіло поховати в Царськїм Селі. Сей похорон відбув ся зовсім приватно, тихо і то в ночі.

Цар вернув сейчас домів. Всі стерегли, щоби щонебудь не появилось в часописях. Всяка згадка була заказана. Говорилось про загадочний морд, але хто, де, кого, сего не вільно було говорити, а тим більше писати в часописи. Згодом проголошено, що Распутін помер, але якою смертю-ніхто не казав.

От так закінчив своє житє павук, що обмотав був Росію темною силою кайзерової шпіонажі в Росії і гнув ту державу до упадку, до заглади. Богато потерпіла Росія через него! Тисячі єї синів лягло передвчасно завдяки зраді Распутіна.

Але причувала і цариця близькість правосуду. Коли дали їй знати, що Распутін убитий, она скричала:

"Убитий! Коли сьвятий отець мертвий, то о горе, дїм Романових також загине!"

Сї слова скоро справдились, бо до трох місяців цар підписав зреченє ся престола і цар і цариця і цілий ряд арештованих німецьких шпіонів були вже в руках російського революційного народа, який бажав відродитись, освободитись і жити, як живуть другі свободні народи.

## ПОСЛІДНІ ХВИЛІ РОСІЙСЬКОГО ЦАРЯ І СМЕРТЬ.

**Російський піп описує засуд і виконане вироку смерти на був-  
шій російській царю Николаю II.**

Понизший опис о. Йоана з Успенської Катедрі в Москві який був наочним свідком останніх хвиль Николи Романова, з до сего часу саодиим описом про сю незвичайну подію. Двацять літ тому назад він брав участь в коронуванню Николи на рос. цара. В липни 1918 р. він був саодиим попом з не большевицького табору, якому позволено уділити останніх релігійних потіх скиненому монархови. Сей привілей завдячує особистій приязни з одним большевицьким проводиром. О. Йоан описуючи сю трагедію говорить таке:

"Дня 3-го липня, 1918 р. о 1. годині по півночи товариш Василій Сидоров, головний шериф большевицької Червоної Гвардії ввійшов до темної кімнати екс-цара Николи в малім провінціональнім містечку Віятка і сказав в погірдливім тоні:

"Пане Николаю Александровичу Романов, ви з завізвані ставитись перед суд".

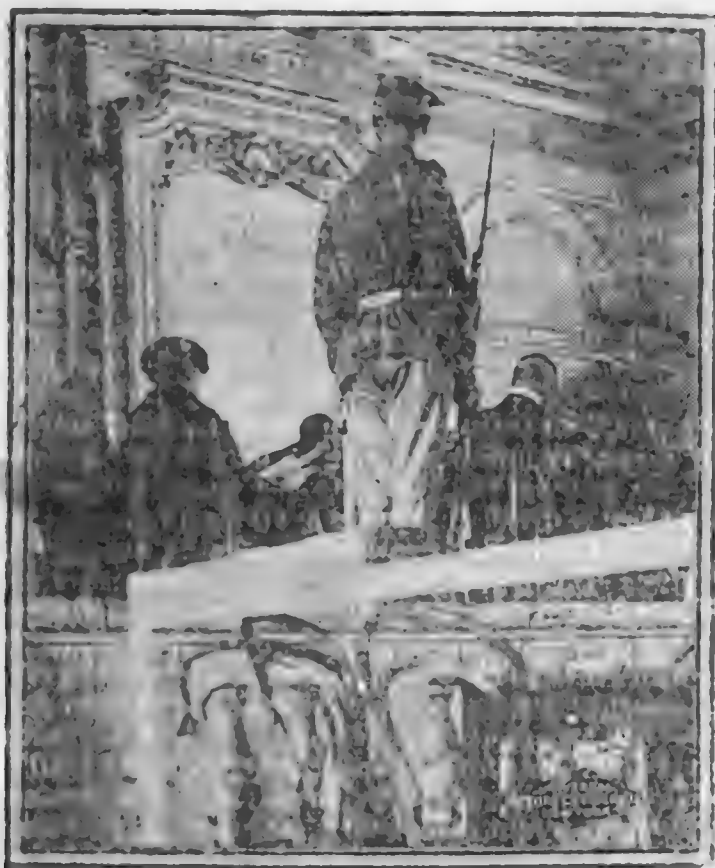
Потомок Петра Великого (рос. цара), який був паном життя і смерти більш 200 мільонів людей, був тепер гірше тратований ніж найбільшійший мужик.

Ексцар, який від часу відділення його від родини став не звичайно нервовим, зірвав ся на ноги, споглянув з перестрахом на шерифа і вибелкотів захриплим голосом:

"На ваші розкази і на Божу волю."

### ПОСТАРІВ СЯ О 20 ЛІТ.

Бувший володитель всеї Росії виглядав дико і блідий.  
Від часу абдикації постарів ся о 20 літ.



Суд над рос. царем.

Коли з великим трудом убрав ся, ослаб на хвилинку і сів на ліжку. По кількох мінутах підніс ся з ліжка, а шериф дав розказ сторожі закувати його і так закованого доставити його до суду.

Я був наочним свідком всего, що стало ся в послідних страшних днях нашого нещасного монарха. Від часу його віїзду з Тобольська мені позволено стало доглядати його і давати духовну потїху, завдяки впливови одного з большевицьких міністрів, який задержав ще трохи пошани для релїгії.

Судова саля була уладжена в міськїм ратуши. При входї царя зі сторожию саля вже була заповнена червоногвардійцями і большевицькими провідниками. В місци де передше висїв образ царя Николи тепер виднів революційний прапор, на котрім були виписані слова: "Пролетарі всїх країв єднайте ся"

Большевицький трибунал, який складав ся з 7-ох членів, сидїв солємно поза довгим столом, а перед ними стояло засвічених сім свїчок. Члени трибуналу були менше бїльше визначні большевицькі провідники, сеї провінції. Один з них, товстий, се гандляр будівляним деревом, політик і публіцист сего міста; другий судія, се увільнений робїтник з большевицької фабрики, третій знов шинкар і так дальше.

Предсїдателем трибуналу був Кирило, бувший стаєнний хлопець на царськїм дворї, якого засуджено на Сибір поліцією царської палати, за се, що образив Распутїна, котрого він взяв за волоцюгу в царськїм парку.

"Пане Николо Александровичу Романов, ви находитеся під закидом змови повалєня вільного правительства народу Росїї, яке тепер є при власти і під закидом змаганя завести правлінє терору, як давнїйше" — зачав говорити предсїдатель поволи і з натиском.

"Що маєте на відповідь супроти такого серіозного оскарженя?" запитав товстий гандляр деревом в ломанїй росїї щинї, затираючи руки з вдоволеня.

Екс-цар поглянув на судїїв, а відтак на червоногвардійцїв, які заповняли темну салю. Він виглядав ошоломлений; неспосібний сказати ні слова. Через мінуту панувала смертельна тишина в судовїй салї.

"Чому не говорите?" запитав шестий судія, бувший сторож царського двірського маршалка.

"Оскарженє є брехнею. Я ніколи не робив змови проти народу мого краю, ніколи. Я жив завсїгди, від часу моєї абди

кації, під вашою сторожію і-і" — сказав бувший цар, а слова завмерли йому в горлі. Зворушенє взяло верх над ним.

Судії споглянули взаїмно на себе значучо. Никола був очевидно дуже затрівожений і заголомшений способом в який його трактували. Він обернув ся як би хотів побачити чи є для нього де місце аби сісти.

"Чи хоче хто небудь з вас, товариші, виступити як адвокат Николи Романова?" — запитав товстий гандляр деревом.

### ТОВПА ВЕРЕЩИТЬ.

Червоногвардійці загомоніли, а відтак дались чути голоси:

"Бувший автократ знає закон і може сам боронитись без адвоката."

"Браво" — закричали другі.

"Пане Романов, коли не маєте більше нічого до говорення, є непотрібним аби ми тратили час з вами. Ми маємо тільки рішити справу і видати вирок" — сказав предсідатель.

По короткім переговорюваню судіїв між собою вони встали і вийшли до другої салі, лишаючи вязня стоячого між чотирма червоногвардійцями з витягненими шаблями. Публика ставала крикливою. Давались чути голоси "Повісити тирана!" "Долів з буржуазним автократом!"

По кількох мінутах всі судії вернули на свої місця, а предсідатель гримнув в стіл п'ястуком, щоби люди втихомирились заговорив:

"Пане Николо Александровичу Романов, трибунал народу провінції Віятка розважав дуже уважно над оскарженєм проти вас і знайшов його цілком доведеними фактами. На підставі сих фактів, він удовідняє вам державну зраду проти народу і змагання контр-революції. Сей суд засуджує вас на смерть через розстріленє."

Екс цар, який пробував задержати самоконтролю аж до сеї хвилі, заточив ся і міг стояти на ногах тільки за помічю сторожі. А коли публика в салі витала і оплескувала засуд, су-



дії повставали зі своїх місць і кланялись на всі сторони, так начеб вони були героями і патріотами. В між часі цар відзискав контролю над собою і заговорив слабим голосом:

"Се є Божя воля. Але майте милосердіє над моєю жінкою і дітьми. Я умру невинний злочину, о який мене оскаржують."

Він хотів говорити ще більше, однак гамір присутніх заглушив його дальші слова.

Майже мертвим винесла сторож бувшого автократа зі салі.

Його взяли на віз зі суду на місце езекуції, а за возом слідувало пять других возів, заповнених червоногвардійцями і судіями.

Мені позволено всісти на віз з Николею і я робив що міг аби підкріпити його відвагу, яка опускала його по так страшнім засуді.

Се було около 2 години з раня, коли вози пустились їхати, а по обох боках Николи сиділи червоногвардійці. Коло воза їхало на кони двох козаків. Лице царя було таке як утрупа.

Люди в місті спали і не мали понятя про послідний акт трагедії, який відбував ся під їх вікнами. Тишина була дивна і застрашаюча. Віз минув катедру, а цар перехрестив ся і пробував усьміхнутись.

"Де везете мене?" — запитав він охриплим голосом сторожу.

Сторожі поглянули в бік й не відповіли нічого.

З великим трудом зняв осаджений дорогими камінням хрест зі шиї і подав його сторожеви зі словами: "Дайте се моему синові". Поздоровіть мої діти і скажіть їм, що я стріну ся з ними в позагробовім житю!"

Сторож удавав, що кашляє і виглядав неспокійним, однак мовчав. Споглянув на хрест, а відтак на товариша і не рішав ся взяти хреста з рук вязня.

"Я бачу шлюбний перстень на вашім пальці. Ви певно жонаті. Ви певно маєте родину. Чи сповните мою послідну просьбу?" — заговорив, вязень, добуваючи послідних сил.

"Да, може зроблю", пробурмотів сторож і взяв хрест. Сила вязня опустила і він стратив знова притомність.

Коні ставали змучені, бо се була тепла літна ніч. Партія звернула з головної дороги і задержалась на горбку, оточенім соснами. Сторожа отворила двері від карити і винесла вязня з середини. Легко пасмо ранішного сьвітла продиралось на далекім сході.

Кілька сот фітів від возів було видно в сумерку постаті червоногвардійців і судіїв з ліхтарнями в руках, а поза ними виширювалось риштуванє.

Гробова тишина володіла доокола. Очам вязня все представлялось страшним і він пробував порозуміти, що його тут чекає.

"Що — мій Боже — що ви будете робити тут зі мною?" запитав, екс цар, споглядаючи на риштуванє. Сторожа не відповіла нічого.

Оподоляк була лавка, на котрій сів обезсилений вязень. В тім місці вирунула дискусія, чи мені, яко священникови повинно ся дозволити сповідати вязня в останнє. По 15 минутах впертої опору дозволено мені виконати сей мій обовязок. Поблагословивши вязня хрестом, я відчитав молитви і за причащав його. Никола отворив очі і з тихим плачем промовив:

"Отче, нехай вас Бог благословить! Передайте моє благословенство моїй родині, моїй жінці. Що вони зроблять зі мною? О Боже!" застогнав і упав назад на лавку.

Сторожа піддержала його і дала йому води. Я приложив шклянку причащального вина до уст колишньому голові нашої церкви. Він випив і почув ся сильнішим. Споглядаючи благально на мене говорив уриваними словами:

"Моя родина — мій син — чи їм що не станеш? Бідний, бідний Саша — бідні — бідні діти! Який буде кінець?"

Слова завмерли йому в горлі.

Шериф дав знак сторожі брати вязня на риштуванє. Вязень ледви міг йти. Зі сторожами я помагав його піддержати.

Свята потіха релігії додала йому сили стати і зібрати думки. Я просив шерифа, щоби вязневі дозволено сказати

його послідні слова. На знак судіїв сю просьбу уділено. Випивши шклянку вина, змішаного з водою, цар промовив дрожащим але чутким голосом:

"Бог нехай буде моїм сьвідком, я пробував робити — що найліпше — для мого краю — ціле моє життя — я був — вязнем — так як і тепер.

"Говори дальше мій сину!" — сказав я до нього додаючи йому відваги і тримаючи його через цілий час за руку.

"Мене — зраджували — дурили — ображували. — О, Господи! Чи я зазнав коли щастя — в моїм життю?"

Червоногвардійці і судії засміялись. Тут і там піднялись голоси: "А що про твою тиранію?" "Що про твою поліцію?" "Що про твій гнет і переслідуванє?" "Що про ті тисячі, вислані на Сибір?"

Екс цар не міг дальше продовжати своїх слів.

Я попросив шерифа, щоби мені позволено почути послідні слова вязня мені самому, без безнастанного перериваня. Судії дозволили на се пів години. За сей час вязень шептав мені слова уриваними реченнями, які міг був сказати голосно. Я обіцяв переповісти його слова людям при найближшій нагоді.

"Я — боюсь за війну по війні. Страшне замішанє грозить сьвітови. Борба звіра чолдвіка проти ідеального чоловіка. Тільки релігія може спасти людство від знищення. Росія є великим вульканом. Я бачу --- поломінь знищення і агонії, але також свитає -- нової цивілізації."

Вязень сказав про всі перепони, які не допустили, щоби він зробив яке велике добро своїм підданим. Висказав ся, що Росія може відродитись і стати могоучою і сильною лише під мудрою монархістичною управою.

"Смерть Распутіна була великим ударом для мене. Його проста селяньська натура була полекшою в фалшивім дволичнім окруженю двора. Він був добрий, простий чоловік, який розумів душу Росії" — сказав мені цар.

Шериф дав знак, що виконання вироку треба доконати. Я держав хрест перед очима цара.

"Майте милосердіє над моєю жінкою і дітьми! Боже помози Росії!" — були послідні слова нещасливого Николи.

Червоногвардійці заняли своє становище, перед в'язнем.

Всі стояли з задержаним віддихом, так як би дивились на велику трагедію. Никола виглядав майже мертвим. Чотирох гвардійців взяло його і привязало до стовпа. На знак рукою шерифа вистрілило 20 карабінів і — Никола Романов завис на стовпі."

---

---

ПЕРЕДРУК ЗАСТЕРЕЖЕНИЙ.

---

---



JUL 2 RETURN  
 APR 30 1988  
 APR 24 '91  
 DEC 78  
 JUL 78  
 DEC 78  
 AUG 6 1995  
 MAY 15 1996  
 SEP 8 1996  
 AUG RETURN  
 RETURN JUL 20 '99

Baruch Bokryna

BX 4711-74 S54 1911  
SHEPTYTS KYI ANDRII GRAF  
1865-1944  
KANADYISKYM RUSYNAM  
39141324 HSS



\*000000993436\*

435442

BX 4711.74 S54 1911  
Sheptyts'kyĭ, Andriĭ, graf,  
Metropolitan, 1865-1944.  
Kanadyĭskym rusynam.

0041909T MAIN

U OF A.

